

Arbeitnehmer und Entlohnungen in Südtirol

Lavoro dipendente e retribuzioni in provincia di Bolzano

1990-1997



Autonome Provinz
Bozen-Südtirol

Provincia Autonoma di
Bolzano-Alto Adige

Landesinstitut
für Statistik

Istituto provinciale
di statistica



© **Herausgeber**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Landesinstitut für Statistik - ASTAT

Bozen 2000

Bestellungen bei:

ASTAT

Duca-d'Aosta-Allee 59
I-39100 Bozen
Tel. (0471) 414000
Fax (0471) 414008

E-mail: astat@provinz.bz.it

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel)
gestattet.

Autor:

Autore:

Redaktion:

Redazione:

Layout und Grafik:

Layout e grafica

Druck: ALTO ADIGE, Bozen
Gedruckt auf Recyclingpapier

© **Editore dalla**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto provinciale di statistica - ASTAT

Bolzano 2000

Copie disponibili presso:

ASTAT

Viale Duca d'Aosta 59
I-39100 Bolzano
Tel. (0471) 414000
Fax (0471) 414008

E-mail: astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffu-
sione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle
tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazio-
ne della fonte (titolo ed edizione).

Michela Zambiasi

Lorenzo Smaniotto
Hans Tauber

Raimund Lantschner (ASTAT)
Renata Stauder (ASTAT)
Sonya Tschager (Creative Service)

Stampa: ALTO ADIGE, Bolzano
Stampato su carta riciclata



Vorwort

Presentazione

Vor nicht allzu langer Zeit wurde das Bedürfnis nach spezifischen Einkommensstudien über die Reichumsverteilung in Südtirol wach. Eines der brisanten Themen war die Entlohnung in der Südtiroler Wirtschaft, die sich durch eine Vielfalt an Kleinbetrieben und durch die große Tragweite des Dienstleistungsbereiches kennzeichnet.

Die für diese Studie notwendigen Daten wurden aber erst im letzten Jahr zur Verfügung gestellt. Entnommen wurden sie den O1/M-Erklärungen der Lohnabhängigen, welche die Betriebe jährlich ausfüllen und dem NISF abgeben müssen. Das ASTAT, das bereits seit Mitte der 90er Jahre die NISF Daten der DM10-Erklärungen benützt, hat eine neue elektronische Verfahrensweise für die gemeinsame Analyse beider Datenarchive angewandt, um den Aspekt der Beschäftigung in der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung Südtirols auf den letzten Stand zu bringen.

Obwohl das eigentliche Ziel der Studie die Entlohnungen waren, ist im Laufe der Dateninterpretation die Bedeutsamkeit der Versicherungspositionen zu Tage getreten. Die O1/M-Erklärungen umfassen nämlich eine Reihe von miteinander korrelierbaren Elementen über die einzelnen Lohnabhängigen, die in anderen Archiven nicht zu finden sind; dazu gehören das Geschlecht, das Geburtsdatum, die Staatsangehörigkeit, der Wohnsitz, der Wirtschaftsbereich, die berufliche Qualifikation u.a.

Anhand der kurzen Zeitreihe, die uns zur Verfügung steht, können die Entlohnungen in Bezug auf berufliche Qualifikationen und

Ancora qualche anno fa era emersa l'esigenza di sviluppare degli studi specifici in materia di redditi per approfondire la conoscenza sulla distribuzione della ricchezza in provincia di Bolzano. Una delle tematiche di interesse riguardava proprio la remunerazione del fattore lavoro all'interno del sistema produttivo locale, caratterizzato dalla presenza di una miriade di piccole imprese e da un forte peso del settore terziario.

Solo lo scorso anno è stato possibile disporre dei dati necessari per l'effettuazione dell'analisi prevista, costituiti dai modelli O1/M relativi al singolo dipendente, che le imprese devono compilare e consegnare annualmente all'INPS. L'ASTAT, che già da metà anni '90 utilizza i dati INPS scaturenti dalle dichiarazioni DM10 per aggiornare il vettore occupazionale del conto economico provinciale, ha così implementato una nuova procedura informatica per l'analisi congiunta dei dati provenienti dai due archivi.

Sebbene lo scopo iniziale dello studio fosse incentrato sulle retribuzioni, man mano che si procedeva con l'interpretazione dei dati emergeva molto forte la valenza costituita dalle posizioni lavorative. Il modello O1/M racchiude infatti una serie di elementi relativi al singolo lavoratore dipendente non altrimenti riscontrabili in altri archivi quali: il sesso, la data di nascita, la nazionalità, la residenza, il settore e la qualifica di lavoro, ecc. che possono essere messi in relazione tra loro.

La disponibilità di una breve sequenza storica del dato consente di trarre qualche interpretazione sull'evoluzione delle retribuzioni in

Zugehörigkeitsbereiche zum Teil ausgelegt werden. Aber gerade weil die Zeitreihe eher begrenzt ist, kann man keine typischen Arbeits- und Entlohnungsentwicklungen erkennen.

Trotz Zeitunterschied zwischen Bezugszeitpunkt und Verfügbarkeit der Daten, stellen die Auswertungen dieser Broschüre eine wesentliche Neuheit für Südtirol und für das ganze Staatsgebiet dar.

Auch angesichts der jüngsten Entwicklungen des Arbeitsmarktes (und der Entlohnungen), welche einen starken Zuwachs an atypischen Arbeitsformen zur Folge hatten - sprich zeitweilige Beschäftigung, selbstständige Beschäftigung, Möglichkeit eines Lohnabhängigen zwei Arbeitsverträge zu haben usw. -, ist die Zeitreihe der NISF-Erklärungen ein wichtiges Instrument zur Interpretation und Überprüfung der Veränderungen.

Ein aufrichtiges Dankeschön geht an alle Mitarbeiter und an die NISF-Angestellten der Landes- und Regionalstellen, die durch das Bereitstellen ihrer Daten die Verwirklichung dieser Studie ermöglicht haben.

Bozen, im Oktober 2000

Dr. Alfred Aberer
Landesinstitut für Statistik

relazione alle qualifiche funzionali ed ai settori di appartenenza. Per la limitatezza della serie storica non è però stato possibile verificare se fossero delineabili alcuni percorsi lavorativi e retributivi caratteristici.

Il differimento temporale tra la data di riferimento e la relativa disponibilità del dato nulla toglie a che le elaborazioni racchiuse nel presente fascicolo costituiscano una sostanziale novità non solo in ambito provinciale, ma anche in ambito nazionale.

Anche per il prossimo futuro, alla luce delle recenti evoluzioni che si stanno delineando nel mercato del lavoro (e nelle relative remunerazioni), con forte incremento delle forme atipiche (lavoro interinale, lavoro autonomo, compresenza di due rapporti di lavoro per singolo dipendente, ecc.), una lettura in serie storica dei modelli INPS costituirà un valido strumento per l'interpretazione e la verifica dei cambiamenti.

In questa occasione desidero ringraziare i responsabili ed i collaboratori delle sedi regionale e provinciale dell'INPS che mettendo a disposizione i dati hanno reso possibile la realizzazione dell'opera.

Bolzano, ottobre 2000

Dott. Alfred Aberer
Istituto provinciale di statistica



Inhaltsverzeichnis

Indice

Seite / Pagina

TEIL I

ERGEBNISSE

Einleitung

1 Durchschnittliche Entlohnungen

- 1.1 Zeitliche Entwicklung der Versicherungspositionen
- 1.2 Entlohnte Tage
- 1.3 Entwicklung der laufenden Zuwendungen
- 1.4 Dynamik der Reallöhne
- 1.5 Durchschnittliche Entlohnungen im Jahr 1997

2 Durchschnittliche Entlohnungen nach Merkmalen der Versicherten

- 2.1 Untersuchung nach Altersklasse der Versicherten
- 2.2 Untersuchung nach Geschlecht der Versicherten
- 2.3 Untersuchung nach Staatsbürgerschaft der Versicherten
- 2.4 Untersuchung nach Wohnsitz der Versicherten
- 2.5 Untersuchung nach beruflicher Qualifikation der Versicherten

3 Durchschnittliche Entlohnungen nach Betriebsarten

- 3.1 Untersuchung nach Betriebsgröße
- 3.2 Untersuchung nach Wirtschaftsbereichen der von den Betrieben ausgeübten Tätigkeiten

TEIL II

TABELLEN

- 1 Bruttoentlohnungen - 1990 bis 1997
- 2 Bruttoentlohnungen nach Altersklassen der Versicherten - 1990 bis 1997
- 3 Bruttoentlohnungen nach Geschlecht der Versicherten - 1990 bis 1997
- 4 Bruttoentlohnungen nach Staatsbürgerschaft der Versicherten - 1990 bis 1997
- 5 Bruttoentlohnungen nach Wohnregionen der Versicherten - 1990 bis 1997

I PARTE

RISULTATI

Introduzione

Retribuzioni medie

- Le posizioni lavorative nel corso del tempo 17
- Giornate retribuite 19
- Andamento delle retribuzioni correnti 20
- Dinamica delle retribuzioni reali 22
- Retribuzioni medie nel 1997 23

Retribuzioni medie per caratteristiche dell'assicurato

- Analisi per classe di età dell'assicurato 27
- Analisi per sesso dell'assicurato 32
- Analisi per nazionalità dell'assicurato 36
- Analisi per residenza dell'assicurato 43
- Analisi per qualifica dell'assicurato 56

Retribuzioni medie per tipologia dell'impresa

- Analisi per dimensione dell'impresa 63
- Analisi per settore di attività economica esercitata dall'impresa 69

TEIL II

TABELLE

- Retribuzioni lorde - 1990 fino 1997 79
- Retribuzioni lorde per classe di età dell'assicurato - 1990 fino 1997 80
- Retribuzioni lorde per sesso dell'assicurato - 1990 fino 1997 82
- Retribuzioni lorde per nazionalità dell'assicurato - 1990 fino 1997 83
- Retribuzioni lorde per regione di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997 85

6	Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997	Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997	88
7	Bruttoentlohnungen nach beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) der Versicherten - 1990 bis 1997	Retribuzioni lorde per qualifica (e tempo di lavoro) dell'assicurato - 1990 fino 1997	104
8	Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse und Geschlecht der Versicherten - 1990 bis 1997	Retribuzioni medie lorde per classe di età e sesso dell'assicurato - 1990 fino 1997	106
9	Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse und Staatsbürgerschaft der Versicherten - 1990 bis 1997	Retribuzioni medie lorde per classe di età e nazionalità dell'assicurato - 1990 fino 1997	108
10	Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse und Herkunft der Versicherten - 1990 bis 1997	Retribuzioni medie lorde per classe di età e ripartizione territoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997	110
11	Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse der Versicherten und Bezirksgemeinschaft, in der sie den Wohnsitz haben - 1990 bis 1997	Retribuzioni medie lorde per classe di età e comunità comprensoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997	112
12	Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse, beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) der Versicherten - 1990 bis 1997	Retribuzioni medie lorde per classe di età e qualifica (e tempo di lavoro) dell'assicurato - 1990 fino 1997	116
13	Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Geschlecht und Staatsbürgerschaft der Versicherten - 1990 bis 1997	Retribuzioni medie lorde per sesso e nazionalità dell'assicurato - 1990 fino 1997	120
14	Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Geschlecht und Herkunft der Versicherten - 1990 bis 1997	Retribuzioni medie lorde per sesso e ripartizione territoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997	121
15	Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Geschlecht der Versicherten und Bezirksgemeinschaft, in der sie ihren Wohnsitz haben - 1990 bis 1997	Retribuzioni medie lorde per sesso e comunità comprensoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997	122
16	Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Geschlecht, beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) der Versicherten - 1990 bis 1997	Retribuzioni medie lorde per sesso e qualifica (e tempo di lavoro) dell'assicurato - 1990 fino 1997	123
17	Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) und Bezirksgemeinschaft in der die Versicherten ihren Wohnsitz haben - 1990 bis 1997	Retribuzioni medie lorde per qualifica (e tempo di lavoro) e comunità comprensoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997	125
18	Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Bezirksgemeinschaft, in der die Versicherten ihren Wohnsitz haben - 1990 bis 1997	Retribuzioni medie lorde per comunità comprensoriale di residenza e nazionalità dell'assicurato - 1990 fino 1997	129
19	Bruttoentlohnungen nach Betriebsgrößen - 1997	Retribuzioni lorde per dimensione dell'impresa - 1997	130
20	Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Betriebsgrößen und Merkmalen der Versicherten - 1997	Retribuzioni medie lorde per dimensione dell'impresa e caratteristiche dell'assicurato - 1997	131
21	Bruttoentlohnungen nach Wirtschaftsbereichen und -branchen der Betriebe - 1997	Retribuzioni lorde per settore e branca di attività economica dell'impresa - 1997	133
22	Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Wirtschaftsbereichen des Betriebes und Merkmalen der Versicherten - 1997	Retribuzioni medie lorde per settore economico dell'impresa e caratteristiche dell'assicurato - 1997	134

VERZEICHNIS DER GRAFIKEN

1	O1/M-Erklärung
2	Versicherungspositionen - 1990 bis 1997
3	Entlohnte Tage - 1997

INDICE DEI GRAFICI

Modello O1/M	13
Posizioni lavorative - 1990 fino 1997	19
Giornate retribuite - 1997	20

4	Durchschnittliche Entlohnungen und Verbraucherpreise in der Gemeinde Bozen - 1990 bis 1997	Retribuzioni medie e prezzi al consumo del comune di Bolzano - 1990 fino 1997	22
5	Durchschnittliche Entlohnungen - 1990 bis 1997	Retribuzioni medie - 1990 fino 1997	23
6	Durchschnittliche Entlohnungen - 1997	Retribuzioni medie - 1997	24
7	Laufende Tageszuwendungen der vollzeitbeschäftigten Versicherungspositionen - 1997	Competenze correnti giornaliere delle posizioni lavorative a tempo pieno - 1997	25
8	Versicherungspositionen nach Altersklassen der Versicherten - 1997	Posizioni lavorative per classe di età dell'assicurato - 1997	29
9	Durchschnittliche Entlohnungen nach Altersklassen der Versicherten - 1997	Retribuzioni medie per classe di età dell'assicurato - 1997	30
10	Versicherungspositionen nach Geschlecht der Versicherten - 1990 bis 1997	Posizioni lavorative per sesso dell'assicurato - 1990 fino 1997	33
11	Versicherungspositionen und Beschäftigungsquote - 1990 bis 1997	Posizioni lavorative e tasso di occupazione - 1990 fino 1997	34
12	Versicherungspositionen nach Geschlecht und Altersklassen der Versicherten - 1997	Posizioni lavorative per sesso e classe di età dell'assicurato - 1997	35
13	Versicherungspositionen nach Staatsbürgerschaft der Versicherten - 1997	Posizioni lavorative per nazionalità dell'assicurato - 1997	37
14	Durchschnittliche Entlohnungen nach Staatsbürgerschaft der Versicherten - 1997	Retribuzioni medie per nazionalità dell'assicurato - 1997	39
15	Ansässige Ausländer nach Geschlecht und deren O1/M-Erklärungen - 1990 bis 1997	Stranieri residenti e relativi modelli O1/M per sesso - 1990 fino 1997	42
16	Durchschnittliche Entlohnungen nach Staatsbürgerschaft und Geschlecht der Versicherten - 1997	Retribuzioni medie per nazionalità e sesso dell'assicurato - 1997	43
17	Durchschnittliche Entlohnungen nach Wohnregion der Versicherten - 1997	Retribuzioni medie per regione di residenza dell'assicurato - 1997	46
18	Durchschnittliche Entlohnungen nach Wohngebieten und Altersklassen der Versicherten - 1997	Retribuzioni medie per ripartizione territoriale di residenza e classe di età dell'assicurato - 1997	49
19	Durchschnittliche Entlohnungen nach Wohngebieten und Geschlecht der Versicherten - 1997	Retribuzioni medie per ripartizione territoriale di residenza e sesso dell'assicurato - 1997	50
20	Versicherungspositionen nach Wohngemeinden der Versicherten - 1997	Posizioni lavorative per comune di residenza dell'assicurato - 1997	51
21	Durchschnittliche Entlohnungen nach Wohngemeinden der Versicherten - 1997	Retribuzioni medie per comune di residenza dell'assicurato - 1997	52
22	Versicherungspositionen nach beruflicher Qualifikation der Versicherten - 1997	Posizioni lavorative per qualifica dell'assicurato - 1997	57
23	Durchschnittliche Entlohnungen nach beruflicher Qualifikation und Geschlecht der Versicherten - 1997	Retribuzioni medie per qualifica e sesso dell'assicurato - 1997	60
24	Versicherungspositionen nach beruflicher Qualifikation und Bezirksgemeinschaft des Wohnsitzes der Versicherten - 1997	Posizioni lavorative per qualifica e comunità comprensoriale di residenza dell'assicurato - 1997	61
25	Durchschnittliche Entlohnungen nach Betriebsgröße und Altersklasse der Versicherten - 1997	Retribuzioni medie per dimensione aziendale e classe di età dell'assicurato - 1997	65
26	Durchschnittliche Entlohnungen nach Betriebsgröße und Geschlecht der Versicherten - 1997	Retribuzioni medie per dimensione aziendale e sesso dell'assicurato - 1997	66
27	Versicherungspositionen nach Betriebsgröße und beruflicher Qualifikation der Versicherten - 1997	Posizioni lavorative per dimensione aziendale e qualifica dell'assicurato - 1997	68
28	Versicherungspositionen nach Bereichen der von den Betrieben ausgeübten Wirtschaftstätigkeiten - 1997	Posizioni lavorative per settore di attività economica dell'impresa - 1997	71
29	Durchschnittliche Entlohnungen nach Bereichen der von den Betrieben ausgeübten Wirtschaftstätigkeiten - 1997	Retribuzioni medie per settore di attività economica dell'impresa - 1997	72

**Arbeitnehmer und
Entlohnungen in
Südtirol**

1990-1997

Teil I

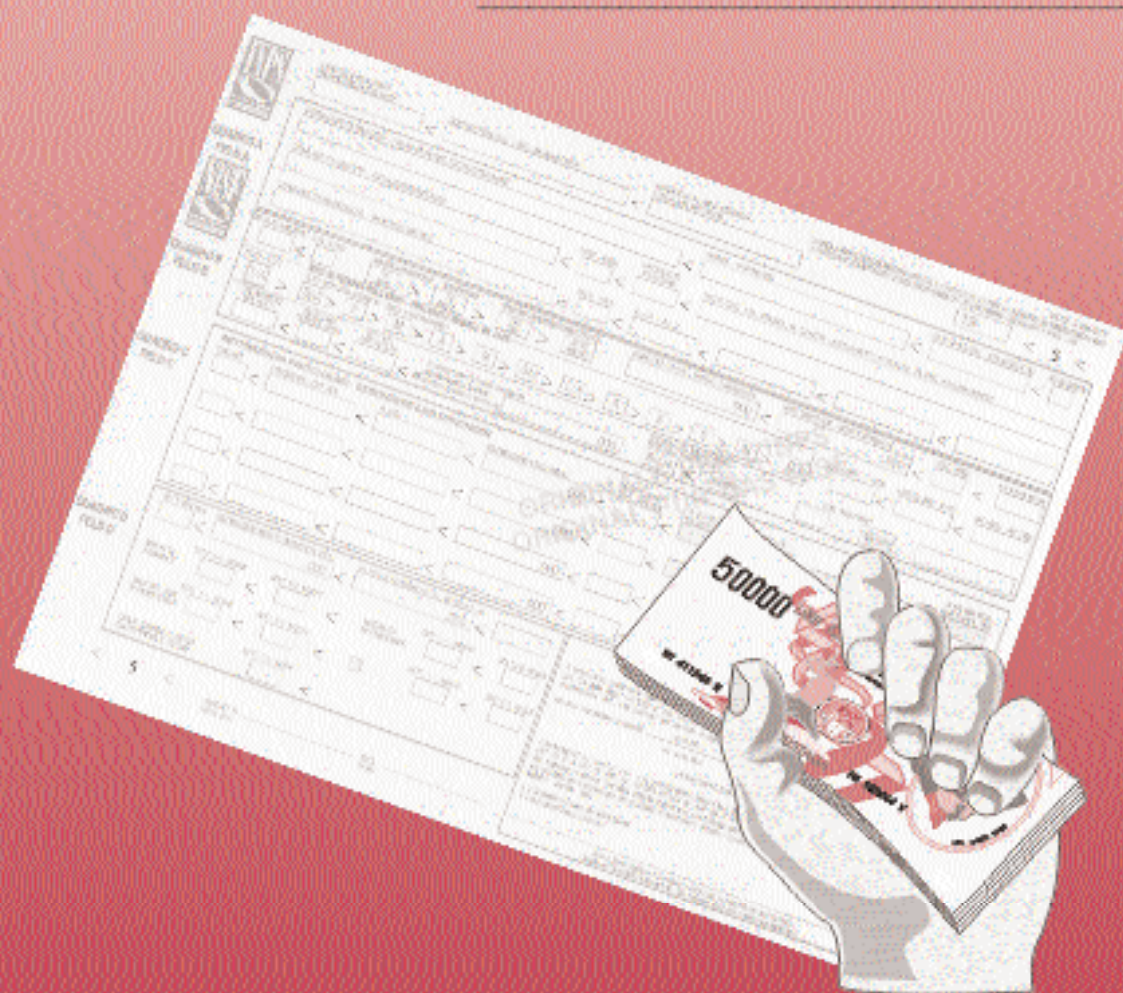
Ergebnisse

**Lavoro dipendente
e retribuzioni in
provincia di Bolzano**

1990-1997

I Parte

Risultati





Einleitung

Introduzione

Die vorliegende Broschüre ergründet die durchschnittliche Jahresentlohnung der Lohnabhängigen in Südtirol im Zeitraum 1990-1997. Die Daten stammen aus den O1/M-Erklärungen, welche die Privatbetriebe jährlich dem Nationalinstitut für Sozialfürsorge (NISF) zukommen lassen müssen. Untersucht werden die Löhne der in Betrieben tätigen Lohnabhängigen, deren Beiträge bei der NISF-Landesstelle Bozen eingezahlt werden. Nicht in Betracht gezogen werden weder die landwirtschaftlichen Angestellten - bis auf jene der Kellereigenossenschaften sowie der landwirtschaftlichen Konsortien und Genossenschaften - noch die öffentlich Bediensteten.

Die Betriebe sind bei der Aufnahme eines Lohnabhängigen dazu verpflichtet, dessen Beiträge dem NISF zu überweisen. Der Arbeitgeber, der für seine Lohnabhängigen die Beiträge zahlen muss, hat jährlich beim NISF die O1/M-Erklärung abzugeben. Mit dieser Erklärung werden die Entlohnungen gemeldet, die den einzelnen Lohnabhängigen bezahlt wurden. Das NISF muss verschiedene Versicherungsbeiträge (IVS, TBC u.a.) einziehen, nicht zuletzt den Beitrag für den nationalen Gesundheitsdienst der Regionen und Provinzen.

Das Ausmaß der zu zahlenden Sozialbeiträge hängt von der Art der Wirtschaftstätigkeit des Betriebs ab sowie von der Berufsstellung der Lohnabhängigen im Betrieb und von der besteuerten Entlohnung. Für die Beitragsberechnung werden unter "Entlohnung" alle Einkünfte vor Abzug jeglicher Steuern verstanden, die der Lohnabhängige je nach Arbeitsverhältnis als Geldzahlungen oder Sachbezügen vom Arbeitgeber erhält.

La presente pubblicazione si pone come obiettivo l'analisi delle retribuzioni medie annuali dei dipendenti per la provincia di Bolzano per il periodo 1990-1997. La fonte dei dati è costituita dalle dichiarazioni O1/M che le imprese del settore privato devono annualmente trasmettere all'Istituto Nazionale Previdenza Sociale (INPS) e le retribuzioni analizzate afferiscono ai dipendenti delle imprese che versano i contributi presso la sede INPS della provincia di Bolzano, ad esclusione dei dipendenti agricoli - eccetto quelli delle cantine sociali, dei consorzi e delle cooperative agricole - e dei dipendenti pubblici.

L'obbligo di versare contributi all'INPS da parte delle aziende nasce all'atto dell'assunzione di un lavoratore dipendente: il datore di lavoro tenuto al versamento dei contributi deve presentare per ciascun anno all'INPS il modello O1/M, cioè la denuncia annuale delle retribuzioni individuali corrisposte ai dipendenti. L'INPS è tenuto a riscuotere i contributi dovuti per diversi tipi di assicurazione (IVS, TBC, ...) e riscuote, inoltre, per conto delle Regioni e Province il contributo per il Servizio Sanitario.

La misura dei contributi è determinata dalla natura dell'attività esercitata dall'azienda, dalla posizione dei lavoratori in azienda e dalla retribuzione imponibile. Ai fini del calcolo dei contributi, si considera retribuzione ciò che il lavoratore percepisce dal datore di lavoro in denaro o in natura, in dipendenza del rapporto di lavoro, al lordo di qualsiasi ritenuta.

Zur Entlohnung wird Folgendes dazugezählt:

- Sozialbeiträge zu Lasten des Arbeitnehmers;
- Steuereinbehalte;
- Gehaltszulagen, die der Betrieb in Krankheitsfällen zahlt (gemäß Vertragsabkommen);
- Überstundenentlohnung;
- bis 1993 die verschiedenen steuerbaren Vergütungen (Ausspeisungs- und Transportdienst oder Ähnliches);
- 13. Monatsgehalt;
- zusätzliche Monatsgehälter;
- Gratifikationen und Leistungsprämien;
- allfällige Zahlungsrückstände vorhergehender Jahre, die nach Inkrafttreten von Gesetzes- oder Vertragsbestimmungen dem Arbeitnehmer zustehen.

Nicht zur Entlohnung gezählt werden:

- Familienzulagen;
- Gehaltszulagen, die vom NISF ausbezahlt werden (Lohnausgleichskasse, Krankheits- und Mutterschaftsgeld);
- Gehaltszulagen, die von der gesamtstaatlichen Anstalt für Versicherungen gegen Arbeitsunfälle (INAIL) ausbezahlt werden (Entschädigung für Unfälle oder Berufskrankheiten);
- Mankogeld, Entschädigung für Kassenverlust oder Werttransport;
- ab 1994 der Konventionalwert des Ausspeisungs- und Transportdienstes oder Ähnliches.

In dieser Veröffentlichung beziehen sich die durchschnittlichen Entlohnungen auf die gesamten O1/M-Erklärungen, die in jedem untersuchten Jahr in Südtirol abgegeben wurden. Sie geben aber keinen Aufschluss über die Zahl der Lohnabhängigen, da es leicht vorkommen kann, dass es von einem Arbeitnehmer mehrere O1/M-Erklärungen unterschiedlicher Arbeitgeber in einem gleichen Jahr gibt: zum Beispiel, wenn der Arbeitnehmer das Arbeitsverhältnis, die berufliche Qualifikation oder Arbeitgeber wechselt. Die Anzahl der Antworten rührt folglich immer von der Anzahl der Arbeitsverhältnisse her.

Fanno parte pertanto della retribuzione le seguenti componenti:

- la parte di oneri sociali a carico del lavoratore dipendente,
- le ritenute fiscali per imposte,
- le integrazioni salariali operate dall'impresa in caso di malattia (come previsto negli accordi contrattuali),
- la retribuzione per ore di lavoro straordinario,
- fino al 1993 le indennità varie soggette a contribuzione (servizio mensa, trasporto, ...)
- la tredicesima mensilità,
- le altre mensilità aggiuntive,
- le gratifiche e i premi di produzione,
- gli eventuali arretrati relativi a periodi precedenti, spettanti a seguito di norme di legge o contrattuali.

Nel computo della retribuzione non si considerano invece:

- gli assegni al nucleo familiare,
- le integrazioni salariali erogate dall'INPS (Cassa Integrazione Guadagni, indennità di malattia e maternità),
- le integrazioni salariali erogate dall'INAIL (indennità di infortunio o malattia professionale),
- le indennità di cassa, maneggio denaro o rischio per trasporto valori,
- dal 1994 il valore convenzionale del servizio mensa, trasporto, ...

Le retribuzioni medie determinate nella presente pubblicazione fanno riferimento alla totalità dei modelli O1/M presentati in provincia di Bolzano per ciascun anno analizzato, ma non possono essere direttamente collegate ai lavoratori dipendenti: può accadere, infatti, che un dipendente abbia per un certo anno più di un modello O1/M compilato da datori diversi (ad esempio, perché ha cambiato rapporto di lavoro, qualifica assicurativa o datore di lavoro); il numero di osservazioni si riferisce quindi sempre al numero di rapporti lavorativi.

Aus der O1/M-Erklärung wurden folgende Felder untersucht:

- Feld A zu den meldeamtlichen Daten des Lohnabhängigen;
- Feld B zu den Informationen über die Entlohnungen;
- Feld C zu den besonderen Entlohnungen.

Die **durchschnittlichen Entlohnungen** (Mittelwert der Entlohnungen insgesamt) werden mit der Anzahl entlohnter Tage (einschließlich Urlaubs- oder Krankheitstage u.Ä.) gewichtet.

Die **Entlohnungen insgesamt** ergeben sich aus der Summe der laufenden Zuwendungen, der anderen Zuwendungen und der besonderen Entlohnungen.

Die **laufenden Zuwendungen** geben den Gesamtbetrag der (ganzen oder reduzierten) monatlichen Entlohnungen an und zwar werden alle Lohnelemente berücksichtigt, die der Arbeitnehmer empfangen hat (Grundlohn, Kontingenz, zusätzliche Zuwendungen usw.). Die **anderen Zuwendungen** geben den Gesamtbetrag der nicht monatlichen Entlohnungen an (Zahlungsrückstände vorhergehender Jahre, die infolge Inkrafttreten von Gesetzes- oder Vertragsbestimmungen zustehen, zusätzliche Monatsgehälter wie das 13. Gehalt, sonstige Gratifikationen, Entschädigungen für nicht genossene Urlaubs- oder Feiertage). Die **besonderen Entlohnungen** beziehen sich dagegen ausschließlich auf jene Lohnabhängigen, die in besonderen Sozialfürsorgefonds eingetragen sind.

In Hinsicht auf das Jahr 1997 wurden die Informationen aus den O1/M-Erklärungen mit jenen aus den DM10-Erklärungen in Zusammenhang gebracht. Letztere werden monatlich von den Betrieben ausgefüllt, um die eingezahlten Fürsorgebeiträge ihrer Angestellten zu melden. Deshalb konnten für 1997 zusätzliche Tabellen erstellt und neben den Merkmalen zu den Arbeitnehmern auch jene zu den Betrieben - insbesondere zum Wirtschaftsbereich und zur Anzahl der Beschäftigten - erfasst werden.

Del modello O1/M sono state analizzate le seguenti parti:

- quadro A per i dati anagrafici del dipendente;
- quadro B per le componenti della retribuzione;
- quadro C per le retribuzioni particolari.

Le **retribuzioni medie** (valore medio delle retribuzioni totali) sono ponderate in base al numero di giornate retribuite (comprese ferie, malattia, ...).

Le **retribuzioni totali** derivano dalla somma delle competenze correnti, delle altre competenze e delle retribuzioni particolari.

Le **competenze correnti** indicano l'importo complessivo delle retribuzioni mensili (sia intere che ridotte) intendendo per tali tutto quanto viene corrisposto al lavoratore (stipendio base, contingenza, competenze accessorie, ecc.) a titolo di competenza del mese. Le **altre competenze** indicano l'importo complessivo delle retribuzioni non mensili (arretrati relativi ad anni precedenti dovuti in forza di legge o di contratto, emolumenti ultramensili come 13^a mensilità ed altre gratifiche, importi dovuti per ferie e festività non godute). Le **retribuzioni particolari**, invece, sono riferite esclusivamente a lavoratori iscritti a Fondi speciali di previdenza.

Per il 1997 si sono collegate le informazioni dei modelli O1/M con quelle dei modelli DM10, che le imprese devono compilare mensilmente per il versamento dei contributi dei loro dipendenti: per l'anno in questione è stato quindi possibile realizzare ulteriori tabelle, analizzando oltre alle caratteristiche del dipendente anche quelle dell'impresa, soprattutto in relazione alla branca di attività economica esercitata e alla dimensione aziendale (numero di addetti).

Wesentliche Indikatoren

Die **Anzahl der Antworten** rührt von der Anzahl der abgegebenen O1/M-Erklärungen her, die in Hinsicht auf ein bestimmtes Merkmal untersucht wurden. (Mit diesen Erklärungen wird das Arbeitsverhältnis und nicht der einzelne Arbeitnehmer ermittelt.) Die fehlenden Antworten werden nicht angeführt. Infolgedessen kann es leicht möglich sein, dass die Gesamtzahl der Antworten in den unterschiedlichen Tabellen nicht immer übereinstimmt. Untersucht werden nicht nur die einzelnen Merkmale, sondern in vielen Fällen auch die Entlohnungen, wofür die demografischen Variablen miteinander verknüpft worden sind. Die Studie beschränkt sich aber nur auf die Analyse der wichtigsten Aspekte. Da die verschiedene Anzahl der Antworten manchmal zu einer nicht repräsentativen durchschnittlichen Entlohnung führen könnte, sind die Klassifizierungen je nach Varianzanalyse (univariate und bivariate Tabellen) unterschiedlich gegliedert worden.

Die **höchste Entlohnung** bezieht sich bei jedem Merkmal auf die O1/M-Erklärung mit höchster Gesamtentlohnung.

Die **geringste Entlohnung** wird nie angeführt, da sie sich um den Nullwert bewegt. In den untersuchten Erklärungen kamen sogar Fälle vor, in denen ein einziger entlohnter Tag und eine nicht signifikante Entlohnung angemeldet wurden.

Die **Standardabweichung** (σ) gibt die Streuung der Entlohnungen an (Abweichung von der durchschnittlichen Entlohnung). Je niedriger dieser Index ausfällt, umso mehr nähern sich die Entlohnungen dem Mittelwert (der Nullwert ergibt sich nur, wenn alle Entlohnungen gleich hoch sind).

Die Grundgesamtheit der O1/M-Erklärungen umfasst all jene Betriebe, die für ihre Angestellten bei der NISF-Landesstelle in Bozen die Fürsorgebeiträge einzahlen, u.z. unabhängig vom Betriebsort und vom Wohnort der Angestellten. Nicht berücksichtigt werden deshalb in der vorliegenden Untersuchung all jene Erklärungen, die als

Gli indicatori principali

Il **numero di osservazioni** si riferisce al numero di modelli O1/M relativi alla caratteristica analizzata (il modello O1/M identifica il rapporto di lavoro e non il lavoratore dipendente) e le osservazioni mancanti non vengono indicate: è quindi possibile che il totale delle osservazioni non sia sempre lo stesso nelle diverse tabelle. Oltre ad un esame sui singoli aspetti, in molti casi si è approfondita l'analisi delle retribuzioni incrociando tra loro le variabili demografiche; il dettaglio di analisi è stato limitato a quegli aspetti ritenuti più significativi per lo studio. La disaggregazione delle classificazioni può risultare diversa tra i due tipi di analisi (tabelle univariate e bivariate) a causa del diverso numero di osservazioni, che in alcuni casi potrebbe portare ad una retribuzione media non significativa.

La **retribuzione massima** si riferisce per ciascuna caratteristica al modello O1/M con la retribuzione totale più elevata.

La **retribuzione minima** non è mai stata indicata perché si approssima allo zero: nei modelli analizzati sono presenti anche, come caso estremo, i dati su posizioni lavorative con un solo giorno retribuito e una retribuzione insignificante.

La **deviazione standard** (σ) indica la dispersione delle retribuzioni (scostamenti dalla retribuzione media): più questo indice è basso e più le retribuzioni sono vicine al valore medio (sarebbe nullo solamente se tutte le retribuzioni fossero uguali).

Poiché l'universo dei modelli O1/M è relativo a tutte le imprese che versano i contributi per i propri dipendenti alla sede INPS della provincia di Bolzano, indipendentemente dalla localizzazione dell'impresa e del dipendente, nell'analisi si è preferito escludere quei modelli che presentavano contemporaneamente **provincia di residenza e provincia**

Wohnsitz und Arbeitsort der Angestellten eine andere Provinz als Südtirol angeben. Analysiert werden also nur die Angestellten, die in Südtirol arbeiten oder wohnen.

In den Tabellen zu den **Altersklassen** der Versicherten werden in den Jahren von 1990 bis 1992 auch die 14-jährigen Lohnabhängigen in Betracht gezogen. Ab 1993 wurde die Altersgrenze auf 15 Jahre erhöht.

Folgende **Symbole** werden in den Tabellen benützt:

Bindestrich (-) wenn keine Fälle vorkommen;
zwei Punkte (..) wenn die Anzahl der Antworten so gering ist, dass die durchschnittliche Entlohnung nicht repräsentativ ist.

di lavoro del dipendente diversa dalla provincia di Bolzano, considerando, di fatto, solo chi lavora e/o risiede in provincia.

Nelle tabelle relative alla **classe di età** dell'assicurato sono stati considerati per il periodo 1990-1992 anche i dipendenti di 14 anni. A partire dal 1993 il limite è stato portato ai 15 anni.

Nelle tavole si sono utilizzati i seguenti **segni convenzionali**:

trattino (-) quando non si sono verificati casi;
due puntini (..) quando il fenomeno presenta un numero esiguo di osservazioni e la retribuzione media non è pertanto significativa.



1 Durchschnittliche Entlohnungen

Retribuzioni medie

Die Beschäftigungs- und Lohnentwicklung steht direkt mit Italiens - und folglich auch Südtirols - allgemeiner Wirtschaftslage der 90er Jahre in Verbindung. Die Beschäftigungslage und -formen sowie die entsprechenden Entlohnungen wurden von verschiedenen Faktoren beeinflusst, darunter die Konjunkturabschwächung am Anfang der 90er Jahre, das Abkommen zwischen Regierung und Sozialpartnern über die Lohnkosten im Jahr 1993, die Sparpolitik zur Erfüllung des Maastricht-Vertrags, die Entwertung der italienischen Währung und der Wirtschaftsaufschwung ab der zweiten Hälfte der 90er Jahre.

1.1 Zeitliche Entwicklung der Versicherungspositionen

Die Anzahl der O1/M-Erklärungen, die von 1990 bis 1997 abgegeben wurden, gibt Aufschluss über die Entwicklung der unselbstständigen Beschäftigten. Es gilt hervorzuheben, dass nur jene Betriebe in den Erhebungsumfang fallen, welche für ihre Angestellten die Fürsorgebeiträge bei der NISF-Landesstelle Bozen eingezahlt haben, und dass der Betriebssitz dabei keine Rolle spielt. Es kann deshalb leicht möglich sein, dass einige Betriebe mit mehreren Niederlassungen und Versicherungspositionen zwar in Südtirol die Beiträge zahlen aber außerhalb der Landesgrenze ihren Sitz (oder ihre Arbeitsstätten) haben. Andererseits kann es aber auch vorkommen, dass einige Betriebe, die in Südtirol ihren Sitz (oder ihre Arbeitsstätten) haben, nicht erfasst wurden, weil sie die Beiträge bei der NISF-Stelle einer anderen Provinz einzahlen. Um die Analyse einzuschränken, wurden bei der Datenauswertung nur jene Antworten berücksichtigt, die

La dinamica dell'occupazione e delle retribuzioni è direttamente connessa alla situazione economica generale che si è delineata in Italia, e di riflesso anche in provincia di Bolzano, negli anni novanta: il rallentamento congiunturale di inizio decennio, l'accordo tra parti sociali e Governo sul costo del lavoro del '93, le politiche restrittive varate per rispettare gli accordi di Maastricht, la svalutazione della lira e la ripresa economica a partire dalla metà degli anni novanta hanno contribuito a determinare la consistenza del fattore lavoro, articolato nelle varie tipologie, e la relativa remunerazione.

1.1 Le posizioni lavorative nel corso del tempo

Dall'analisi delle osservazioni relative al numero di modelli O1/M per gli anni dal 1990 al 1997, si può desumere l'andamento dell'occupazione dipendente. È da tener presente che si fa riferimento alle imprese che versano i contributi per i propri dipendenti alla sede INPS della provincia di Bolzano, indipendentemente dalla dislocazione territoriale dell'impresa: può accadere quindi di trovare imprese plurilocalizzate con diverse posizioni contributive che versano in provincia ma che hanno sede (o unità locali) fuori provincia, o viceversa, possono mancare imprese che hanno sede (o unità locali) in provincia di Bolzano, ma che effettuano il versamento dei contributi presso l'INPS di un'altra provincia. Per limitare l'analisi, nell'elaborazione si è preferito considerare solamente quelle osservazioni che in qualche modo avevano a che fare con la provincia di Bolzano e che presentavano quindi sede di lavoro e/o di residenza in Alto Adige, escludendo, di fatto, i

Südtirol als Arbeitsort oder Wohnsitz angegeben. Ausgeklammert wurden alle Erklärungen, die sowohl als Arbeitsort als auch Wohnsitz eine andere Provinz als Südtirol¹ angegeben.

Die Anzahl der Versicherungspositionen von Arbeitnehmern, die in Südtirol arbeiten oder ansässig sind, ist von 158,8 tausend im Jahr 1990 auf 165,3 tausend im Jahr 1997 gestiegen. Der in den ersten paar Jahren der Zeitreihe verzeichneten Zunahme folgt eine starke Abnahme im Jahr 1993 und eine erneut starke Zunahme im Jahr 1996.

Im Jahr 1993 hatte Italien eine schwierige Konjunkturphase zu bewältigen. Ausgewirkt hat sich dieses Krisenjahr auch auf die Beschäftigungslage, zumal die Versicherungspositionen gegenüber dem Vorjahr um 3,0% zurückgingen. Im Jahr 1996 hingegen reagierte die Beschäftigungslage in Südtirol infolge des Wirtschaftsaufschwungs mit einer 4,8-prozentigen Zunahme der Versicherungspositionen von Arbeitnehmern.

In den nachfolgenden Kapiteln werden zum einen die verschiedenen sozioökonomischen Faktoren unter die Lupe genommen, welche die Beschäftigungslage auf irgend eine Weise beeinflusst haben: Als Beispiel dafür sei der Anteil der Weiterstudierenden genannt, der anhand von Tabellen nach beruflicher Qualifikation und Alter der Versicherten veranschaulicht wird. Andererseits werden die Auswirkungen der arbeitsrechtlichen Bestimmungen ergründet, wie zum Beispiel die Rentenreform, die in der Tabelle über das Alter der Versicherten zum Ausdruck kommt.

modelli che indicavano contemporaneamente provincia di residenza e provincia di lavoro diversa dalla provincia di Bolzano¹.

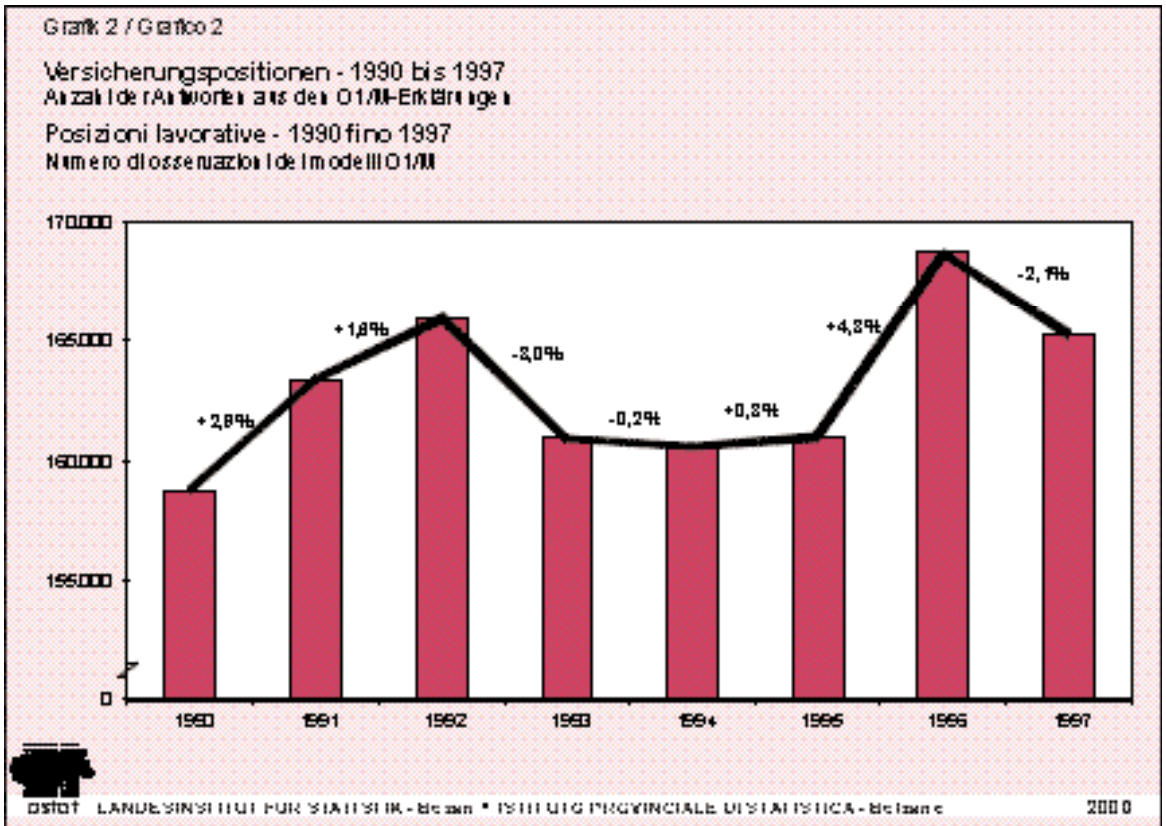
Il numero di posizioni lavorative di dipendenti che lavorano e/o risiedono in provincia di Bolzano è passato da 158,8 mila del 1990 a 165,3 mila del 1997, con una crescita per i primi anni della serie, un rilevante calo nel 1993 e un'ulteriore sostenuta crescita nel 1996.

Il 1993 è stato un anno di crisi, in cui il Paese ha dovuto affrontare una difficile fase congiunturale che ha dispiegato i suoi effetti anche sul fronte occupazionale: le posizioni lavorative sono calate del 3,0% rispetto all'anno precedente. Nel 1996, invece, a seguito della ripresa economica, il sistema lavorativo della provincia di Bolzano ha reagito con una crescita delle posizioni lavorative dipendenti del 4,8%.

Nei capitoli successivi si analizzeranno, da una parte, i diversi fattori socioeconomici che hanno contribuito ad influenzare il trend della componente occupazionale - come il tasso di proseguimento degli studi (tabelle per qualifica ed età dell'assicurato) - e, dall'altra, gli effetti conseguenti alla legislazione in materia di lavoro - come la riforma pensionistica (tabelle per età dell'assicurato).

¹ Daraus folgt, dass die Angaben nicht mit jenen aus der Arbeitskräfte-Erhebung verglichen werden können, zumal diese die Beschäftigungslage der ansässigen Haushalte oder Gemeinschaften erfasst und die in Südtirol tätigen, aber außerhalb der Provinz ansässigen Beschäftigten vernachlässigt. Ebenso nicht verglichen werden können sie mit den Erhebungen, welche zwar die Anzahl der Beschäftigten von Betrieben mit Sitz in Südtirol berücksichtigen, aber die außerhalb der Provinz tätigen Arbeitnehmer außer Acht lassen.

Per questo motivo il dato non può essere direttamente confrontato con l'indagine delle forze di lavoro, che rileva la situazione occupazionale presso le famiglie o le convivenze residenti ed esclude pertanto chi lavora in Alto Adige e risiede fuori provincia, ne tanto meno con le indagini che rilevano il numero di addetti presso le imprese che hanno sede in Alto Adige, ma che non considerano i dipendenti che lavorano fuori provincia.



1.2 Entlohnte Tage

Im Feld B der O1/M-Erklärung wird die Gesamtzahl der Tage angegeben, für welche die Arbeitnehmer im Bezugsjahr eine Entlohnung (laufende Zuwendungen) bezogen haben.

Die in Südtirol abgegebenen Erklärungen verdeutlichen eine Zunahme der durchschnittlichen Anzahl an entlohten Tagen: Wenn man von der Art des Arbeitsvertrages absieht, ist die Zahl zwischen 1990 und 1997 von 187 auf 196 Tage gestiegen.

Ein Blick auf die entlohten Tage im Jahr 1997 ergibt, dass ein Drittel aller Versicherungspositionen Arbeitnehmer betrafen, die das ganze Jahr über beschäftigt waren. Interessant ist die stufenartige Zunahme ab dem 26. entlohten Tag und in den darauf folgenden Phasen (Grafik 3). Da die einzelnen Stufen jeweils mit einem Monatsende übereinstimmen, kann man schließen, dass es sich um ein-, zwei-, dreimonatige u.ä. Verträge handelt.

1.2 Giornate retribuite

Nel modello O1/M, Quadro B, viene indicato il numero complessivo delle giornate per le quali è stata corrisposta la retribuzione (competenze correnti) al lavoratore dipendente nell'anno considerato.

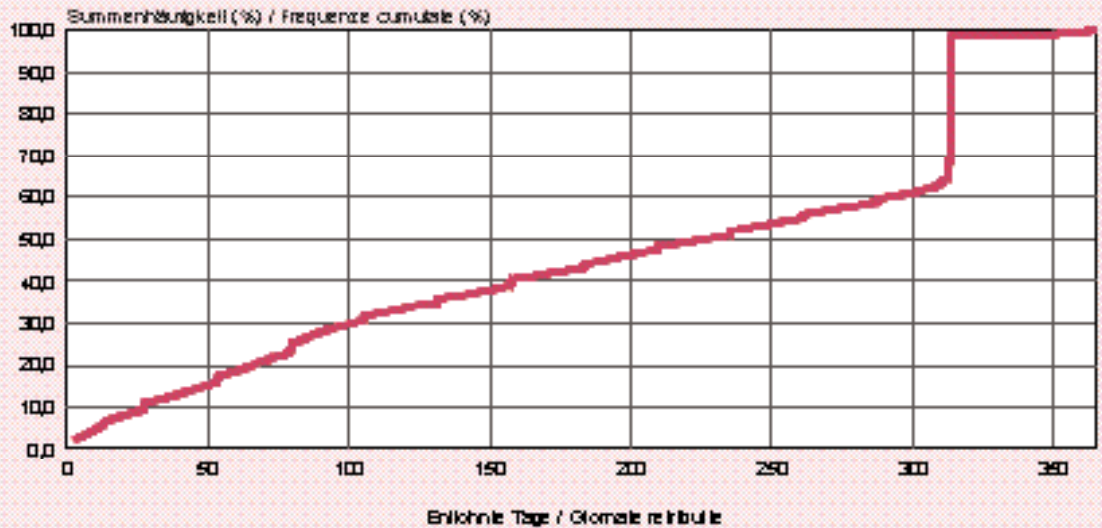
Nell'analisi dei modelli della provincia di Bolzano, il numero medio di giornate retribuite, prescindendo dal tipo di contratto, è passato da 187 giornate del 1990 a 196 del 1997.

Prendendo in considerazione le giornate retribuite nel 1997, si evince che un terzo delle posizioni lavorative è risultato occupato esattamente per tutto l'anno; è interessante notare il sistematico salto della serie in corrispondenza della 26a giornata retribuita e per tutti i suoi multipli (grafico 3), coincidente con la scadenza di ciascun mese lavorativo e riguardante quindi contratti mensili, bimestrali, trimestrali e così via.

Grafik 3 / Grafico 3

Entlohnte Tage (a) - 1997

Giornate retribuite (a) - 1997



(a) Das NGS gibt die entlohnerten Tage auf einer 5-Tage-Woche wieder (40 Wochenstunden - unterliegen auf fünf Arbeitstage - entlohnerten sechs entlohnerten Tagen).
L'NPS riporta le giornate retribuite ad una base di 5 giorni (40 ore settimanali su 5 giorni lavorativi corrispondono a 8 giornate retribuite).



astat LANDEsinstitut für STATistik - Bozen • ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000

1.3 Entwicklung der laufenden Zuwendungen

Die gesamte Entlohnung errechnet sich aus der Summe der laufenden Zuwendungen, anderen Zuwendungen und besonderen Entlohnungen. Der Mittelwert wird durch die Gewichtung der gesamten Entlohnung mit der Anzahl entlohnter Tage ermittelt.

Über 85% der Entlohnungen entfällt auf laufende Zuwendungen, 12-13% auf andere Zuwendungen und die restlichen 1,5-2% auf besondere Entlohnungen, die sich ausschließlich auf jene Arbeitnehmer beziehen, welche in Sondersozialfonds eingetragen sind.

Zwischen 1990 und 1997 ist die durchschnittliche jährliche Entlohnung in jeweiligen Preisen über zehn Millionen Lire gestiegen, nämlich von 22,5 auf 32,8 Millionen Lire.

1.3 Andamento delle retribuzioni correnti

La retribuzione totale è stata determinata come somma delle competenze correnti, delle altre competenze e delle retribuzioni particolari. Il valore medio è stato calcolato ponderando la retribuzione totale per il numero di giornate retribuite.

Più dell'85% delle retribuzioni è costituito dal valore delle competenze correnti, il 12-13% dalle altre competenze e il restante 1,5-2% dalle retribuzioni particolari, riferite esclusivamente a lavoratori iscritti a fondi speciali di previdenza.

La retribuzione media annua a prezzi correnti è aumentata di oltre dieci milioni dal 1990 al 1997, passando da 22,5 a 32,8 milioni di lire correnti.

Übersicht 1 / Prospetto 1

Durchschnittliche jährliche Bruttoentlohnungen - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie annue lorde - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Anzahl der Antworten Numero di Osservazioni	Durchschnittliche Entlohnung / Retribuzione media				Höchste Entlohnung Retribuzione massima	σ
		laufende Zuwendungen	andere Zuwendungen	Sonder- zuwendungen	insgesamt		
		competenze correnti	altre competenze	retribuzioni particolari	totale		
N		Millionen Lire / Milioni di Lire					
1990	158.781	19,2	2,7	0,6	22,5	632,7	17,7
1991	163.404	21,2	3,0	0,4	24,6	652,5	20,1
1992	165.956	22,4	3,3	0,4	26,2	1.453,7	21,5
1993	160.951	23,5	3,4	0,4	27,4	706,1	22,3
1994	160.596	24,2	3,7	0,5	28,4	814,8	22,9
1995	161.009	25,2	3,8	0,5	29,5	1.009,7	24,2
1996	168.735	26,5	4,0	0,5	30,9	856,7	25,7
1997	165.254	28,0	4,3	0,5	32,8	1.088,9	27,8

σ Standardabweichung (siehe Seite 15)
Deviazione standard (vedere nota a pag. 15)

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Das Jahr 1993 war für die Lohnentwicklung ausschlaggebend, zumal zwischen der Regierung und den Sozialpartnern ein Abkommen über die Lohnkosten unterzeichnet wurde. Für eine richtige Auslegung der Zeitreihe bedarf es aber auch einer Analyse der Kaufkraft der Entlohnungen.

Il 1993 si è rivelato un anno decisivo per la dinamica delle retribuzioni: è stato sottoscritto l'accordo tra Governo e parti sociali sul costo del lavoro; ma per una corretta analisi della serie storica è bene considerare anche il potere di acquisto delle retribuzioni.

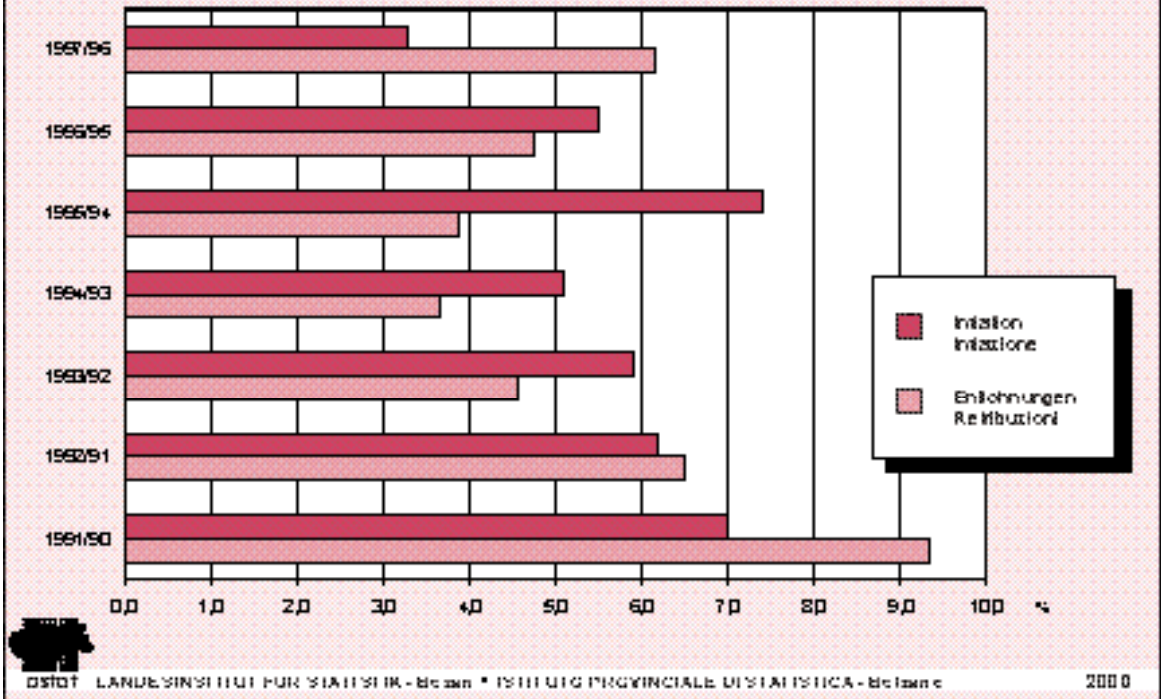
Wie im Jahr 1993 lag die Entwicklung der Pro-Kopf-Entlohnungen auch im darauf folgenden Dreijahreszeitraum wesentlich unter der Inflationsrate. Erst ab 1997, als die Wirtschaft nach erreichter Konvergenz der europäischen Richtlinien wieder angekurbelt wurde, fiel das durchschnittliche Wachstum der Entlohnungen mit 6,1% höher aus als die Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten der Gemeinde Bozen (3,3%).

Nel 1993 la dinamica delle retribuzioni procapite è risultata sensibilmente inferiore al tasso di inflazione e così anche per il triennio successivo; solo a partire dal 1997, in seguito all'accelerazione del processo di crescita economica, conseguente al raggiungimento dei criteri di convergenza ai parametri europei, la crescita media delle retribuzioni (6,1%) è risultata superiore a quella dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati del comune di Bolzano (3,3%).

Grafik 4 / Grafico 4

Durchschnittliche Entlohnungen und Verbraucherpreise in der Gemeinde Bozen - 1990 bis 1997
 Percentuale Veränderung gegenüber dem Vorjahr

Retribuzioni medie e prezzi al consumo del comune di Bolzano - 1990 fino 1997
 Variazioni percentuali rispetto all'anno precedente



1.4 Dynamik der Reallöhne

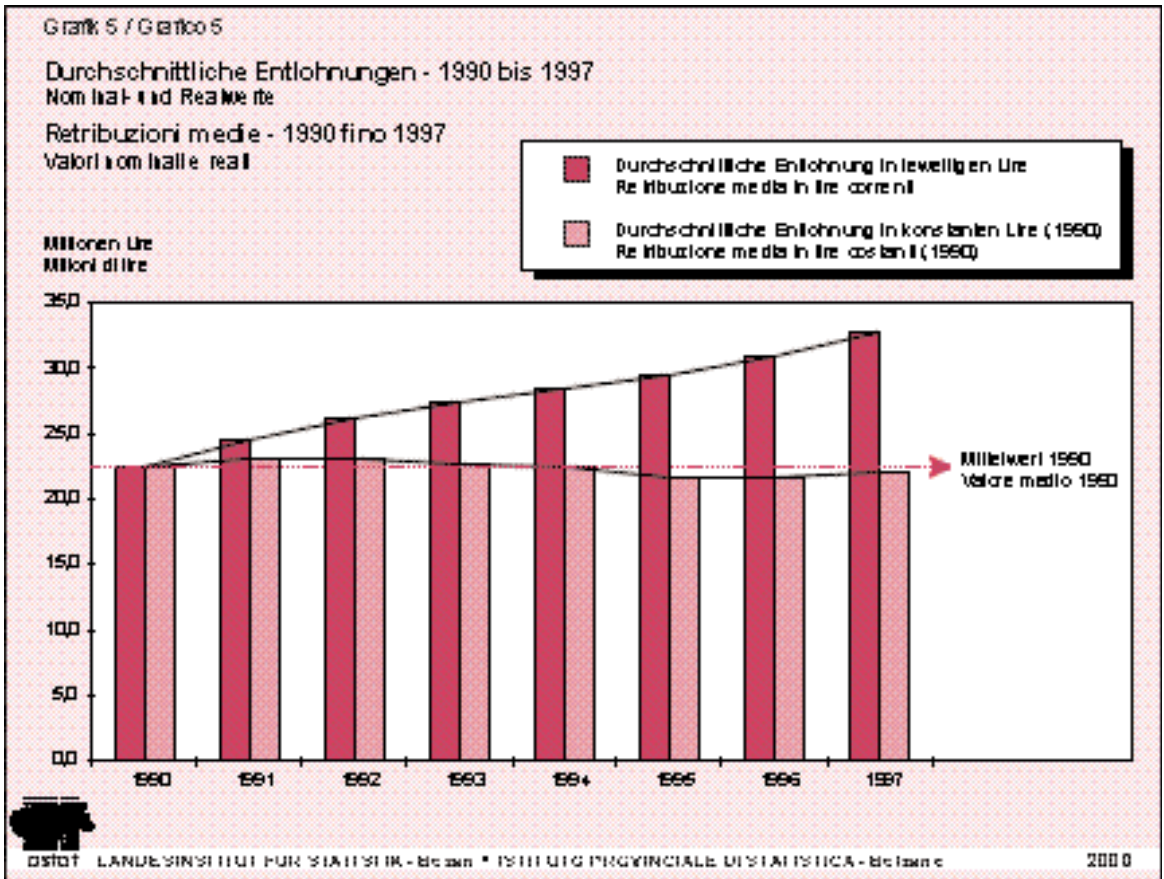
Da der Deflator der Entlohnungen nicht berechnet werden kann, wurde zur besseren Auslegung die Zeitreihe zu konstanten Preisen erstellt, um die nominale Lohnentwicklung von den Inflationsauswirkungen zu bereinigen. Erstellt wurde diese Zeitreihe, indem die Kaufkraft der durchschnittlichen Entlohnung aus dem Jahr 1990 beibehalten wurde.

Während die Nominallöhne im Steigen begriffen sind, haben die Reallöhne nur im ersten Zweijahreszeitraum der Zeitreihe und im Jahr 1997 zugenommen. Auch hier wird wieder ersichtlich, wie stark sich die Rezessionsphase und die Abkommen über die Lohnkosten im Jahr 1993 auf die Lohnentwicklung ausgewirkt haben.

1.4 Dinamica delle retribuzioni reali

A puro scopo esemplificativo, non essendo calcolabile un deflatore dei salari, per depurare l'andamento nominale delle retribuzioni dagli effetti dell'inflazione, si è determinata la serie a prezzi costanti, ottenuta mantenendo invariato il potere di acquisto della retribuzione media del 1990.

Mentre le retribuzioni nominali risultano sempre crescenti, quelle reali crescono solamente nel primo biennio della serie e nel 1997. Ancora una volta viene ribadito come la fase economica di recessione e gli accordi sul costo del lavoro del '93 abbiano esercitato i loro effetti sulla dinamica delle retribuzioni.



1.5 Durchschnittliche Entlohnungen im Jahr 1997

Richtet man das Augenmerk auf das letzte Jahr der Zeitreihe, d.h. auf 1997, so kann Folgendes festgestellt werden:

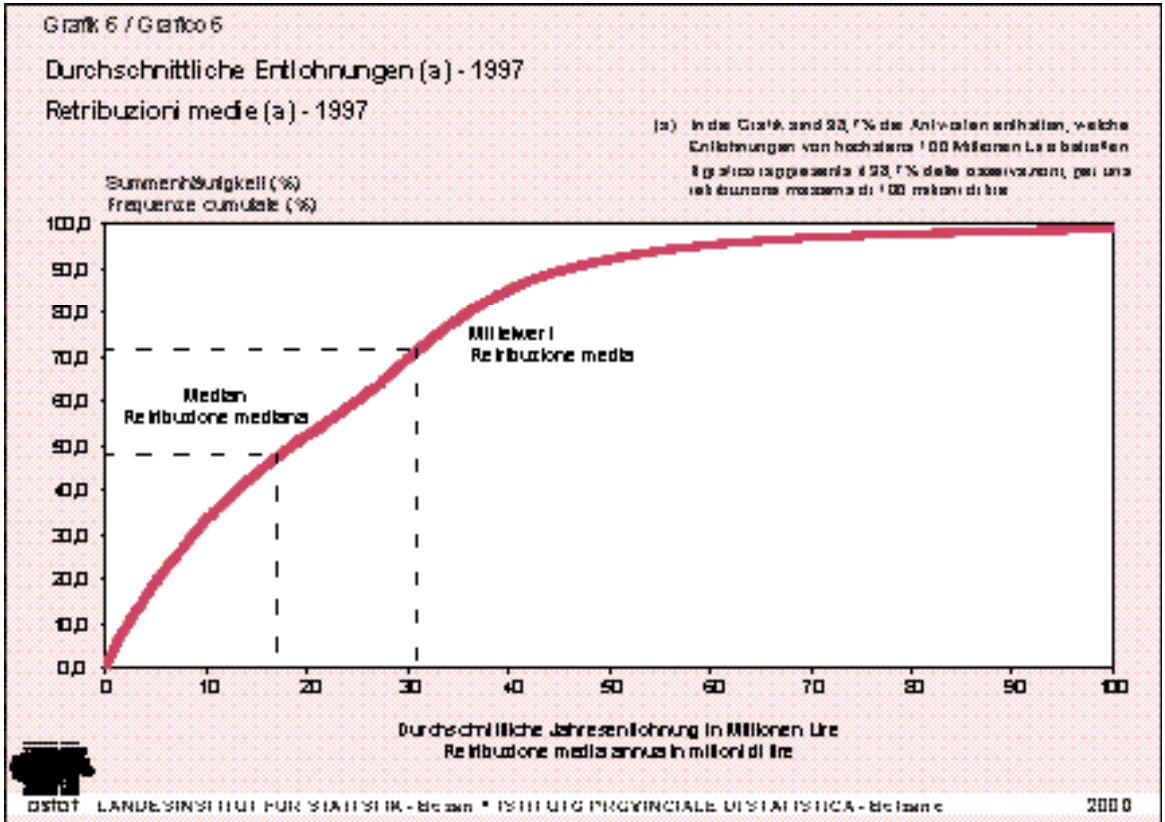
- Der jährliche Durchschnittslohn betrug 32,8 Millionen Lire in jeweiligen Preisen, davon entfielen 28,0 Mio. Lire auf laufende Zuwendungen, 4,3 Mio. Lire auf andere Zuwendungen und die restlichen 0,5 Mio. Lire auf besondere Entlohnungen.
- Der Wert von 18,6 Millionen Lire stellt den Median dar, der die Merkmalswerte in zwei Hälften scheidet (Häufigkeit gleich 50%). Für die erste Hälfte wurde eine niedrigere Entlohnung, für die zweite eine höhere Entlohnung erhoben.
- 25,1% der 165.254 untersuchten Versicherungspositionen betrafen Lohnabhängige mit überdurchschnittlichen Löhnen.

1.5 Retribuzioni medie nel 1997

Focalizzando l'attenzione solo sull'ultimo anno della serie, il 1997, si possono fare le seguenti osservazioni:

- la retribuzione media annuale è stata di 32,8 milioni di lire correnti, di cui 28,0 milioni costituiti dalle competenze correnti, 4,3 milioni dalle altre competenze e i rimanenti 0,5 milioni dalle retribuzioni particolari;
- il valore di 18,6 milioni identifica la mediana, che divide le osservazioni in due parti esattamente uguali (frequenza pari al 50%): per la prima metà è stata rilevata una retribuzione inferiore e per la seconda metà una retribuzione superiore;
- il 25,1% delle 165.254 posizioni lavorative analizzate ha percepito una retribuzione superiore a quella media;

- Zu einem Drittel erreichte der Gesamtlohn in den untersuchten Fällen keine zehn Millionen Lire.
- In 8,0% der Fälle wurden Löhne von mindestens 50 Mio. Lire und in 1,3% der Fälle von mindestens 100 Mio. Lire bezogen.
- esattamente in un terzo dei casi esaminati la retribuzione totale non supera i dieci milioni di lire;
- nell'8,0% dei casi sono state elargite retribuzioni di almeno 50 milioni e nell'1,3% di almeno 100 milioni.



Wenn man nur die laufenden Zuwendungen anstatt des Gesamtlohns betrachtet und sich dabei bloß auf die Voll-zeitarbeit beschränkt, kann der geringste Tageslohn (steuerpflichtiger Mindestlohn pro Tag²) ermittelt werden;

Se al posto della retribuzione totale si considera solo la parte delle competenze correnti e contestualmente si restringe il campo di osservazione alle sole posizioni lavorative a tempo pieno, si può individuare il limite mini-

² Laut Art. 1, Absatz 1 des Gesetzesdekretes vom 9.10.1989, Nr. 338, welches dann zum Gesetz vom 7.12.1989, Nr. 389 wurde, darf die Entlohnung, die als Grundlage für die Berechnung der Sozialfürsorge-Beiträge herangezogen wird, nicht geringer sein als die Entlohnungen gemäß Gesetzen, Verordnungen oder Kollektivverträgen, die von den wichtigsten nationalen Gewerkschaften abgeschlossen wurden. Sie darf auch nicht geringer sein als die Entlohnungen gemäß Kollektivverträgen oder Einzelverträgen, sofern sich eine Entlohnung ergibt, die höher ist als die vom Kollektivvertrag vorgesehene.

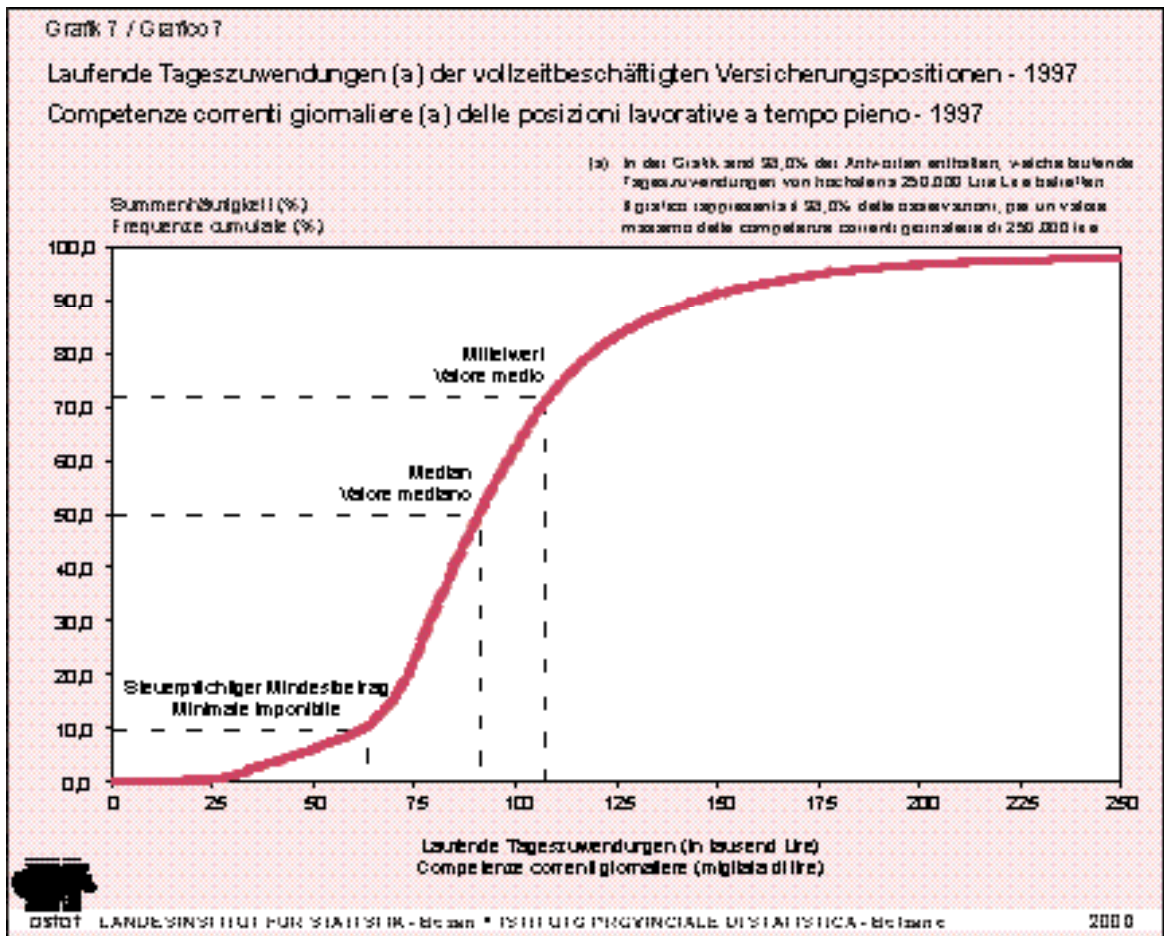
Il D.L. 9.10.1989, n. 338, convertito nella legge 7.12.1989, n. 389, all'art. 1, comma 1, sancisce che la retribuzione da assumere come base per il calcolo dei contributi di previdenza ed assistenza sociale non può essere inferiore all'importo delle retribuzioni stabilito da leggi, regolamenti, contratti collettivi, stipulati dalle organizzazioni sindacali più rappresentative su base nazionale, ovvero da accordi collettivi o contratti individuali, qualora ne derivi una retribuzione d'importo superiore a quello previsto dal contratto collettivo.

dieser wurde im Jahr 1997 auf etwa 65 tausend Lire festgesetzt.

10,7% der Versicherungspositionen, die Vollzeitbeschäftigte betreffen, haben einen Tageslohn erhalten, der unter dem Mindestlohn liegt. Zurückzuführen ist dieser hohe Anteil auf jene Versicherungspositionen, die einen Stundenplan von höchstens vier Stunden pro Tag und keinen Teilzeit-Arbeitsvertrag aufweisen. Für diese Versicherten - insbesondere im Bereich der privaten Schulbildung, der Sozialfürsorge und Reinigungsunternehmen - erscheint der tägliche Mindestlohn eindeutig tiefer. 71,4% der Versicherungspositionen mit Vollzeit-Arbeitsverhältnis liegen unter dem Mittelwert der laufenden Tageszuwendungen, der sich im Jahr 1997 auf 109 tausend Lire belief. 8,7% liegen über 150 tausend Lire, 3,3% über 200 tausend Lire und 2,0% über 250 tausend Lire.

mo di retribuzione giornaliera (minimale giornaliero imponibile²), che per il 1997 era stato fissato a circa 65 mila lire.

Il 10,7% delle posizioni lavorative a tempo pieno ha percepito una retribuzione giornaliera inferiore al limite minimo: questa alta percentuale è inficiata dalla presenza di assicurati con orario non superiore alle quattro ore giornaliere, che non hanno stipulato un contratto a tempo parziale (per queste particolari figure professionali, soprattutto nel campo dell'istruzione privata, dell'assistenza sociale e per i servizi di pulizia, il minimale giornaliero risulta notevolmente più basso). Il 71,4% delle posizioni lavorative a tempo pieno non ha raggiunto il valore medio delle competenze correnti giornaliere, attestatesi per il 1997 a 109 mila lire, mentre l'8,7% ha superato le 150 mila lire, il 3,3% le 200 mila lire e il 2,0% le 250 mila lire.





2 Durchschnittliche Entlohnungen nach Merkmalen der Versicherten

Retribuzioni medie per caratteristiche dell'assicurato

Im Feld A der O1/M-Erklärung (Grafik 1) werden die meldeamtlichen Informationen zum Lohnabhängigen wiedergegeben, nämlich das Geburtsdatum, das Geschlecht, die Staatsbürgerschaft und der Wohnsitz. All diese Merkmale wurden für die Untersuchung der durchschnittlichen Jahreslöhne herangezogen. Eine weitere für die Lohnstudie wichtige Variable ist die berufliche Qualifikation der Versicherten (Feld B).

In den nachfolgenden Absätzen wird jede einzelne Variable anhand einer deduktiven Methode - d.h. vom Allgemeinen zum Einzelnen - untersucht. Die Präsentation der miteinander verknüpften Tabellen stimmt mit jener der univariaten Analyse überein: Wenn im ersten Absatz die Untersuchung auf dem Alter beruht, so wird im zweiten neben dem Geschlecht der Versicherten auch die Verknüpfung mit dem Alter usw. hergestellt.

2.1 Untersuchung nach Altersklasse der Versicherten

Das Geburtsdatum gibt Aufschluss über das Alter der Versicherten zum Zeitpunkt der Abgabe der O1/M-Erklärung beim NISF. Die Untersuchung basiert auf zehn Intervallen (Altersklassen) von jeweils fünf Jahren. Das Letzte ist ein offenes Intervall, zumal es alle Arbeitnehmer ab 60 Jahren umfasst. Die erste Altersklasse (15-19 Jahre) weist eine Besonderheit auf: Da das arbeitsfähige Mindestalter erst im Jahr 1993 auf 15 Jahre erhöht wurde, umfassen die Jahre bis 1992 auch die 14-jährigen Lohnabhängigen.

Il quadro A del modello O1/M (grafico 1) riporta le informazioni anagrafiche del lavoratore dipendente: la data di nascita, il sesso, la nazionalità e la residenza, tutte caratteristiche per le quali è stata analizzata la retribuzione media per ciascun anno. Si è inoltre ritenuto opportuno considerare la qualifica dell'assicurato (quadro B), variabile di analisi determinante per uno studio sulle retribuzioni.

Nei paragrafi che seguono viene presentata l'analisi per ciascuna variabile esplicativa con una modalità di esposizione che, partendo dal generale, giunge fino all'esame del particolare: lo studio delle tabelle incrociate segue nell'ordine di esposizione quello dell'analisi univariata (se nel primo paragrafo viene presentata la modalità relativa all'età, nel secondo paragrafo, oltre all'analisi per sesso dell'assicurato, si espone l'incrocio con l'età, e così via).

2.1 Analisi per classe di età dell'assicurato

Dalla data di nascita si può risalire all'età dell'assicurato al momento della presentazione del modello O1/M all'INPS; l'analisi è stata effettuata per dieci intervalli (classi di età) di ampiezza pari a 5 anni, con l'ultimo intervallo "aperto", che riguarda tutti i dipendenti di sessant'anni e oltre. La prima classe, 15-19, presenta una particolarità: fino al 1992 comprende anche i modelli dei lavoratori dipendenti con 14 anni di età, in quanto il limite minimo per lavorare è stato portato solo nel 1993 ai 15 anni.

Eine Aufschlüsselung der O1/M-Erklärungen nach Altersklassen der Lohnabhängigen zeigt, dass 1997 die zwei häufigsten Altersklassen jene zwischen 20 und 24 Jahren (18,8%) bzw. 25 und 29 Jahren (20,0%) waren. Es folgen die Klasse der 30- bis 34-Jährigen mit 16,6% und die 35- bis 39-Jährigen mit 11,7%. Mehr als zwei Drittel der Antworten betrafen Lohnabhängige im Alter von 20 bis 39 Jahren. Ab 40 Jahren sinkt die Zahl der O1/M-Erklärungen mit steigendem Alter bis sie bei den über 60-Jährigen unter den Wert von einem Prozent fällt.

Die Zeitreihe weist zwei Besonderheiten auf. Zum einen wird ein stetiger Rückgang der jüngsten Altersklassen sichtbar, der auf drei Ursachen zurückzuführen ist:

- Rückgang der Bevölkerung in dieser Altersklasse,
- Zunahme der Schulbildung und
- Rückgang der Lehrlinge.

Zum anderen kann man im ganzen Beobachtungszeitraum eine Zunahme der Altersklassen 30-34 und 35-39 Jahre erkennen. Während die Anzahl der O1/M-Erklärungen der 15- bis 19-Jährigen zwischen 1990 und 1997 siebentausend Stück eingebüßt hat und von 22.684 auf 15.530 gefallen ist, haben die Altersklassen 30-34 und 35-39 Jahre jeweils 8.106 und 5.925 zugelegt.

In den höheren Altersklassen wird hingegen die Auswirkung der Rentenreform deutlich, die im Jahr 1995 viele dazu bewegt hat, vorzeitig in den Ruhestand zu treten. Die Zahl der O1/M-Erklärungen der 50- bis 54-Jährigen ist demnach gegenüber dem Vorjahr um 5,7% zurückgegangen und dieser Schwund kann wohl kaum nur dem Bevölkerungsrückgang in dieser Altersklasse zugeschrieben werden.

In merito alla distribuzione delle posizioni lavorative in relazione all'età dell'assicurato, nelle classi di età 20-24 e 25-29 anni si è concentrata la maggior quota di modelli O1/M, rispettivamente il 18,8% e il 20,0% nel 1997. Seguono le classi 30-34 con il 16,6% e 35-39 con l'11,7%: più di due terzi delle osservazioni presentavano pertanto un'età compresa tra i 20 e i 39 anni. Dai quarant'anni in poi, la quota di posizioni lavorative diminuisce all'aumentare dell'età, fino a risultare inferiore all'1% per gli ultrasessantenni.

Dall'analisi in serie storica emerge, da una parte la persistente diminuzione delle posizioni lavorative più giovani, determinata da tre fattori principali:

- il calo demografico della popolazione residente nella medesima classe di età,
- il progressivo aumento del tasso di scolarizzazione ed
- il calo del numero di apprendisti;

dall'altra parte si evidenzia la crescita, per tutto il periodo analizzato, delle osservazioni delle classi 30-34 e 35-39; il numero di modelli O1/M per la classe 15-19 è passato da 22.684 del 1990 a 15.530 del 1997, con un calo complessivo di oltre 7 mila unità; nelle classi 30-34 e 35-39 vi è stato invece un aumento rispettivamente di 8.106 e 5.925 posizioni lavorative.

Nelle fasce di età più elevata si possono notare, invece, gli effetti della riforma sulle pensioni, che nel 1995 ha portato a diversi prepensionamenti: nella classe 50-54 il numero di osservazioni è calato del 5,7% rispetto all'anno precedente e questa diminuzione non è esclusivamente imputabile al calo demografico di questa classe di età.

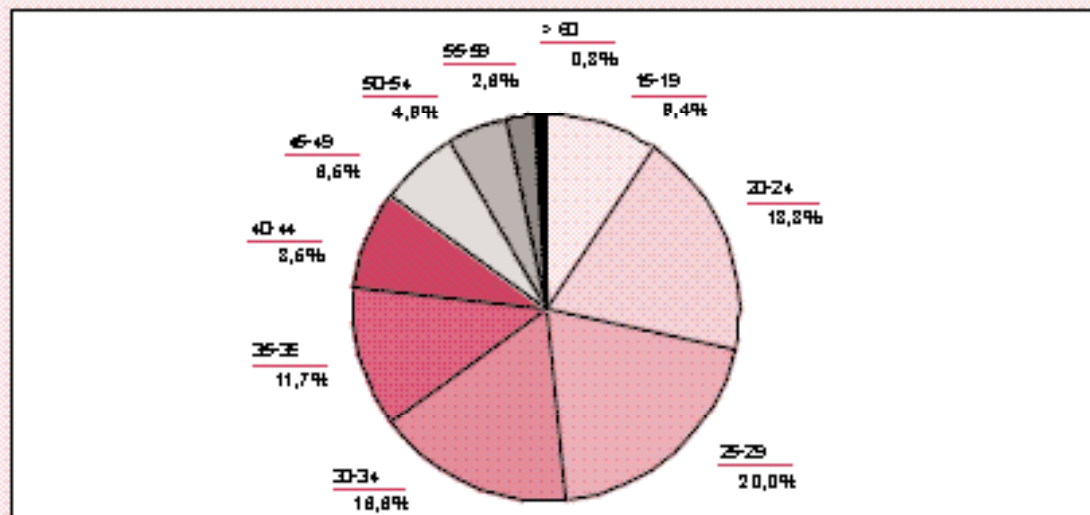
Grafik 8 / Grafico 8

Versicherungspositionen nach Altersklassen der Versicherten - 1997

Anzahl der Antworten aus den O1/M-Erklärungen - Prozentuale Verteilung

Posizioni lavorative per classe di età dell'assicurato - 1997

Numero di osservazioni dei modelli O1/M - Composizione percentuale



Istat - LANDESIINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen • ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000

Der durchschnittliche Mindestlohn, der sich im Jahr 1997 auf 13,8 Millionen Lire belief, wird laut O1/M-Erklärungen von den jüngsten Arbeitnehmern (15-19 Jahre) bezogen. Am meisten verdienen die 50- bis 54-Jährigen mit durchschnittlich 42,9 Millionen Lire. Der Durchschnittslohn wächst mit zunehmendem Alter bis zu 54 Jahren und nimmt dann wieder ab. Der zunehmende Trend ist leicht zu erklären, zumal er durch das Dienstalter bestimmt wird. Dieser Faktor führt zu einer höheren Entlohnung und ist direkt mit dem Alter der Versicherten verbunden. Im Allgemeinen weist ein junger Lohnabhängiger ein geringeres Dienstalter und folglich auch ein geringeres Einkommen auf als ein älterer Lohnabhängiger.

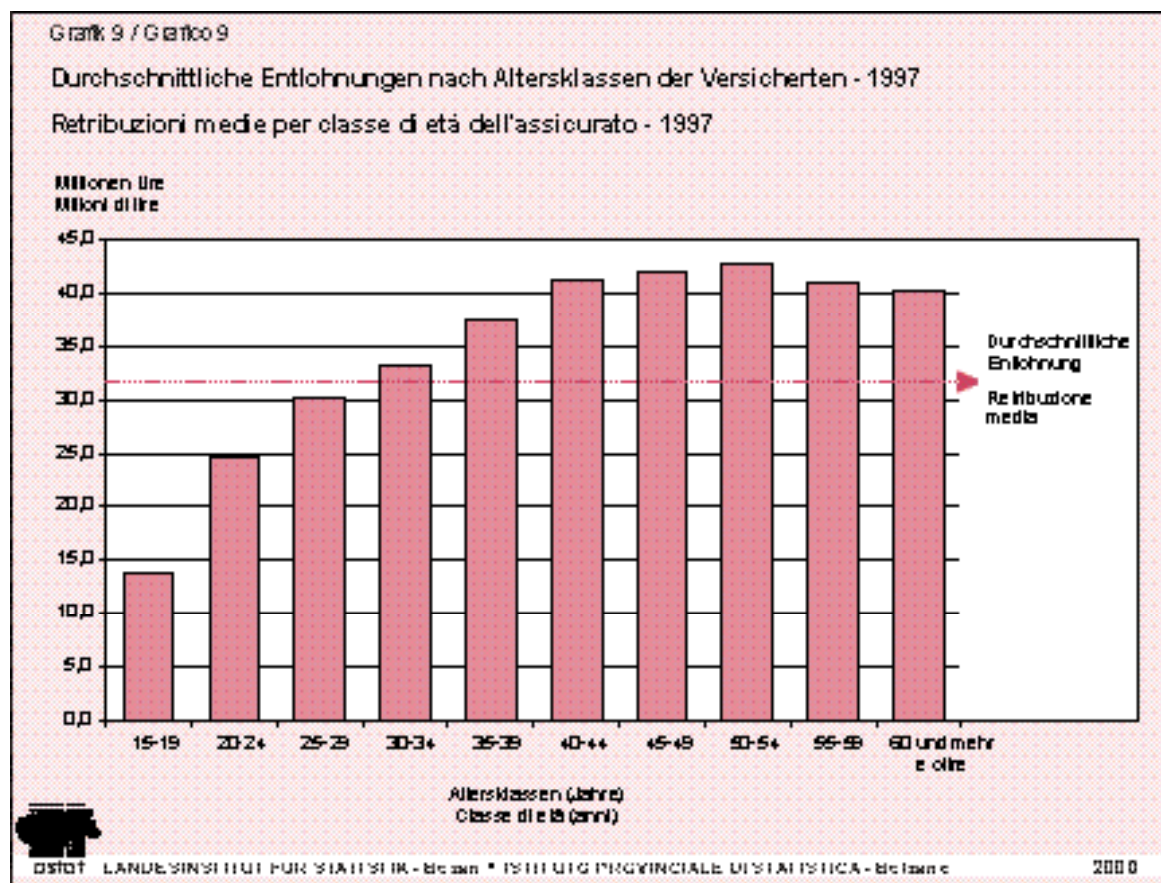
Wer jünger als 30 Jahre alt ist, bezieht einen geringeren Lohn als im Durchschnitt. Dies geht einerseits mit dem Dienstalter einher und andererseits mit der beruflichen Qualifikation: In der Altersklasse der 15- bis 19-Jährigen sind die meisten Lehrlinge zu finden, die am schlechtesten bezahlt werden.

La retribuzione media più bassa, pari a 13,8 milioni nel 1997, è stata rilevata nei modelli O1/M relativi agli assicurati più giovani (tra i 15 e i 19 anni); quella più elevata, di 42,9 milioni, apparteneva invece alla classe di età 50-54: la retribuzione media, dunque, cresce al crescere dell'età fino ai 54 anni, poi decresce. L'andamento crescente può essere facilmente spiegato considerando l'anzianità di servizio; questo fattore, che porta ad un aumento del salario, è direttamente connesso all'età stessa dell'assicurato: generalmente un lavoratore dipendente giovane presenterà un'anzianità di servizio, e di conseguenza un salario, più bassa rispetto ad un dipendente in età anagrafica più avanzata.

Sotto i trent'anni di età si rileva una retribuzione inferiore a quella media, effetto prodotto, oltre che dall'anzianità di servizio, anche dalla qualifica dell'assicurato: nella classe 15-19, ad esempio, prevale la qualifica di apprendista che risulta essere la meno remunerativa in assoluto.

Auch in den höchsten Altersklassen (über 55 Jahre) hängt die geringere Entlohnung mit der beruflichen Qualifikation ab. Zu einem späteren Zeitpunkt wird in dieser Broschüre gezeigt, wie sich die Zahl der O1/M-Erklärungen der über 55-jährigen Lohnabhängigen entwickelt: Während die Erklärungen der leitenden Beamten und Angestellten - die nach den Führungskräften die bestbezahlten Qualifikationen darstellen - zahlenmäßig zurückgehen, und steigen jene der Arbeiter, die am schlechtesten bezahlt werden; einzige Ausnahme sind die Lehrlinge, die sowieso nur in die ersten Altersklassen fallen.

Anche la dinamica decrescente delle due ultime classi di età (oltre i 55 anni) dipende dalla qualifica degli assicurati: più avanti nella pubblicazione, si vedrà che oltre i cinquant'anni di età diminuisce il peso dei modelli O1/M dei quadri e degli impiegati, le qualifiche più remunerative dopo i dirigenti, e aumenta il peso degli operai, la qualifica meno remunerativa (ad esclusione degli apprendisti, che comunque rientrano solamente nelle prime classi di età).



Im gesamten Beobachtungszeitraum sind die Entlohnungen aller Altersklassen gestiegen. Einzige Ausnahme sind die über 60-Jährigen, deren Löhne bis 1992 jährlich um durchschnittlich 10% (genau genommen 10,6%)

Per il periodo considerato, la dinamica delle retribuzioni è stata crescente per tutte le classi, ad esclusione della 60 e oltre, che a seguito di un incremento medio annuo superiore al 10% fino al 1992 (+10,6%) ha evidenziato un

zugenommen haben. 1993 erfuhren sie mit einem Minus von 1,9% eine leichte Abnahme und in den darauf folgenden Jahren blieben sie alles in allem unverändert.

In den acht untersuchten Jahren sind die Entlohnungen der 50- bis 60-jährigen Arbeitnehmer nominal am stärksten gestiegen. Zwischen 1990 und 1997 sind die Löhne der 55- bis 59-Jährigen um 47,5% gestiegen, die der 50- bis 54-Jährigen um 46,4%. Es folgen die Entlohnungen der 20- bis 24-Jährigen mit einem Zuwachs von 46,2%, während die geringste Aufbesserung mit 32,8% in der Altersklasse 30-34 Jahre zu verzeichnen ist.

modesto calo nel 1993 (-1,9%) ed una stagnazione negli anni seguenti.

Negli otto anni osservati, le retribuzioni medie, in termini nominali, sono cresciute nel complesso maggiormente per le posizioni lavorative che presentavano un'età tra i 50 e i 60 anni, ed in particolare l'aumento dal 1990 al 1997 è stato pari al 47,5% nella classe 55-59 e al 46,4% nella classe 50-54. Seguono le osservazioni tra i 20-24 anni, che hanno visto crescere la loro retribuzione del 46,2%, mentre i minori aumenti si sono rilevati nella classe di età 30-34 con una crescita complessiva del 32,8%.

Übersicht 2 / Prospetto 2

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklassen der Versicherten - 1990 bis 1997

Retribuzioni medie lorde per classe di età dell'assicurato - 1990 fino 1997

	Altersklassen / Classe di età									
	15-19 ^(a)	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60 u. mehr 60 e oltre
Durchschnittliche Entlohnungen in Mio. Lire in jeweiligen Preisen / Retribuzioni medie in milioni di lire correnti										
1990	9,9	16,9	21,4	25,0	28,1	29,4	29,9	29,3	27,8	29,8
1991	11,0	18,7	23,0	26,8	30,4	31,8	32,7	31,9	31,0	32,9
1992	11,6	20,1	24,3	28,3	31,7	33,4	34,4	34,0	32,2	36,4
1993	12,2	21,0	25,1	28,9	32,5	34,7	35,8	35,7	35,1	35,7
1994	12,3	21,6	26,1	29,6	33,4	36,3	36,5	36,7	36,4	35,9
1995	12,5	22,2	27,2	30,4	34,3	37,6	37,9	38,5	37,7	35,9
1996	13,1	23,3	28,5	31,4	35,7	39,0	39,9	40,6	38,3	39,8
1997	13,8	24,7	30,3	33,2	37,4	41,2	42,1	42,9	41,0	40,4
Veränderung in % gegenüber dem Vorjahr / Variazione % rispetto all'anno precedente										
1991	11,1	10,7	7,5	7,2	8,2	8,2	9,4	8,9	11,5	10,4
1992	5,5	7,5	5,7	5,6	4,3	5,0	5,2	6,6	3,9	10,6
1993	5,2	4,5	3,3	2,1	2,5	3,9	4,1	5,0	9,0	-1,9
1994	0,8	2,9	4,0	2,4	2,8	4,6	2,0	2,8	3,7	0,6
1995	1,6	2,8	4,2	2,7	2,7	3,6	3,8	4,9	3,6	..
1996	4,8	5,0	4,8	3,3	4,1	3,7	5,3	5,5	1,6	10,9
1997	5,3	6,0	6,3	5,7	4,8	5,6	5,5	5,7	7,0	1,5

(a) Umfasst bis 1992 auch die 14-jährigen Lohnabhängigen
Fino al 1992 sono comprese anche le osservazioni di 14 anni di età

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Betrachtet man den Abstand zwischen der Entlohnung der verschiedenen Altersklassen und dem Durchschnittslohn, so fallen vor allem die Zwischenklassen auf, welche die 30- bis 40-jährigen Arbeitnehmer umfassen: Diese haben sich zwischen 1990 und 1997 allmählich an den Mittelwert genähert und den Abstand reduziert. Bei der Altersklasse 25-29 Jahre dagegen hat sich der Abstand im einschlägigen Zeitraum vergrößert. Vor allem in den ersten Jahren der Zeitreihe ist der Abstand größer geworden, ab 1994 ist die Kluft wieder etwas geringer geworden.

2.2 Untersuchung nach Geschlecht der Versicherten

Zu 55,5% betreffen die untersuchten O1/M-Erklärungen aus dem Jahr 1997 auf **Männer**, die im Durchschnitt einen Lohn von 37,4 Millionen Lire bezogen. Die restlichen 44,5% entfallen auf **Frauen** mit einer durchschnittlichen Entlohnung von 26,7 Millionen Lire.

Dass die unterschiedliche Entlohnung zwischen Mann und Frau über zehn Millionen Lire ausmacht, hängt hauptsächlich von der beruflichen Qualifikation und insbesondere vom Arbeitsvertrag ab: Während die Vollzeitbeschäftigung bei den Männern vorherrscht, wird die Teilzeitbeschäftigung häufiger von Frauen ausgeübt. Gewichtet wird der Durchschnittslohn mit der Arbeitszeit, die als Anzahl an Tagen im Laufe eines Jahres betrachtet wird. Ein Vollzeit-Arbeitstag entspricht demnach einem Teilzeit-Arbeitstag: Nur in der Untersuchung nach beruflicher Qualifikation werden die Teilzeit- und Vollzeitverträge getrennt berücksichtigt.

Aus der Analyse der Zeitreihe 1990-1997 geht für Männer und Frauen eine ähnliche Entwicklung der Versicherungspositionen hervor, obwohl die Zahl der Frauen gegenüber jener der Männer stärker zugenommen hat (1990 betrafen 57,3% der O1/M-Erklärungen Männer und 42,7% Frauen).

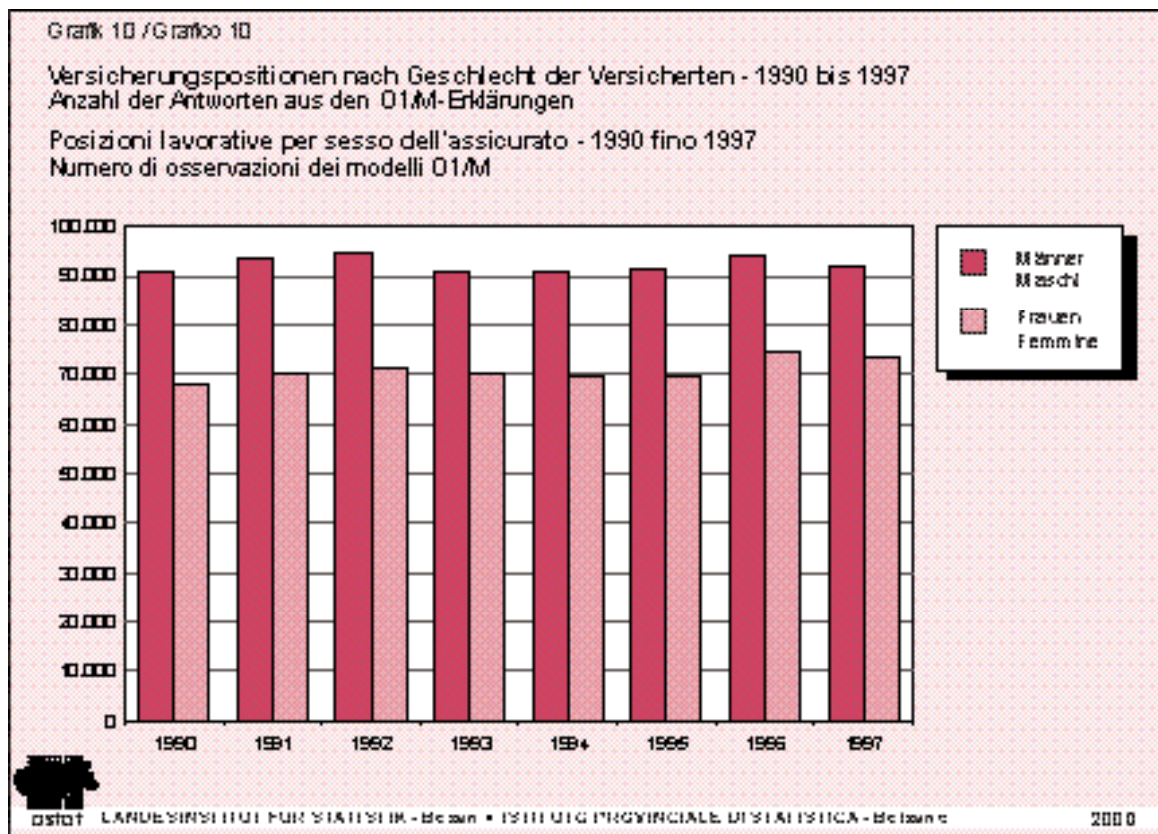
Considerando i differenziali delle retribuzioni per ciascuna classe di età rispetto alla retribuzione media, sono da segnalare soprattutto le classi intermedie tra i 30 e i 40 anni, che dal 1990 al 1997 si sono gradualmente avvicinate al valor medio riducendo il differenziale. La classe 25-29 ha aumentato, invece, la differenza nel periodo considerato, a causa soprattutto dei primi anni della serie: dal 1994 in poi il divario si è leggermente ridotto.

2.2 Analisi per sesso dell'assicurato

Nel 1997 il 55,5% dei modelli O1/M analizzati è risultato riferito ad un assicurato di **sesso maschile** ed ha percepito una retribuzione media di 37,4 milioni di lire; il 44,5% ha riguardato invece il **sesso femminile** e la relativa retribuzione media è ammontata a 26,7 milioni di lire.

La differenza retributiva di oltre dieci milioni dipende essenzialmente dalla qualifica degli assicurati e più precisamente dalla tipologia di contratto: full-time, prevalente presso gli uomini, o part-time, più frequentemente utilizzato dalle donne. La retribuzione media è stata infatti ponderata in base al tempo lavorato dal dipendente, tempo inteso come numero di giornate lavorative nel corso dell'anno, per cui una giornata a tempo pieno equivale ad una giornata a tempo parziale: solo nell'analisi per qualifica verranno considerati separatamente i contratti part-time o full-time.

Dall'analisi della serie storica 1990-97 emerge un analogo andamento delle posizioni lavorative per i due sessi, ma con un peso crescente delle posizioni femminili a scapito di quelle maschili (nel 1990 i maschi rappresentavano il 57,3% contro il 42,7% delle femmine).



Aufgeschlüsselt nach Geschlecht, sieht die zeitliche Entwicklung der O1/M-Erklärungen ähnlich aus wie die Beschäftigungsquote³, wobei die augenscheinlichsten Änderungen die Daten aus dem NISF-Archiv aufweisen (Grafik 11). Angesichts dieser Tatsache, kann festgestellt werden, dass die NISF-Daten anstelle anderer Quellen benützt werden können, um die Konjunkturentwicklung der Beschäftigung mit einer großen Näherung zu erkunden.

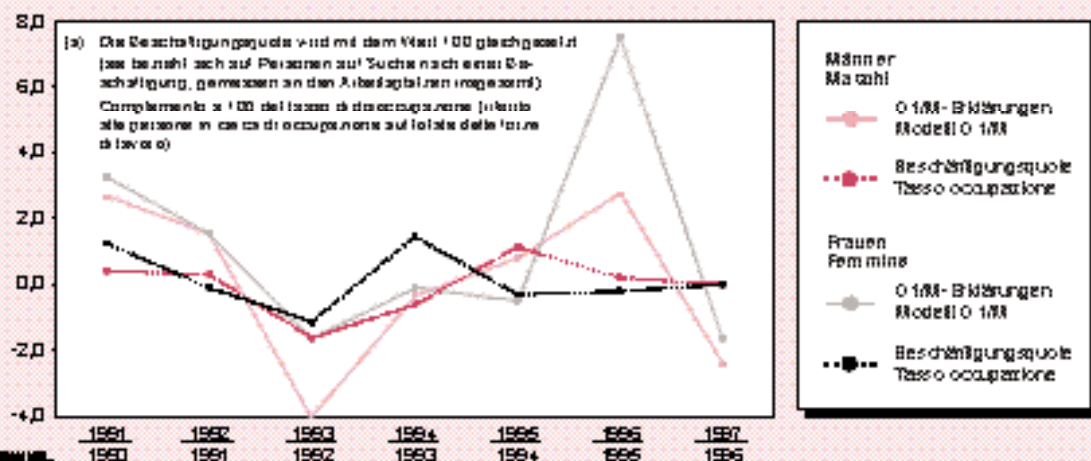
Nel corso del tempo, la dinamica dei modelli O1/M per sesso presenta un andamento analogo a quello del tasso di occupazione³, con variazioni più marcate per i dati di fonte INPS (grafico 11). In considerazione di questo fatto, può essere affermato che i dati scaturenti dalle segnalazioni INPS possono essere utilizzati, in alternativa ad altre fonti, per verificare l'andamento congiunturale del fattore lavoro con un elevato margine di approssimazione.

³ Die Beschäftigungsquote wird mit dem Wert 100 gleichgesetzt (sie bezieht sich auf Personen auf Suche nach einer Beschäftigung, gemessen an den Arbeitskräften insgesamt) - Quelle ISTAT/ASTAT

Complemento a 100 del tasso di disoccupazione (riferito alle persone in cerca di occupazione sul totale delle forze di lavoro) - fonte ISTAT/ASTAT

Grafik 11 / Grafik 11

Versicherungspositionen und Beschäftigungsquote (a) 1990 bis 1997
 Prozentuelle Veränderung der Anzahl der O1/M-Erklärungen gegenüber dem Vorjahr
 Posizioni lavorative e tasso di occupazione (a) - 1990 al 1997
 Variazione percentuale del numero di modelli O1/M rispetto all'anno precedente

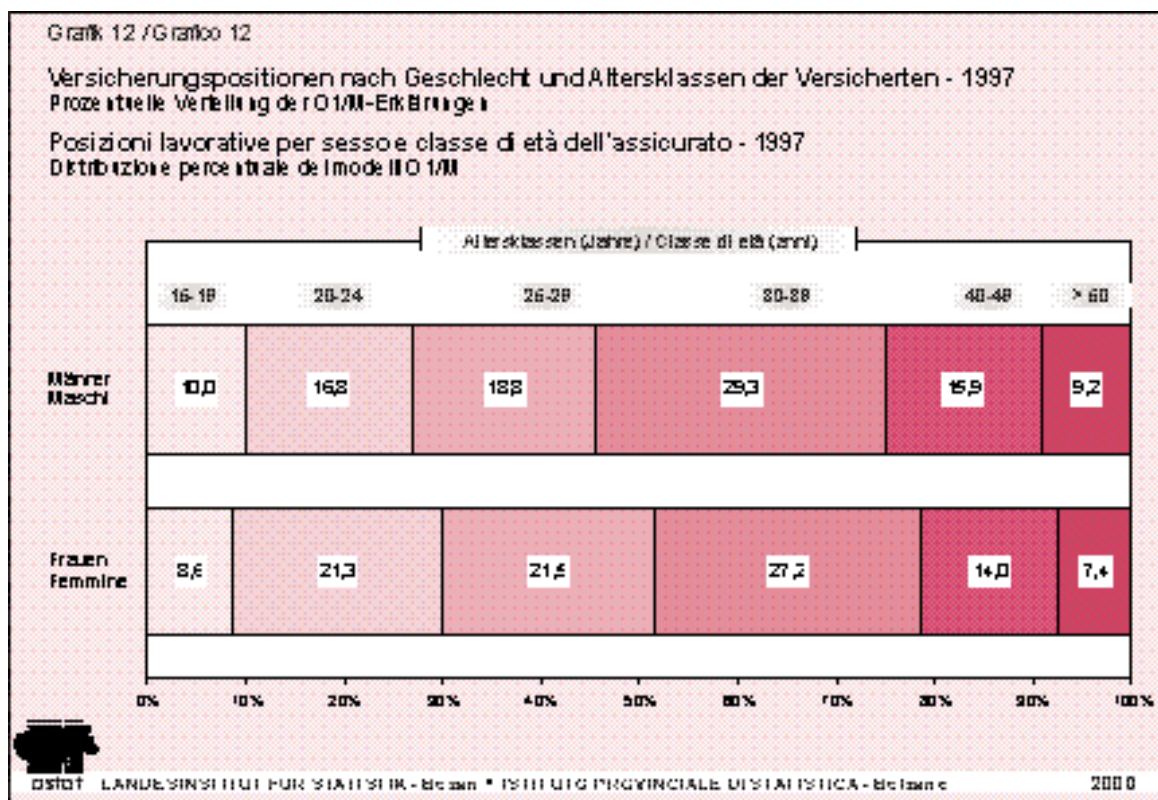


astat LANDEsinstitut für STATistik - Bozen • ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000

Wenn man zusätzlich zum Geschlecht auch das **Alter der Versicherten** berücksichtigt, wird zweierlei ersichtlich: Erstens übertrifft die Anzahl der O1/M-Erklärungen der Männer - unabhängig von der Altersklasse - in allen untersuchten Jahren jene der Frauen. Zweitens ist in der Altersklasse der 20- bis 24-Jährigen die absolute Zahl der Antworten für Männer und Frauen sehr ähnlich. In dieser Altersklasse hat der Anteil der O1/M-Erklärungen von versicherten Frauen in fast allen Jahren jenen der Männer sogar übertraffen. In den höheren Altersklassen wird eine geringere weibliche Präsenz spürbar, was allen Anschein nach dem geringeren Rentenalter der Frauen zuzuschreiben ist. Betrachtet man die zwei Geschlechter getrennt, so sind in all den untersuchten Jahren die relativ häufigsten versicherten Männer in der Altersklasse der 30- bis 39-Jährigen zu finden, wo der Anteil im Laufe der Jahre allmählich zunimmt. Bei den Frauen fällt die relative Häufigkeit bis 1994 auf die 20- bis 24-Jährigen und ab 1995 auf die 30- bis 39-Jährigen.

Se si considera, oltre al sesso, anche l'**età dell'assicurato**, emerge che, mentre in tutte le classi di età il numero di posizioni lavorative maschili ha superato per tutti gli anni considerati quello delle posizioni lavorative femminili, nella classe 20-24 la frequenza assoluta delle osservazioni è risultata molto simile per i due sessi e per la maggior parte degli anni, i modelli O1/M delle assicurate femmine hanno superato addirittura la quota di quelli dei maschi. Nelle classi di età più avanzata si denota una minor presenza femminile, dovuta probabilmente alla più bassa età pensionabile delle assicurate. Se si considera invece separatamente ciascun sesso, emerge che per gli assicurati maschi la frequenza relativa più elevata è stata registrata per tutti gli anni nella classe di età 30-39, con una percentuale crescente nel corso del tempo, mentre per le assicurate femmine la frequenza relativa più elevata si è riscontrata fino al 1994 nella classe 20-24 e dal 1995 nella classe 30-39.



Ein Vergleich der Entlohnungen ergibt, dass unter den Versicherungspositionen der Frauen die Entlohnungen der 15- bis 24-Jährigen am höchsten sind. Die Männer hingegen beziehen erst ab 25 Jahren einen überdurchschnittlichen Lohn. Diese Kluft wird mit steigendem Alter tiefer; für die über 30-jährigen Versicherten vergrößert sich die Kluft im Laufe der Jahre.

Un confronto sulle retribuzioni mette in luce, invece, un corrispettivo superiore per le posizioni lavorative femminili più giovani (tra i 15 e i 24 anni), mentre a partire dai 25 anni le posizioni lavorative maschili percepiscono una retribuzione media superiore; questo divario cresce al crescere dell'età e per gli assicurati di oltre 30 anni tale divario si amplia nel corso del tempo.

Übersicht 3 / Prospetto 3

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklassen und Geschlecht der Versicherten - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e sesso dell'assicurato - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Altersklassen / Classe di età						Insgesamt Totale
	15-19 (a)	20-24	25-29	30-39	40-49	50 u. mehr e oltre	
Männer / Maschi							
1990	9,6	17,1	22,6	29,3	34,4	32,6	25,4
1991	10,6	18,5	24,2	31,5	37,8	36,2	27,7
1992	11,1	19,7	25,6	33,1	39,9	38,7	29,4
1993	11,8	20,7	26,6	34,1	41,7	41,3	30,9
1994	12,0	21,1	27,7	35,1	43,1	43,0	32,2
1995	12,1	21,9	28,8	36,4	44,8	45,3	33,5
1996	12,9	23,2	30,0	37,8	46,9	48,2	35,2
1997	13,6	24,3	31,8	39,9	49,7	52,3	37,4
Frauen / Femmine							
1990	10,2	16,8	19,7	21,1	20,2	18,9	18,2
1991	11,7	18,8	21,3	22,9	21,9	20,1	20,1
1992	12,2	20,4	22,5	24,1	22,9	21,2	21,4
1993	12,8	21,4	23,4	24,5	23,9	21,9	22,3
1994	12,7	22,1	24,1	24,9	24,8	22,3	23,0
1995	13,0	22,4	25,3	25,2	25,7	23,0	23,7
1996	13,5	23,3	26,7	26,2	27,1	24,4	24,9
1997	14,2	25,1	28,7	27,8	29,0	25,5	26,7

(a) Umfasst bis 1992 auch die 14-jährigen Lohnabhängigen
Fino al 1992 sono comprese anche le osservazioni di 14 anni di età

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

2.3 Untersuchung nach Staatsbürgerschaft der Versicherten

In der O1/M-Erklärung muss der Arbeitgeber im Feld A die **Staatsangehörigkeit der Versicherten** eintragen. Bei ausländischen Lohnabhängigen ist das Kürzel des Staates anzuführen. Bei inländischen Lohnabhängigen, die zusätzlich zur italienischen auch eine ausländische Staatsbürgerschaft haben, braucht diese Angabe nicht gemacht zu werden.

In der Studie zu den Bruttoentlohnungen nach Staatsbürgerschaft der Versicherten werden all jene Länder einzeln untersucht, die mehr als 100 Antworten⁴ aufweisen. Die restlichen Länder werden zusammengefasst und nur je nach Kontinent oder geographischem Großgebiet analysiert.

2.3 Analisi per nazionalità dell'assicurato

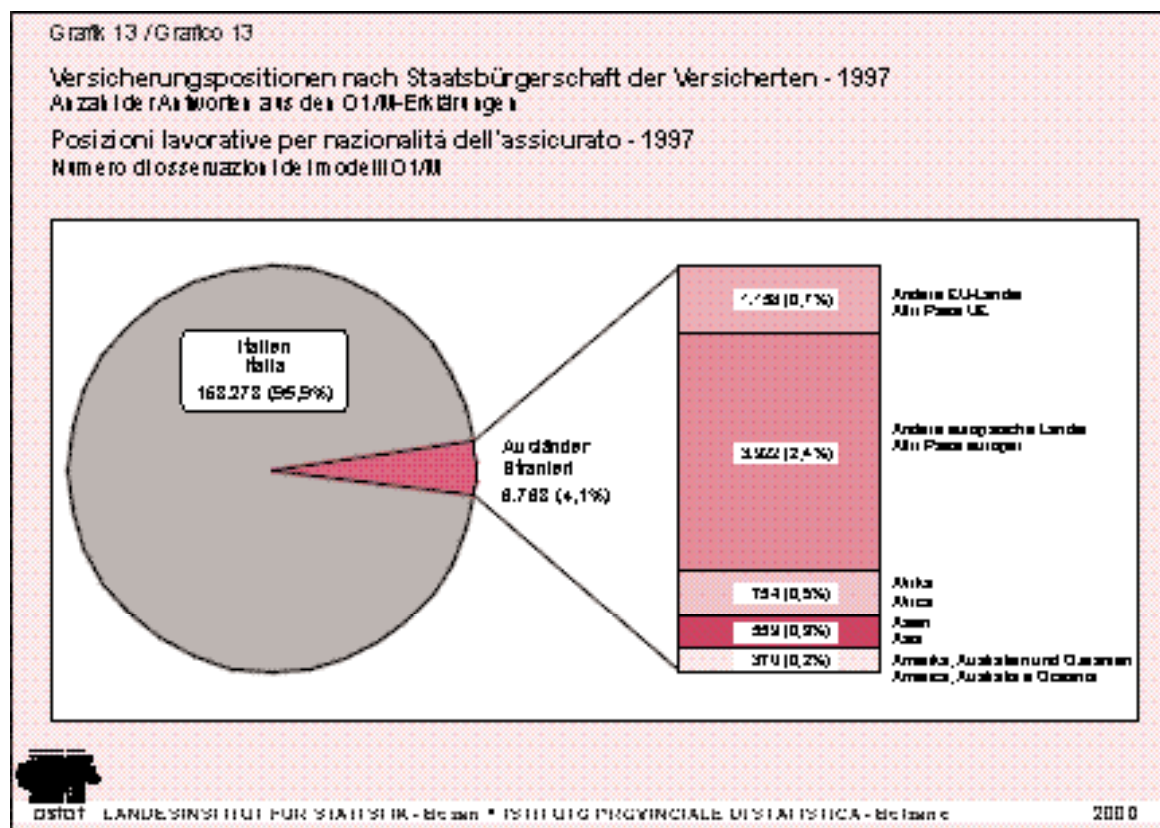
Nel modello O1/M il datore di lavoro deve compilare il campo del quadro A relativo alla **nazionalità dell'assicurato**, riportando la corrispondente sigla dello stato estero, soltanto nel caso in cui trattasi di lavoratore avente cittadinanza straniera, mentre il dato non va segnalato per i cittadini italiani aventi anche cittadinanza straniera.

Nello studio sulle retribuzioni medie per nazionalità dell'assicurato sono state analizzate singolarmente tutte quelle modalità che presentavano una frequenza superiore alle cento osservazioni⁴; le restanti nazioni sono state raggruppate e analizzate solamente a livello di continente o di macroarea geografica.

⁴ Italien, Deutschland, Österreich, ehem. Jugoslawien, Ungarn, ehem. Tschechoslowakei, Albanien, Marokko, Tunesien und Pakistan
Italia, Germania, Austria, Ex-Jugoslavia, Ungheria, Ex-Cecoslovacchia, Albania, Marocco, Tunisia e Pakistan

Von allen O1/M-Erklärungen, die 1997 bei der NISF-Landesstelle Bozen abgegeben worden sind, betreffen 4,1% (6.763) ausländische Arbeitnehmer. Die meisten davon stammen aus nicht zur Europäischen Union gehörenden europäischen Ländern (2,4%), insbesondere aus dem ehemaligen Jugoslawien (1,1%). Der Anteil jedes anderen untersuchten Landes macht nicht einmal eine Versicherungsposition aus.

Nel 1997 i modelli O1/M dei lavoratori stranieri assicurati presso la sede provinciale INPS di Bolzano sono stati 6.763, rappresentando il 4,1% del totale. La maggior quota di lavoratori stranieri è risultata provenire dagli Altri paesi europei, non appartenenti all'Unione Europea (2,4%), e soprattutto dalla Ex-Jugoslavia (1,1%); la percentuale di tutti gli altri stati singolarmente analizzati non ha raggiunto neppure l'unità.



Aus der Zeitreihe geht hervor, dass die Anzahl der Erklärungen ausländischer Lohnabhängiger von 1990 bis 1997 konstant zugenommen hat. Dies erklärt sich aus den vielen Zuwanderungen nach Italien und allgemein nach Europa in den 90er Jahren. Da sich Italien im Zentrum des Mittelmeers in einer strategischen Lage befindet, stranden viele Einwanderer - insbesondere Nicht-EU-Bürger aus Entwicklungsländern - vor die ita-

Dall'analisi della serie storica, emerge che il numero di modelli stranieri è risultato crescente per tutti gli anni dal 1990 al 1997, complice il fenomeno migratorio che ha investito l'Italia e più in generale l'Europa negli anni novanta. L'Italia, in una posizione strategica al centro del Mediterraneo, è diventata il paese di destinazione per molti emigrati, soprattutto extracomunitari provenienti da paesi in via di sviluppo e, sul territorio natio-

lienische Küste. Italienweit ist Südtirol für viele Ausländer auf Grund der Vollbeschäftigung und deshalb der relativ leichten Arbeitsbeschaffung ein beliebter Zielort.

Eine eingehende Untersuchung ergibt, dass vor allem die Versicherungspositionen von Lohnabhängigen aus Europa und insbesondere aus den "Anderen EU-Ländern"⁵ stark zugenommen haben. Diese haben sich zwischen 1990 und 1997 mehr als verdoppelt, indem sie von 504 auf 1.158 gestiegen sind. Auch aus "Anderen europäischen Ländern" sind die Versicherungspositionen stark angestiegen, nämlich von 187 auf 3.922.

Zweierlei ist dabei zu berücksichtigen: einerseits der Abbau der Kontrollen an den gemeinsamen Grenzen der EU-Mitgliedstaaten (Schengener Übereinkommen von 1990, das im Jahr 1995 in Kraft getreten ist) sowie der darauf folgende freie Personenverkehr und andererseits der Verfall der Regierungen der Ostblockstaaten nach dem Sturz der Berliner Mauer im Jahr 1990 und die Möglichkeit der Personen dieser Staaten, ihr Land zu verlassen.

Die Zunahme der Ausländer aus den "Anderen europäischen Ländern" ist größtenteils dem ehemaligen Jugoslawien zuzuschreiben. Die Versicherungspositionen von Lohnabhängigen aus der Balkanhalbinsel haben sich infolge des Bürgerkrieges in den Jahren 1993 und 1994 nahezu verdoppelt (von 756 auf 1.431).

Im Jahr 1997 betrug der Durchschnittslohn der inländischen Lohnabhängigen 33,1 Millionen Lire und jener der ausländischen 22,3 Millionen Lire. Unter den O1/M-Erklärungen ausländischer Arbeitnehmer weisen die deutschen und österreichischen Angestellten die höchsten Entlohnungen auf, nämlich jeweils 33,9 und 33,5 Millionen Lire. Damit übertreffen sie sogar den Durchschnittslohn der Inländer. Nach den "Anderen EU-Ländern" (32,5 Mio. Lire) folgen Afrika

nale, l'Alto Adige, grazie soprattutto alla situazione di piena occupazione e alla conseguente relativa facilità a trovare un posto di lavoro, ha rappresentato la meta per molti stranieri.

Nel dettaglio, è da segnalare soprattutto l'aumento delle posizioni lavorative provenienti dall'Europa, ed in particolare dagli Altri paesi dell'Unione Europea⁵, che hanno visto più che raddoppiare le proprie osservazioni da 504 del 1990 a 1.158 del 1997, e dagli Altri paesi europei, che sono passati da 187 a 3.922 posizioni lavorative. È da tener presente, da una parte l'apertura delle frontiere per gli Stati membri dell'Unione Europea (Convenzione di Schengen del 1990, entrata in vigore nel 1995) e la conseguente libera circolazione delle persone, e dall'altra il crollo dei regimi dell'Europa dell'Est a partire dalla caduta del muro di Berlino del 1990 e la possibilità per i cittadini di questi stati di uscire più liberamente dal proprio paese.

L'aumento di stranieri provenienti dagli Altri paesi europei è imputabile in gran parte alla Ex-Jugoslavia, le cui posizioni lavorative, in seguito alla guerra civile nei Balcani, sono quasi raddoppiate tra il 1993 e il 1994 (da 756 a 1.431).

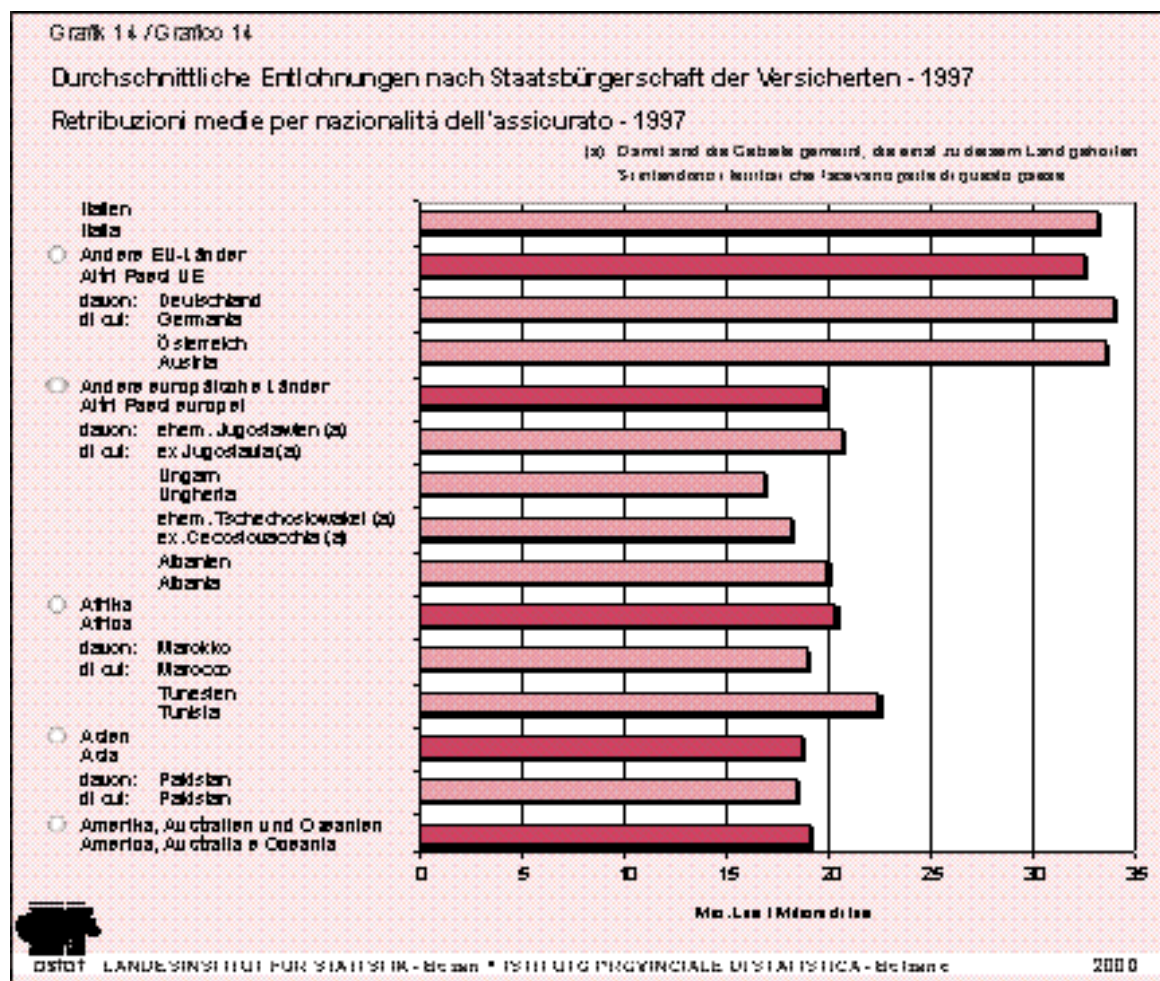
La retribuzione media delle posizioni lavorative di nazionalità italiana ammontava nel 1997 a 33,1 milioni di lire, contro i 22,3 milioni delle posizioni lavorative straniere. Tra i modelli O1/M degli stranieri, le retribuzioni più elevate sono state registrate per i dipendenti germanici e austriaci, che, con un valore medio rispettivamente di 33,9 e 33,5 milioni di lire, sono risultate superiori anche alla retribuzione media degli italiani. Alle spalle degli Altri paesi dell'Unione Europea (32,5

⁵ Zwecks einheitlicher Zeitreihe wurden Österreich, Schweden und Finnland auch in den Jahren 1990-1994 berücksichtigt, obwohl sie erst 1995 der Europäischen Union beigetreten sind

Per uniformità della serie storica, anche per gli anni 1990-94 sono stati considerati Austria, Svezia e Finlandia, sebbene siano entrati a far parte dell'UE solamente a partire dal 1995

(20,3 Mio. Lire dank der Tunesier, die 22,4 Mio. Lire verdienen), die "Anderen europäischen Länder" (19,7 Mio. Lire, obwohl die Ungarn mit 16,8 Mio. Lire den geringsten Durchschnittslohn beziehen), die Großgebiete Amerika, Australien und Ozeanien (19,0 Mio. Lire) und Asien (18,6 Mio. Lire). Diese Gehaltsunterschiede hängen vor allem von der beruflichen Qualifikation der Versicherten ab: Wer von einem Industrieland kommt, hat mit größerer Wahrscheinlichkeit eine höhere oder gehobene Laufbahn inne; wer aus Entwicklungsländern stammt übt, dagegen eher Hilfsarbeiten oder ein nicht qualifiziertes Handwerk aus.

milioni), si sono posizionati l'Africa (20,3 milioni - grazie soprattutto all'elevata retribuzione media dei tunisini pari a 22,4 milioni), gli Altri paesi europei (19,7 milioni - nonostante il più basso valor medio degli ungheresi pari a 16,8 milioni), la macroarea America, Australia e Oceania (19,0 milioni) ed infine l'ASIA (18,6 milioni). Queste differenze retributive dipendono essenzialmente dalla qualifica professionale degli assicurati: è molto probabile che chi proviene da un paese economicamente avanzato, copra ruoli direttivi e di concetto, mentre chi proviene da paesi in via di sviluppo svolga generalmente lavori di manovalanza e manodopera non qualificata.



Die durchschnittlichen Entlohnungen im ersten und letzten Jahr der Zeitreihe zeigen, dass im Jahr 1990 die Inländer eine höhere nominale Entlohnung bezogen als die Ausländer im Jahr 1997. Aus den O1/M-Erklärungen kann leicht ersehen werden, dass die Gehaltserhöhung der Inländer 47,1% beträgt, was umgerechnet 10,6 Millionen Lire ausmacht. Die durchschnittliche Entlohnung der Ausländer dagegen ist nur um 1,8 Millionen Lire (+8,8%) gestiegen. Dieser Unterschied erklärt sich aus den verschiedenen beruflichen Qualifikationen, die bei den Inländern meistens höher sind als bei den Ausländern. Nach Herkunftsland betrachtet wird deutlich, dass nur im Jahr 1995 und im Zweijahreszeitraum 1996-97 der Durchschnittslohn der "Anderen EU-Länder" unter Italiens durchschnittlicher Entlohnung lag.

Considerando le retribuzioni medie negli anni estremi della serie, emerge che nel 1990 le posizioni lavorative italiane percepivano una remunerazione nominale superiore a quella percepita dalle posizioni lavorative straniere nel 1997. In termini di variazioni, la retribuzione media per i modelli O1/M che presentavano nazionalità italiana è cresciuta del 47,1%, vale a dire di 10,6 milioni di lire, mentre quella dei modelli degli stranieri è aumentata solamente 1,8 milioni (+8,8%): questa differenza è riconducibile alla diversa qualifica degli assicurati, generalmente più elevata per gli italiani e più bassa per gli stranieri. Distinguendo gli immigrati per paese di provenienza, si osserva che solo nel 1995 e nel biennio 1996-97 la retribuzione media degli Altri paesi dell'Unione Europea è risultata inferiore a quella dell'Italia.

Übersicht 4 / Prospetto 4

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Staatsbürgerschaft der Versicherten - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per nazionalità dell'assicurato - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

STAATSBÜRGERSCHAFT	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	NAZIONALITÀ
Italien	22,5	24,7	26,3	27,5	28,6	29,7	31,2	33,1	Italia
Andere EU-Länd. (a)	25,0	27,2	28,7	28,2	27,0	30,9	30,7	32,5	Altri paesi UE (a)
davon:									di cui:
Deutschland	23,5	25,6	28,2	27,8	26,6	31,3	31,6	33,9	Germania
Österreich	29,8	31,2	32,5	32,3	30,1	33,3	33,0	33,5	Austria
Andere eruropäi-									Altri paesi
sche Länder	16,8	15,6	13,5	13,2	15,0	16,7	17,8	19,7	europei
davon:									di cui:
Ehem. Jugoslawien (b)	11,2	13,0	11,9	13,2	15,5	17,3	18,7	20,6	Ex-Jugoslavia (b)
Ungarn	..	..	10,0	10,2	12,2	13,0	14,4	16,8	Ungheria
Ehem. Tschechoslowakei (b)	..	..	11,3	11,1	12,9	14,8	15,8	18,1	Ex-Cecoslovacchia (b)
Albanien	..	10,2	15,4	15,4	17,4	19,3	17,5	19,9	Albania
Afrika	13,5	15,2	14,9	16,6	17,2	18,2	17,8	20,3	Africa
davon:									di cui:
Marokko	10,7	14,2	13,6	16,4	16,5	17,4	16,7	18,9	Marocco
Tunesien	12,7	13,8	14,6	15,8	17,1	18,3	19,5	22,4	Tunisia
Asien	12,0	14,2	14,6	15,6	16,5	16,6	18,3	18,6	Asia
davon Pakistan	8,9	12,4	13,9	14,7	15,6	15,4	17,7	18,4	di cui Pakistan
Amerika, Australien,									America, Australia
Ozeanien	12,3	12,7	10,2	12,2	15,4	16,0	15,9	19,0	e Oceania

(a) 15 EU-Länder (zwecks einheitlicher Zeitreihe wurden Österreich, Schweden und Finnland auch in den Jahren 1990-1994 berücksichtigt, obwohl sie erst 1995 der Europäischen Union beigetreten sind)
Unione Europea dei 15 (per uniformità della serie storica, anche per gli anni 1990-94 sono stati considerati Austria, Svezia e Finlandia, sebbene siano entrati a far parte dell'UE solamente a partire dal 1995)

(b) Damit sind die Gebiete gemeint, die zu diesem Staat gehörten
Si intendono i territori che facevano parte di questo paese

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Bei der Kreuzanalyse nach **Altersklasse** und Staatsangehörigkeit werden nur drei Großräume berücksichtigt, nämlich die EU-Mitgliedstaaten (inklusive Italien), die anderen europäischen Länder und die außereuropäischen Länder. In allen drei Großräumen kommen die O1/M-Erklärungen - wenn auch in unterschiedlichem Ausmaß - in der Altersklasse 30-39 Jahre am häufigsten vor. Bezogen auf das Jahr 1997 entfallen die Antworten in dieser Altersklasse zum Beispiel zu 28,1% auf die EU-Länder, zu 30,7% auf die anderen europäischen Länder und zu 49,1% auf die außereuropäischen Länder. Die nicht EU-Länder weisen vor allem in den ältesten bzw. jüngsten Altersklassen geringe Versicherungspositionen auf.

Gehaltlich tritt sofort das Gefälle zwischen EU-Ländern und den anderen beiden Großgebieten zutage. Die Zeitreihe zeigt, dass die Entlohnungen der 20- bis 50-jährigen Arbeitnehmer in den EU-Ländern immer höher sind. Die Kluft vertieft sich allerdings mit zunehmendem Alter der Versicherten. Die ältesten bzw. jüngsten Altersklassen weisen infolge der geringen Anzahl an O1/M-Erklärungen vor allem in den außereuropäischen Ländern Entlohnungen auf, die oft nicht signifikant erschienen.

Bei einer Aufgliederung der Versicherten nach **Geschlecht** fällt sofort auf, wie die außereuropäischen Länder aus der Reihe tanzen. In Europa entfallen die O1/M-Erklärungen zu 55-60% auf Männer und zu 40-45% auf Frauen, in den außereuropäischen Ländern hingegen beläuft sich der Anteil auf 70-75% bei den Männern und auf 25-30% bei den Frauen.

Wenn man die Zahl der ausländischen Versicherten, die bei der NISF-Landesstelle eingetragen sind, mit jener der ansässigen Ausländer in Südtirol vergleicht⁶, wird ersichtlich, dass sich die Versicherten zwischen 1990 und 1997 mehr als verfünffacht und die Ansässigen bloß verdoppelt haben. Das bedeutet, dass die Erwerbstätigenquote der Ausländer - die sich aus dem Verhältnis zwischen O1/M-Erklärungen der Ausländer und

Nell'analisi incrociata per **classe di età** e nazionalità si sono considerate solamente le seguenti tre macroaree: Paesi membri dell'Unione Europea (compresa l'Italia), Altri paesi europei e Paesi extraeuropei. In tutte e tre le ripartizioni geografiche la massima frequenza dei modelli O1/M si è concentrata nella classe di età 30-39, ma con percentuali sensibilmente diverse: nel 1997, ad esempio, le osservazioni della classe 30-39 con nazionalità UE hanno rappresentato il 28,1%, quelle degli Altri paesi europei il 30,7% e quelle dei Paesi extraeuropei il 49,1%; nei paesi non comunitari sono risultate esigue soprattutto le posizioni lavorative agli estremi delle classi di età, vale a dire quelle più giovani e quelle più anziane.

In termini salariali, emerge subito la differenza tra i Paesi dell'Unione Europea e le altre due macroaree: premesso che il livello retributivo per le classi di età tra i 20 e i 50 anni è stato per tutta la serie più elevato nella prima ripartizione geografica, il divario è andato aumentando all'aumentare dell'età dell'assicurato. Per le classi agli estremi, in conseguenza al basso numero di frequenze, soprattutto per i Paesi extraeuropei, le relative retribuzioni non sono sempre risultate significative.

Se si studia il numero di assicurati per **sex**, balza subito all'occhio la difformità dei Paesi extraeuropei: mentre per l'Europa la distribuzione dei modelli O1/M riguardava per il 55-60% gli assicurati maschi e per il 40-45% le assicurate femmine, nei Paesi extraeuropei la percentuale maschile si alza intorno al 70-75%, mentre quella femminile si abbassa al 25-30%.

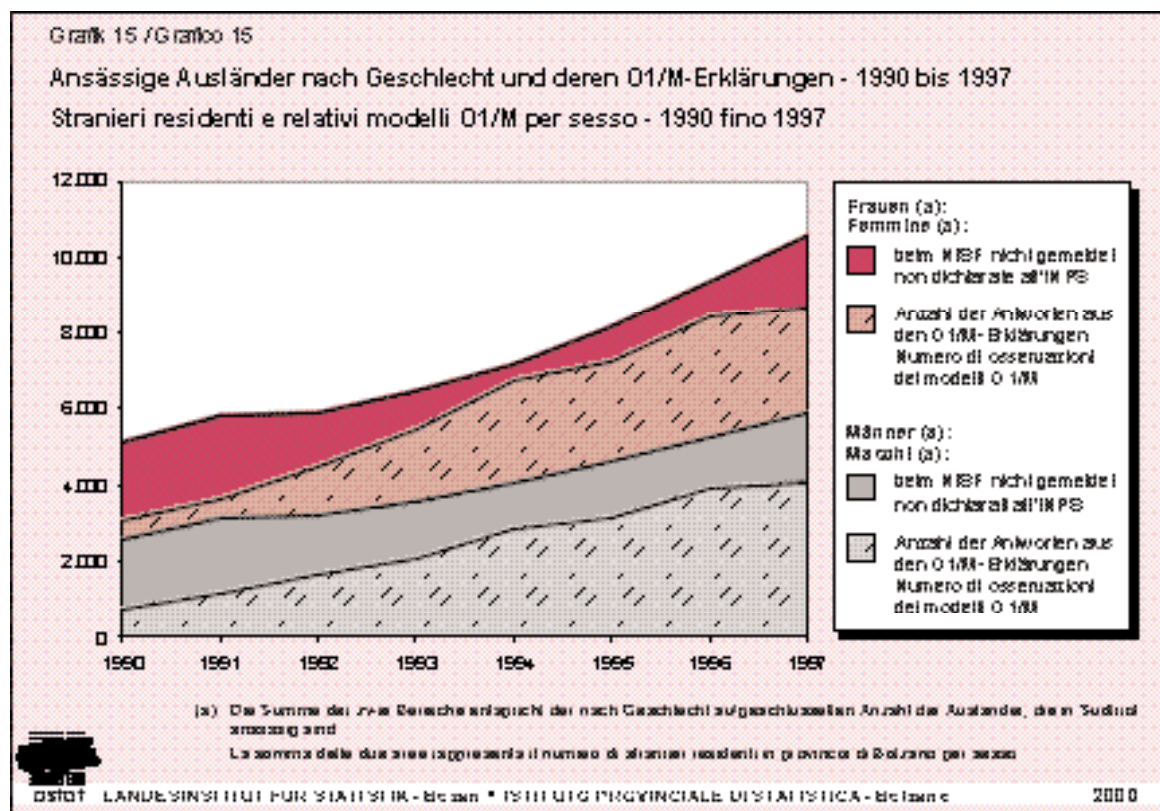
Confrontando il numero di assicurati stranieri presso la sede provinciale INPS con il numero di stranieri residenti in provincia di Bolzano⁶, emerge che dal 1990 al 1997 i primi si sono più che quintuplicati, mentre i secondi sono solamente raddoppiati: ciò significa, che il tasso di attività degli stranieri (determinato come rapporto tra modelli O1/M relativi agli stranieri e stranieri residenti) è andato progressivamente aumentando nel corso del

⁶ Quelle ASTAT, Auswertung der Meldeamtsregister der Gemeinden - Tab. 3.10 Statistisches Jahrbuch für Südtirol

Quelle ASTAT, elaborazione dei registri anagrafici comunali - Tab. 3.10 Annuario statistico della provincia di Bolzano

ansässigen Ausländern ergibt - im Laufe der Zeit progressiv angestiegen ist. Nach Geschlecht aufgegliedert, steigt die Anzahl der O1/M-Erklärungen pro Ansässigen zwischen dem ersten und letzten Jahr der Zeitreihe bei den ausländischen Männern von 27,8 auf 68,3 Erklärungen je 100 Ansässige, bei den Frauen von 19,2 auf 59,0. Die höchsten Werte stammen aus dem Jahr 1996 mit 73,5 Erklärungen für die Männer und 65,9 für die Frauen).

tempo. Analizzando il fenomeno per sesso, si rileva che tra i due anni estremi della serie il numero di modelli O1/M per residente è passato da 27,8 a 68,3 modelli ogni 100 residenti nel caso degli stranieri maschi e da 19,2 a 59,0 modelli ogni 100 residenti nel caso delle straniere femmine; questo rapporto è risultato massimo nel 1996 (pari a 73,5 per i maschi e 65,9 per le femmine).

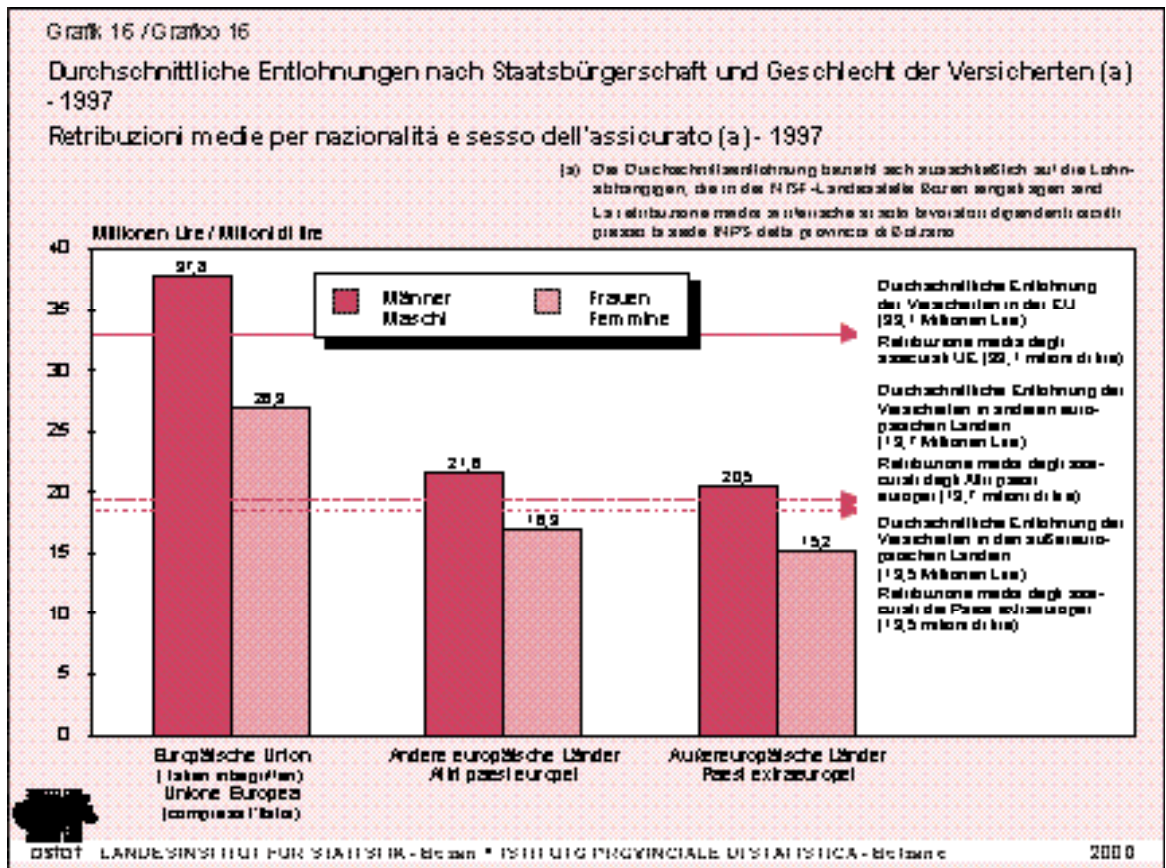


Vom Standpunkt des Durchschnittslohns aus, machen sich in den EU-Ländern die größten geschlechtsspezifischen Lohndifferenzen bemerkbar. In absoluten Zahlen sind diese Lohnunterschiede im Laufe der Zeit steigend: Verdienten die Männer im Jahr 1990 rund 7,2 Millionen Lire mehr als die Frauen, so öffnet sich die Schere im Jahr 1997 auf 10,9 Millionen Lire. In den ersten zwei Jahren der Zeitreihe ist der Durchschnittslohn der Frauen aus "anderen europäischen Ländern" sogar höher als jener der Männer. Obwohl sich dies ab 1992 ändert, ist der Lohnunterschied

Dal punto di vista della retribuzione media, i Paesi dell'Unione Europea evidenziavano la maggiore differenza retributiva tra maschi e femmine, differenza che, in termini assoluti, è risultata crescente nel corso degli anni: se nel 1990 le posizioni lavorative maschili percepivano 7,2 milioni in più di quelle femminili, nel 1997 il divario è ammontato a 10,9 milioni di lire. Negli Altri paesi europei, nel primo biennio della serie, la retribuzione media femminile è risultata addirittura superiore a quella maschile; dal 1992 in poi si è verificata un'inversione di tendenza, ma il vantaggio degli

zu Gunsten der Männer weit geringer als jener in der Europäischen Union. In den außereuropäischen Ländern weisen die O1/M-Erklärungen in allen Jahren einen höheren Durchschnittslohn für Männer auf. Aber auch in diesem Großraum ist der geschlechtsspezifische Lohnunterschied in absoluten Zahlen nur für den Zweijahresraum 1991-92 geringer als in den EU-Ländern (die relative Lohn-differenz zwischen Männern und Frauen ist in den außereuropäischen Ländern höher).

assicurati maschi è stato di gran lunga inferiore a quello rilevato per l'Unione Europea. Nei Paesi extraeuropei i modelli O1/M degli assicurati maschi presentavano, per tutti gli anni, una retribuzione media superiore a quella delle assicurate femmine, ma anche in questa macroarea la differenza assoluta è risultata inferiore a quella dei Paesi UE (la differenza relativa tra retribuzione dei maschi e delle femmine è risultata maggiore nei Paesi extraeuropei) solo per il biennio 91-92.



2.4 Untersuchung nach Wohnsitz der Versicherten

Geografische Unterteilung und Wohnregionen

In diesem Abschnitt werden die Antworten und Durchschnittslöhne mit dem Wohnsitz der Versicherten in Verbindung gebracht. Zuerst werden alle Versicherungspositionen der in

2.4 Analisi per residenza dell'assicurato

Ripartizione territoriale e regione di residenza

Questo paragrafo è dedicato all'analisi delle osservazioni e delle retribuzioni medie in merito alla residenza degli assicurati; nel dettaglio, viene trattata prima la totalità delle

Italien ansässigen Arbeitnehmer eingehend **nach Großgebieten und Wohnregionen**⁷ gegliedert; daraufhin beschränkt sich die Untersuchung auf die in Südtirol ansässigen Lohnabhängigen, die nach Bezirksgemeinschaften und Gemeinden aufgeschlüsselt werden. In beiden Untersuchungen wird nicht nur der Wohnort der Versicherten in Betracht gezogen, sondern auch die Altersklasse, das Geschlecht und die Staatsangehörigkeit. Im darauf folgenden Abschnitt bzw. Kapitel dieser Publikation werden die Verbindungen zur beruflichen Qualifikation, der Betriebsgröße und der Wirtschaftstätigkeit des Betriebes angestellt.

Bezogen auf das Jahr 1997 sind von den Versicherten der NISF-Landesstelle Bozen 96,8% in Norditalien ansässig, davon natürlich fast alle in Südtirol (90,0%). 2,0% stammen aus Süditalien, 0,7% aus den Inselregionen und 0,5% aus Mittelitalien. Dass mehr Lohnabhängige aus weit entfernten Teilen Italiens stammen, kann anhand der entsprechenden Arbeitslosenquoten erklärt werden: Die höchsten Anteile fallen genau auf jene Gebiete, in denen die Arbeitslosigkeit am höchsten ist.

Beachtenswert ist der Anteil der Versicherten aus Südtirols Nachbarregionen, nämlich aus Venetien (3,0%), dem Trentino (1,4%) und der Lombardei (1,0%). Es handelt sich vor allem um Arbeitnehmer, die in Südtiroler Großbetrieben (Reinigungs- oder Bauunternehmen) tätig sind. Alle anderen Regionen Italiens verzeichnen Anteile von jeweils weniger als 1%. Da das NISF-Archiv nicht direkt die Niederlassungen der Betriebe in Italien erhebt, umfassen die O1/M-Erklärungen auch jene Betriebe, die mehrere Niederlassungen haben und folglich in unterschiedlichen Provinzen Versicherungspositionen aufweisen (zentralisierte Beitragszahlung).

posizioni lavorative con residenza in Italia **per grandi ripartizioni territoriali e per regione di residenza**⁷ e successivamente lo studio viene limitato alle sole posizioni con residenza in Alto Adige, aggregate per comunità comprensoriale e comune. In entrambe le analisi viene approfondito lo studio, oltre che in relazione alla residenza, anche per classe di età, sesso e nazionalità dell'assicurato; gli incroci con la qualifica, la dimensione aziendale e l'attività economica dell'impresa vengono trattati rispettivamente nel prossimo paragrafo e nel prossimo capitolo della presente pubblicazione.

Nel 1997 il 96,8% degli assicurati presso la sede provinciale INPS di Bolzano è risultato risiedere nell'Italia settentrionale e, comprensibilmente, il 90,0% proprio in Alto Adige. Nel 2,0% dei casi, invece, la provenienza ha riguardato l'Italia meridionale, nello 0,7% l'Italia insulare e nello 0,5% l'Italia centrale: la maggior presenza di posizioni lavorative residenti nelle zone geograficamente più lontane dalla provincia di Bolzano può esser spiegata se contestualmente si considera il relativo tasso di disoccupazione: le percentuali più elevate si sono registrate proprio per quelle zone dove c'è maggiore difficoltà a trovare un posto di lavoro.

È da segnalare, in particolar modo, la presenza di assicurati provenienti dalle regioni confinanti con l'Alto Adige: nell'ordine, il Veneto (3,0%), la provincia di Trento (1,4%) e la Lombardia (1,0%); si tratta di posizioni lavorative occupate soprattutto presso grandi imprese (di pulizia e di costruzioni) altoatesine. Tutte le altre regioni italiane hanno presentato frequenze relative inferiori all'1%. Si rammenta che, per la particolarità dell'archivio INPS, che non è direttamente collegato alla dislocazione territoriale dell'impresa nel Paese, sono presenti anche i modelli O1/M delle imprese plurilocalizzate, che hanno più posizioni contributive in province diverse (versamento accentrato dei contributi).

⁷ NORDITALIEN: Südtirol, Trentino, Piemont und Aostatal, Lombardei, Venetien, Friaul-Julisch Venetien, Ligurien, Emilia Romagna

MITTELITALIEN: Toskana, Umbrien, Marken, Latium

SÜDITALIEN: Abruzzen, Molise, Kampanien, Apulien, Basilicata, Kalabrien

INSELREGIONEN: Sizilien, Sardinien

ITALIA SETTENTRIONALE: provincia di Bolzano, provincia di Trento, Piemonte e Valle d'Aosta, Lombardia, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Liguria, Emilia Romagna

ITALIA CENTRALE: Toscana, Umbria, Marche, Lazio

ITALIA MERIDIONALE: Abruzzo, Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria

ITALIA INSULARE: Sicilia, Sardegna

Die Zeitreihe 1990-97 verdeutlicht denselben Verlauf sowohl für die Lohnabhängigen, die in Südtirol ansässig sind, als auch für die anderswo Ansässigen. Die Abweichungen sind aber bei den außerhalb Südtirol Ansässigen größer. Eine Gegentendenz weisen nur zwei Jahre auf, nämlich 1995 (mit einer Zunahme der O1/M-Erklärungen der in Südtirol Ansässigen und einer Abnahme der anderswo Ansässigen) und 1997 (mit einer Abnahme der O1/M-Erklärungen der in Südtirol Ansässigen und einer Zunahme der anderswo Ansässigen). Während der Konjunkturphase, die Italien und deshalb auch Südtirol zwischen 1993 und 1994 durchmachte, verringern sich die Versicherungspositionen auf Grund eines unsicheren Arbeitsmarktes. Die Abnahme betrifft allerdings weniger die in Südtirol ansässigen Arbeitnehmer als vielmehr jene, die außerhalb des Landes ansässig sind.

Zwei große Blöcke ergeben sich bei einer Untersuchung der Lohnhöhen: Auf der einen Seite finden wir die in Mittel- und Norditalien ansässigen Lohnabhängigen, die im Schnitt 36,3 bzw. 32,9 Millionen Lire verdienen, und auf der anderen die in Süditalien bzw. in den Inselregionen Ansässigen mit einem Durchschnittslohn von 22,1 bzw. 20,5 Millionen Lire. Durchschnittlich am meisten verdienten 1997 die in der Region Emilia Romagna ansässigen Lohnabhängigen (43,7 Mio. Lire). Das Schlusslicht bilden die Lohnabhängigen mit Wohnsitz in Sardinien (17,0 Mio. Lire). Der Durchschnittslohn, der 1997 von den in Südtirol ansässigen Arbeitnehmern bezogen wurde, platziert sich mit 33,2 Millionen Lire zwischen dem gesamtstaatlichen Durchschnittswert (33,1 Mio. Lire) und jenem der im Trentino Ansässigen (33,5 Mio. Lire).

Von 1990 bis 1997 hat sich die Kluft der Lohnhöhe zwischen Norditalien einerseits und Süditalien bzw. den Inselregionen andererseits, zunehmend vertieft. Geringer geworden ist dagegen der Lohnunterschied zwischen den Ansässigen im Trentino, die in Südtirol arbeiten, und den in Südtirol Ansässigen: Verdienen im Jahr 1990 die Trentiner im Schnitt 3,1 Millionen Lire mehr als die Südtiroler, so hat sich dieser Unterschied im Jahr 1997 auf bloße 0,3 Millionen Lire verringert.

Dall'analisi della serie storica 1990-97 si deduce lo stesso andamento per le posizioni lavorative residenti in provincia di Bolzano e quelle residenti altrove, ma con margini di variazione più accentuati nel caso dei residenti fuori provincia. Gli unici anni che evidenziano un comportamento opposto sono il 1995 (aumentano i modelli O1/M dei residenti in Alto Adige, diminuiscono quelli dei residenti altrove) e il 1997 (diminuiscono i modelli O1/M dei residenti in Alto Adige, aumentano quelli dei residenti altrove). Nel biennio 1993-94, in seguito alla fase congiunturale che ha investito l'Italia e di riflesso l'Alto Adige, si osserva, in un clima di incertezza occupazionale, una diminuzione delle posizioni lavorative, ma con una connotazione meno aspra per i residenti in provincia, rispetto a quelli residenti fuori provincia.

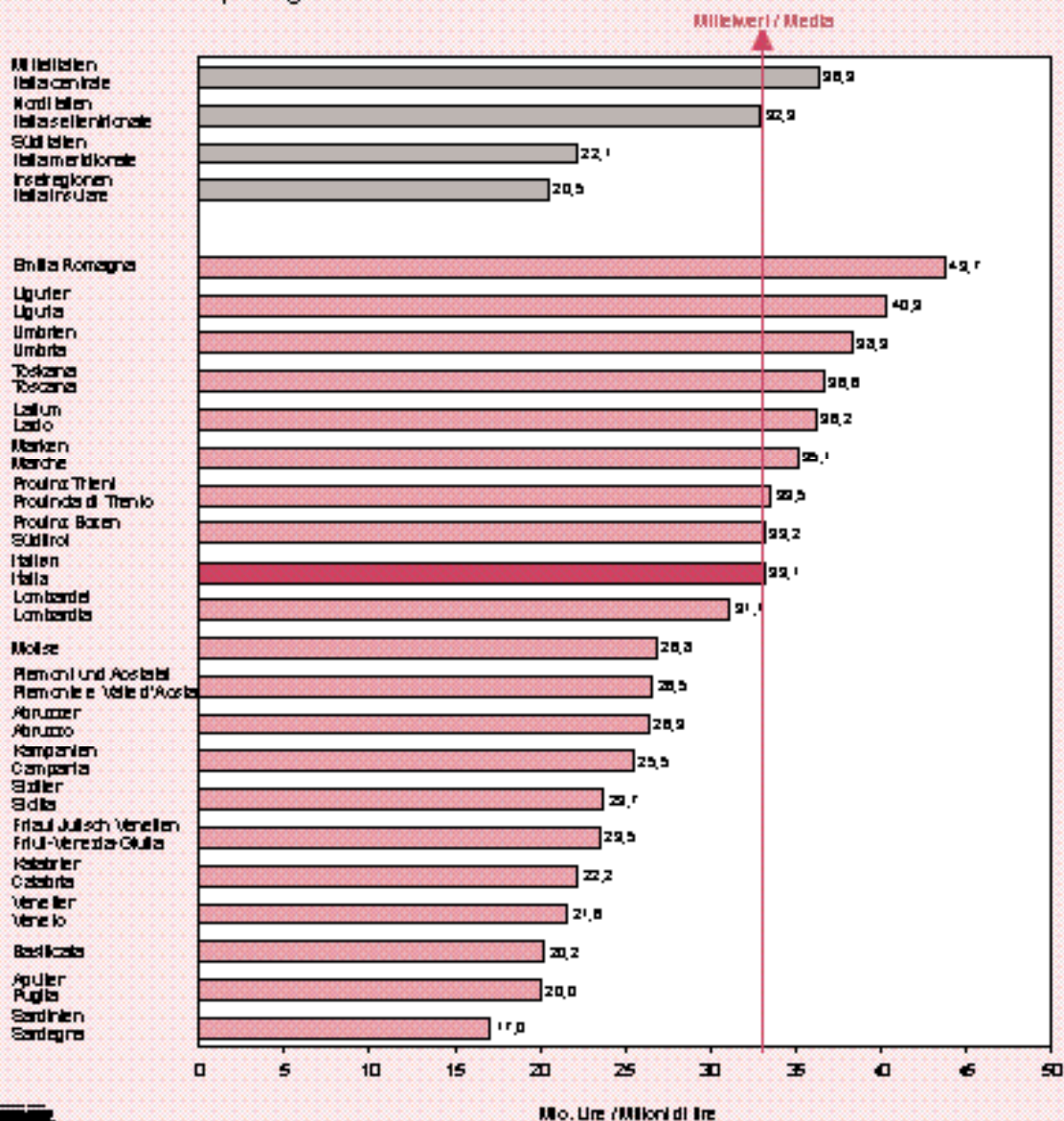
In termini retributivi si delineano due grandi blocchi: da una parte le posizioni lavorative residenti nell'Italia centrale e settentrionale con una retribuzione media dei rispettivi residenti di 36,3 e 32,9 milioni di lire, e dall'altra l'Italia meridionale e insulare con una retribuzione media di 22,1 e 20,5 milioni. Tra le singole regioni, l'Emilia Romagna è risultata quella i cui residenti, che lavoravano in provincia di Bolzano, hanno percepito per il 1997 il salario medio più elevato (43,7 milioni), mentre la Sardegna ha fatto rilevare la retribuzione media più bassa (17,0 milioni). La retribuzione media delle posizioni residenti in provincia di Bolzano (33,2 milioni) si è collocata tra il valore medio nazionale (33,1 milioni) e quello dei residenti nella vicina provincia di Trento (33,5 milioni).

In termini retributivi, si è creato un andamento a forbice tra l'Italia centro-settentrionale e l'Italia meridionale-insulare, con un divario delle retribuzioni medie che è risultato crescente tra il 1990 e il 1997. È diminuita invece la differenza tra le retribuzioni dei residenti in provincia di Trento, che lavorano in Alto Adige, e quella dei residenti in provincia di Bolzano: se nel 1990 la retribuzione media dei trentini era di 3,1 milioni superiore a quella degli altoatesini, nel 1997 tale differenza si è ridotta a soli 0,3 milioni.

Grafik 17 / Grafico 17

Durchschnittliche Entlohnungen nach Wohnregionen der Versicherten - 1997

Retribuzioni medie per regione di residenza dell'assicurato - 1997



Übersicht 5 / Prospetto 5

Antworten und durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Wohnregion der Versicherten - 1990 bis 1997

Entlohnungen in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Osservazioni e retribuzioni medie lorde per regione di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Retribuzioni in milioni di lire correnti

REGIONEN	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	REGIONI
Antworten / Osservazioni									
Norditalien	154.608	158.446	160.545	156.149	155.978	156.049	162.941	159.173	Italia Settentrion.
Südtirol	145.665	148.304	149.699	145.914	145.834	146.427	152.815	148.004	Prov. di Bolzano
Trentino	2.265	2.366	2.359	2.015	2.076	2.169	2.283	2.313	Prov. di Trento
Piemont und Aostatal	547	715	691	751	748	621	544	670	Piemonte e Valle d'Aosta
Lombardei	1.169	1.457	1.428	1.388	1.349	1.421	1.635	1.699	Lombardia
Venetien	3.443	3.767	4.409	4.034	3.929	3.494	3.868	4.879	Veneto
Friaul-Julisch Venetien	796	952	1.146	1.270	1.266	1.167	1.109	972	Friuli-Venezia Giulia
Ligurien	93	156	133	131	113	116	109	110	Liguria
Emilia Romagna	630	729	680	646	663	634	578	526	Emilia Romagna
Mittelitalien	595	774	742	706	656	706	845	893	Italia centrale
Toscana	216	242	214	221	229	229	267	263	Toscana
Umbrien	41	30	47	63	43	52	58	56	Umbria
Marken	129	185	198	186	171	166	188	151	Marche
Latium	209	317	283	236	213	259	332	423	Lazio
Süditalien	1.472	1.932	2.183	2.069	2.159	2.550	3.075	3.311	Italia meridionale
Abruzzen	81	115	118	144	128	156	178	200	Abruzzo
Molise	40	47	48	55	60	58	61	43	Molise
Kampanien	275	339	343	323	312	412	569	626	Campania
Apulien	523	719	898	901	1.023	1.250	1.436	1.549	Puglia
Basilicata	53	99	102	89	108	121	149	159	Basilicata
Kalabrien	500	613	674	557	528	553	682	734	Calabria
Inselregionen	628	775	923	831	797	854	1.059	1.083	Italia insulare
Sizilien	281	355	368	335	358	385	466	492	Sicilia
Sardinien	347	420	555	496	439	469	593	591	Sardegna
Entlohnungen / Retribuzioni									
Norditalien	22,5	24,6	26,2	27,4	28,4	29,5	31,0	32,9	Italia Settentrion.
Südtirol	22,5	24,7	26,3	27,6	28,6	29,6	31,1	33,2	Prov. di Bolzano
Trentino	25,6	25,6	26,6	29,0	29,6	30,5	31,6	33,5	Prov. di Trento
Piemont und Aostatal	16,8	19,2	19,1	19,7	20,6	21,9	26,9	26,5	Piemonte e Valle d'Aosta
Lombardei	24,9	27,6	28,7	28,4	29,7	30,7	28,1	31,1	Lombardia
Venetien	19,3	21,3	21,2	21,7	21,3	24,7	22,9	21,6	Veneto
Friaul-Julisch Venetien	14,8	18,9	19,4	22,4	21,5	21,5	20,7	23,5	Friuli-Venezia Giulia
Ligurien	25,9	24,7	21,7	23,6	38,1	39,4	38,0	40,3	Liguria
Emilia Romagna	22,8	25,4	26,5	28,9	29,7	34,2	36,0	43,7	Emilia Romagna
Mittelitalien	27,8	29,1	29,6	28,8	30,8	33,0	34,0	36,3	Italia centrale
Toscana	24,0	26,7	29,5	28,5	29,8	32,0	34,6	36,6	Toscana
Umbrien	32,7	38,2	33,7	30,3	32,3	34,7	32,9	38,3	Umbria
Marken	22,3	22,0	25,1	26,3	24,4	27,6	28,1	35,1	Marche
Latium	33,0	32,0	31,2	30,1	34,8	36,1	36,3	36,2	Lazio
Süditalien	16,0	16,9	18,1	19,4	20,1	20,4	20,1	22,1	Italia meridionale
Abruzzen	27,4	28,7	29,1	25,1	25,9	25,3	25,5	26,3	Abruzzo
Molise	14,6	18,4	22,5	18,1	18,1	17,8	20,3	26,8	Molise
Kampanien	20,8	20,4	22,1	25,4	25,3	22,3	22,7	25,5	Campania
Apulien	13,7	13,8	14,1	16,1	17,5	18,7	18,9	20,0	Puglia
Basilicata	17,0	21,1	24,9	20,4	17,6	19,2	16,5	20,2	Basilicata
Kalabrien	13,1	15,1	16,9	18,8	20,2	21,2	19,8	22,2	Calabria
Inselregionen	14,6	15,7	15,7	16,5	17,1	17,6	17,0	20,5	Italia insulare
Sizilien	16,7	17,3	18,7	19,1	19,2	19,3	19,0	23,7	Sicilia
Sardinien	12,7	14,1	13,3	14,3	15,3	16,2	15,4	17,0	Sardegna

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Werden die Lohnabhängigen in Südtirol nicht nur nach Wohnsitz, sondern auch nach **Alter** analysiert (Tab. 10), erkennt man deutliche Unterschiede zwischen jenen, die in Norditalien ansässig sind, und den in anderen Teilen Italiens Ansässigen⁸. Unter den in Norditalien ansässigen Arbeitnehmern sind die verschiedenen Altersklassen in einem ausgewogenerem Ausmaß vertreten, während bei den anderswo in Italien Ansässigen die 25- bis 39-Jährigen deutlich überwiegen. In den von der Zeitreihe dargestellten Jahren fällt ein allmählicher Rückgang der Altersklasse 15 - 19 Jahre auf: Zwischen 1990 und 1997 sank die Zahl der in Südtirol tätigen 15- bis 19-jährigen Arbeitnehmer mit Wohnsitz in Norditalien von 14,5% auf 9,7%; jene mit Wohnsitz in Süditalien gingen von 10,0% auf 3,3% zurück und jene aus den Inselregionen von 11,4% auf 2,8% (die Zahl der Gleichaltrigen mit Wohnsitz in Mittelitalien ist nie repräsentativ). Gestiegen ist dagegen der Anteil der Altersklasse 30-39 Jahre, die in allen untersuchten Großgebieten am stärksten vertreten ist.

Kein Unterschied ergibt sich bei den durchschnittlichen Entlohnungen, wenn auch das Alter der Versicherten berücksichtigt wird. In all den Jahren von 1990 bis 1997 und in allen Altersklassen haben die in Mittel- und Norditalien Ansässigen mehr verdient als die Arbeitnehmer mit Wohnsitz in Süditalien oder in den Inselregionen. Einzige Ausnahme bilden die 20- bis 24-Jährigen mit Wohnsitz in Süditalien, die 1994 und 1997 einen höheren Durchschnittslohn bezogen haben als die Ansässigen in Mittelitalien. Mit steigendem Alter der Versicherten vergrößert sich die Lohn-differenz zwischen Wohnregionen.

Se oltre alla residenza dell'assicurato si considera anche la sua **età anagrafica** (Tab. 10), si delinea un quadro abbastanza diverso tra i residenti dell'Italia settentrionale e i residenti del resto del Paese, che, si ricorda, lavoravano in Alto Adige⁸. Mentre nel primo caso vi è una maggiore ripartizione degli assicurati nelle diverse fasce di età, nel secondo caso si rileva una concentrazione soprattutto nelle classi intermedie (tra i 25 e i 39 anni). In serie storica, si è osservata una progressiva diminuzione generalizzata della classe 15-19: dal 1990 al 1997 la presenza di osservazioni degli assicurati tra i 15 e i 19 anni residenti nell'Italia settentrionale è passata da 14,5% a 9,7%, nell'Italia meridionale da 10,0% a 3,3% e nell'Italia insulare da 11,4% a 2,8% (per i residenti nell'Italia centrale, questa classe di età non è mai risultata significativa). È risultata in aumento, invece, la quota degli assicurati della classe 30-39, quella con frequenza più elevata, per tutte le zone di residenza analizzate.

La differenza tra retribuzioni medie, invece, non cambia se si considera anche l'età dell'assicurato: per tutte le classi e per tutti gli anni dal 1990 al 1997, i salari dei residenti nell'Italia centro-settentrionale sono risultati più elevati di quelli dei residenti nell'Italia meridionale e insulare; l'unica eccezione da segnalare riguarda i 20-24enni residenti nell'Italia meridionale, che per il 1994 e per il 1997 hanno percepito una retribuzione media superiore a quella dei residenti al centro; il divario retributivo tra zone di residenza è aumentato all'aumentare dell'età dell'assicurato.

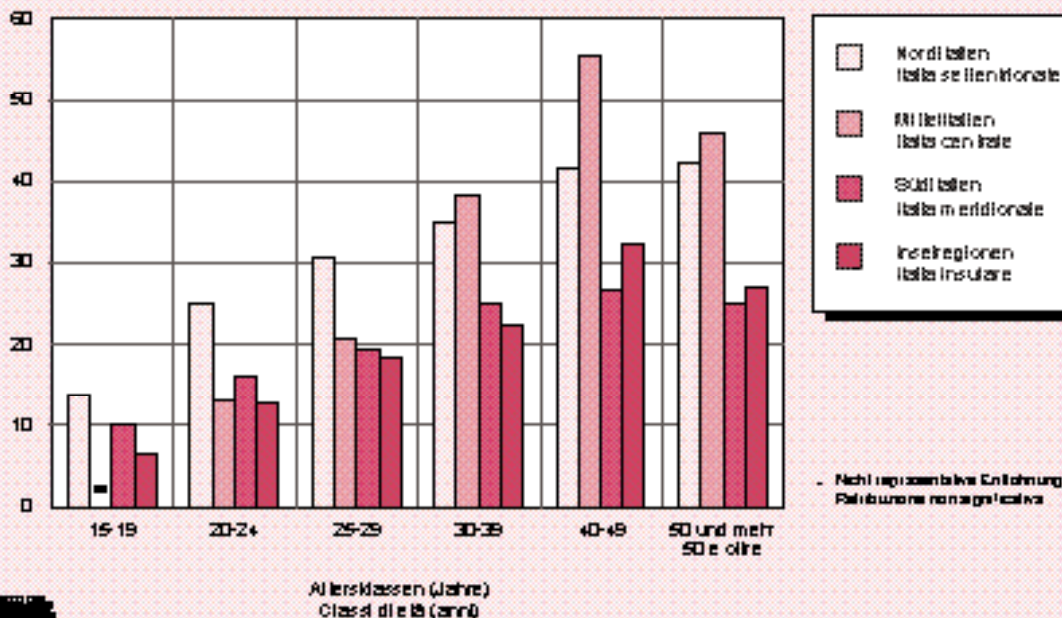
⁸ Die Untersuchung beschränkt sich auf die Gemeinde, in denen die in Südtirol tätigen Lohnabhängigen ihren Wohnsitz haben: Aufgrund der geringen Anzahl an Antworten wäre die Untersuchung einer jeden Region Italiens nicht signifikant

L'analisi si limita alle sole ripartizioni territoriali di residenza: dato l'esiguo numero di osservazioni per classe di età, uno studio per singola regione di residenza risulterebbe non significativo

Grafik 18 / Grafico 18

Durchschnittliche Entlohnungen nach Wohngebieten und Altersklassen der Versicherten - 1997
 Retribuzioni medie per ripartizione territoriale di residenza e classe di età dell'assicurato - 1997

Millionen Lire
 Milioni di lire



astat LANDESIINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen • ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000

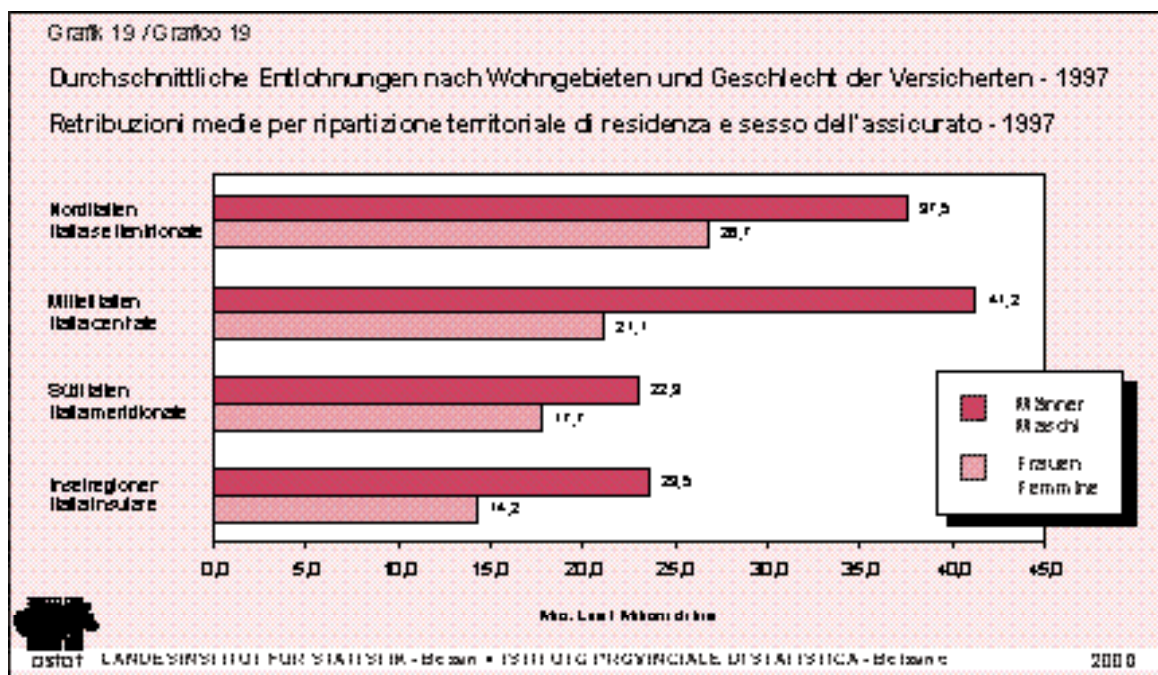
Nach **Geschlecht** und Wohnsitz der Versicherten aufgeschlüsselt, sind die Männer - unabhängig vom Herkunftsgebiet - in allen Jahren stärker vertreten als die Frauen. 1997 übertraf die Anzahl der versicherten Frauen⁹ in Norditalien und in den Inselregionen mit jeweils 45,2% und 39,0% jene der Frauen in Mittel- und Süditalien (30,9% bzw. 18,9%).

Zwischen 1990 und 1997 wurden die höchsten Durchschnittslöhne von den versicherten Männern mit Wohnsitz in Mittelitalien bezogen, die niedrigsten dagegen von den Frauen aus den Inselregionen. In jedem untersuchten Wohngebiet liegt die Entlohnung der Frauen unter jener der Männer. Es gilt allerdings hervorzuheben, dass die O1/M-Erklärungen der versicherten Frauen mit Wohnsitz in Norditalien einen höheren Lohn aufweisen als jene der Männer, die in Süditalien bzw. den Inselregionen ansässig sind.

La distribuzione delle osservazioni per **sex** e residenza dell'assicurato rivela per tutti gli anni una maggiore presenza degli assicurati maschi, indipendentemente dalla zona di provenienza. L'incidenza femminile⁹ è risultata più elevata per le posizioni lavorative residenti nel nord (nel 1997 pari al 45,2%) e nelle isole (39,0%), rispetto al centro (30,9%) e al sud (18,9%).

Dal 1990 al 1997 le retribuzioni medie più consistenti hanno riguardato gli assicurati maschi residenti nell'Italia centrale, le più basse le assicurate femmine residenti nelle isole. Per ogni zona di residenza, la retribuzione femminile è risultata sempre inferiore a quella maschile, ma è da segnalare che i modelli O1/M delle assicurate femmine residenti nell'Italia settentrionale hanno presentato un salario superiore anche a quello dei maschi residenti al sud e nelle isole.

⁹ O1/M-Erklärungen von versicherten Frauen als Anteil an den Erklärungen insgesamt
 Quota di modelli O1/M che presentano sesso femminile sul totale dei modelli



Bezirksgemeinschaft und Wohnge- meinde

Beschränkt man das Beobachtungsfeld auf die 90% der O1/M-Erklärungen bezüglich Arbeitnehmer mit **Wohnsitz in Südtirol**, so zeichnet sich Bozen in fast allen untersuchten Jahren als die meist vertretene Südtiroler Bezirksgemeinschaft ab. Nur im Zweijahreszeitraum 1992-94 wird Bozen vom Bezirk Pustertal übertroffen. Der größere Anteil an Versicherten in diesen zwei Bezirksgemeinschaften geht mit der räumlichen Verstreuung der größten Betriebe auf das Landesgebiet einher.

Die fünf Gemeinden mit der größten Anzahl an O1/M-Erklärungen sind dieselben, welche die größten Einwohnerzahlen aufweisen, nämlich Bozen (mit 29.148 ansässigen Versicherten im Jahr 1997), Meran (10.443), Brixen (5.726), Bruneck (4.993) und Leifers (4.731). Auf diese Gemeinden entfällt über ein Drittel aller abgegebenen Erklärungen.

Zwischen 1990 und 1997 wurde eine Zunahme von insgesamt 2.339 Versicherungspositionen (+1,6%) verzeichnet, welche

Comunità comprensoriale e comune di residenza

Restringendo il campo di osservazione a quel 90% di modelli O1/M che presentava **residenza in provincia di Bolzano**, si osserva che la comunità comprensoriale altoatesina più rappresentata è stata, per quasi tutti gli anni della serie, quella di Bolzano: solo per il biennio 93/94 è risultata più rilevante la quota del comprensorio della Val Pusteria. La maggior incidenza in questi due comprensori collima proprio con la dislocazione delle maggiori imprese sul territorio provinciale.

I cinque comuni che presentano il maggior numero di modelli O1/M sono evidentemente gli stessi in cui si rilevano le maggiori quote di popolazione residente, nell'ordine, Bolzano (con 29.148 posizioni lavorative residenti nel 1997), Merano (10.443), Bressanone (5.726), Brunico (4.993) e Laives (4.731): in questi comuni si concentra più di un terzo del totale dei modelli.

In serie storica, tra il 1990 e il 1997 si è registrato un aumento complessivo di 2.339 posizioni lavorative residenti in Alto Adige

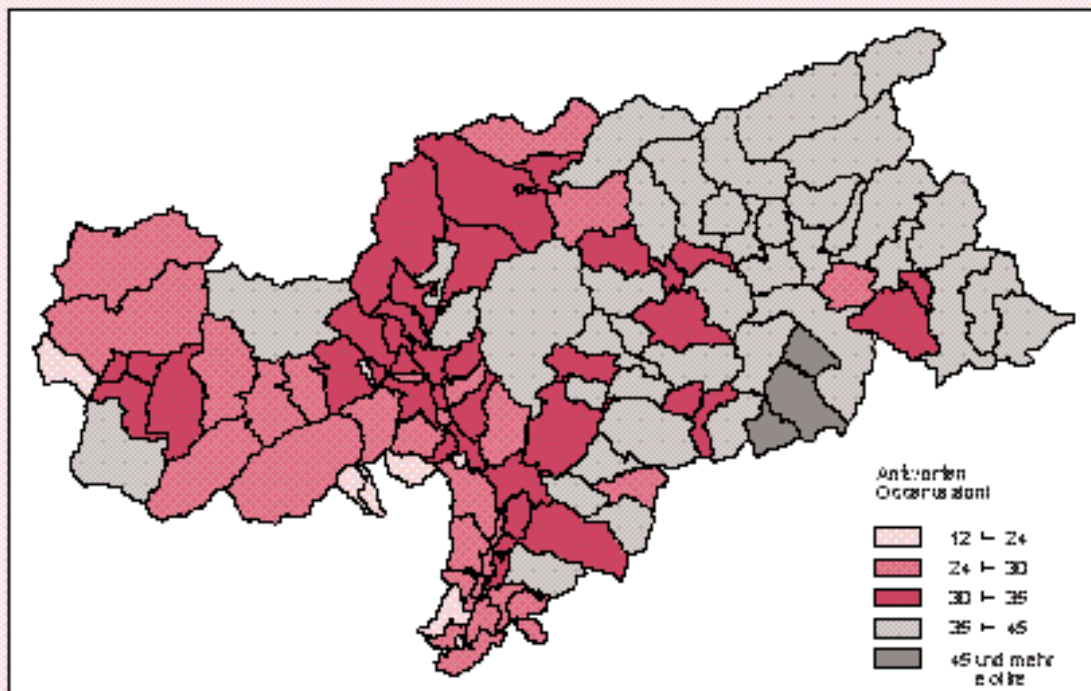
Arbeitnehmer mit Wohnsitz in Südtirol betrafen. Am stärksten angestiegen ist diese Zahl in der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern mit 1.348 mehr Antworten im Jahr 1997 gegenüber 1990 (+9,9%), gefolgt vom Vinschgau mit einem Plus von 674 Antworten (+7,4%). Beachtliche Einbußen wurden in den Bezirksgemeinschaften Bozen (-5,3% bzw. -1.636 Antworten) und Wipptal (-3,7% bzw. -207 Antworten) beobachtet.

(+1,6%). Le crescite relative più elevate hanno riguardato le comunità comprensoriali Salto-Sciliar con 1.348 osservazioni in più nel 1997 rispetto al 1990 (+9,9%) e Val Venosta, con una crescita di 674 osservazioni (+7,4%). Significative diminuzioni si sono osservate nei residenti dei comprensori Bolzano (-5,3% pari a -1.636 osservazioni) e Alta Valle Isarco (-3,7% pari a -207 osservazioni).

Grafik 20 / Grafico 20

Versicherungspositionen nach Wohngemeinden der Versicherten - 1997
Anzahl der Antworten aus den O1/M-Erklärungen je 100 Einwohner

Posizioni lavorative per comune di residenza dell'assicurato - 1997
Numero di osservazioni dei modelli O1/M ogni 100 residenti



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen • ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000

Bozen ist auch jene Bezirksgemeinschaft, in der die Einwohner am meisten verdienen (37,1 Mio. Lire im Jahr 1997), während die Einwohner des Bezirks Salten-Schlern die geringste durchschnittliche Entlohnung beziehen (29,8 Mio. Lire).

Die Einwohner folgender fünf Gemeinden verdienen im Jahr 1997 den durchschnittlich

Bolzano è risultata essere anche la comunità comprensoriale i cui residenti hanno guadagnato di più (37,1 milioni nel 1997), mentre Salto-Sciliar è il comprensorio con la retribuzione media dei relativi residenti più bassa (29,8 milioni).

Nella graduatoria dei comuni in merito alla retribuzione media percepita nel 1997 dalle

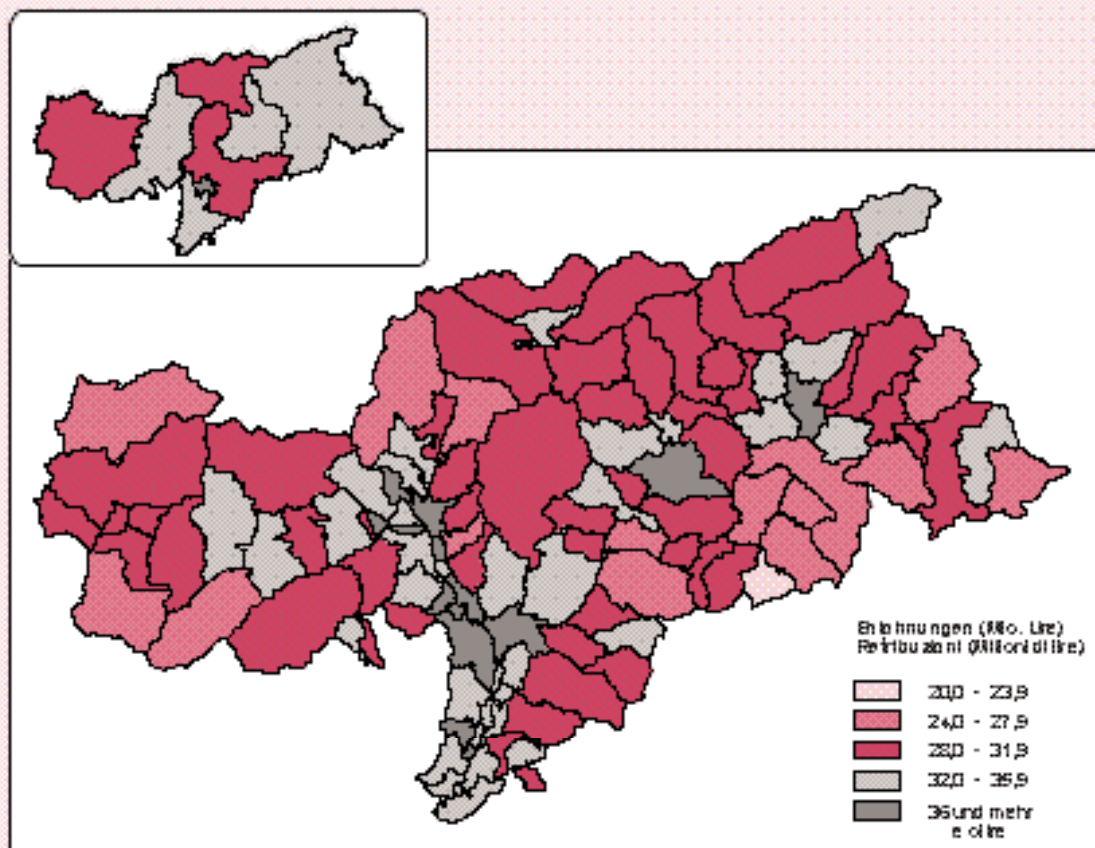
höchsten Lohn: Andrian mit einem Durchschnittslohn von 39,6 Mio. Lire, Terlan mit 38,0 Mio. Lire, Bruneck mit 37,5 Mio. Lire, Nals mit 37,4 Mio. Lire und Bozen mit 37,1 Mio. Lire. Am wenigsten verdienen vor allem die Einwohner der Gemeinden des Gader-ales: Corvara (21,5 Mio. Lire), St. Martin in Thurn (24,6 Mio. Lire), Abtei (24,7 Mio. Lire) und Wengen (25,1 Mio. Lire). Da das Gadertal sehr stark auf den Fremdenverkehr ausgerichtet ist, arbeiten die Einwohner dieses Tales vor allem im Gastgewerbe oder in Betrieben, die sonst im Fremdenverkehr tätig sind. Die Angestellten sind hauptsächlich Saisonarbeiter mit atypischen Arbeitsverträgen.

posizioni lavorative residenti, nelle prime cinque posizioni si trovano, nell'ordine, Andriano (con una retribuzione media di 39,6 milioni di lire), Terlano (38,0 milioni), Brunico (37,5 milioni), Nalles (37,4 milioni) e Bolzano (37,1 milioni). I comuni con la retribuzione più bassa si sono concentrati soprattutto nella Val Badia: Corvara in Badia (21,5 milioni), S. Martino in Badia (24,6 milioni), Badia (24,7 milioni), La Valle (25,1 milioni); la Badia è una valle ad alta vocazione turistica, i cui residenti risultano perlopiù occupati in alberghi e pubblici esercizi o in attività connesse con il turismo: i dipendenti sono soprattutto stagionali ed hanno spesso contratti di lavoro atipici.

Grafik 21 / Grafico 21

Durchschnittliche Entlohnungen nach Wohngemeinden der Versicherten - 1997

Retribuzioni medie per comune di residenza dell'assicurato - 1997



Übersicht 6 / Prospetto 6

Antworten und durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Südtiroler Wohngemeinde der Versicherten - 1997

Absolute Werte, Stellung in der Rangordnung u.durchschnittliche Entlohnungen (in jeweiligen Mio. Lire in jeweiligen Preisen)

Osservazioni e retribuzioni medie lorde per comune altoatesino di residenza dell'assicurato - 1997

Valori assoluti, posizioni nella graduatoria e retribuzioni medie (in milioni di lire correnti)

GEMEINDE	Antworten / Osservazioni			Entlohnungen / Retribuzioni		COMUNE
	N	Stellung in der Rangordnung Posizione nella graduatoria	Je 100 Einwohner Ogni 100 residenti	Mittelwert Valore medio	Stellung in der Rangordnung Posizione nella graduatoria	
001 Aldein	597	71	36,6	29,3	72	Aldino
002 Andrian	180	107	23,1	39,6	1	Andriano
003 Altrei	101	112	25,8	27,9	94	Anterivo
004 Eppan a.d. Weinstraße	3.428	6	28,6	35,9	10	Appiano s.s.d.v.
005 Hafling	226	104	34,3	27,6	99	Avelengo
006 Abtei	1.851	14	64,7	24,7	114	Badia
007 Barbian	525	81	36,0	27,9	95	Barbiano
008 Bozen	29.148	1	30,2	37,1	5	Bolzano
009 Prags	203	106	31,4	27,4	101	Braies
010 Brenner	556	77	25,8	30,8	57	Brennero
011 Brixen	5.726	3	32,2	35,5	12	Bressanone
012 Branzoll	666	67	30,2	34,0	19	Bronzolo
013 Bruneck	4.993	4	37,9	37,5	3	Brunico
014 Kuens	83	113	27,4	34,3	16	Caines
015 Kaltern a.d. Weinstraße	1.926	12	29,2	35,2	14	Caldaro s.s.d.v.
016 Freienfeld	726	63	30,0	29,3	74	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	1.873	13	39,9	29,9	65	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	595	72	25,5	30,6	58	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	2.192	10	37,3	27,3	103	Castelrotto
020 Tscherms	287	97	25,0	35,8	11	Cermes
021 Kiens	1.042	38	40,4	31,2	50	Chienes
022 Klausen	1.594	16	35,4	31,6	48	Chiusa
023 Karneid	1.061	36	36,5	30,9	55	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d. Weinstraße	456	84	23,3	32,7	32	Cortaccia s.s.d.v.
025 Kurtinig a.d. Weinstraße	110	111	19,0	31,7	47	Cortina s.s.d.v.
026 Corvara	881	50	70,1	21,5	116	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	649	69	27,0	27,4	102	Curon Venosta
028 Toblach	1.245	24	38,9	27,9	96	Dobbiaco
029 Neumarkt	1.175	26	27,8	34,3	17	Egna
030 Pfalzen	757	59	35,3	33,8	21	Falzes
031 Völs am Schlern	1.075	35	37,0	29,3	75	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	302	96	34,1	28,7	84	Fortezza
033 Villnöß	852	51	36,6	29,8	66	Funes
034 Gais	1.051	37	38,7	33,0	26	Gais
035 Gargazon	319	94	25,7	35,2	13	Gargazzone
036 Glurns	280	98	33,2	29,3	73	Glorenza
037 Latsch	1.145	28	24,6	32,7	31	Laces
038 Algund	1.220	25	30,2	36,8	6	Lagundo
039 Lajen	767	57	37,1	27,2	104	Laion
040 Leifers	4.731	5	32,5	33,2	24	Laives
041 Lana	2.854	7	31,5	34,2	18	Lana
042 Laas	1.109	32	30,4	28,9	80	Lasa
043 Laurein	43	116	12,3	30,9	53	Lauregno
044 Lüssen	510	82	35,2	29,6	69	Luson
045 Margreid a.d. Weinstraße	303	95	27,2	32,4	40	Magrè s.s.d.v.
046 Mals	1.432	20	29,7	29,6	68	Malles Venosta
047 Enneberg	1.125	30	42,8	26,6	108	Marebbe
048 Marling	682	66	30,7	34,0	20	Marlengo
049 Martell	263	99	30,0	26,4	109	Martello
050 Mölten	417	90	31,7	30,9	56	Meltina
051 Meran	10.443	2	30,7	36,8	7	Merano
052 Enneberg	911	47	36,9	31,1	51	Monguelfo
053 Montan	403	91	28,1	31,0	52	Montagna
054 Moos in Passeier	760	58	34,9	27,2	105	Moso in Passiria
055 Nals	450	86	30,1	37,4	4	Nalles
056 Naturns	1.594	17	32,1	32,5	37	Naturno
057 Natz-Schabs	697	64	31,2	33,7	22	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	662	68	37,1	30,5	59	Nova Levante
059 Deutschnofen	1.113	31	32,4	29,5	71	Nova Ponente

Übersicht 6 / Prospetto 6 - Fortsetzung / Segue

Antworten und durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Südtiroler Wohngemeinde der Versicherten - 1997
Absolute Werte, Stellung in der Rangordnung u. durchschnittliche Entlohnungen (in jeweiligen Mio. Lire in jeweiligen Preisen)

Osservazioni e retribuzioni medie lorde per comune altoatesino di residenza dell'assicurato - 1997
Valori assoluti, posizioni nella graduatoria e retribuzioni medie (in milioni di lire correnti)

GEMEINDE	Antworten / Osservazioni			Entlohnungen / Retribuzioni		COMUNE
	N	Stellung in der Rangordnung Posizione nella graduatoria	Je 100 Einwohner Ogni 100 residenti	Mittelwert Valore medio	Stellung in der Rangordnung Posizione nella graduatoria	
060 Auer	903	48	31,5	32,8	29	Ora
061 St. Ulrich	1.450	19	33,4	28,4	89	Ortisei
062 Partschins	958	43	30,7	33,0	27	Parcines
063 Percha	466	83	37,1	29,7	67	Perca
064 Plaus	112	110	23,7	30,5	60	Plaus
065 Waidbruck	59	114	31,3	32,5	38	Ponte Gardena
066 Burgstall	428	89	32,0	36,3	8	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	986	42	31,4	28,0	93	Prato allo Stelvio
068 Prettau	230	103	35,6	33,1	25	Predoi
069 Proveis	57	115	19,9	32,3	42	Proves
070 Ratschings	1.324	21	34,5	27,7	98	Racines
071 Rasen-Antholz	987	41	36,8	28,2	91	Rasun Anterselva
072 Ritten	2.259	9	33,9	32,7	34	Renon
073 Riffian	391	92	33,8	32,0	45	Rifiano
074 Mühlbach	922	45	36,1	28,5	88	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	359	93	32,4	30,0	64	Rodengo
076 Salurn	776	55	27,2	32,5	36	Salorno
077 Innichen	1.080	34	35,1	32,8	28	S.Candido
079 Jenesian	739	61	29,1	32,7	35	S.Genesio Atesino
080 St. Leonhard in Passeier	1.128	29	33,1	26,8	107	S.Leonardo in Passiria
081 St. Lorenzen	1.170	27	35,9	34,9	15	S.Lorenzo di Sebato
082 St. Martin in Thurn	697	65	44,2	24,6	115	S.Martino in Badia
083 St. Martin in Passeier	1.006	40	35,8	28,6	85	S.Martino in Passiria
084 St. Pankraz	435	88	27,8	28,7	83	S.Pancrazio
085 St. Christina in Gröden	574	75	34,1	28,2	92	S.Cristina Valgardena
086 Sarntal	2.270	8	35,1	29,0	79	Sarentino
087 Schenna	923	44	35,1	27,8	97	Scena
088 Mühlwald	545	79	37,9	28,8	82	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	914	46	38,0	27,6	100	Selva di Val Gardena
091 Schnals	547	78	38,6	29,6	70	Senales
092 Sexten	754	60	40,0	25,7	111	Sesto
093 Schlanders	1.507	18	26,9	32,4	39	Silandro
094 Schluderns	573	76	32,0	30,3	62	Sluderno
095 Stilfs	528	80	39,7	25,6	112	Stelvio
096 Terenten	591	73	39,4	28,6	86	Terento
097 Terlan	1.028	39	30,7	38,0	2	Terlano
098 Tramin a.d. Weinstraße	826	53	26,6	36,2	9	Termeno s.s.d.v.
099 Tisens	453	85	26,7	32,3	43	Tesimo
100 Tiers	255	101	29,8	32,3	41	Tires
101 Tirol	775	56	32,7	31,5	49	Tirol
102 Truden	260	100	27,4	32,7	33	Trodена
103 Taufers im Münstertal	177	108	18,4	29,2	77	Tubre
104 Ulten	847	52	28,4	28,6	87	Ultimo
105 Pfatten	226	105	26,7	32,2	44	Vadena
106 Olang	739	62	27,2	30,0	63	Val di Vizze
107 Pfitsch	1.104	33	41,8	31,9	46	Valdaora
108 Ahrntal	2.145	11	39,6	29,2	76	Valle Aurina
109 Gsies	779	54	37,5	26,9	106	Valle di Casies
110 Vintl	1.255	23	40,4	30,9	54	Vandoies
111 Vahrn	1.266	22	36,7	33,2	23	Varna
112 Vöran	241	102	28,0	25,8	110	Verano
113 Niederdorf	443	87	34,0	30,5	61	Villabassa
114 Villanders	605	70	34,0	28,8	81	Villandro
115 Sterzing	1.812	15	32,3	32,7	30	Vipiteno
116 Feldthurns	885	49	36,8	29,2	78	Velturno
117 Wengen	574	74	46,5	25,1	113	La Valle
118 U.L.Frau i.W. - St.Felix	161	109	21,0	28,4	90	Senale-S.Felice

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Auf Landesebene sind die durchschnittlichen Bruttoentlohnungen gleichmäßig gestiegen (Tab.8): In den acht untersuchten Jahren ging die erheblichste Gehaltserhöhung an die Einwohner der Bezirksgemeinschaft Überetsch-Südt. Unterland (+11,6 Mio. Lire zwischen 1990 und 1997), mit der geringsten mussten sich dagegen die Einwohner des Wipptals (+9,5 Mio. Lire) begnügen.

Bringt man die Bezirksgemeinschaft, in der die Versicherten ihren Wohnsitz haben, mit deren **Alter** in Verbindung, hebt sich der Bezirk Bozen vom Landesgebiet ab. Einerseits ist das Alter der Versicherten in der Landeshauptstadt höher, zumal die Jüngsten sehr wenig und die Ältesten sehr stark vertreten sind. Andererseits verzeichnet Bozen die geringste Entlohnung unter den Arbeitnehmern bis zu 24 Jahren und die höchste unter jenen ab 30 Jahren.

Auf Bozen entfällt auch die größte Anzahl an O1/M-Erklärungen von **Frauen**: 1997 waren es 47,5% gegenüber einem Anteil von 52,5% der **Männer**. Darüber hinaus ist Bozen nicht nur die Bezirksgemeinschaft mit den höchsten Löhnen für Männer und Frauen, sondern auch die Bezirksgemeinschaft mit der größten geschlechtsspezifischen Lohndifferenz. Die versicherten Männer verdienten im Jahr 1997 mit 43,1 Mio. Lire durchschnittlich 12,6 Millionen mehr als die versicherten Frauen (30,5 Mio. Lire). Die ausgewogenste Lohnparität wird in der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern verzeichnet, wo die Männer mit einem Lohn von 32,9 Millionen Lire 7,7 Millionen mehr als die Frauen (25,2 Mio. Lire) verdienen. Von allen versicherten Männern in Südtirol verdienen jene im Bezirk Salten-Schlern am wenigsten.

Betrachtet man neben dem Wohnsitz der Versicherten auch deren **Staatsbürgerschaft**, so wird deutlich, dass die Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern am meisten Ausländer über die O1/M-Erklärungen gemeldet hat (1997: 6,8%). Am wenigsten verdienen die im Pustertal ansässigen Ausländer (1997: 17,9 Mio. Lire). Das Wipptal hat die geringste Anzahl an versicherten Ausländern gemeldet (2,1%), während das Eisacktal den durchschnittlich höchsten Lohn unter den Einwanderern aufweist (26,9 Mio. Lire).

In ambito provinciale, le retribuzioni medie lorde sono cresciute uniformemente (Tab. 8): negli otto anni analizzati, la crescita assoluta più consistente è stata rilevata per i residenti nel comprensorio Oltradige-Bassa Atesina (+11,6 milioni di lire tra il 1990 e il 1997), la più bassa nella Alta Valle Isarco (+9,5 milioni).

Incrociando la comunità comprensoriale di residenza con l'**età dell'assicurato**, si distingue, rispetto al territorio provinciale, il comprensorio di Bolzano: da una parte si osserva nel capoluogo un innalzamento dell'età degli assicurati, con una bassa presenza tra i più giovani e un'elevata presenza tra i più anziani, e dall'altra la retribuzione media più esigua fino ai 24 anni e quella più cospicua dai 30 anni in poi.

A Bolzano si è registrata anche la maggior presenza di modelli O1/M relativi al **sexso femminile** (nel 1997 47,5% femmine contro il 52,5% dei **maschi**), e, oltre ad essere il comprensorio più remunerativo, tanto per i maschi, quanto per le femmine, è anche quello con il maggiore divario retributivo assoluto tra i due sessi (gli assicurati maschi hanno percepito nel 1997 una retribuzione media superiore di 12,6 milioni di lire rispetto a quella delle assicurate femmine (rispettivamente 43,1 e 30,5 milioni di lire). La maggiore uniformità salariale è stata rilevata nella comunità comprensoriale Salto-Sciliar, con una differenza tra le retribuzioni dei due sessi di 7,7 milioni (32,9 per i maschi - che risulta essere anche la retribuzione maschile più bassa del territorio provinciale - e 25,2 milioni per le femmine).

Considerando invece la **nazionalità degli assicurati**, oltre alla loro residenza, emerge che la comunità comprensoriale Salto-Sciliar ha registrato il maggior peso di modelli O1/M relativi agli stranieri (6,8% nel 1997); le posizioni lavorative straniere residenti in Val Pusteria sono invece quelle con la retribuzione media più bassa (17,9 milioni nel 1997). L'Alta Valle Isarco presenta la minor presenza di assicurati stranieri (2,1%), mentre è la Valle Isarco a far rilevare la retribuzione media più elevata tra gli immigrati (26,9 milioni).

2.5 Untersuchung nach beruflicher Qualifikation der Versicherten

Dieser Abschnitt ergründet die berufliche **Qualifikation der Versicherten**. Die Daten stammen aus dem Feld B der O1/M-Erklärungen. Untersucht werden sowohl die Arbeitszeit der versicherten Person (Teil- oder Vollzeit) als auch die Art der Versicherung des Arbeitnehmers¹⁰. Die Qualifikationen werden in fünf Kategorien unterteilt: Führungskräfte, leitende Beamte, Angestellte, Arbeiter und Lehrlinge. Nachdem jede einzelne erklärende Variable analysiert wird, folgt der Kommentar zu den Verknüpfungen der beruflichen Qualifikation mit den anderen Merkmalen der Versicherten - sprich Alter, Geschlecht und Wohnsitz. Auf Grund der spärlichen Antworten wird keine Verknüpfung mit der Staatsangehörigkeit der Versicherten angestellt.

Von allen Versicherungspositionen aus dem Jahr 1997 entfallen 88,6% auf Vollzeitbeschäftigungen und 11,4% auf Teilzeitbeschäftigungen. Die Arbeiter sind mit 57,6% die am stärksten vertretene berufliche Qualifikation, gefolgt von den Angestellten mit 34,8%. Beide Qualifikationen verteilen sich gleichmäßig auf Vollzeit- und Teilzeitangestellte (87,7% bzw. 12,3%). Die Lehrlinge (6,6%), aber vor allem die leitenden Beamten (0,7%) und Führungskräfte (0,3%), stellen nur einen minimalen Anteil der Lohnabhängigen dar. Aus der Zeitreihe wird der Rückgang der

2.5 Analisi per qualifica dell'assicurato

Questa sezione, dedicata alla **qualifica dell'assicurato**, prende in esame il secondo campo del quadro B del modello O1/M; l'analisi riguarda sia il tempo di lavoro prestato dalla posizione lavorativa dipendente (contratto part-time o full-time), sia la forma assicurativa¹⁰ cui il lavoratore è soggetto; le qualifiche sono state aggregate in cinque categorie: dirigente, quadro, impiegato, operaio ed apprendista. Dopo un'analisi sulla singola variabile esplicativa, segue il commento relativo agli incroci della qualifica con altre caratteristiche dell'assicurato, quali l'età, il sesso e la residenza. A causa dell'esiguo numero di osservazioni, non si è invece considerato un incrocio con la nazionalità del lavoratore.

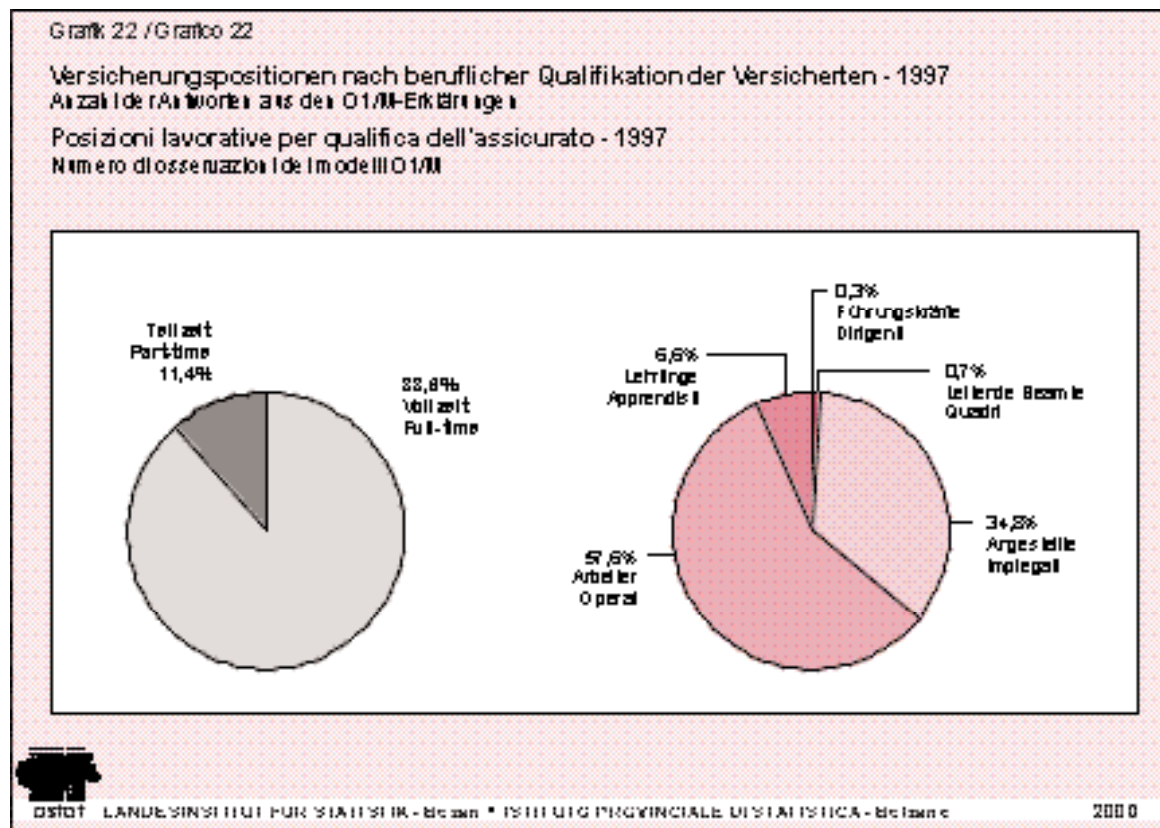
Nel 1997 l'88,6% delle osservazioni ha presentato un contratto di lavoro a tempo pieno, l'11,4% ha invece svolto un'occupazione a tempo parziale. La qualifica assicurativa più rappresentata è stata quella degli operai (57,6%), seguita da quella degli impiegati (34,8%): queste tipologie contrattuali hanno evidenziato un'identica ripartizione tra lavoratori full-time (87,7%) e part-time (12,3%). Gli apprendisti (6,6%), ma soprattutto i quadri (0,7%) e i dirigenti (0,3%) rappresentavano solo una minima parte dei lavoratori dipendenti. Nell'analisi storica delle osservazioni

¹⁰ Vorgesehene berufliche Qualifikationen: Arbeiter, Angestellte, Führungskräfte, nicht gegen Arbeitsunfälle zu versichernde Lehrlinge, gegen Arbeitsunfälle zu versichernde Lehrlinge, Heimarbeiter, Gleichgestellte oder Hilfsarbeiter zwecks Beitragszahlung für die Dienste des Gesamtstaatslichen Gesundheitsdienstes, Reisevertreter oder Wanderhändler, Teilzeitarbeiter (oder -lehrlinge), Teilzeitangestellte (oder -lehrlinge), qualifizierte Arbeiterlehrlinge (Art. 21, Absatz 6 und 22, Gesetz vom 28. Februar 1987, Nr. 56), qualifizierte Lehrlingsangestellte (Art. 21, Absatz 6 und 22, Gesetz Nr. 56/1987), teilzeitbeschäftigte Führungskräfte, Schulpersonal in Teilzeitstelle, das nicht für die Invaliden-, Alters- und Hinterbliebenenrente sozialversichert ist, Piloten (Flugföds), Piloten in Ausbildung (in den ersten zwölf Monaten), Abnahmeprüfer im Flugwesen, Flugingenieure, Flugingenieure in Ausbildung (in den ersten zwölf Monaten), Flugingenieure für Abnahmen, Flugassistenten. Seit 1996 gelten auch die folgenden Qualifikationen: leitende Beamten, nicht gegen Arbeitsunfälle zu versichernde teilzeitbeschäftigte Lehrlinge, gegen Arbeitsunfälle zu versichernde teilzeitbeschäftigte Lehrlinge, qualifizierte Lehrlingsarbeiter G. 56/87 in Teilzeitarbeit, qualifizierte Lehrlingsangestellte G. 56/87 in Teilzeitarbeit, Gleichgestellte oder Hilfsarbeiter in Teilzeitarbeit, leitende Teilzeitbeamte.

Le qualifiche previste sono: operaio, impiegato, dirigente, apprendista non soggetto all'assicurazione infortuni, apprendista soggetto all'assicurazione infortuni, lavoratore a domicilio, equiparato o intermedio considerato impiegato ai fini della contribuzione per le prestazioni del Servizio Sanitario Nazionale, viaggiatore o piazzista, operaio a tempo parziale (anche apprendista), impiegato a tempo parziale (anche apprendista), apprendista qualificato operaio (Art. 21, commi 6 e 22, legge 28 febbraio 1987, n. 56), apprendista qualificato impiegato (Art. 21, commi 6 e 22, legge n. 56/87), dirigente a tempo parziale, personale della scuola con rapporto di lavoro a tempo parziale non iscritto all'assicurazione IVS, pilota (fondo volo), pilota in addestramento (primi 12 mesi), pilota collaudatore, tecnico di volo, tecnico di volo in addestramento (primi 12 mesi), tecnico di volo per i collaudi, assistente di volo. Dal 1996 valgono anche le seguenti qualifiche: quadro, apprendista non soggetto all'assicurazione infortuni a tempo parziale, apprendista soggetto all'assicurazione infortuni a tempo parziale, apprendista qualificato operaio L 56/87 a tempo parziale, apprendista qualificato impiegato L 56/87 a tempo parziale, equiparato o intermedio a tempo parziale, quadro a tempo parziale.

Lehrlinge ersichtlich, die zwischen 1990 und 1997 von 13.145 auf 10.925 gesunken sind. Nur in den letzten zwei untersuchten Jahren haben sie wieder um einiges dazugewonnen.

per qualifica, è da segnalare il calo del numero di apprendisti, passati da 13.145 del 1990 a 10.925 del 1997, in lieve crescita solo per l'ultimo biennio della serie.



34,9 Millionen Lire verdienen die vollzeitbeschäftigten Arbeitnehmer durchschnittlich im Jahr 1997, die teilzeitbeschäftigten dagegen 15,2 Millionen Lire. Es gilt allerdings darauf hinzuweisen, dass aus der O1/M-Erklärung die geleistete Stundenanzahl nicht zum Vorschein kommt. Deshalb wird die Gewichtung nur mit der gesamten Arbeitstage vorgenommen und die Vertragsart nicht berücksichtigt.

Die berufliche Qualifikation der Versicherten ist jene Untersuchungsvariable, die je nach Merkmalen am stärksten fluktuiert: Der Durchschnittslohn reicht von 14,0 Millionen Lire der Lehrlinge bis zu 156,4 Millionen Lire der Führungskräfte. Die Schere öffnet sich immer mehr, je höher die Qualifikation ist. Im Laufe der Zeit hat sich dieser Lohnunterschied vergrößert: Im Jahr 1990 verdienen die Lehrlinge

Nel 1997 la retribuzione media rilevata per le osservazioni con contratto a tempo pieno è stata pari a 34,9 milioni di lire, quella delle posizioni lavorative a tempo parziale è ammontata invece a 15,2 milioni; è opportuno ricordare che nel modello O1/M non compare il numero di ore lavorate, per cui la ponderazione è stata effettuata solo sul totale dei giorni lavorativi, indipendentemente, quindi, dal tipo di contratto.

La qualifica dell'assicurato rappresenta la variabile di analisi con il più alto differenziale tra le singole modalità: si passa da una retribuzione media di 14,0 milioni per gli apprendisti ad una di 156,4 milioni per i dirigenti, con un divario via via maggiore, passando dalle qualifiche più basse a quelle più elevate. Questa differenza è risultata crescente nel corso del tempo: nel 1990 gli apprendisti per-

durchschnittlich 9,6 Millionen Lire gegenüber den 100,4 Millionen Lire der Führungskräfte.

Relativ gesehen bekommen die Führungskräfte seit 1993 die höchste Gehaltserhöhung, wenn man als feste Grundbasis 1990=100 heranzieht. Bis dahin wurde die erheblichste Gehaltserhöhung unter den Lehrlingen verzeichnet. Die Arbeiter haben in allen untersuchten Jahren die geringste Aufbesserung bekommen.

Eine gemeinsame Analyse von beruflicher Qualifikation und **Altersklasse** lässt zwei Kategorien unterscheiden: einerseits die Führungskräfte, die erst ab 30 Jahren zahlenmäßig repräsentativ und in den einzelnen Altersklassen relativ schwach vertreten sind; andererseits die Lehrlinge, die nur bis 24 Jahre vertreten sind. Vor allem in den letzten Jahren der Zeitreihe machen die jüngsten Lehrlinge mehr als die Hälfte der Antworten aus und im Laufe der Zeit gewinnen sie immer mehr an Bedeutung: Zwischen 1990 und 1997 sind die 15- bis 19-jährigen Lehrlinge von 47,7% auf 54,7% gestiegen. In den oberen Altersklassen macht sich in derselben Zeitspanne ein Rückgang der Antworten bei den Arbeitern und ein Zuwachs bei den leitenden Beamten und Angestellten bemerkbar.

cepiavano una retribuzione media di 9,6 milioni, contro i 100,4 milioni dei dirigenti.

In termini relativi, utilizzando l'indice a base fissa 1990=100, emerge che la qualifica dei dirigenti ha evidenziato la maggiore crescita retributiva a partire dal 1993; fino al 1993 l'aumento delle retribuzioni più elevato è stato rilevato invece per gli apprendisti. La qualifica di operaio è risultata quella con il minor aumento salariale per tutti gli anni della serie.

Dall'analisi congiunta della qualifica con la **classe di età** si distinguono due particolari categorie: da una parte i dirigenti, in numero significativo solo a partire dai 30 anni in poi, e dall'altra gli apprendisti, presenti solo fino ai 24 anni. Ma mentre i primi hanno un peso relativo minimo nelle singole classi di età, i secondi rappresentano per i più giovani, soprattutto negli ultimi anni della serie, più della metà delle osservazioni e, nel corso del tempo, hanno avuto un peso crescente: gli apprendisti tra i 15 e i 19 anni sono passati dal 47,7% del 1990 al 54,7% del 1997. Nelle classi di età più avanzata si può notare un calo, nel periodo esaminato, delle osservazioni con qualifica di operaio e un aumento di quelle con qualifica di quadro e impiegato.

Übersicht 7 / Prospetto 7

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach beruflicher Qualifikation u. Altersklasse der Versicherten - 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per qualifica e classe di età dell'assicurato - 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Berufliche Qualifikation und Arbeitszeit / Qualifica e tempo di lavoro					
	Vollzeit	Teilzeit	Lehrlinge	Arbeiter	Leitende Beamte und Angestellte	Führungskräfte
	Full-time	Part-time	Apprendisti	Operai	Quadri e impiegati	Dirigenti
15-19 (a)	13,9	6,5	13,9	13,4	14,4	..
20-24	25,2	11,4	15,2	22,8	28,3	..
25-29	31,5	14,2	..	26,4	34,8	..
30-39	37,9	16,3	..	28,2	42,7	132,3
40-49	46,7	16,0	..	29,3	56,3	152,3
50 und mehr / 50 e oltre	48,0	14,0	..	27,6	64,0	177,3

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Das Alter der Versicherten scheint als Indikator für die Berufserfahrung und das Dienstalter der Gehaltsebene zu Grunde zu liegen. Dies trifft hauptsächlich auf die berufliche Qualifikation der leitenden Beamten und Angestellten zu, da im Jahr 1997 die über 50-jährigen mit 64,0 Millionen Lire im Vergleich zu den Jüngeren (14,4 Mio. Lire) derselben Qualifikation viermal so viel verdienten. Bei den Arbeitern hingegen hat sich der Durchschnittslohn verdoppelt: Betrag er im Jahr 1997 für die 15- bis 19-Jährigen 13,4 Millionen Lire, so stieg er bei den Arbeitern im Alter von 50 Jahren und mehr auf 27,6 Millionen Lire.

Wird die berufliche Qualifikation mit dem **Geschlecht der Versicherten** korreliert, so kommt sofort die Wechselbeziehung dieser Variable zur vertraglichen Arbeitszeit zum Ausdruck. Im Jahr 1997 handelte es sich bei den meisten vollzeitbeschäftigten Lohnabhängigen der O1/M-Erklärungen um Männer (61,0%), die Teilzeitarbeit war dagegen hauptsächlich von Frauen geprägt (87,6%). Berücksichtigt man alle versicherten Männer, so gingen 1997 nur 2,5% einer Teilzeiterbeschäftigung nach; bei den Frauen beträgt der entsprechende Wert 22,4%.

Eine eingehendere Analyse der beruflichen Qualifikation ergibt, dass im Jahr 1997 die Männer unter den Führungskräften (94,9%), Lehrlingen (68,1%) und Arbeitern (64,2%) anteilmäßig stärker vertreten waren als die Frauen, welche ihrerseits nur in der beruflichen Qualifikation der leitenden Beamten und Angestellten (61,2%) überwiegen. Bei einer Geschlechtertrennung wird deutlich, dass die lohnabhängigen Männer vor allem als Arbeiter tätig sind (66,6% gegen 24,8% leitender Beamten oder Angestellte), während sich die Frauen eher gleichmäßig auf die Qualifikationen der leitenden Beamten und Angestellten (48,8%) und der Arbeiter (46,4%) verteilen.

Bis auf die Lehrlinge verdienten im Jahr 1997 die lohnabhängigen Männer aller Berufsklassen durchschnittlich mehr als die Frauen. In absoluten Zahlen ist der geschlechtsspezifische Lohnunterschied bei den Führungskräften am größten, zumal die Männer 159,0 und die Frauen 98,9 Millionen Lire verdienen.

L'età anagrafica, in quanto fattore determinante per l'esperienza lavorativa e l'anzianità di servizio, risulta essere una caratteristica fondamentale per il livello retributivo, soprattutto per la qualifica di quadro e impiegato: la retribuzione media degli assicurati con 50 anni e oltre è risultata il quadruplo di quella dei quadri e impiegati più giovani (rispettivamente 64,0 e 14,4 milioni di lire nel 1997); per la qualifica di operaio, invece, la retribuzione media è raddoppiata passando dalla classe 15-19 alla classe 50 e oltre (rispettivamente 13,4 e 27,6 milioni di lire nel 1997).

Dall'incrocio della qualifica con il **sezzo dell'assicurato**, emerge subito l'importanza che questa variabile assume nel tempo di lavoro previsto dal contratto: nel 1997 i modelli O1/M con contratto full-time hanno riguardato in maggior parte il sesso maschile (61,0%), mentre quelli con contratto part-time hanno fatto riferimento soprattutto al sesso femminile (87,6%). Se si considera invece il totale delle osservazioni maschili, solo il 2,5% aveva nel 1997 un'occupazione part-time, contro il 22,4% del totale femminile.

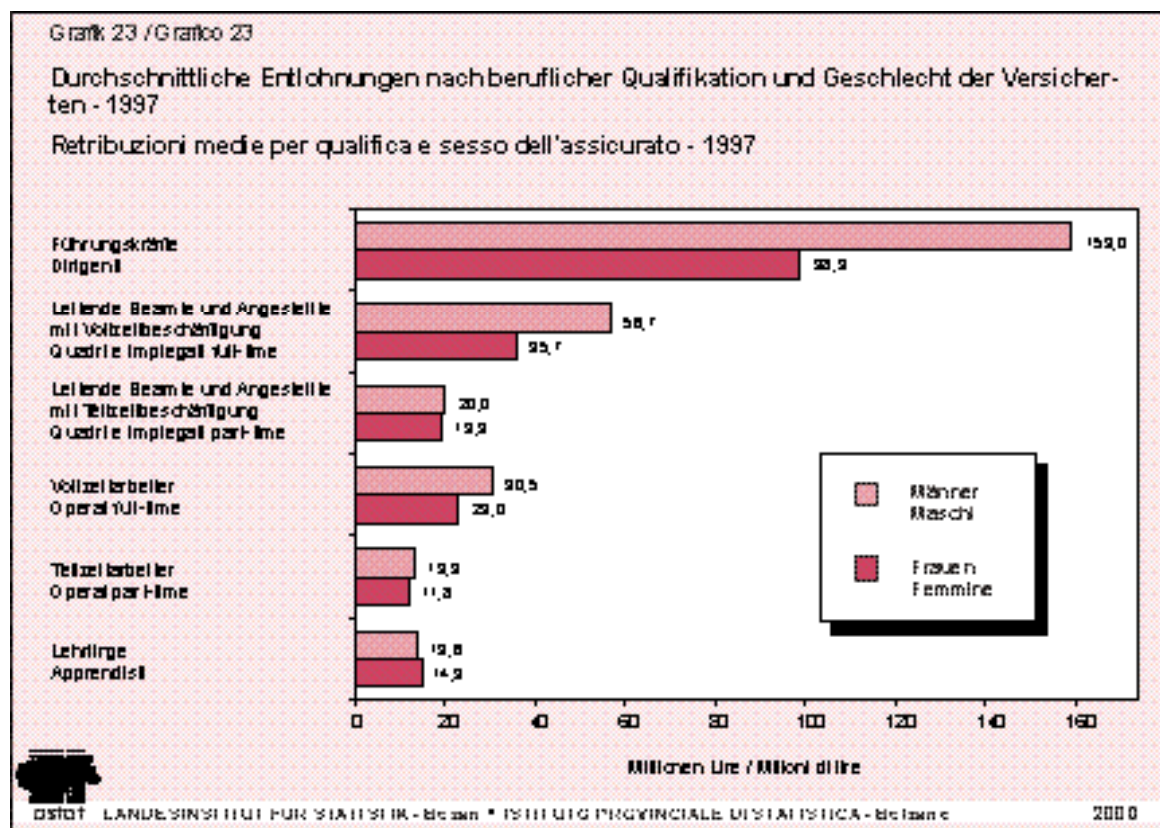
Dall'esame più dettagliato della qualifica assicurativa, emerge che nel 1997 la quota di osservazioni maschili ha prevalso su quella delle osservazioni femminili per le qualifiche di dirigente (il 94,9% era di sesso maschile), di apprendista (68,1%) e di operaio (64,2%), mentre le posizioni lavorative femminili hanno primeggiato solamente nella qualifica di quadro e impiegato (61,2%).

Prendendo in esame i due sessi separatamente, si rileva che i dipendenti maschi occupavano soprattutto posti di operaio (66,6% contro il 24,8% di quadro o impiegato), mentre le dipendenti femmine si distribuivano con una maggiore equità tra la qualifica di quadro e impiegato (48,8%) e di operaio (46,4%).

Ad eccezione degli apprendisti, in tutte le qualifiche la retribuzione media maschile del 1997 è stata superiore a quella femminile. Le maggiori differenze in termini assoluti si sono riscontrate per i dirigenti (159,0 milioni per i maschi e 98,9 milioni per le femmine); il più elevato divario relativo ha riguardato invece i

Die anteilmäßig eklatanteste Lohndifferenz betraf 1997 die leitenden Beamten und Angestellten, wo die Frauen um 41,6% weniger verdienten als ihre männlichen Kollegen (Männer: 56,0 Mio. Lire; Frauen: 32,7 Mio. Lire). Bei dieser letzten Qualifikation ist die geschlechtsspezifische Lohn disparität allerdings nur bei den Vollzeitverträgen markant, da sich die Schere zwischen Männern und Frauen sowohl bei den teilzeitbeschäftigten leitenden Beamten und Angestellten als auch bei den Arbeitern deutlich schließt.

quadri e impiegati, dove nel 1997 il sesso femminile ha percepito il 41,6% in meno di quello maschile (56,0 milioni per i maschi e 32,7 milioni per le femmine). Distinguendo quest'ultima categoria per tempo di lavoro, emerge che la differenza permane tra i soli contratti full-time, mentre il divario tra i livelli retributivi maschili e femminili di quadri ed impiegati e operai part-time si assottiglia notevolmente.

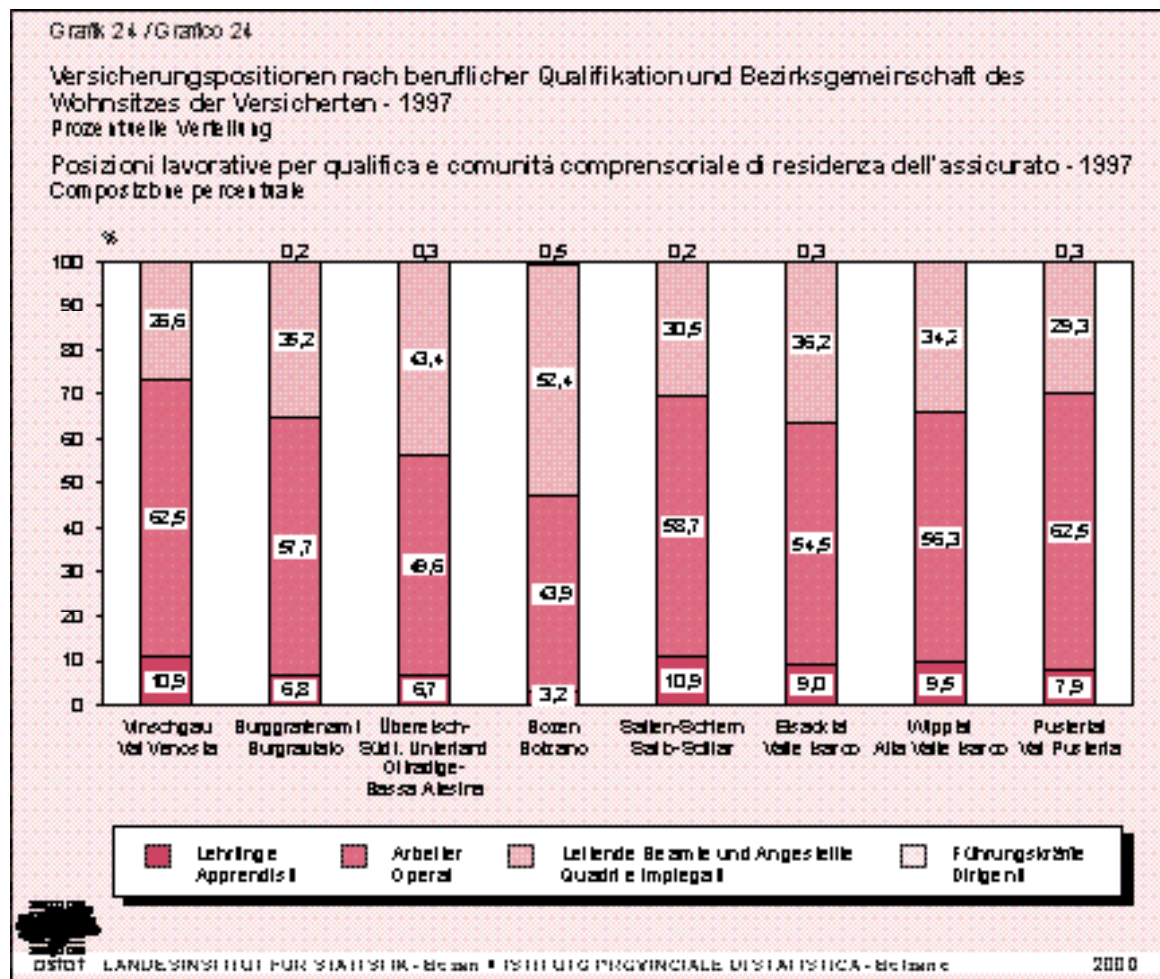


Der höchste Anteil an teilzeitbeschäftigten Lohnabhängigen entfiel im Jahr 1997 mit 14,8% auf Bozen, der niedrigste im Vinschgau mit 7,6%. Das ergibt die Korrelation zwischen beruflicher Qualifikation und **Bezirksgemeinschaft, in der die Versicherten ihren Wohnsitz haben**. Wenn die einzelnen Qualifikationen nach Bezirksgemeinschaften aufgeschlossen werden, sticht die Landeshauptstadt als der Bezirk mit dem höchsten Anteil an Führungskräften sowie leitenden

Dall'incrocio della qualifica con la **comunità comprensoriale di residenza dell'assicurato**, si desume che il comprensorio con la più alta percentuale di osservazioni part-time è quello di Bolzano (14,8% nel 1997), mentre quello in cui il lavoro a tempo parziale è meno diffuso è la Val Venosta (7,6% nel 1997). Considerando invece le singole qualifiche per ciascun comprensorio, nel capoluogo altoatesino si nota anche la più alta quota di dirigenti (0,5% nel 1997) e di quadri e impiegati

Beamten und Angestellten (1997 jeweils 0,5% und 52,4%) hervor. Im Vinschgau hingegen ist der größte Anteil an Arbeitern (62,5% genau wie im Pustertal) und Lehrlingen (10,9% genau wie im Bezirk Salten-Schlern) zu finden. Das Burggrafenamt ist der Bezirk, in dem die

(52,4% nel 1997), mentre la Val Venosta primeggia per la più alta percentuale di operai (62,5% a pari merito con la Val Pusteria) e di apprendisti (10,9% a pari merito con il comprensorio Salto-Sciliar).



Führungskräfte und Arbeiter die höchsten Durchschnittslöhne beziehen (1997: 163,9 bzw. 29,0 Mio. Lire). Von den leitenden Beamten und Angestellten verdienen jene aus Bozen mit 43,6 Millionen Lire am meisten, von den Lehrlingen dagegen jene aus dem Wipptal (14,5 Mio. Lire). Im Wipptal wurden allerdings im Jahr 1997 auch die niedrigsten Entlohnungen für die beruflichen Qualifikationen der leitenden Beamten und Angestellten (38,7 Mio. Lire) und der Arbeiter (26,3 Mio. Lire) verzeichnet.

Dal punto di vista retributivo, la comunità comprensoriale Burggraviato si distingue per le più elevate retribuzioni medie di dirigenti (163,9 milioni nel 1997) ed operai (29,0 milioni); Bolzano detiene la retribuzione media più alta per la qualifica quadro e impiegato (43,6 milioni) e l'Alta Valle Isarco per quella degli apprendisti (14,5 milioni); in quest'ultimo comprensorio si sono però registrate per il 1997 anche le più basse retribuzioni per le qualifiche quadro e impiegato (38,7 milioni) e operaio (26,3 milioni).



3 Durchschnittliche Entlohnungen nach Betriebsarten

Retribuzioni medie per tipologia dell'impresa

Eine eingehendere Lohnstudie ergibt sich aus der Untersuchung der Merkmale der Betriebe, in denen Südtirols Lohnabhängige angestellt sind. Hier sei vor allem an die Betriebsgröße und die ausgeübte Wirtschaftstätigkeit gedacht. Da die Daten zu den ersten Jahren der Zeitreihe unvollständig sind, ergeben sich bei der Korrelation zwischen Betrieben und Arbeitnehmern große Schwierigkeiten. Nicht zuletzt deshalb bezieht sich die Untersuchung nur auf die Jahre nach 1995, während die Auslegung nur auf das Jahr 1997 zutrifft.

3.1 Untersuchung nach Betriebsgröße

Die meisten Versicherungspositionen unselbstständiger Beschäftigter aus dem Jahr 1997 entfallen auf Kleinbetriebe (36,5% auf Betriebe mit ein bis neun Beschäftigten) oder auf Großbetriebe (35,9% auf Betriebe mit mindestens 50 Beschäftigten). Alle anderen Betriebsgrößen sind weitaus schlechter vertreten: 14,2% fallen auf Betriebe mit 10-19 Beschäftigten und 13,4% auf jene mit 20-49 Beschäftigten.

Je größer der Betrieb, desto höher sind die Durchschnittslöhne. Betrag der Durchschnittslohn im Jahr 1997 in den Betrieben mit ein bis neun Beschäftigten 23,3 Millionen Lire, so verdienten die Arbeitnehmer in den Betrieben mit 50 und mehr Beschäftigten 41,2 Millionen Lire. Dass der Lohn mit zunehmender Betriebsgröße steigt, ist zum einen auf die verschiedenen Merkmale der Versicherten in Klein- und Großbetrieben zurückzuführen. Demnach sind in den Kleinbetrieben jene Arbeitnehmer verstärkt vertreten,

Lo studio sulle retribuzioni può essere approfondito esaminando le caratteristiche delle imprese (soprattutto dimensione aziendale ed attività economica esercitata) presso le quali sono occupati i lavoratori dipendenti in provincia di Bolzano. A causa dell'incompletezza dei dati per i primi anni della serie storica e la conseguente difficoltà ad incrociare imprese e dipendenti, l'analisi è stata effettuata solo per gli anni successivi al 1995 e il commento si è limitato solo al 1997.

3.1 Analisi per dimensione dell'impresa

Nel 1997 la maggior parte delle posizioni lavorative dipendenti è risultata occupata in un'impresa di piccole dimensioni (36,5% nella classe da 1 a 9 addetti) oppure in una di grandi dimensioni (35,9% con almeno 50 addetti). Di gran lunga inferiori risultano invece le osservazioni ricondotte alle altre classi dimensionali (14,2% rientravano nella classe 10-19 addetti e 13,4% nella classe 20-49 addetti).

La retribuzione media è risultata crescente al crescere della dimensione aziendale: nel 1997 si è passati da 23,3 milioni di lire per le imprese da 1 a 9 addetti a 41,2 milioni per quelle con 50 e più addetti. Questa tendenza non dipende solo dalle diverse caratteristiche degli assicurati occupati nelle piccole o nelle grandi imprese - le posizioni lavorative che percepiscono una retribuzione mediamente più bassa (gli assicurati più giovani, i lavoratori part-time, gli apprendisti ...) sono più frequenti nelle piccole imprese piuttosto che in

die durchschnittlich am wenigsten verdienen, nämlich die jüngsten Angestellten, die Teilzeitangestellten, Lehrlinge u.Ä. Zum anderen ändert sich mit der Betriebsgröße auch die Möglichkeit, den Lohnempfängern außerordentliche Entgelte wie zum Beispiel die Überstundenentlohnung "schwarz" zu bezahlen.

quelle più grandi -, ma anche dalla diversa opportunità di pagamenti "fuori busta", soprattutto per gli straordinari, liquidati talvolta in nero.

Übersicht 8 / Prospetto 8

Antworten und durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Betriebsgröße - 1997

Entlohnungen in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Osservazioni e retribuzioni medie lorde per dimensione dell'impresa - 1997

Retribuzioni in milioni di lire correnti

BETRIEBSGRÖSSE	Antworten / Osservazioni		Entlohnung Retribuzione	DIMENSIONE DELL'IMPRESA
	N	%		
1 bis 9 Beschäftigte	59.894	36,5	23,3	da 1 a 9 addetti
10 bis 19 Beschäftigte	23.399	14,2	28,9	da 10 a 19 addetti
20 bis 49 Beschäftigte	22.097	13,4	33,3	da 20 a 49 addetti
50 und mehr Beschäftigte	58.904	35,9	41,2	50 e oltre addetti

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Mit zunehmender Betriebsgröße steigt das **Alter** der Beschäftigten. In den Betrieben mit ein bis neun Beschäftigten waren 1997 die 15- bis 19-Jährigen zu 14,1% vertreten; dieser Anteil fällt auf 4,4% in den Betrieben mit 50 Beschäftigten und mehr. Die 50-Jährigen und Älteren hingegen waren in der ersten Betriebsart zu 6,8% und in der zweiten Betriebsart zu 9,8% vertreten.

Nur für die 25- bis 29-jährigen Lohnabhängigen erweist sich die Betriebsgröße als nicht relevant, da die Antworten dieser Altersklasse in allen Betriebsgrößen um die 20% schwanken.

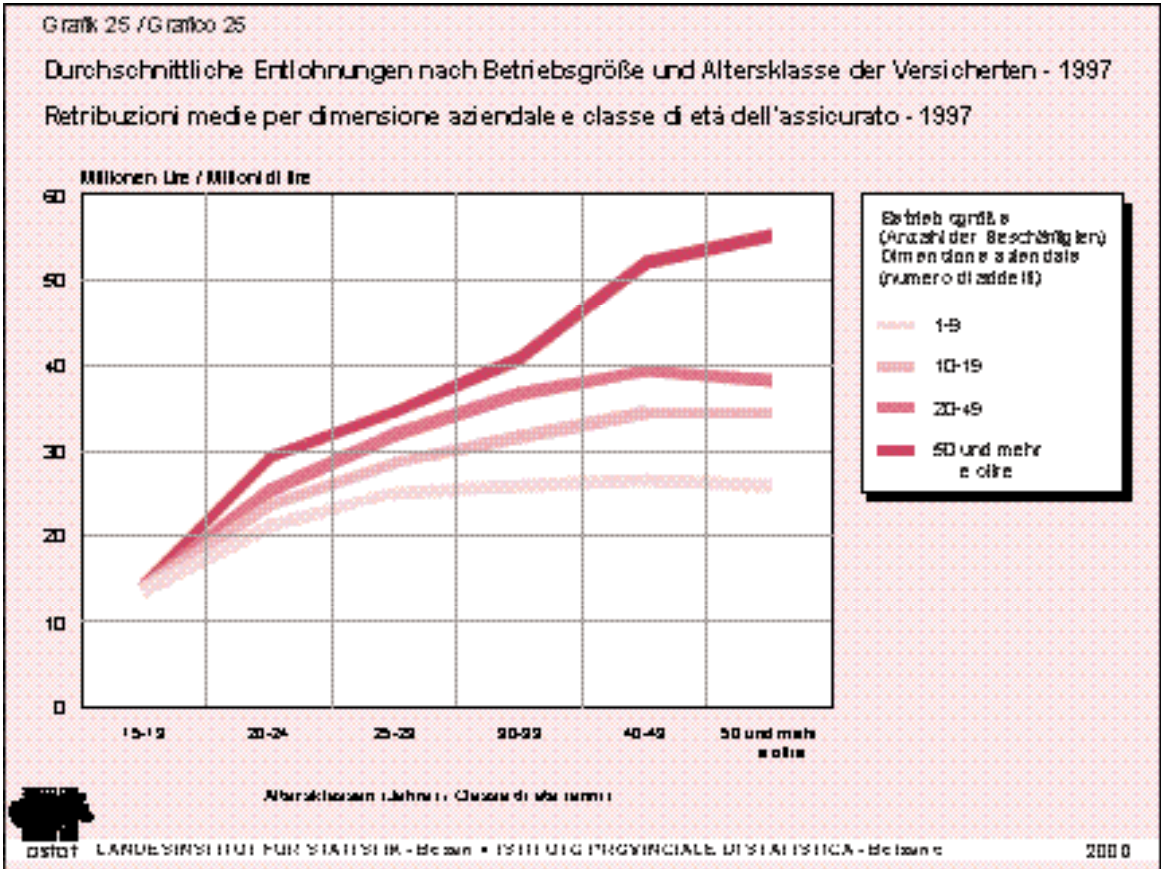
Nicht nur die durchschnittliche Entlohnung steigt mit zunehmenden Altersklassen und Betriebsgrößen, sondern auch die Gehaltsebenen: Junge Arbeitnehmer verdienen bei einem Übergang von einem Kleinbetrieb auf einen Großbetrieb 0,8 Millionen Lire mehr, während die Gehaltserhöhung bei den älteren Arbeitnehmern 29,3 Millionen Lire ausmacht. Analog dazu beläuft sich der Lohnunterschied zwischen Jungen und Äl-

Dall'analisi congiunta per dimensione aziendale e **classe di età** emerge, infatti, che all'aumentare della dimensione la presenza dei lavoratori più giovani decresce (per le osservazioni tra i 15 e i 19 anni si è passati dal 14,1% delle imprese con 1-9 addetti al 4,4% delle imprese con 50 e più addetti), mentre quella dei lavoratori più anziani cresce (per la classe di età 50 e oltre si è passati dal 6,8% delle imprese con 1-9 addetti al 9,8% delle imprese con 50 e più addetti). La dimensione aziendale non è risultata molto rilevante per i percettori di retribuzioni solo per una classe di età intermedia, quella fra i 25 e i 29 anni (la presenza di queste osservazioni si è attestata intorno al 20% per tutte le classi dimensionali).

Non è solo la retribuzione media a crescere all'aumentare dell'età e della dimensione aziendale, ma anche la differenza tra livelli retributivi segue la stessa tendenza: passando a lavorare da un'impresa di piccole dimensioni ad una di grandi dimensioni, una posizione lavorativa in giovane età ha guadagnato 0,8 milioni in più, mentre una posizione lavorativa più anziana ha percepito 29,3 milioni in più; analogamente, il divario tra gio-

ren in den Kleinbetrieben auf 12,2 Millionen Lire und in den Großbetrieben auf 40,7 Millionen Lire.

vani e anziani per le piccole imprese è stato di 12,2 milioni di lire, per le grandi di 40,7 milioni.



Gering ist der Frauenanteil der Beschäftigten in den Betrieben mittlerer Größe: In jenen mit 10 bis 19 Beschäftigten sind Frauen zu 37,6% vertreten und in jenen mit 20 bis 49 Beschäftigten zu 32,0%. In den kleineren bzw. größeren Betrieben ist das Geschlechterverhältnis ausgewogener.

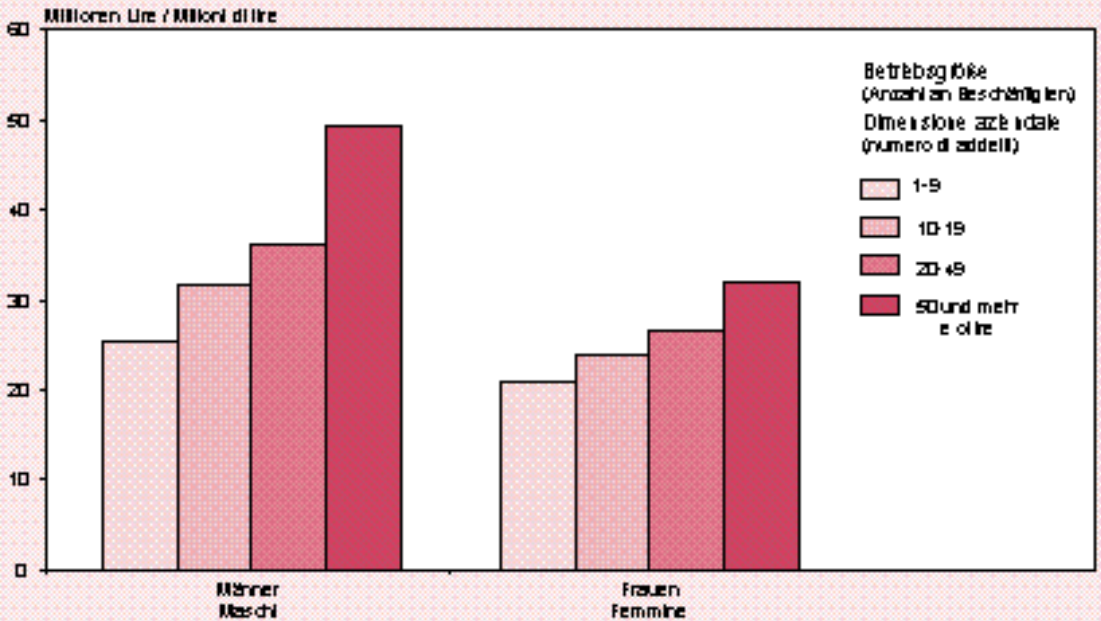
Die **geschlechtsspezifische** Lohndifferenz nimmt ebenso mit der Betriebsgröße zu: Verdiente 1997 ein Mann in einem Kleinbetrieb im Schnitt 25,4 Millionen Lire, so betrug der Durchschnittslohn der Frau 20,8 Millionen Lire; das ergibt eine Lohndisparität von 4,6 Millionen Lire. In Großbetrieben, wo die Männer durchschnittlich 49,3 und die Frauen 31,9 Millionen Lire verdienten, betrug dieser Unterschied 17,4 Millionen Lire.

L'analisi per **sexo dell'assicurato** ha rivelato una bassa presenza femminile soprattutto per le imprese intermedie (con 10-19 addetti pari al 37,6% e con 20-49 addetti pari al 32,0%); nelle imprese più piccole e in quelle più grandi vi è stata una più equa ripartizione tra i sessi.

Anche il divario retributivo tra maschi e femmine è aumentato all'aumentare della dimensione aziendale: se in un'impresa di piccole dimensioni una posizione lavorativa maschile ha percepito mediamente 4,6 milioni di lire in più di una posizione lavorativa femminile (25,4 contro 20,8 milioni), in un'impresa di grandi dimensioni la differenza salariale è ammontata a 17,4 milioni (49,3 contro 31,9 milioni).

Grafik 26 / Grafico 26

Durchschnittliche Entlohnungen nach Betriebsgröße und Geschlecht der Versicherten - 1997
 Retribuzioni medie per dimensione aziendale e sesso dell'assicurato - 1997



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen • ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000

Am stärksten vertreten sind die **ausländischen Arbeitnehmer** mit 5,9% in den Kleinbetrieben, am schwächsten in den Großbetrieben (1,7%). Ähnlich wie bei den Lohnabhängigen italienischer Staatsangehörigkeit steigen die Durchschnittslöhne auch bei den Ausländern mit zunehmender Betriebsgröße, u.z. unabhängig von der Staatsangehörigkeit der Arbeitnehmer.

Ein Blick auf den **Wohnsitz der Versicherten** verrät, dass nur in den Bezirksgemeinschaften Bozen, Überetsch-Südt. Unterland und Eisacktal der Großteil der Lohnabhängigen in Großbetrieben tätig ist. In den anderen Bezirken arbeiten die Lohnabhängigen anteilmäßig häufiger in Kleinbetrieben.

Bozen ist zudem der Bezirk, in dem die Lohnabhängigen der Klein- und Großbetriebe am meisten verdienen. Von allen

La maggior presenza di **lavoratori stranieri** è stata rilevata per le imprese di piccole dimensioni (5,9%), la minore per quelle di grandi dimensioni (1,7%). La differenza retributiva degli stranieri per dimensione aziendale ha seguito la tendenza delle retribuzioni degli assicurati italiani: la retribuzione media è aumentata pressappoco nella stessa misura, passando da piccole imprese a imprese più grandi, indipendentemente dalla nazionalità.

Passando alla **residenza dell'assicurato**, si rileva che solo nelle comunità comprensoriali di Bolzano, Oltradige-Bassa Atesina e Valle Isarco la maggior quota di assicurati è risultata occupata presso imprese di grandi dimensioni, in tutti gli altri comprensori la percentuale più elevata ha lavorato presso piccole imprese.

Bolzano risulta essere anche il comprensorio con le retribuzioni più elevate per gli assicurati di piccole e grandi imprese, mentre per le

Lohnabhängigen, die in Betrieben mittlerer Größe arbeiten, beziehen jene aus dem Bezirk Überetsch - Südt. Unterland die höchsten Löhne (bei einer Zahl von zehn bis 19 Beschäftigten ist der Lohn gleich hoch wie jener im Burggrafenamt). Der größte Lohnunterschied je nach Betriebsgröße ist im Burggrafenamt zu finden, wo man beim Übergang von einem Kleinbetrieb auf einen Großbetrieb 21,0 Mio. Lire (90,1%) mehr verdient.

Die Teilzeitarbeit ist in den Kleinbetrieben (13,5%) am häufigsten anzufinden, obwohl die Unterschiede zu den anderen Betriebsgrößen nur gering sind. Stärker ausgeprägt ist die Diskrepanz zwischen den unterschiedlichen beruflichen **Qualifikationen**: 66,1% der Führungskräfte und 51,7% der leitenden Beamten und Angestellten arbeiten in Betrieben mit 50 und mehr Beschäftigten, während 39,5% der Arbeiter und 64,5% der Lehrlinge in Betrieben mit ein bis neun Beschäftigten tätig sind.

Die Löhne der Lehrlinge ändern sich nur sehr leicht zwischen Groß- und Kleinbetrieben (um 1,0 Millionen Lire). Es ist vor allem der Lohn der Führungskräfte sowie der leitenden Beamten und Angestellten, der je nach Betriebsgröße variiert: Die Führungskräfte verdienen 38,9 Millionen Lire mehr - sprich 30,4% -, wenn sie von einem Kleinbetrieb auf einen Großbetrieb überwechseln; bei den leitenden Beamten und Angestellten beträgt die Gehaltserhöhung 19,2 Millionen Lire, was einem Plus von 65,3% entspricht.

medie imprese la retribuzione più alta è stata registrata per la comunità comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina (per la classe 10-19 a pari merito con il Burgraviato). Il più alto divario retributivo è stato invece registrato per il Burgraviato, dove passando da una piccola ad una grande impresa un assicurato percepiva il 90,1% in più, corrispondente a 21,0 milioni.

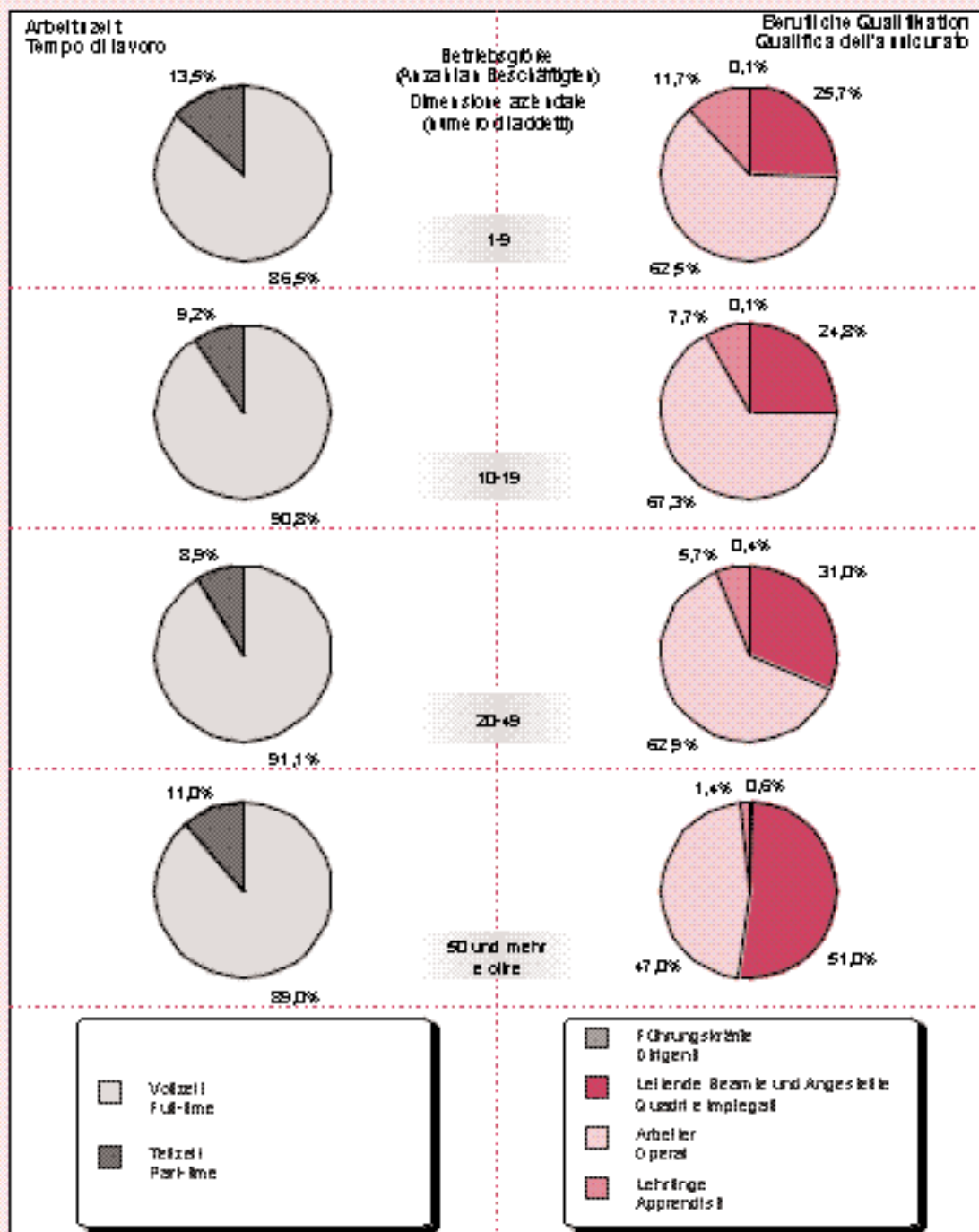
Se si considera la tipologia di contratto dell'assicurato, il part-time è risultato maggiormente diffuso nelle piccole imprese (13,5%), ma le differenze con le altre dimensioni aziendali sono state di lieve entità. Un divario più ampio è stato registrato, invece, considerando la **qualifica**: il 66,1% dei dirigenti e il 51,7% dei quadri ed impiegati ha lavorato presso imprese con 50 e più addetti, mentre il 39,5% degli operai e il 64,5% degli apprendisti è risultato occupato presso imprese da 1 a 9 addetti.

Mentre per la qualifica di apprendista non sono emerse grandi differenze salariali tra piccole e grandi imprese (1,0 milioni di differenza nelle retribuzioni), il livello retributivo ha presentato grande variabilità soprattutto per i dirigenti e per i quadri ed impiegati: i primi traggono un vantaggio assoluto di 38,9 milioni di lire e relativo del 30,4% in più se passano a lavorare da una piccola ad una grande impresa, i secondi guadagnano 19,2 milioni in più, pari al 65,3%.

Grafik 27 / Grafico 27

Versicherungspositionen nach Betriebsgröße und beruflicher Qualifikation der Versicherten
- 1997 (Anzahl der Antworten aus den OI/M-Erklärungen)

Posizioni lavorative per dimensione aziendale e qualifica dell'assicurato - 1997
Numero di osservazioni dei modelli OI/M



3.2 Untersuchung nach Wirtschafts-bereichen der von den Betrieben ausgeübten Tätigkeiten

Die untersuchten NISF-Meldungen beziehen sich nur auf den Privatsektor. Was die Landwirtschaft betrifft, so wurden nur die Lohnabhängigen der Genossenschaften, Kellerei- und Obstgenossenschaften mit einbezogen.

Mehr als die Hälfte der Versicherungspositionen aus dem Jahr 1997 entfällt auf die marktbestimmten Dienstleistungen (51,3%) und fast ein Drittel auf das produzierende Gewerbe (32,3%). Zu 16,1% betreffen sie die nichtmarktbestimmten Dienstleistungen und zu 0,4% die landwirtschaftlichen Genossenschaften. Im Dienstleistungsbereich hebt sich insbesondere das Gastgewerbe ab (18,8%) und im produzierenden Gewerbe hingegen der Wirtschaftszweig "Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes" (10,4%). Diese hohen Prozentsätze werden allerdings durch die Art der Verträge - meist Teilzeit- oder Saisonalverträge - beeinflusst¹¹.

Die höchste durchschnittliche Entlohnung entfiel im Jahr 1997 auf die Versicherungspositionen in der Landwirtschaft¹² (61,2 Mio. Lire) und der Branche "Kreditwesen und Versicherungen" (61,0 Mio. Lire). Es folgen mit einem Abstand von zehn Millionen Lire die Energieversorgung (49,8 Mio. Lire) und die Eisenerze und -metalle, NE- und NE-Metalle (42,7 Mio. Lire). Am geringsten sind die Löhne auf Grund einer hohen Anzahl an Teilzeitverträgen im Gastgewerbe (19,1 Mio. Lire).

3.2 Analisi per settore di attività economica esercitata dall'impresa

I modelli INPS analizzati riguardano unicamente il settore privato e, per l'agricoltura, solamente i dipendenti di cooperative, cantine sociali e consorzi ortofrutticoli.

Nel 1997 più della metà delle osservazioni è risultata occupata nel settore dei servizi destinabili alla vendita (51,3%) e poco meno di un terzo nell'industria (32,2%), il 16,1% nei servizi non destinabili alla vendita e lo 0,4% nelle cooperative agricole. Nel terziario si distingue in particolar modo la branca alberghi e pubblici esercizi (18,8%) e nell'industria quella delle costruzioni e lavori del genio civile (10,4%), ma queste alte percentuali sono inficiate dalla particolarità dei contratti, per lo più a tempo parziale e stagionale¹¹.

La retribuzione media più elevata nel 1997 è stata percepita dalle posizioni lavorative dell'agricoltura¹² (61,2 milioni di lire) e della branca credito e assicurazione (61,0 milioni). Seguivano, con oltre 10 milioni in meno, il settore dei prodotti energetici (49,8 milioni) e quello dei minerali ferrosi e non ferrosi (42,7 milioni). La branca di attività economica meno remunerativa, in conseguenza ad un'elevata diffusione dei contratti part-time, è stata quella degli alberghi e pubblici esercizi (19,1 milioni).

¹¹ Merkmalsträger der Untersuchung sind die Versicherungspositionen der einzelnen Erklärungen: ein Lohnabhängiger kann im selben Arbeitsjahr über mehrere O1/M-Erklärungen verfügen

L'analisi è stata condotta sulle posizioni lavorative identificate dai singoli modelli: un dipendente può avere più modelli O1/M nel corso dello stesso anno lavorativo

¹² Eine derart hohe Entlohnung im Primärsektor geht insbesondere mit der Eigenart der Verträge einher, die in den landwirtschaftlichen Konsortien und Genossenschaften abgeschlossen werden; sie hängt aber auch von der Art der eingezahlten Beiträge ab. Aus den O1/M-Erklärungen geht vor allem die Qualifikation des Angestellten hervor, während die Verträge der Obstsortierer nicht zum Vorschein kommen

Una retribuzione così elevata nel settore primario dipende essenzialmente dalla particolarità dei contratti stipulati nei consorzi e nelle cooperative agricole e dalla tipologia di versamento dei contributi; tra i modelli O1/M figura principalmente la qualifica di impiegato e non compaiono invece i contratti relativi alla cernita di prodotti agricoli

Übersicht 9 / Prospetto 9

Antworten und durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Wirtschaftsbranchen und -bereichen der von den Betrieben ausgeübten Tätigkeiten - 1997

Entlohnung in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Osservazioni e retribuzioni medie lorde per branca e settore di attività economica dell'impresa - 1997

Retribuzioni in milioni di lire correnti

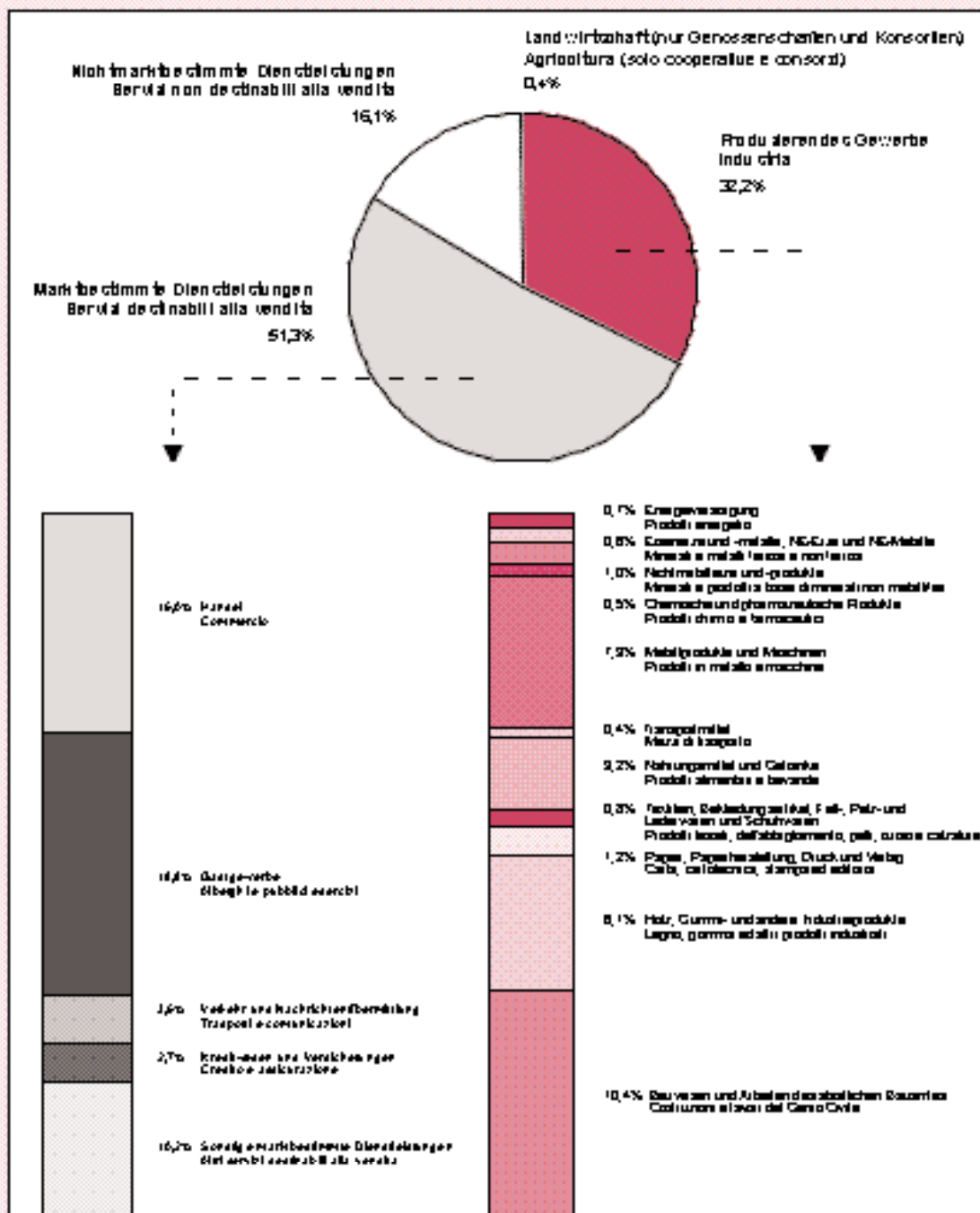
BRANCHE UND SEKTOR	Antworten / Osservazioni		Entlohnung Retribuzione	BRANCA E SETTORE
	N	%		
Landwirtschaft (nur Genossenschaften und Konsortien)	634	0,4	61,2	Agricoltura (solo cooperative e consorzi)
Produzierendes Gewerbe	52.952	32,2	31,5	Industria
Energieversorgung	1.070	0,7	49,8	Prodotti energetici
Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	999	0,6	42,7	Minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
Nichtmetallerze und -produkte	1.691	1,0	34,5	Minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
Chemische und pharmaz. Produkte	843	0,5	41,7	Prodotti chimici e farmaceutici
Metallprodukte und Maschinen	11.984	7,3	33,9	Prodotti in metallo e macchine
Transportmittel	635	0,4	38,1	Mezzi di trasporto
Nahrungsmittel und Getränke	5.289	3,2	35,9	Prodotti alimentari e bevande
Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	1.371	0,8	30,2	Prodotti tessili, dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
Papier, Papierherst., Druck und Verlag	2.007	1,2	36,9	Carta, cartotecnica, stampa ed editoria
Holz, Gummi- u. and. Industrieprodukte	9.993	6,1	27,2	Legno, gomma ed altri prodotti industriali
Bauwesen u. Arb. des staatl. Bauamtes	17.070	10,4	26,1	Costruzioni e lavori del genio civile
Marktbestimmte Dienstleistungen	84.244	51,3	30,4	Servizi destinabili alla vendita
Handel	26.292	16,0	31,6	Commercio
Gastgewerbe	30.832	18,8	19,1	Alberghi e pubblici esercizi
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	5.965	3,6	41,5	Trasporti e comunicazioni
Kreditwesen und Versicherungen	4.442	2,7	61,0	Credito e assicurazione
Sonstige marktbest. Dienstleistungen	16.713	10,2	26,5	Altri servizi destinabili alla vendita
Nicht marktbestimmte Dienstleistungen	26.464	16,1	41,3	Servizi non destinabili alla vendita

d

Grafik 28 / Grafico 28

Versicherungspositionen nach Bereichen der von den Betrieben ausgeübten Wirtschaftstätigkeiten - 1997 Anzahl der Antworten aus den O1/M-Erklärungen

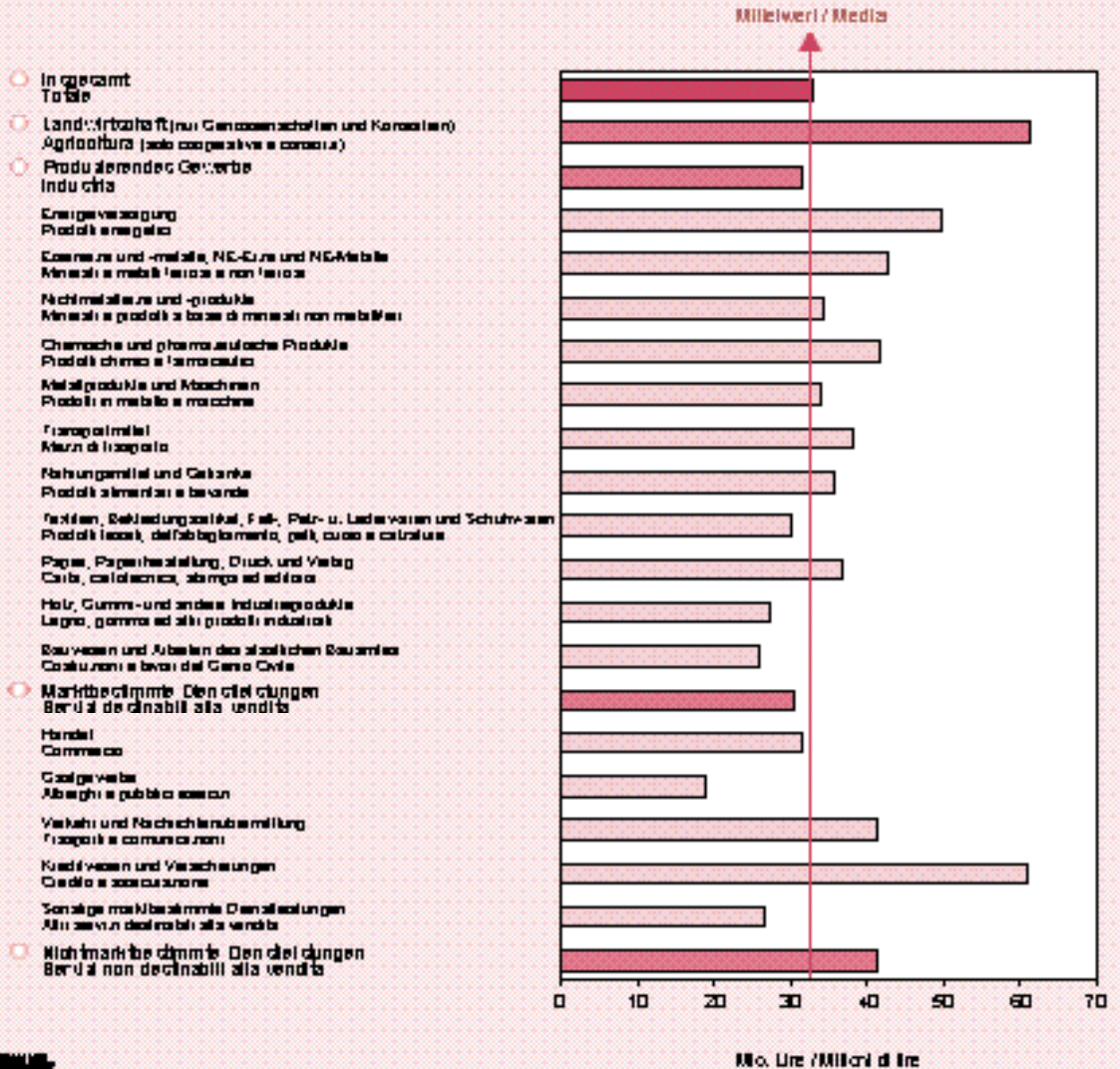
Posizioni lavorative per settore di attività economica dell'impresa - 1997
Numero di osservazioni dei modelli O1/M



Grafik 29 / Grafico 29

Durchschnittliche Entlohnungen nach Bereichen der von den Betrieben ausgeübten Wirtschaftstätigkeiten - 1997

Retribuzioni medie per settore di attività economica dell'impresa - 1997



astat LANDESIINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen • ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000

Nach **Alter der Versicherten** aufgeschlüsselt, verteilen sich die O1/M-Erklärungen ziemlich gleichmäßig auf die verschiedenen Wirtschaftsbereiche: Die am stärksten vertretene Altersklasse war im Jahr 1997 für jede Wirtschaftstätigkeit jene zwischen 30 und 39 Jahren.

La distribuzione dei modelli O1/M per **età dell'assicurato** non si discosta molto tra un settore economico e l'altro: la classe più rappresentata per il 1997 è stata quella tra i 30 e i 39 anni, per qualsiasi attività.

Abgesehen von der Landwirtschaft, die auf Grund der spärlichen Antworten nicht signifikant ist (zu beachten ist, dass nur die Angestellten der Genossenschaften angemeldet werden), weisen die nichtmarktbestimmten Dienstleistungen mit steigendem Alter der Versicherten die stärkste Gehaltserhöhung auf: Der Lohn schwankt zwischen 11,2 Millionen Lire bei den Jüngsten und 63,6 Millionen Lire bei den Ältesten.

Vorwiegende **Männerbereiche** sind der Primärsektor und das produzierende Gewerbe, die **Frauen** überwiegen dagegen im Dienstleistungsbereich und in den nichtmarktbestimmten Dienstleistungen. Das produzierende Gewerbe unterscheidet sich von den anderen Sektoren, insofern als es den größten Geschlechterunterschied aufweist (82,5% Männer und 17,5% Frauen). Ein deutlich ausgewogeneres Verhältnis findet sich in den marktbestimmten Dienstleistungen (45,9% Männer und 54,1% Frauen). In allen Bereichen verdienen die Männer mehr als die Frauen.

Den größten **Ausländeranteil** weisen die marktbestimmten Dienstleistungen mit 6,4% auf, während die nichtmarktbestimmten Dienstleistungen den geringsten Anteil verbuchen (0,7%).

Im Dienstleistungsbereich ist der Lohnunterschied zwischen inländischen und ausländischen Lohnabhängigen am größten: Die Inländer verdienen 11,4 Millionen Lire (58,2%) mehr als ihre ausländischen Arbeitskollegen. Die geringste Lohn disparität weisen die nichtmarktbestimmten Dienstleistungen mit einer halben Million Lire auf.

In jeder **Bezirksgemeinschaft** ist der Dienstleistungssektor der Wirtschaftsbereich mit den meisten Ansässigen; die Anteile reichen von 42,5% im Vinschgau bis zu 53,6% im Wipptal. Die Landwirtschaft ist vor allem unter den im Bezirk Überetsch-Südt. Unterland ansässigen Lohnabhängigen (35,4% des gesamten Bereichs) stark verbreitet. Im Bezirk Bozen herrschen die nichtmarktbestimmten Dienstleistungen vor (27,8%) und im Pustertal das produzierende Gewerbe (21,5%) und der Dienstleistungsbereich (20,0%).

Dopo l'agricoltura, branca non troppo significativa a causa dell'esiguo numero di osservazioni - si rammenta che vengono denunciati solamente i dipendenti delle cooperative - i servizi non destinabili alla vendita hanno fatto rilevare la maggiore crescita retributiva in relazione al crescere dell'età anagrafica dell'assicurato: si è passati dagli 11,2 milioni dei più giovani ai 63,6 milioni dei più anziani.

Dall'analisi per **sex** è emersa una prevalenza maschile nei settori primario ed industriale e femminile nel terziario e nei servizi non vendibili. Il settore industriale si è distinto anche per la maggiore disomogeneità di presenza tra i due sessi (82,5% maschi contro 17,5% femmine), mentre una distribuzione molto più uniforme si è riscontrata nei servizi destinabili alla vendita (45,9% maschi contro 54,1% femmine). La retribuzione maschile è risultata per ciascun settore superiore a quella femminile.

Il settore che ha visto la maggior quota di osservazioni relative a **lavoratori stranieri** è stato quello dei servizi destinabili alla vendita (6,4%), mentre nei servizi non destinabili alla vendita se ne è riscontrata la minor presenza (0,7%).

Il maggiore divario retributivo tra italiani e stranieri è stato rilevato nel terziario (11,4 milioni di lire in più per le osservazioni di nazionalità italiana, pari al 58,2% in più), il minore per il settore dei servizi non destinabili alla vendita con solo mezzo milione di differenza.

In ogni **comunità comprensoriale** il settore economico in cui è risultata occupata la maggior parte dei residenti è stato il terziario (dal 42,5% della Val Venosta al 53,6% dell'Alta Valle Isarco). Considerando i singoli settori, l'agricoltura è risultata maggiormente diffusa tra i residenti nell'Oltradige-Bassa Atesina (35,4% del totale del settore), i servizi non destinabili alla vendita nel comprensorio di Bolzano (27,8%), mentre la Val Pusteria detiene il primato di residenti occupati sia nell'industria (21,5%), sia nel terziario (20,0%).

Die höchste Entlohnung betrifft die versicherten Arbeitnehmer mit Wohnsitz im Vinschgau, die in den landwirtschaftlichen Genossenschaften angestellt sind (81,0 Mio. Lire). In Hinsicht auf die anderen Wirtschaftssektoren hebt sich Bozen als der Bezirk mit den höchsten Entlohnungen ab: Im produzierenden Gewerbe werden 34,8 Millionen Lire verzeichnet, in den marktbestimmten Dienstleistungen 46,3 Millionen Lire.

Am weit verbreitetsten ist die Teilzeitarbeit im Dienstleistungsbereich (16,6%), am wenigsten hingegen im produzierenden Gewerbe (4,1%). In der Landwirtschaft und in den nichtmarktbestimmten Dienstleistungen arbeiten hauptsächlich leitende Beamte und Angestellte mit jeweils 92,7% und 79,4%, während im produzierenden Gewerbe und in den marktbestimmten Dienstleistungen vor allem Arbeiter (jeweils 70,9% und 64,5%) angestellt sind.

Im Dienstleistungsbereich wurden im Jahr 1997 die höchsten Entlohnungen verzeichnet: Die Führungskräfte, die in den marktbestimmten Dienstleistungen arbeiteten, verdienten im Schnitt 176,5 Millionen Lire. Andererseits bezogen in diesem Wirtschaftsbereich die Arbeiter sowie die leitenden Beamten und Angestellten die niedrigsten Löhne. Diese ausgeprägte Lohndifferenz zwischen den verschiedenen beruflichen Qualifikationen ist zum Teil auf die sehr unterschiedlichen Wirtschaftstätigkeiten des Dienstleistungsbereiches zurückzuführen, (vom fortgeschrittenen Tertiärsektor bis zu den Reinigungsunternehmen).

Sind im produzierenden Gewerbe und in den nichtmarktbestimmten Dienstleistungen vor allem Großbetriebe tätig (mit jeweils 38,9% und 78,1%), so finden sich in den landwirtschaftlichen Genossenschaften hauptsächlich Betriebe mit zehn bis 19 Beschäftigten (36,3%) und in den marktbestimmten Dienstleistungen die Kleinbetriebe mit höchstens neun Beschäftigten (48,9%).

Die durchschnittliche Entlohnung, die im Allgemeinen mit steigender **Betriebsgröße** zunimmt, weist zwei Eigenarten auf: Zwi-

La retribuzione più elevata ha riguardato le posizioni lavorative residenti in Val Venosta occupate nelle cooperative agricole (81,0 milioni). Negli altri settori il comprensorio più remunerativo è stato quello di Bolzano, con 34,8 milioni nell'industria, 33,7 milioni nei servizi destinabili alla vendita e 46,3 milioni nei servizi non destinabili alla vendita.

Dall'incrocio tra **settore** economico dell'impresa e qualifica dell'assicurato è emersa la più alta diffusione del lavoro part-time nel terziario (16,6%) e la più bassa nell'industria (4,1%). Nell'agricoltura e nei servizi non destinabili alla vendita hanno lavorato soprattutto quadri e impiegati (rispettivamente il 92,7% e il 79,4% di ciascun settore), mentre nell'industria e nei servizi destinabili alla vendita sono risultati occupati soprattutto gli operai (rispettivamente il 70,9% e il 61,5% di ciascun settore).

Il terziario è stato il settore che ha fatto rilevare la più alta retribuzione del 1997: i dirigenti occupati nei servizi destinabili alla vendita hanno percepito, in media, 176,5 milioni di lire; ma, d'altra parte, questo settore ha fatto rilevare le retribuzioni più basse per operai e per quadri ed impiegati. L'elevato divario retributivo tra le singole qualifiche può essere in parte dovuto alla profonda differenza tra le singole attività economiche che rientrano in questo settore (dal terziario avanzato alle imprese di pulizia).

Mentre nell'industria e soprattutto nei servizi non destinabili alla vendita hanno prevalso le imprese di grandi dimensioni (rispettivamente il 38,9% e il 78,1% dei singoli settori), nelle cooperative agricole sono risultate maggiormente diffuse le imprese con 10-19 addetti (36,3%) e nei servizi destinabili alla vendita le imprese di piccole dimensioni, da 1 a 9 addetti (48,9%).

La retribuzione media, generalmente crescente al crescere della **dimensione aziendale**, ha presentato due comportamenti ano-

schen den Betrieben mit zehn bis 19 Beschäftigten und jenen mit 20 bis 49 Beschäftigten fällt der Durchschnittslohn in der Landwirtschaft um 6,2 Millionen Lire und in den nichtmarktbestimmten Dienstleistungen um 1,4 Millionen Lire. Erklären lässt sich dieses einzigartige Phänomen an der geringen Anzahl an Antworten.

mali: passando dalle imprese con 10-19 addetti a quelle con 20-49 addetti è diminuita di 6,2 milioni nell'agricoltura e di 1,4 milioni nei servizi non destinabili alla vendita; ma questa singolare tendenza è influenzata soprattutto dall'esiguo numero di osservazioni.

**Arbeitnehmer und
Entlohnungen in
Südtirol**

1990-1997

Teil II

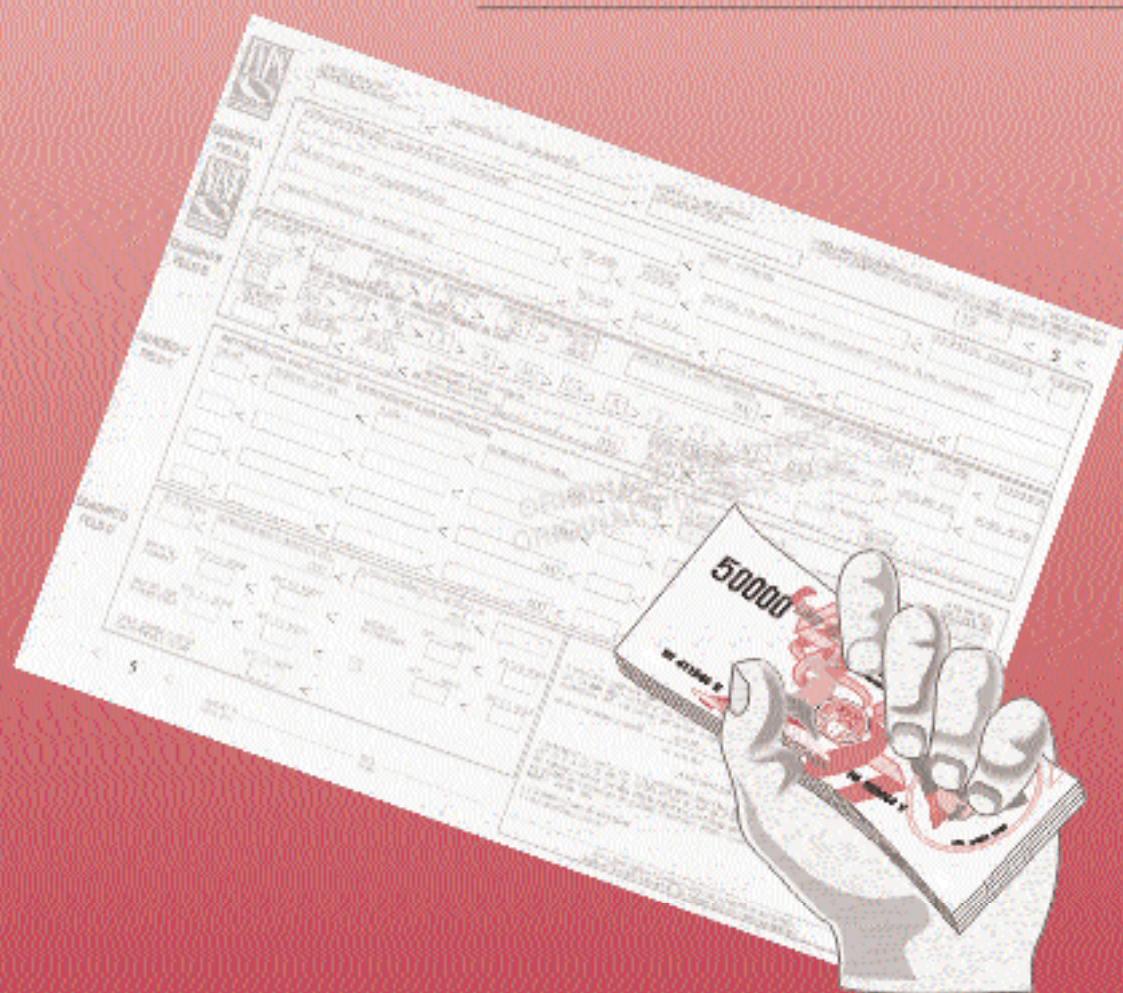
Tabellen

**Lavoro dipendente
e retribuzioni in
provincia di Bolzano**

1990-1997

II Parte

Tabelle



Tab. 1

Bruttoentlohnungen - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Durchschnittliche Entlohnung / Retribuzione media				Höchste Entlohnung Retribuzione massima	σ
		Laufende Zuwendungen Competenze correnti	Andere Zuwendungen Altre competenze	Sonder- entlohnungen Retribuzioni particolari	Insgesamt Totale		
1990	158.781	19,2	2,7	0,6	22,5	632,7	17,7
1991	163.404	21,2	3,0	0,4	24,6	652,5	20,1
1992	165.956	22,4	3,3	0,4	26,2	1.453,7	21,5
1993	160.951	23,5	3,4	0,4	27,4	706,1	22,3
1994	160.596	24,2	3,7	0,5	28,4	814,8	22,9
1995	161.009	25,2	3,8	0,5	29,5	1.009,7	24,2
1996	168.735	26,5	4,0	0,5	30,9	856,7	25,7
1997	165.254	28,0	4,3	0,5	32,8	1.088,9	27,8

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 2

Bruttoentlohnungen nach Altersklassen der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per classe di età dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 15 und 19 Jahre alt (a) / Tra i 15 e i 19 anni (a)				Zwischen 20 und 24 Jahre alt / Tra i 20 e i 24 anni			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	22.684	9,9	46,3	5,0	38.537	16,9	191,7	8,3
1991	21.476	11,0	153,3	5,8	38.964	18,7	103,2	9,1
1992	19.996	11,6	57,0	6,0	39.127	20,1	112,3	9,8
1993	17.290	12,2	43,8	7,1	36.416	21,0	120,0	10,2
1994	16.149	12,3	38,2	6,3	35.201	21,6	218,5	10,8
1995	16.130	12,5	45,2	6,5	33.613	22,2	133,4	10,9
1996	15.974	13,1	42,7	6,6	33.260	23,3	151,8	11,5
1997	15.530	13,8	40,5	6,8	30.992	24,7	145,6	11,9

	Zwischen 25 und 29 Jahre alt / Tra i 25 e i 29 anni				Zwischen 30 und 34 Jahre alt / Tra i 30 e i 34 anni			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	30.001	21,4	110,7	10,4	19.322	25,0	159,8	14,9
1991	31.546	23,0	187,7	11,0	20.856	26,8	184,7	16,2
1992	32.562	24,3	134,3	11,6	21.915	28,3	220,8	17,0
1993	32.477	25,1	274,0	12,2	22.439	28,9	242,1	17,1
1994	32.654	26,1	363,8	12,7	23.581	29,6	255,7	17,1
1995	32.669	27,2	154,7	13,4	24.655	30,4	276,9	18,0
1996	34.313	28,5	353,4	14,3	26.978	31,4	255,5	18,6
1997	32.973	30,3	168,8	14,6	27.428	33,2	265,7	19,4

	Zwischen 35 und 39 Jahre alt / Tra i 35 e i 39 anni				Zwischen 40 und 44 Jahre alt / Tra i 40 e i 44 anni			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	13.342	28,1	251,7	20,7	11.361	29,4	308,2	23,0
1991	14.422	30,4	275,8	23,1	11.442	31,8	400,0	27,2
1992	15.473	31,7	290,1	24,1	11.834	33,4	306,1	28,4
1993	15.883	32,5	261,2	23,7	11.826	34,7	431,2	29,9
1994	16.273	33,4	281,8	23,8	12.064	36,3	448,1	30,9
1995	16.970	34,3	322,4	24,6	12.498	37,6	458,8	31,8
1996	18.833	35,7	361,2	26,1	13.717	39,0	394,1	33,5
1997	19.267	37,4	525,9	27,8	14.017	41,2	400,3	36,2

Tab. 2 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Altersklassen der Versicherten - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per classe di età dell'assicurato - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 45 und 49 Jahre alt / Tra i 45 e i 49 anni				Zwischen 50 und 54 Jahre alt / Tra i 50 e i 54 anni			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	9.836	29,9	365,6	23,8	7.568	29,3	362,1	24,6
1991	10.232	32,7	391,8	28,4	8.303	31,9	387,4	27,5
1992	10.353	34,4	463,1	30,2	8.558	34,0	433,1	30,7
1993	10.149	35,8	583,0	32,0	8.487	35,7	706,1	33,3
1994	10.221	36,5	350,1	31,2	8.392	36,7	708,9	35,3
1995	10.514	37,9	347,8	32,6	7.914	38,5	1.002,6	38,8
1996	10.723	39,9	460,7	35,9	8.381	40,6	733,5	40,3
1997	10.794	42,1	421,3	39,4	8.157	42,9	1.088,9	45,2

	Zwischen 55 und 59 Jahre alt / Tra i 55 e i 59 anni				60 Jahre und älter / 60 anni e oltre			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	4.367	27,8	400,6	24,9	1.593	29,8	632,7	42,7
1991	4.370	31,0	472,2	32,0	1.642	32,9	652,5	47,8
1992	4.403	32,2	488,8	32,5	1.606	36,4	1.453,7	59,6
1993	4.152	35,1	601,1	37,3	1.473	35,7	315,9	49,3
1994	4.229	36,4	814,8	40,8	1.428	35,9	461,2	50,3
1995	4.189	37,7	665,7	42,4	1.402	35,9	1.009,7	55,4
1996	4.615	38,3	575,7	42,5	1.466	39,8	856,7	65,2
1997	4.281	41,0	586,0	49,7	1.395	40,4	997,0	66,5

(a) Umfasst bis 1992 auch die 14-jährigen Lohnabhängigen
Fino al 1992 sono compresi anche i dipendenti di 14 anni

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 3

Bruttoentlohnungen nach Geschlecht der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per sesso dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Männer / Maschi				Frauen / Femmine			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	90.976	25,4	632,7	20,2	67.804	18,2	207,2	11,6
1991	93.388	27,7	652,5	23,2	70.014	20,1	247,4	13,1
1992	94.856	29,4	1.453,7	24,8	71.099	21,4	277,8	14,1
1993	91.017	30,9	706,1	25,9	69.933	22,3	626,2	14,4
1994	90.735	32,2	814,8	26,6	69.859	23,0	363,8	14,8
1995	91.488	33,5	1.009,7	28,1	69.519	23,7	246,3	15,3
1996	93.984	35,2	856,7	29,7	74.749	24,9	298,0	16,9
1997	91.719	37,4	1.088,9	32,3	73.534	26,7	525,9	18,4

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 4

Bruttoentlohnungen nach Staatsbürgerschaft der Versicherten - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per nazionalità dell'assicurato - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Italien / Italia				Andere EU-Länder ^(a) / Altri paesi Unione Europea ^(a)			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	157.538	22,5	632,7	17,7	504	25,0	216,0	24,1
1991	161.574	24,7	652,5	20,1	582	27,2	247,4	27,4
1992	163.258	26,3	1.453,7	21,5	661	28,7	298,6	30,1
1993	157.227	27,5	706,1	22,3	771	28,2	431,2	32,7
1994	155.577	28,6	814,8	23,0	1.024	27,0	448,1	30,7
1995	155.516	29,7	1.009,7	24,2	962	30,9	458,8	35,9
1996	161.986	31,2	856,7	25,8	1.131	30,7	424,5	35,0
1997	158.278	33,1	1.088,9	27,9	1.158	32,5	430,4	34,7

	davon Deutschland / di cui Germania				davon Österreich / di cui Austria			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	223	23,5	134,2	17,5	166	29,8	216,0	32,1
1991	281	25,6	168,8	20,4	194	31,2	247,4	36,8
1992	299	28,2	182,7	23,6	234	32,5	298,6	39,1
1993	364	27,8	172,5	24,1	256	32,3	431,2	44,5
1994	474	26,6	138,2	21,1	361	30,1	448,1	43,2
1995	471	31,3	405,6	33,4	313	33,3	458,8	43,3
1996	526	31,6	424,5	33,8	380	33,0	394,1	41,0
1997	531	33,9	430,4	34,3	405	33,5	369,1	39,3

	Andere europäische Länder / Altri paesi europei				davon ehem. Jugoslawien ^(b) / di cui Ex Jugoslavia ^(b)			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	187	16,8	75,9	15,3	95	11,2	56,1	12,2
1991	365	15,6	82,0	14,1	151	13,0	60,1	11,2
1992	932	13,5	93,7	10,5	391	11,9	68,1	9,5
1993	1.722	13,2	108,1	10,3	756	13,2	70,0	10,5
1994	2.627	15,0	87,4	9,4	1.431	15,5	85,5	10,0
1995	3.112	16,7	114,7	10,2	1.676	17,3	114,7	10,4
1996	3.901	17,8	139,9	10,7	1.903	18,7	129,0	10,8
1997	3.922	19,7	152,6	11,1	1.768	20,6	131,6	11,1

	davon Ungarn / di cui Ungheria				davon ehem. Tschechoslowakei ^(b) / di cui Ex Cecoslovacchia ^(b)			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	..	..	..	..	..	..	..	..
1991	..	..	..	..	..	..	..	..
1992	142	10,0	21,1	4,8	142	11,3	38,8	6,9
1993	327	10,2	26,0	4,9	243	11,1	37,7	6,4
1994	370	12,2	25,9	5,5	319	12,9	38,6	6,5
1995	470	13,0	29,0	5,8	376	14,8	39,9	6,8
1996	644	14,4	42,1	6,5	556	15,8	49,7	7,5
1997	668	16,8	49,6	7,3	593	18,1	91,6	9,4

Tab. 4 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Staatsbürgerschaft der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per nazionalità dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	davon Albanien / di cui Albania				Afrika / Africa			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	..	..	..	..	288	13,5	29,7	7,8
1991	77	10,2	16,1	4,4	436	15,2	33,6	8,0
1992	106	15,4	27,8	7,6	473	14,9	36,5	8,0
1993	131	15,4	40,4	8,7	476	16,6	45,1	8,5
1994	149	17,4	56,3	9,2	555	17,2	42,1	8,8
1995	161	19,3	58,2	10,4	515	18,2	41,2	9,1
1996	294	17,5	60,0	10,0	707	17,8	57,6	10,2
1997	345	19,9	62,8	10,1	754	20,3	64,5	10,8

	davon Marokko / di cui Marocco				davon Tunesien / di cui Tunisia			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	114	10,7	26,2	6,5	104	12,7	28,8	7,4
1991	214	14,2	30,6	7,9	162	13,8	30,0	7,3
1992	231	13,6	26,9	7,2	182	14,6	35,7	7,7
1993	211	16,4	32,3	7,7	199	15,8	45,1	9,2
1994	261	16,5	39,5	8,5	201	17,1	40,0	8,3
1995	250	17,4	38,9	9,0	191	18,3	34,5	8,6
1996	368	16,7	57,6	10,2	213	19,5	43,6	9,7
1997	419	18,9	64,5	10,9	206	22,4	49,2	10,0

	Asien / Asia				davon Pakistan / di cui Pakistan			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	113	12,0	44,5	9,3	78	8,9	21,0	5,4
1991	201	14,2	50,0	8,9	156	12,4	30,3	6,1
1992	291	14,6	53,3	8,8	228	13,9	38,5	7,1
1993	301	15,6	53,1	9,0	248	14,7	34,6	7,1
1994	358	16,5	56,2	9,4	241	15,6	32,1	7,3
1995	368	16,6	57,2	8,5	259	15,4	29,7	6,7
1996	423	18,3	64,2	9,1	271	17,7	37,4	7,3
1997	559	18,6	57,7	8,6	342	18,4	36,1	7,2

	Amerika, Australien und Ozeanien / America, Australia e Oceania			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima	
1990	116	12,3	58,1	13,6
1991	202	12,7	54,7	14,1
1992	266	10,2	46,9	11,1
1993	329	12,2	46,0	12,0
1994	326	15,4	71,2	13,7
1995	388	16,0	75,0	14,1
1996	409	15,9	62,9	12,6
1997	370	19,0	148,4	15,9

(a) 15 EU-Länder (zwecks einheitlicher Zeitreihe wurden Österreich, Schweden und Finnland auch in den Jahren 1990-94 berücksichtigt, obwohl sie erst 1995 der Europäischen Union beigetreten sind)
Unione Europea dei 15 (per uniformità della serie storica, anche per gli anni 1990-94 sono stati considerati Austria, Svezia e Finlandia, sebbene siano entrati a far parte dell'UE solamente a partire dal 1995)

(b) Damit sind die Gebiete gemeint, die zu diesem Land gehörten
Si intendono i territori che facevano parte di questo paese

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 5

Bruttoentlohnungen nach Wohnregionen der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per regione di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	NORDITALIEN / ITALIA SETTENTRIONALE				Südtirol / Provincia di Bolzano			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	154.608	22,5	632,7	17,6	145.665	22,5	632,7	17,5
1991	158.446	24,6	652,5	20,1	148.304	24,7	652,5	20,0
1992	160.545	26,2	1.453,7	21,4	149.699	26,3	1.453,7	21,4
1993	156.149	27,4	706,1	22,2	145.914	27,6	706,1	22,1
1994	155.978	28,4	814,8	22,8	145.834	28,6	814,8	22,8
1995	156.049	29,5	1.009,7	24,1	146.427	29,6	1.009,7	23,9
1996	162.941	31,0	856,7	25,6	152.815	31,1	856,7	25,5
1997	159.173	32,9	1.088,9	27,6	148.004	33,2	1.088,9	27,6

	Provinz Trient / Provincia di Trento				Piemont und Aostatal / Piemonte e Valle d'Aosta			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	2.265	25,6	187,1	19,2	547	16,8	114,6	15,8
1991	2.366	25,6	269,5	19,1	715	19,2	125,0	18,2
1992	2.359	26,6	285,1	19,4	691	19,1	127,4	17,8
1993	2.015	29,0	256,1	20,5	751	19,7	145,7	19,0
1994	2.076	29,6	265,1	21,0	748	20,6	206,2	23,2
1995	2.169	30,5	235,3	22,6	621	21,9	143,9	21,7
1996	2.283	31,6	306,9	24,5	544	26,9	173,0	26,0
1997	2.313	33,5	379,5	27,4	670	26,5	206,3	26,9

	Lombardei / Lombardia				Venetien / Veneto			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.169	24,9	171,5	24,6	3.443	19,3	209,4	19,2
1991	1.457	27,6	194,8	25,2	3.767	21,3	243,8	21,6
1992	1.428	28,7	209,2	25,6	4.409	21,2	308,3	21,5
1993	1.388	28,4	180,4	27,1	4.034	21,7	366,3	23,0
1994	1.349	29,7	235,0	27,2	3.929	21,3	368,0	23,7
1995	1.421	30,7	425,5	31,9	3.494	24,7	313,3	26,6
1996	1.635	28,1	234,8	28,6	3.868	22,9	289,2	25,0
1997	1.699	31,1	256,3	32,2	4.879	21,6	272,2	21,9

	Friaul-Julisch Venetien / Friuli-Venezia Giulia				Ligurien / Liguria			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	796	14,8	58,1	12,6	93	25,9	162,0	28,5
1991	952	18,9	350,0	26,5	156	24,7	152,5	21,8
1992	1.146	19,4	123,7	18,9	133	21,7	77,7	18,8
1993	1.270	22,4	364,7	25,0	131	23,6	98,7	22,1
1994	1.266	21,5	159,1	18,2	113	38,1	150,4	33,9
1995	1.167	21,5	97,1	17,5	116	39,4	174,9	40,7
1996	1.109	20,7	89,6	16,5	109	38,0	119,4	30,9
1997	972	23,5	122,8	19,4	110	40,3	121,1	32,8

Tab. 5 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohnregionen der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per regione di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Emilia-Romagna / Emilia Romagna				MITTELITALIEN / ITALIA CENTRALE			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	630	22,8	218,0	25,0	595	27,8	177,2	25,3
1991	729	25,4	192,6	25,5	774	29,1	194,4	24,5
1992	680	26,5	187,2	27,8	742	29,6	188,6	24,2
1993	646	28,9	210,7	28,4	706	28,8	164,5	24,4
1994	663	29,7	210,5	29,1	656	30,8	192,1	24,9
1995	634	34,2	279,2	35,6	706	33,0	165,6	26,4
1996	578	36,0	229,2	36,4	845	34,0	219,2	29,8
1997	526	43,7	283,7	43,2	893	36,3	230,5	32,4

	Toscana / Toscana				Umbrien / Umbria			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	216	24,0	60,3	17,6	41	32,7	80,0	23,1
1991	242	26,7	73,4	18,6	30	38,2	83,6	27,0
1992	214	29,5	108,5	22,6	47	33,7	92,3	26,7
1993	221	28,5	83,6	21,7	63	30,3	77,1	24,2
1994	229	29,8	91,2	21,7	43	32,3	88,9	21,9
1995	229	32,0	89,2	23,9	52	34,7	87,6	24,4
1996	267	34,6	144,0	27,8	58	32,9	92,8	23,7
1997	263	36,6	146,4	29,0	56	38,3	93,1	23,3

	Marken / Marche				Latium / Lazio			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	129	22,3	51,1	16,5	209	33,0	177,2	32,9
1991	185	22,0	78,7	20,4	317	32,0	194,4	27,5
1992	198	25,1	109,5	23,0	283	31,2	188,6	25,0
1993	186	26,3	120,5	25,5	236	30,1	164,5	25,7
1994	171	24,4	84,4	20,8	213	34,8	192,1	29,0
1995	166	27,6	90,2	21,5	259	36,1	165,6	30,2
1996	188	28,1	104,1	25,2	332	36,3	219,2	33,5
1997	151	35,1	153,9	29,0	423	36,2	230,5	36,7

	SÜDITALIEN / ITALIA MERIDIONALE				Abruzzen / Abruzzo			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.472	16,0	150,5	15,6	81	27,4	150,5	28,0
1991	1.932	16,9	229,0	16,8	115	28,7	229,0	40,6
1992	2.183	18,1	189,8	17,0	118	29,1	189,8	32,1
1993	2.069	19,4	216,3	16,9	144	25,1	83,4	19,0
1994	2.159	20,1	182,9	16,4	128	25,9	89,1	19,9
1995	2.550	20,4	195,8	16,7	156	25,3	90,4	21,5
1996	3.075	20,1	216,6	15,9	178	25,5	92,3	20,0
1997	3.311	22,1	257,4	17,7	200	26,3	107,6	22,9

Tab. 5 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohnregionen der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per regione di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Molise / Molise				Kampanien / Campania			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	40	14,6	39,0	10,9	275	20,8	145,3	21,3
1991	47	18,4	46,9	11,5	339	20,4	142,6	19,4
1992	48	22,5	52,5	14,4	343	22,1	158,6	20,7
1993	55	18,1	60,0	14,0	323	25,4	216,3	26,8
1994	60	18,1	51,0	11,7	312	25,3	182,9	24,5
1995	58	17,8	60,4	13,1	412	22,3	195,8	23,7
1996	61	20,3	59,7	15,3	569	22,7	216,6	23,3
1997	43	26,8	78,1	19,4	626	25,5	257,4	26,3

	Apulien / Puglia				Basilicata / Basilicata			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	523	13,7	59,2	11,4	53	17,0	59,2	13,1
1991	719	13,8	68,9	11,6	99	21,1	83,4	17,6
1992	898	14,1	76,8	12,9	102	24,9	84,8	20,3
1993	901	16,1	78,9	13,6	89	20,4	58,4	13,8
1994	1.023	17,5	78,3	13,7	108	17,6	60,7	13,7
1995	1.250	18,7	95,0	14,1	121	19,2	62,5	15,7
1996	1.436	18,9	100,0	13,9	149	16,5	64,6	13,5
1997	1.549	20,0	121,9	14,0	159	20,2	81,5	18,4

	Kalabrien / Calabria				INSELREGIONEN / ITALIA INSULARE			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	500	13,1	53,1	9,6	628	14,6	96,5	13,7
1991	613	15,1	62,8	10,3	775	15,7	132,4	15,2
1992	674	16,9	64,5	12,3	923	15,7	108,4	15,3
1993	557	18,8	82,2	12,0	831	16,5	107,1	16,5
1994	528	20,2	74,7	13,1	797	17,1	111,9	17,7
1995	553	21,2	85,4	13,7	854	17,6	137,3	18,3
1996	682	19,8	79,3	11,6	1.059	17,0	137,0	17,0
1997	734	22,2	109,6	13,3	1.083	20,5	233,0	21,3

	Sizilien / Sicilia				Sardinien / Sardegna			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	281	16,7	56,1	13,8	347	12,7	96,5	13,4
1991	355	17,3	65,4	14,5	420	14,1	132,4	15,7
1992	368	18,7	108,4	17,2	555	13,3	85,5	13,0
1993	335	19,1	107,1	18,8	496	14,3	88,3	14,0
1994	358	19,2	111,9	20,0	439	15,3	84,4	15,1
1995	385	19,3	137,3	21,2	469	16,2	97,6	15,5
1996	466	19,0	137,0	19,5	593	15,4	87,0	14,4
1997	492	23,7	233,0	25,3	591	17,0	92,4	15,3

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 6

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	VINSCHGAU / VAL VENOSTA				Kastelbell-Tschars / Castelfello-Ciardes			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	9.117	19,7	284,7	13,6	565	19,7	71,5	9,9
1991	9.272	21,8	359,7	15,9	582	21,5	95,6	11,5
1992	9.359	23,6	377,6	17,0	566	23,6	106,0	13,1
1993	9.313	24,5	434,9	17,8	538	24,7	188,4	15,5
1994	9.638	25,5	459,7	18,8	588	25,2	110,2	14,4
1995	9.481	26,3	516,0	19,1	596	25,9	127,8	15,7
1996	10.114	28,1	494,3	20,8	607	28,1	164,6	17,4
1997	9.791	29,9	516,9	21,9	595	30,6	159,0	18,8

	Graun im Vinschgau / Curon Venosta				Glurns / Gloreza			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	592	18,0	140,3	15,0	201	20,7	87,4	11,3
1991	582	20,4	178,2	18,5	211	22,2	97,2	12,1
1992	603	21,9	186,2	19,0	216	22,9	106,8	12,5
1993	632	22,1	164,5	18,8	228	24,5	110,5	12,9
1994	637	23,5	195,0	20,0	250	24,6	121,4	14,6
1995	647	23,8	176,2	18,4	249	26,3	134,2	15,8
1996	674	25,6	221,2	20,4	280	27,5	135,1	16,2
1997	649	27,4	235,4	21,0	280	29,3	135,3	16,3

	Latsch / Laces				Laas / Lasa			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.220	20,7	284,7	16,2	965	19,2	106,5	11,0
1991	1.236	22,7	359,7	19,6	1.034	21,5	140,9	12,9
1992	1.231	25,3	377,6	21,0	978	23,5	145,4	13,4
1993	1.177	25,8	434,9	23,6	973	24,3	142,5	13,9
1994	1.221	26,8	459,7	24,6	1.016	25,0	147,2	15,1
1995	1.170	28,5	516,0	26,4	999	25,8	180,3	15,8
1996	1.247	30,1	494,3	27,6	1.086	27,7	184,8	17,1
1997	1.145	32,7	516,9	31,4	1.109	28,9	192,1	18,0

	Mals / Malles Venosta				Martell / Martello			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.293	18,9	133,3	13,1	276	16,6	36,5	8,0
1991	1.297	21,1	159,1	15,3	270	18,5	50,4	9,5
1992	1.352	22,8	157,9	15,9	271	20,6	57,5	10,4
1993	1.369	23,9	157,1	15,7	253	20,7	57,3	10,2
1994	1.464	24,9	222,6	17,7	264	22,1	60,6	10,6
1995	1.470	25,3	193,7	17,8	263	22,5	50,8	10,4
1996	1.522	27,2	204,2	19,4	278	24,5	76,3	12,0
1997	1.432	29,6	215,5	19,9	263	26,4	77,1	12,5

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Prad am Stilfer Joch / Prato allo Stelvio				Schnals / Senales			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	960	17,5	118,2	11,7	442	20,2	81,3	11,6
1991	957	19,5	145,2	13,0	434	23,1	93,6	13,2
1992	961	21,1	157,4	13,9	512	22,5	101,9	13,6
1993	950	22,4	163,4	14,8	523	23,7	101,2	14,8
1994	966	23,8	216,2	16,1	495	25,7	113,5	15,4
1995	926	25,0	195,4	16,5	552	25,8	123,3	15,7
1996	984	26,3	216,3	17,0	581	27,9	173,0	17,6
1997	986	28,0	205,6	16,9	547	29,6	184,2	18,5

	Schlanders / Silandro				Schluderns / Sluderno			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.508	22,0	203,9	16,6	509	20,4	140,1	12,5
1991	1.546	24,4	232,3	19,3	519	22,6	131,8	13,6
1992	1.506	26,5	256,9	21,6	535	24,4	137,8	14,4
1993	1.433	27,3	234,0	21,6	566	25,2	157,5	15,5
1994	1.446	28,4	234,9	23,5	601	25,5	111,7	14,2
1995	1.368	28,4	244,4	22,6	586	27,0	126,6	15,5
1996	1.532	31,0	323,0	26,2	599	28,1	129,4	15,9
1997	1.507	32,4	285,0	26,3	573	30,3	176,1	17,5

	Stilfs / Stelvio				Taufers im Münstertal / Tubre			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	426	16,2	48,0	9,7	160	18,5	91,3	12,7
1991	435	18,2	91,4	11,7	169	19,7	96,0	13,7
1992	453	20,4	120,4	13,6	175	21,7	99,9	13,8
1993	477	22,0	136,1	15,4	194	22,5	105,0	14,3
1994	501	22,7	90,7	15,2	189	23,9	110,3	14,8
1995	469	24,7	118,5	17,1	186	25,8	119,1	16,1
1996	541	25,2	122,0	17,2	183	27,7	137,5	16,6
1997	528	25,6	189,3	20,2	177	29,2	103,0	15,8

	BURGGRAFENAMT / BURGRAVIATO				Hafiling / Avelengo			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	26.888	22,7	276,1	18,0	227	17,7	76,4	11,5
1991	27.355	25,1	400,0	20,7	212	18,9	123,8	13,6
1992	27.127	26,9	300,6	21,8	227	21,2	145,3	15,8
1993	26.602	28,2	706,1	23,2	236	22,1	126,2	14,7
1994	26.544	29,3	708,9	24,1	222	23,8	147,8	16,4
1995	26.232	29,8	553,7	23,8	197	24,9	139,4	16,6
1996	27.990	31,9	436,3	26,2	217	26,6	196,0	20,7
1997	26.876	33,8	380,3	27,6	226	27,6	210,4	21,1

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Kuens / Caines				Tscherms / Cermes			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	95	18,6	62,7	11,0	365	21,9	103,0	14,4
1991	92	22,5	75,8	12,7	338	25,9	128,3	16,4
1992	99	25,1	76,1	13,8	339	27,4	136,4	17,7
1993	88	27,4	80,2	14,2	324	29,0	140,1	18,4
1994	97	27,1	81,6	14,7	309	30,6	142,4	20,2
1995	86	28,7	89,7	16,0	299	32,3	137,6	21,3
1996	87	32,9	89,8	16,3	311	33,8	168,8	23,4
1997	83	34,3	93,1	16,2	287	35,8	200,2	26,5

	Gargazon / Gargazzone				Algund / Lagundo			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	340	23,1	138,3	14,7	1.198	24,0	199,7	18,4
1991	346	25,7	165,5	15,9	1.228	26,9	220,0	20,8
1992	355	27,2	184,3	17,1	1.223	29,2	250,9	23,4
1993	346	28,1	168,6	17,9	1.214	30,1	258,5	23,7
1994	339	29,4	164,2	18,7	1.225	31,9	267,9	26,3
1995	329	31,2	182,0	21,3	1.209	32,5	287,5	28,1
1996	330	33,6	214,9	24,7	1.301	34,1	302,5	29,0
1997	319	35,2	232,0	25,5	1.220	36,8	284,6	31,6

	Lana / Lana				Laurein / Lauregno			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	2.822	22,4	200,0	16,0	57	20,8	52,6	10,8
1991	2.948	25,2	400,0	19,6	54	22,9	78,1	14,4
1992	2.918	27,1	300,6	19,9	54	24,6	52,8	12,5
1993	2.834	28,5	350,3	21,4	56	26,8	93,4	18,0
1994	2.787	29,8	350,1	21,9	56	24,7	76,1	15,4
1995	2.745	31,0	230,8	22,6	57	24,3	80,7	17,5
1996	2.991	32,2	264,1	23,3	51	26,7	75,7	15,3
1997	2.854	34,2	274,6	24,7	43	30,9	80,7	14,8

	Marling / Marleno				Meran / Merano			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	619	23,0	164,5	15,0	11.254	25,0	276,1	21,8
1991	657	25,7	224,6	18,0	11.144	27,7	271,1	25,1
1992	656	26,9	235,3	19,2	10.827	29,6	294,3	26,1
1993	630	28,6	263,9	20,6	10.520	30,9	706,1	28,0
1994	633	29,6	305,2	22,4	10.458	32,1	708,9	29,2
1995	621	31,1	341,6	24,4	10.318	32,0	553,7	27,5
1996	709	32,4	350,9	24,8	11.025	34,9	436,3	31,2
1997	682	34,0	380,3	26,3	10.443	36,8	380,2	32,9

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Moos in Passeier / Moso in Passiria				Nals / Nalles			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	667	16,9	79,3	11,8	457	22,5	111,4	14,7
1991	677	18,9	97,2	13,2	467	25,5	164,2	19,4
1992	709	20,4	107,6	14,3	453	28,7	170,9	21,5
1993	741	21,1	106,7	14,8	431	30,1	179,0	22,4
1994	761	22,3	113,8	16,6	439	31,6	200,8	25,5
1995	723	23,2	124,2	16,9	436	33,5	231,5	28,2
1996	759	24,9	135,1	18,0	440	35,7	254,5	30,9
1997	760	27,2	153,6	19,4	450	37,4	268,2	33,1

	Naturns / Naturno				Partschins / Parcines			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.555	21,6	101,1	12,6	947	21,5	167,4	15,0
1991	1.620	23,5	119,8	14,3	970	24,0	192,2	17,3
1992	1.629	25,0	126,9	15,7	986	25,7	225,0	18,9
1993	1.572	26,4	193,8	17,6	932	27,4	626,2	22,5
1994	1.556	27,6	193,3	18,3	910	28,6	254,7	20,5
1995	1.577	28,2	185,4	19,7	941	29,6	229,5	21,3
1996	1.711	29,7	305,8	21,3	1.008	31,3	263,4	22,8
1997	1.594	32,5	212,1	21,3	958	33,0	311,6	24,3

	Plaus / Plaus				Burgstall / Postal			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	131	19,0	40,9	9,8	392	25,0	143,7	18,4
1991	139	22,3	57,0	12,0	393	27,0	180,3	20,5
1992	137	24,5	66,6	12,2	397	29,8	210,2	22,7
1993	121	24,3	62,6	12,1	400	30,4	204,9	22,4
1994	125	26,1	51,7	12,3	419	30,6	167,6	20,6
1995	118	27,4	61,4	13,8	414	31,3	184,4	20,0
1996	124	28,5	66,8	14,9	438	33,5	189,2	21,7
1997	112	30,5	77,2	15,3	428	36,3	238,6	24,8

	Proveis / Proves				Riffian / Rifiano			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	60	18,2	64,8	12,8	342	20,5	94,0	13,6
1991	56	21,6	77,2	14,9	369	21,8	132,6	14,4
1992	54	23,6	77,7	15,7	356	24,6	170,7	16,5
1993	55	27,7	95,4	19,1	346	26,0	156,2	16,8
1994	57	28,5	100,3	21,7	375	27,0	157,4	17,5
1995	53	28,0	119,5	23,4	356	28,9	164,2	18,8
1996	59	29,2	120,3	23,7	369	31,0	192,9	19,6
1997	57	32,3	125,4	24,5	391	32,0	232,0	21,4

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	St. Leonhard in Passeier / S. Leonardo in Passiria				St. Martin in Passeier / S. Martino in Passiria			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.005	17,8	91,4	10,2	995	18,3	136,3	11,9
1991	1.063	19,5	112,8	11,5	1.015	20,7	151,5	13,4
1992	1.054	21,2	129,6	12,2	1.020	22,2	165,8	14,3
1993	1.078	21,7	121,4	13,2	1.014	23,2	164,0	14,5
1994	1.096	23,2	131,0	14,0	1.019	24,5	170,4	15,4
1995	1.104	24,0	136,4	14,8	1.006	25,0	187,2	16,6
1996	1.133	25,0	149,7	15,0	1.023	26,9	189,5	17,7
1997	1.128	26,8	176,6	16,0	1.006	28,6	193,7	18,3

	St. Pankraz / S. Pancrazio				Schenna / Scena			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	416	17,8	76,3	9,6	673	18,5	81,3	12,0
1991	427	20,3	91,5	10,7	734	20,9	107,1	14,0
1992	434	22,4	107,9	12,6	803	21,7	130,8	15,3
1993	436	23,7	125,7	14,2	822	23,1	117,3	15,8
1994	416	24,8	128,1	15,0	851	23,6	129,7	16,5
1995	448	25,0	177,1	17,5	839	24,9	144,5	17,1
1996	447	27,0	173,7	17,2	909	26,4	165,0	17,5
1997	435	28,7	240,5	20,3	923	27,8	181,6	18,3

	U.L. Frau im Walde-St. Felix / Senale-S. Felice				Tisens / Tesimo			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	154	18,0	62,8	9,4	433	20,4	74,8	11,5
1991	166	19,8	74,1	11,8	445	23,0	87,2	13,6
1992	162	22,9	78,1	13,5	438	25,4	96,1	15,5
1993	164	24,5	81,0	13,6	412	27,0	100,9	16,1
1994	156	25,5	83,9	13,8	419	28,6	114,1	17,6
1995	149	27,3	91,1	13,7	428	29,4	118,3	18,7
1996	174	25,8	92,6	14,8	451	31,1	174,3	20,8
1997	161	28,4	130,0	17,3	453	32,3	158,7	20,9

	Tirol / Tirolò				Ulten / Ultimo			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	627	21,6	156,9	18,4	840	18,2	98,9	10,7
1991	656	23,7	205,5	21,3	907	20,2	112,9	13,2
1992	709	24,6	224,1	21,8	868	21,6	132,9	14,0
1993	700	25,8	208,1	22,4	908	23,0	122,5	14,7
1994	727	26,0	198,4	21,8	869	23,3	135,2	14,7
1995	718	27,6	232,3	23,5	849	24,6	155,0	16,3
1996	778	29,9	250,6	25,8	901	26,0	160,3	16,5
1997	775	31,5	286,1	28,3	847	28,6	181,6	18,2

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Vöran / Verano				ÜBERETSCH-SÜDT. UNTERLAND / OLTRADIGE-BASSA ATESINA			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	217	17,4	52,9	9,1	17.356	22,5	365,6	15,1
1991	232	18,6	42,4	9,4	17.855	24,8	354,8	17,0
1992	220	20,3	53,0	9,8	17.887	26,6	394,1	18,7
1993	222	21,4	52,5	9,6	16.989	28,3	583,0	20,0
1994	223	23,3	78,0	11,2	17.200	29,3	587,1	20,7
1995	212	24,6	94,7	12,3	17.674	30,5	1.002,6	23,9
1996	244	25,2	98,4	14,0	18.289	32,1	733,5	24,6
1997	241	25,8	99,5	13,8	18.095	34,2	1.088,9	27,2

	Aldein / Aldino				Andrian / Andriano			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	519	19,7	114,0	13,6	207	22,6	77,2	13,0
1991	515	22,2	137,5	16,6	197	26,1	110,8	15,2
1992	562	22,9	145,8	17,0	192	28,1	140,3	19,0
1993	548	23,8	153,7	16,1	170	30,2	137,6	21,2
1994	551	24,7	155,4	16,9	168	33,5	132,3	23,2
1995	569	25,8	186,6	18,1	182	34,4	141,0	26,6
1996	630	27,1	193,2	21,1	179	36,7	150,2	27,9
1997	597	29,3	206,8	22,2	180	39,6	163,3	29,1

	Altrei / Anterivo				Eppan a.d. Weinstr. / Appiano sulla strada del vino			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	102	18,4	42,2	9,1	3.174	23,6	234,8	17,5
1991	94	21,0	52,2	9,3	3.344	26,4	296,6	20,5
1992	110	22,4	53,8	10,8	3.392	28,2	316,7	22,3
1993	101	23,5	57,6	10,7	3.213	29,6	256,6	22,4
1994	102	24,6	53,3	9,7	3.218	30,7	265,0	22,9
1995	113	23,5	57,0	11,5	3.354	31,7	281,7	24,9
1996	106	25,8	65,8	12,1	3.547	33,2	322,0	26,1
1997	101	27,9	89,4	13,7	3.428	35,9	351,5	27,7

	Branzoll / Bronzolo				Kaltern a.d. Weinstr. / Caldaro sulla strada del vino			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	639	22,5	122,4	13,3	1.888	22,5	191,7	15,2
1991	659	24,7	155,4	14,7	1.980	24,5	159,5	16,8
1992	656	26,4	162,0	15,9	1.936	26,8	220,8	19,0
1993	617	28,4	151,9	16,2	1.818	28,8	210,9	20,4
1994	640	29,2	157,5	17,3	1.915	29,6	261,7	21,7
1995	650	30,6	158,5	18,0	1.969	31,2	405,6	25,7
1996	664	31,8	195,9	19,5	2.034	32,6	424,5	27,0
1997	666	34,0	236,8	21,7	1.926	35,2	430,4	30,3

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Kurtatsch a.d. Weinstr. / Cortaccia sulla strada del vino				Kurtinig a.d. Weinstr. / Cortina sulla strada del vino			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	475	19,9	85,0	9,9	123	20,8	67,4	11,8
1991	461	23,3	111,3	13,3	123	21,9	53,8	12,0
1992	476	25,0	127,3	15,2	120	24,3	72,6	13,5
1993	427	26,9	128,1	16,2	123	25,2	70,2	14,5
1994	466	27,7	154,0	18,7	114	26,3	71,3	15,0
1995	453	29,7	146,8	19,5	128	28,0	80,1	17,1
1996	453	31,4	151,2	20,4	123	30,9	86,8	17,6
1997	456	32,7	168,2	22,6	110	31,7	93,7	17,3

	Neumarkt / Egna				Leifers / Laives			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.174	22,4	126,4	15,0	4.696	22,8	153,7	13,5
1991	1.235	24,4	149,8	16,4	4.758	24,6	171,9	14,5
1992	1.201	26,1	157,1	18,1	4.752	26,1	203,1	15,7
1993	1.162	28,4	194,4	20,8	4.487	27,8	268,4	16,8
1994	1.156	29,7	219,9	22,1	4.462	28,5	240,4	16,7
1995	1.201	31,2	246,3	24,2	4.542	29,6	257,4	18,5
1996	1.261	32,3	258,5	25,7	4.668	31,3	273,2	20,1
1997	1.175	34,3	265,3	27,0	4.731	33,2	284,8	21,2

	Margreid a.d. Weinstr. / Magrè sulla strada del vino				Montan / Montagna			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	297	21,3	109,8	15,1	367	19,5	57,1	9,1
1991	289	24,3	141,2	18,1	404	21,1	70,1	11,0
1992	279	25,7	131,3	17,7	401	23,0	111,6	11,6
1993	272	26,7	174,9	19,3	396	24,5	72,7	12,0
1994	297	27,2	182,0	20,4	394	25,4	80,9	13,0
1995	312	28,5	185,6	22,0	404	26,8	96,9	14,5
1996	306	31,2	196,8	24,1	422	29,0	130,4	16,1
1997	303	32,4	272,3	26,9	403	31,0	130,9	17,0

	Auer / Ora				Salurn / Salorno			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	882	22,9	138,6	15,5	564	20,7	138,6	13,5
1991	870	24,7	142,9	15,8	615	23,2	170,9	15,7
1992	872	26,2	157,8	17,8	594	25,7	171,4	18,3
1993	850	28,1	212,6	20,3	587	27,3	173,2	19,4
1994	844	29,2	200,3	20,4	604	28,6	178,6	20,6
1995	856	30,1	225,5	21,8	658	29,8	179,1	22,3
1996	906	31,7	306,7	24,6	634	31,7	201,7	23,8
1997	903	32,8	292,3	24,3	776	32,5	273,2	27,7

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Terlan / Terlano				Tramin a.d. Weinstr. / Termeno sulla strada del vino			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.026	24,5	134,6	16,6	796	22,0	365,6	20,5
1991	1.019	28,0	144,7	19,8	833	24,2	354,8	21,0
1992	1.017	30,1	169,2	21,5	859	26,4	394,1	23,1
1993	969	31,5	158,0	22,2	781	28,8	583,0	30,3
1994	970	32,8	160,1	23,6	814	29,8	587,1	31,4
1995	982	33,9	200,4	26,6	806	32,2	1.002,6	47,4
1996	1.036	35,7	207,3	28,9	842	33,0	733,5	38,2
1997	1.028	38,0	241,9	31,0	826	36,2	1.088,9	52,1

	Truden / Trodena				Pfatten / Vadena			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	196	21,7	115,7	13,7	231	20,7	91,3	11,3
1991	229	23,9	134,0	16,0	230	22,9	102,7	12,6
1992	251	24,4	171,6	18,9	217	25,9	107,6	13,3
1993	240	27,0	159,3	18,6	228	26,7	112,3	14,8
1994	254	27,7	171,7	19,5	231	28,2	113,6	15,6
1995	262	28,2	171,0	22,7	233	29,4	136,7	17,8
1996	249	31,3	209,9	26,8	229	30,5	136,6	18,6
1997	260	32,7	227,1	27,8	226	32,2	142,2	19,0

	BOZEN / BOLZANO				SALTEN-SCHLERN / SALTO-SCILIAR			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	30.784	26,3	400,6	21,2	13.633	19,6	181,2	13,7
1991	30.791	28,1	472,2	23,9	13.996	21,9	251,6	16,0
1992	30.139	29,7	488,8	25,2	14.716	23,3	229,8	17,0
1993	28.337	31,3	601,1	26,8	14.552	24,6	306,9	17,9
1994	28.555	32,1	814,8	27,5	14.608	25,6	326,0	18,6
1995	29.160	33,3	1.009,7	29,0	14.752	26,8	376,9	19,8
1996	30.176	34,8	856,7	30,5	15.287	28,0	447,5	21,0
1997	29.148	37,1	997,0	33,7	14.981	29,8	515,5	22,3

	Kastelruth / Castelrotto				Karneid / Cornedo all'Isarco			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	2.083	18,4	127,5	13,1	1.044	19,9	81,1	10,7
1991	2.077	20,7	149,2	14,9	1.071	22,4	102,6	12,3
1992	2.296	21,9	179,4	16,0	1.087	24,2	116,1	13,4
1993	2.236	23,1	228,6	17,3	983	25,7	118,0	14,1
1994	2.201	24,2	326,0	18,9	1.012	26,9	122,9	14,8
1995	2.199	25,4	376,9	20,5	1.004	28,4	138,6	16,6
1996	2.241	26,0	447,5	21,1	1.087	29,2	140,0	16,9
1997	2.192	27,3	515,5	22,2	1.061	30,9	145,0	17,9

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar				Mölsen / Meltina			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	905	19,6	105,5	12,4	410	18,0	83,5	11,4
1991	957	21,8	122,3	14,2	383	21,7	116,9	14,5
1992	986	23,3	129,0	14,9	418	23,2	133,7	15,5
1993	993	24,3	135,7	15,6	397	24,6	140,7	17,1
1994	1.064	25,1	137,1	16,4	393	26,4	158,8	17,5
1995	1.077	25,7	169,4	17,3	423	27,6	177,3	20,1
1996	1.134	26,7	169,2	18,9	422	28,2	192,9	20,7
1997	1.075	29,3	177,3	19,2	417	30,9	238,6	23,3

	Welschnofen / Nova Levante				Deutschnofen / Nova Ponente			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	551	21,1	113,9	14,9	964	19,6	146,9	15,0
1991	572	23,0	127,5	16,6	1.022	21,4	178,3	16,4
1992	602	24,8	151,3	18,7	1.085	23,2	179,8	17,5
1993	609	26,2	182,9	21,3	1.141	23,7	190,5	17,8
1994	631	26,7	169,9	20,2	1.096	24,8	191,2	17,7
1995	625	27,5	122,2	19,8	1.068	25,6	201,4	18,7
1996	635	28,8	163,9	20,1	1.141	27,0	214,5	20,3
1997	662	30,5	215,3	22,2	1.113	29,5	280,6	22,7

	St. Ulrich / Ortisei				Ritten / Renon			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.426	18,5	118,5	14,5	1.924	21,6	181,2	16,3
1991	1.446	20,7	174,3	17,5	1.983	24,0	251,6	18,6
1992	1.505	21,4	185,4	17,6	2.078	25,7	229,8	19,9
1993	1.453	22,9	205,7	18,3	2.088	26,9	258,0	20,8
1994	1.445	23,9	198,5	18,3	2.117	28,3	274,1	22,2
1995	1.471	24,9	196,6	18,8	2.130	29,8	305,0	23,3
1996	1.532	25,7	220,4	20,4	2.264	31,7	322,2	24,7
1997	1.450	28,4	286,5	23,3	2.259	32,7	357,9	25,8

	Jenesien / S. Genesio Atesino				St. Christina in Gröden / S. Cristina Val Gardena			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	727	20,9	116,5	13,4	564	18,9	81,8	11,6
1991	744	23,9	157,4	16,8	586	20,6	85,8	12,4
1992	755	25,4	169,2	18,2	608	20,9	94,0	13,3
1993	707	26,6	153,1	18,2	625	22,5	104,2	14,8
1994	734	28,2	157,4	20,0	565	24,2	110,7	15,2
1995	775	29,3	147,8	20,6	587	25,2	132,4	17,1
1996	750	31,1	203,3	21,8	618	26,1	132,3	18,3
1997	739	32,7	210,1	23,0	574	28,2	143,9	19,5

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Sarntal / Sarentino				Wolkenstein in Gröden / Selva di Val Gardena			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	2.045	18,7	109,4	12,3	717	19,8	131,7	15,1
1991	2.127	21,0	136,4	14,4	762	22,2	187,7	20,0
1992	2.206	22,6	154,6	15,6	811	22,3	173,2	18,8
1993	2.173	23,8	306,9	16,5	869	24,0	165,1	20,1
1994	2.245	24,4	166,3	16,5	832	24,6	171,2	20,5
1995	2.277	25,6	179,3	17,7	860	25,6	176,9	21,5
1996	2.274	27,4	225,8	18,8	909	26,4	209,2	22,6
1997	2.270	29,0	253,9	19,7	914	27,6	229,8	23,5

	Tiers / Tires				EISACKTAL / VALLE ISARCO			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	273	20,4	79,3	13,5	14.477	21,7	632,7	17,3
1991	266	22,7	89,3	14,8	14.614	24,1	652,5	19,7
1992	279	24,1	102,8	16,7	14.718	26,1	1.453,7	23,1
1993	278	25,7	112,5	17,4	14.699	26,9	256,8	20,1
1994	273	26,6	150,4	19,7	14.605	27,8	262,5	20,5
1995	256	29,5	158,1	23,1	14.720	28,8	309,2	21,4
1996	280	30,4	169,0	24,8	15.494	30,3	361,2	24,1
1997	255	32,3	174,6	25,3	14.767	32,3	371,9	25,8

	Barbian / Barbiano				Brixen / Bressanone			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	514	18,8	149,4	13,3	5.808	24,1	257,8	19,8
1991	516	20,6	185,8	14,7	5.825	26,7	267,7	23,6
1992	517	22,6	186,3	14,9	5.847	29,0	271,7	25,4
1993	511	24,0	198,8	15,3	5.795	29,6	256,8	25,1
1994	523	24,6	194,8	15,4	5.657	30,6	253,8	25,5
1995	515	25,4	189,9	15,5	5.768	31,4	309,2	26,1
1996	538	25,9	217,5	16,9	6.049	33,3	315,0	29,8
1997	525	27,9	273,8	19,1	5.726	35,5	371,9	32,4

	Klausen / Chiusa				Villnöß / Funes			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.583	20,6	123,0	11,8	907	18,1	107,1	11,8
1991	1.619	23,1	144,7	13,8	901	20,7	102,9	12,5
1992	1.584	24,7	156,7	15,3	904	23,1	137,2	13,9
1993	1.583	26,1	172,1	15,7	912	24,7	169,7	15,1
1994	1.589	26,7	230,7	17,4	880	25,4	167,4	15,1
1995	1.604	28,0	249,1	19,3	819	27,1	155,5	15,8
1996	1.679	29,5	361,2	21,1	859	27,9	145,0	16,3
1997	1.594	31,6	340,4	23,2	852	29,8	155,3	17,9

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Lajen / Laion				Lüsen / Luson			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	729	18,7	78,8	10,7	508	19,4	80,0	11,1
1991	760	20,7	96,3	12,3	510	20,9	84,7	11,8
1992	758	22,0	107,0	13,5	516	22,6	107,9	13,1
1993	775	22,8	119,7	13,7	526	23,2	95,1	12,6
1994	797	23,4	101,4	13,6	524	24,2	98,3	12,7
1995	792	24,2	105,9	13,8	533	25,6	106,5	14,7
1996	843	25,1	115,6	14,6	544	27,6	100,4	15,6
1997	767	27,2	132,9	15,7	510	29,6	111,2	16,3

	Natz-Schabs / Naz-Sciaves				Waidbruck / Ponte Gardena			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	635	22,0	114,0	13,7	66	22,3	66,0	13,4
1991	633	24,5	127,7	15,2	72	22,2	53,9	12,7
1992	640	26,3	137,7	17,3	73	25,9	58,1	14,1
1993	613	28,1	202,1	20,0	76	24,5	52,1	12,8
1994	642	29,0	201,0	21,0	77	24,6	63,0	15,0
1995	675	29,7	197,7	22,1	75	26,6	63,5	15,8
1996	715	31,5	178,2	24,1	85	28,3	95,7	19,2
1997	697	33,7	195,1	26,0	59	32,5	71,0	17,0

	Mühlbach / Rio di Pusteria				Rodeneck / Rodengo			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	822	18,7	172,3	13,7	349	20,2	71,4	11,2
1991	826	20,5	186,3	14,8	359	21,9	71,8	12,4
1992	906	21,6	187,8	15,5	353	24,4	73,5	13,1
1993	949	22,6	209,6	16,6	336	25,7	75,0	13,4
1994	887	23,7	182,1	16,2	348	26,0	77,9	13,1
1995	888	25,8	202,2	18,9	354	27,2	86,3	14,5
1996	978	26,8	210,1	20,4	367	28,3	87,6	14,6
1997	922	28,5	248,8	22,3	359	30,0	90,4	15,8

	Vahrn / Varna				Feldthurns / Velturno			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.175	23,4	632,7	26,6	782	19,2	59,1	10,2
1991	1.193	25,6	652,5	28,2	787	21,9	90,6	11,5
1992	1.178	28,0	1.453,7	42,9	837	23,6	106,9	13,1
1993	1.168	28,2	245,8	18,5	834	24,5	112,1	13,4
1994	1.188	29,4	262,5	18,9	870	25,4	116,2	13,3
1995	1.220	30,0	234,3	20,2	880	26,2	145,2	14,8
1996	1.284	31,6	318,8	24,5	906	27,7	142,6	15,5
1997	1.266	33,2	362,7	23,7	885	29,2	147,1	15,7

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Villanders / Villandro				WIPPTAL / ALTA VALLE ISARCO			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	599	18,6	99,7	9,9	5.666	20,7	193,1	14,6
1991	613	20,8	61,0	9,7	5.662	23,1	267,0	17,4
1992	605	22,7	77,5	11,2	5.783	24,6	267,3	18,0
1993	621	23,7	84,2	11,9	5.765	25,1	266,9	18,1
1994	623	24,9	84,5	12,4	5.546	26,5	247,1	19,1
1995	597	26,3	94,9	13,5	5.600	26,4	258,2	19,7
1996	647	27,2	96,5	14,5	5.696	28,0	302,0	22,1
1997	605	28,8	98,6	14,5	5.459	30,2	371,1	24,5

	Brenner / Brennero				Freienfeld / Campo di Trens			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	582	20,1	118,6	13,6	743	20,4	179,7	12,8
1991	577	22,5	140,3	15,5	758	22,8	240,1	15,7
1992	588	24,6	145,8	16,5	763	24,3	258,5	17,0
1993	597	24,8	169,6	17,3	794	24,6	233,7	17,0
1994	530	26,2	154,7	17,8	756	26,1	247,1	17,4
1995	541	27,0	176,1	20,1	725	26,3	229,5	17,8
1996	545	28,6	180,4	20,7	770	27,3	298,7	21,8
1997	556	30,8	252,9	23,3	726	29,3	371,1	23,0

	Franzensfeste / Fortezza				Ratschings / Racines			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	318	19,8	123,2	12,7	1.453	18,4	172,6	10,6
1991	307	21,7	165,7	15,0	1.422	21,1	242,7	12,8
1992	318	24,2	170,0	15,8	1.481	22,5	249,3	14,0
1993	302	24,4	169,8	16,0	1.430	23,2	223,7	13,3
1994	288	25,9	175,9	17,3	1.377	24,0	240,1	14,0
1995	295	25,7	158,2	16,6	1.406	24,0	224,3	14,1
1996	304	27,1	211,1	19,7	1.409	25,7	293,6	16,4
1997	302	28,7	230,0	21,3	1.324	27,7	327,5	17,8

	Pfitsch / Val di Vize				Sterzing / Vipiteno			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	705	21,4	170,7	14,9	1.865	22,6	193,1	17,7
1991	728	23,2	230,4	16,6	1.870	25,2	267,0	21,6
1992	729	24,8	226,1	17,0	1.904	26,4	267,3	21,8
1993	736	25,3	210,9	18,4	1.906	26,9	266,9	21,7
1994	752	26,3	215,0	18,9	1.843	28,7	245,6	23,1
1995	781	26,3	209,2	19,5	1.852	28,3	258,2	23,8
1996	814	26,9	302,0	22,9	1.854	30,3	293,2	25,9
1997	739	30,0	334,9	24,4	1.812	32,7	351,7	29,6

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	PUSTERTAL / VAL PUSTERIA				Abtei / Badia			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	27.520	20,7	284,8	15,7	1.481	16,2	119,9	12,7
1991	28.555	22,8	391,8	18,7	1.598	17,0	150,2	14,0
1992	29.795	24,4	463,1	20,3	1.740	18,2	170,7	15,7
1993	29.485	25,3	486,5	20,7	1.769	18,8	169,5	16,0
1994	28.977	26,6	496,2	21,0	1.754	19,9	188,8	17,7
1995	28.654	28,0	540,1	22,6	1.700	22,3	200,2	19,5
1996	29.629	29,3	566,4	23,7	1.819	23,0	201,7	20,8
1997	28.752	31,2	577,4	25,3	1.851	24,7	218,9	22,8

	Prags / Braies				Bruneck / Brunico			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	205	18,3	77,2	11,4	4.865	25,6	280,2	21,3
1991	204	20,2	87,9	13,4	5.021	28,3	391,8	26,3
1992	216	21,3	86,0	14,6	5.248	29,9	411,4	28,0
1993	202	23,0	91,9	15,2	5.119	31,1	486,5	30,1
1994	202	24,5	101,7	16,3	4.956	32,2	496,2	29,6
1995	223	25,4	110,6	18,4	4.901	33,7	540,1	32,2
1996	230	25,5	99,2	16,6	5.240	35,0	566,4	33,8
1997	203	27,4	104,1	16,6	4.993	37,5	555,1	35,7

	Sand in Taufers / Campo Tures				Kiens / Chienes			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.822	19,0	144,2	12,3	988	20,7	142,9	12,0
1991	1.905	21,2	170,4	14,3	999	22,9	228,3	15,2
1992	1.972	23,0	176,0	15,5	1.019	24,5	204,1	15,3
1993	2.048	23,3	183,7	15,2	1.050	25,2	212,9	15,7
1994	1.948	25,3	183,8	16,5	1.044	26,4	197,9	16,0
1995	1.956	26,7	214,1	18,0	1.016	28,1	207,8	16,4
1996	1.895	28,0	195,6	18,0	1.052	30,1	239,8	18,5
1997	1.873	29,9	195,2	18,0	1.042	31,2	305,9	20,9

	Corvara / Corvara in Badia				Toblach / Dobbiaco			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	496	17,5	98,8	16,2	1.097	19,3	129,2	14,9
1991	556	18,6	111,2	17,7	1.172	21,3	163,9	16,6
1992	674	18,5	123,4	19,7	1.274	22,6	167,7	17,9
1993	730	19,4	131,7	22,0	1.258	23,0	172,9	17,1
1994	796	19,8	177,2	23,5	1.238	24,1	182,7	18,1
1995	833	20,7	149,9	22,6	1.239	24,8	211,1	17,8
1996	914	20,0	155,9	21,5	1.307	25,8	191,3	16,9
1997	881	21,5	174,3	23,9	1.245	27,9	200,3	17,4

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Pfalzen / Falzes				Gais / Gais			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	749	21,9	146,8	14,9	1.064	21,5	122,9	13,1
1991	775	24,2	196,1	18,3	1.092	23,8	191,8	16,9
1992	792	26,2	204,3	19,6	1.124	25,5	203,0	17,8
1993	754	27,3	183,7	18,8	1.108	26,3	219,9	18,1
1994	747	29,7	172,0	19,9	1.092	28,3	195,6	18,8
1995	727	30,9	188,0	20,7	1.105	29,8	211,9	19,9
1996	787	32,1	208,5	22,8	1.102	31,1	241,3	21,2
1997	757	33,8	237,5	24,3	1.051	33,0	290,3	23,0

	Wengen / La Valle				Enneberg / Marebbe			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	558	16,2	56,4	9,1	1.134	17,0	118,6	13,3
1991	600	17,6	73,3	10,6	1.148	18,9	138,6	15,6
1992	630	18,5	97,9	12,0	1.191	21,1	155,0	17,6
1993	632	19,1	116,4	12,6	1.211	22,2	165,9	18,2
1994	621	20,1	100,8	11,8	1.171	23,1	171,6	18,3
1995	634	21,1	120,5	13,4	1.162	23,9	175,8	18,3
1996	608	23,0	128,7	15,6	1.211	24,5	170,3	18,0
1997	574	25,1	149,6	16,6	1.125	26,6	187,5	19,0

	Welsberg / Monguelfo				Percha / Perca			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	932	19,2	110,1	13,1	446	20,5	284,8	19,5
1991	1.008	21,7	157,4	16,2	482	22,2	302,0	21,9
1992	961	23,9	168,2	17,9	470	24,2	319,0	22,6
1993	944	25,0	177,9	18,2	447	25,6	294,1	20,9
1994	939	25,9	155,4	18,5	424	27,3	292,8	21,4
1995	904	28,0	177,3	20,3	453	28,0	408,4	26,8
1996	937	28,9	186,4	22,2	471	28,8	435,7	27,2
1997	911	31,1	229,1	24,2	466	29,7	414,5	25,8

	Prettau / Predoi				Rasen-Antholz / Rasun Anterselva			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	221	22,2	61,7	10,5	1.001	17,4	72,3	9,4
1991	242	23,7	71,2	11,9	1.086	19,0	84,0	10,7
1992	259	24,8	67,7	12,0	1.183	20,4	93,1	11,9
1993	233	26,1	98,8	12,9	1.138	21,2	101,8	12,2
1994	227	28,6	103,3	15,0	1.016	23,2	109,8	12,5
1995	244	29,9	110,0	15,7	1.043	24,4	113,3	13,8
1996	249	31,3	119,9	17,8	1.035	25,8	138,4	15,2
1997	230	33,1	136,4	18,1	987	28,2	159,2	16,5

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Innichen / S. Candido				St. Lorenzen / S. Lorenzo di Sebato			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.185	21,3	179,6	18,5	1.224	22,6	204,6	15,7
1991	1.201	24,4	260,1	23,0	1.215	25,1	279,3	18,3
1992	1.210	26,1	268,1	23,8	1.221	27,2	303,4	20,8
1993	1.113	27,3	193,3	22,9	1.192	28,0	309,9	21,6
1994	1.078	28,3	191,6	23,6	1.198	29,0	363,8	21,7
1995	1.057	28,8	235,7	25,3	1.186	30,9	304,9	24,8
1996	1.101	30,9	255,5	26,8	1.233	32,7	356,5	27,4
1997	1.080	32,8	265,7	29,0	1.170	34,9	577,4	33,1

	St. Martin in Thurn / S. Martino in Badia				Mühlwald / Selva dei Molini			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	774	15,6	79,8	11,5	531	17,8	60,7	8,9
1991	748	17,1	87,1	12,2	564	19,8	64,2	9,8
1992	765	18,7	92,2	13,6	583	21,2	70,4	10,2
1993	740	20,3	93,4	14,3	584	21,7	61,8	9,8
1994	730	20,6	94,3	14,6	561	23,7	87,9	11,3
1995	737	21,6	99,3	15,9	547	25,6	132,0	12,8
1996	740	23,2	99,3	16,3	523	26,8	112,6	13,2
1997	697	24,6	115,4	17,5	545	28,8	148,2	14,6

	Sexten / Sesto				Terenten / Terento			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	793	17,0	97,0	12,2	555	18,9	56,9	9,5
1991	834	18,9	120,3	14,1	598	20,3	65,4	10,3
1992	924	19,6	128,4	14,6	577	22,4	85,1	11,0
1993	783	21,3	123,6	14,9	598	23,7	82,8	11,8
1994	819	22,3	129,6	15,8	597	24,5	88,6	12,5
1995	774	23,5	143,5	16,7	594	25,5	92,4	12,7
1996	764	25,0	143,5	16,4	608	27,0	159,6	15,4
1997	754	25,7	139,2	16,8	591	28,6	166,2	15,9

	Olang / Valdaora				Ahrntal / Valle Aurina			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	1.012	20,2	137,0	13,8	2.145	18,7	154,7	12,1
1991	1.072	21,9	156,1	15,7	2.160	21,2	188,0	14,2
1992	1.097	23,8	193,8	18,1	2.276	22,6	463,1	19,6
1993	1.127	25,1	229,8	19,6	2.280	23,1	198,5	15,1
1994	1.096	27,2	278,2	21,4	2.259	24,1	186,3	15,2
1995	1.137	28,1	327,3	23,3	2.102	26,7	298,1	17,5
1996	1.136	29,9	376,7	25,3	2.182	27,3	259,1	16,8
1997	1.104	31,9	419,2	26,6	2.145	29,2	268,7	17,5

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach Wohngemeinden (und -bezirken) der Versicherten - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per comune (e comunità comprensoriale) di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Gsies / Valle di Casies				Vintl / Vandoies			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	676	17,4	51,2	9,0	1.162	20,8	171,9	13,9
1991	716	19,5	66,2	10,9	1.171	23,0	227,8	15,7
1992	743	21,1	76,8	12,4	1.228	24,3	274,3	17,6
1993	763	22,1	72,1	12,7	1.206	25,9	291,4	18,3
1994	725	23,2	70,3	12,7	1.261	27,0	292,5	19,5
1995	697	25,2	83,3	13,2	1.255	28,0	285,7	20,1
1996	766	25,8	96,7	14,1	1.269	29,2	308,2	21,4
1997	779	26,9	127,6	14,7	1.255	30,9	379,3	23,3

	Niederdorf / Villabassa			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima	
1990	404	19,9	93,8	12,4
1991	388	22,7	113,1	13,8
1992	418	23,7	124,8	15,3
1993	456	24,1	123,0	15,8
1994	478	25,5	127,7	16,7
1995	428	27,0	151,0	17,8
1996	450	29,2	165,4	18,4
1997	443	30,5	165,5	19,0

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 7

Bruttoentlohnungen nach beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) der Versicherten - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per qualifica (e tempo di lavoro) dell'assicurato - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

	VOLLZEIT / FULL-TIME				TEILZEIT / PART-TIME			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	147.990	23,4	632,7	17,9	10.791	10,1	82,6	6,3
1991	151.106	25,7	652,5	20,4	12.298	10,8	96,8	6,6
1992	152.041	27,5	1.453,7	21,9	13.915	11,6	166,9	7,0
1993	146.596	28,8	706,1	22,7	14.355	12,4	106,4	7,3
1994	145.568	29,9	814,8	23,4	15.028	13,0	363,8	7,6
1995	144.733	31,1	1.009,7	24,7	16.276	13,4	120,9	8,2
1996	150.806	32,8	856,7	26,3	17.929	14,2	121,2	8,7
1997	146.479	34,9	1.088,9	28,5	18.775	15,2	125,2	9,2

	FÜHRUNGSKRÄFTE / DIRIGENTI				LEITENDE BEAMTE / QUADRI			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	500	100,4	632,7	52,8	-	-	-	-
1991	562	108,6	652,5	58,1	-	-	-	-
1992	564	118,1	1.453,7	68,4	-	-	-	-
1993	568	126,3	706,1	69,6	-	-	-	-
1994	550	134,3	814,8	77,3	-	-	-	-
1995	543	141,9	1.009,7	86,5	-	-	-	-
1996	523	147,6	856,7	77,9	889	79,4	265,0	34,3
1997	508	156,4	1.088,9	89,2	1.157	84,5	272,2	33,0

	ANGESTELLTE / IMPIEGATI				Vollzeitangestellte / Impiegati full-time			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	52.682	28,8	385,4	21,6	49.121	30,0	385,4	21,8
1991	53.796	31,7	472,2	25,3	49.504	33,2	472,2	25,6
1992	54.738	33,7	488,8	26,6	50.177	35,3	488,8	27,0
1993	54.157	34,9	626,2	27,2	49.232	36,8	626,2	27,6
1994	55.212	36,1	547,6	27,7	50.000	38,2	547,6	28,2
1995	55.113	37,6	665,7	29,2	49.260	40,0	665,7	29,8
1996	59.523	38,7	653,0	31,3	52.963	41,3	653,0	32,1
1997	57.493	41,1	669,3	33,8	50.450	44,0	669,3	34,8

	Teilzeitangestellte / Impiegati part-time				ARBEITER / OPERAI			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	3.561	12,5	82,6	7,4	92.454	19,4	219,5	10,6
1991	4.292	13,2	96,8	7,7	96.004	20,9	234,7	11,3
1992	4.561	14,5	100,0	8,2	98.221	22,0	463,1	12,0
1993	4.925	15,4	106,4	8,4	94.789	22,8	364,7	12,3
1994	5.212	16,3	98,9	8,7	93.983	23,7	363,8	12,6
1995	5.853	16,9	120,9	9,4	94.607	24,5	313,9	13,3
1996	6.560	18,1	121,2	9,6	96.987	25,6	353,4	13,9
1997	7.043	19,3	125,2	10,2	95.171	26,8	332,4	14,4

Tab. 7 - Fortsetzung / Segue

Bruttoentlohnungen nach beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) der Versicherten - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per qualifica (e tempo di lavoro) dell'assicurato - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Vollzeitarbeiter / Operai full-time				Teilzeitarbeiter / Operai part-time			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima			durchschnittliche media	höchste massima	
1990	85.232	20,2	219,5	10,4	7.222	8,5	34,5	4,8
1991	88.002	21,9	234,7	11,2	8.002	9,2	38,3	5,1
1992	88.867	23,2	463,1	11,8	9.354	9,9	166,9	5,5
1993	85.365	24,1	364,7	12,1	9.424	10,4	45,4	5,6
1994	84.167	25,1	288,9	12,4	9.816	10,7	363,8	5,8
1995	84.184	26,0	313,9	13,0	10.423	10,8	47,7	6,0
1996	85.655	27,3	353,4	13,5	11.332	11,0	70,1	6,3
1997	83.493	28,7	332,4	14,0	11.678	12,0	60,9	6,4

	LEHRLINGE / APPRENDISTI			
	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ
		durchschnittliche media	höchste massima	
1990	13.145	9,6	96,2	4,3
1991	13.042	10,9	153,3	5,1
1992	12.433	11,5	48,6	5,1
1993	11.437	12,1	38,0	5,3
1994	10.851	12,3	45,2	5,5
1995	10.746	12,6	44,3	5,6
1996	10.813	13,3	62,3	5,9
1997	10.925	14,0	40,5	6,0

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 8

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse und Geschlecht der Versicherten - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e sesso dell'assicurato - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 15 und 19 ^(a) Tra i 15 e 19 anni ^(a)		Zwischen 20 und 24 Tra i 20 e 24 anni		Zwischen 25 und 29 Tra i 25 e 29 anni	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
MÄNNER / MASCHI						
1990	12.478	9,6	19.249	17,1	16.347	22,6
1991	11.804	10,6	19.758	18,5	16.999	24,2
1992	11.192	11,1	19.883	19,7	17.536	25,6
1993	9.745	11,8	18.130	20,7	17.252	26,6
1994	9.156	12,0	17.482	21,1	17.322	27,7
1995	9.422	12,1	16.999	21,9	17.353	28,8
1996	9.381	12,9	16.427	23,2	17.754	30,0
1997	9.184	13,6	15.372	24,3	17.194	31,8
FRAUEN / FEMMINE						
1990	10.206	10,2	19.288	16,8	13.654	19,7
1991	9.672	11,7	19.206	18,8	14.547	21,3
1992	8.804	12,2	19.244	20,4	15.026	22,5
1993	7.545	12,8	18.286	21,4	15.225	23,4
1994	6.993	12,7	17.719	22,1	15.332	24,1
1995	6.708	13,0	16.614	22,4	15.316	25,3
1996	6.593	13,5	16.833	23,3	16.559	26,7
1997	6.346	14,2	15.620	25,1	15.779	28,7

Tab. 8 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse und Geschlecht der Versicherten - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e sesso dell'assicurato - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 30 und 39 Tra i 30 e 39 anni		Zwischen 40 und 49 Tra i 40 e 49 anni		50 Jahre und älter 50 anni e oltre	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
MÄNNER / MASCHI						
1990	19.919	29,3	13.402	34,4	9.483	32,6
1991	21.254	31,5	13.492	37,8	10.007	36,2
1992	22.468	33,1	13.676	39,9	10.041	38,7
1993	22.757	34,1	13.406	41,7	9.515	41,3
1994	23.531	35,1	13.534	43,1	9.443	43,0
1995	24.535	36,4	14.031	44,8	8.868	45,3
1996	26.374	37,8	14.552	46,9	9.180	48,2
1997	26.764	39,9	14.512	49,7	8.414	52,3
FRAUEN / FEMMINE						
1990	12.744	21,1	7.795	20,2	4.045	18,9
1991	14.024	22,9	8.181	21,9	4.308	20,1
1992	14.920	24,1	8.510	22,9	4.526	21,2
1993	15.565	24,5	8.568	23,9	4.597	21,9
1994	16.323	24,9	8.750	24,8	4.605	22,3
1995	17.090	25,2	8.980	25,7	4.636	23,0
1996	19.437	26,2	9.887	27,1	5.281	24,4
1997	19.931	27,8	10.298	29,0	5.419	25,5

(a) Umfasst bis 1992 auch die 14-jährigen Lohnabhängigen
Fino al 1992 sono compresi anche i dipendenti di 14 anni

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 9

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse und Staatsbürgerschaft der Versicherten - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e nazionalità dell'assicurato - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 15 und 19 ^(a) Tra i 15 e 19 anni ^(a)		Zwischen 20 und 24 Tra i 20 e 24 anni		Zwischen 25 und 29 Tra i 25 e 29 anni	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
EUROPÄISCHE UNION ^(b) / UNIONE EUROPEA ^(b)						
1990	22.656	9,9	38.408	17,0	29.791	21,4
1991	21.434	11,0	38.732	18,7	31.142	23,0
1992	19.909	11,6	38.679	20,1	31.953	24,3
1993	17.182	12,2	35.755	21,1	31.631	25,3
1994	16.005	12,3	34.346	21,7	31.473	26,3
1995	15.988	12,5	32.666	22,3	31.323	27,5
1996	15.804	13,1	32.069	23,5	32.792	28,8
1997	15.406	13,8	29.847	24,9	31.434	30,7
ANDERE EUROPÄISCHE LÄNDER / ALTRI PAESI EUROPEI						
1990	..	..	25	12,3	55	14,5
1991	30	9,0	56	13,1	110	14,3
1992	74	8,5	279	11,1	228	13,6
1993	91	9,2	499	11,0	419	13,4
1994	128	11,0	718	13,0	722	15,4
1995	123	11,8	783	15,0	901	16,3
1996	130	14,8	984	15,9	1.055	17,5
1997	82	13,0	924	17,7	1.072	19,4
AUSSEREUROPÄISCHE LÄNDER / PAESI EXTRAEUROPEI						
1990	..	..	92	8,5	148	12,1
1991	..	..	162	10,8	282	13,4
1992	..	..	149	12,0	360	13,5
1993	..	..	131	12,2	380	14,2
1994	..	..	120	13,6	403	15,1
1995	..	..	144	14,4	388	15,8
1996	..	..	182	15,1	407	15,5
1997	..	..	193	16,1	394	18,2

Tab. 9 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse und Staatsbürgerschaft der Versicherten - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e nazionalità dell'assicurato - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 30 und 39 Tra i 30 e 39 anni		Zwischen 40 und 49 Tra i 40 e 49 anni		50 Jahre und älter 50 anni e oltre	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
EUROPÄISCHE UNION ^(b) / UNIONE EUROPEA ^(b)						
1990	32.376	26,4	21.135	29,7	13.506	28,9
1991	34.833	28,4	21.584	32,3	14.280	31,7
1992	36.719	29,9	22.005	33,9	14.525	33,7
1993	37.368	30,6	21.648	35,3	14.056	35,5
1994	38.554	31,4	21.849	36,6	13.970	36,6
1995	40.200	32,3	22.418	38,0	13.429	38,1
1996	43.947	33,6	23.687	39,8	14.345	39,9
1997	44.625	35,4	23.999	42,0	13.705	42,2
ANDERE EUROPÄISCHE LÄNDER / ALTRI PAESI EUROPEI						
1990	53	10,1	29	22,0	14	35,5
1991	101	11,9	47	14,6	21	37,4
1992	222	13,9	102	14,4	27	31,0
1993	453	14,0	214	13,5	46	30,6
1994	690	15,9	309	16,0	60	22,0
1995	815	18,3	434	17,1	55	23,9
1996	1.098	19,0	551	18,9	83	22,1
1997	1.204	20,6	556	21,1	84	25,1
AUSSEREUROPÄISCHE LÄNDER / PAESI EXTRAEUROPEI						
1990	225	14,0	29	19,9	..	..
1991	334	15,6	39	23,0	..	..
1992	425	14,7	71	17,4	..	..
1993	475	16,6	97	18,5	..	..
1994	576	17,5	112	19,4	..	..
1995	561	18,3	144	18,7	..	..
1996	699	18,6	182	20,1	..	..
1997	787	20,0	230	21,7	..	..

(a) Umfasst bis 1992 auch die 14-jährigen Lohnabhängigen
Fino al 1992 sono compresi anche i dipendenti di 14 anni

(b) 15 EU-Länder (zwecks einheitlicher Zeitreihe wurden Österreich, Schweden und Finnland auch in den Jahren 1990-94 berücksichtigt, obwohl sie erst 1995 der Europäischen Union beigetreten sind)
Unione Europea dei 15 (per uniformità della serie storica, anche per gli anni 1990-94 sono stati considerati Austria, Svezia e Finlandia, sebbene siano entrati a far parte dell'UE solamente a partire dal 1995)

Tab. 10

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse und Herkunft der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e ripartizione territoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 15 und 19 ^(a) Tra i 15 e 19 anni ^(a)		Zwischen 20 und 24 Tra i 20 e 24 anni		Zwischen 25 und 29 Tra i 25 e 29 anni	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
NORDITALIEN / ITALIA SETTENTRIONALE						
1990	22.358	9,9	37.579	17,0	29.020	21,4
1991	21.061	11,1	37.814	18,8	30.343	23,0
1992	19.549	11,6	37.833	20,2	31.262	24,4
1993	16.998	12,2	35.410	21,1	31.319	25,2
1994	15.932	12,3	34.285	21,7	31.540	26,2
1995	15.937	12,5	32.610	22,3	31.488	27,3
1996	15.779	13,1	32.113	23,4	32.887	28,7
1997	15.359	13,8	29.825	24,9	31.489	30,6
MITTELITALIEN / ITALIA CENTRALE						
1990	..	..	130	10,8	127	16,6
1991	..	..	143	12,7	168	18,3
1992	..	..	140	16,7	188	17,9
1993	..	..	130	10,7	179	20,5
1994	..	..	109	13,6	172	19,4
1995	..	..	117	15,4	175	21,8
1996	..	..	111	14,7	196	21,4
1997	..	..	136	13,3	224	20,8
SÜDITALIEN / ITALIA MERIDIONALE						
1990	147	7,1	365	9,7	341	15,0
1991	214	6,8	527	11,2	447	14,6
1992	223	7,0	578	11,4	471	15,6
1993	132	7,5	469	12,0	488	16,9
1994	118	8,0	487	14,6	516	16,3
1995	122	9,3	572	14,2	637	17,6
1996	118	10,5	669	14,5	819	17,2
1997	110	10,2	686	16,1	853	19,5
INSELREGIONEN / ITALIA INSULARE						
1990	71	5,0	183	8,7	172	10,4
1991	62	5,9	223	11,2	228	11,1
1992	74	6,1	289	10,5	266	11,8
1993	57	6,1	228	10,8	222	11,6
1994	38	8,5	191	10,4	239	12,5
1995	44	7,3	213	11,2	239	14,4
1996	44	5,8	289	10,9	289	15,3
1997	30	6,6	269	12,9	304	18,6

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse und Herkunft der Versicherten - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e ripartizione territoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 30 und 39 Tra i 30 e 39 anni		Zwischen 40 und 49 Tra i 40 e 49 anni		50 Jahre und älter 50 anni e oltre	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
NORDITALIEN / ITALIA SETTENTRIONALE						
1990	31.529	26,3	20.737	29,6	13.229	28,8
1991	33.961	28,3	21.125	32,2	14.005	31,7
1992	35.941	29,7	21.585	33,8	14.253	33,7
1993	36.894	30,4	21.388	35,1	13.786	35,6
1994	38.419	31,2	21.676	36,3	13.728	36,6
1995	40.073	32,1	22.342	37,6	13.146	38,2
1996	43.926	33,3	23.698	39,2	14.066	40,0
1997	44.699	35,1	23.962	41,5	13.420	42,2
MITTELITALIEN / ITALIA CENTRALE						
1990	218	31,5	65	44,6	36	45,3
1991	271	32,1	97	46,0	46	38,9
1992	250	33,0	80	45,5	39	42,5
1993	254	31,8	77	42,0	33	48,3
1994	240	32,9	84	45,4	32	43,7
1995	274	34,0	98	51,4	28	37,7
1996	353	33,9	121	51,3	42	44,9
1997	344	38,2	130	55,4	38	46,0
SÜDITALIEN / ITALIA MERIDIONALE						
1990	387	19,5	142	18,7	90	21,8
1991	434	22,4	201	18,4	109	24,0
1992	538	23,5	235	21,8	138	23,1
1993	554	24,0	254	23,2	172	21,6
1994	601	24,1	262	24,6	174	22,5
1995	691	24,5	301	25,1	227	21,6
1996	866	23,4	368	24,9	234	22,1
1997	1.011	25,0	404	26,7	247	25,1
INSELREGIONEN / ITALIA INSULARE						
1990	152	19,0	44	29,7	..	..
1991	198	19,8	52	31,1	11	12,4
1992	207	22,0	73	22,7	14	28,6
1993	226	21,3	69	26,6	29	18,3
1994	213	20,2	84	30,5	32	23,4
1995	243	19,7	81	31,1	34	21,8
1996	329	18,5	63	32,4	45	20,8
1997	324	22,5	100	32,2	56	27,0

(a) Umfasst bis 1992 auch die 14-jährigen Lohnabhängigen
Fino al 1992 sono compresi anche i dipendenti di 14 anni

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 11

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse der Versicherten und Bezirksgemeinschaft, in der sie den Wohnsitz haben - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e comunità comprensoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 15 und 19 (a) Tra i 15 e 19 anni (a)		Zwischen 20 und 24 Tra i 20 e 24 anni		Zwischen 25 und 29 Tra i 25 e 29 anni	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
VINSCHGAU / VAL VENOSTA						
1990	1.704	10,1	2.406	16,4	1.713	20,3
1991	1.678	11,0	2.379	18,2	1.785	21,9
1992	1.535	11,9	2.403	19,8	1.795	23,5
1993	1.340	12,2	2.405	20,6	1.851	24,2
1994	1.349	12,2	2.345	21,5	1.979	24,9
1995	1.358	13,0	2.185	21,6	1.928	26,5
1996	1.345	14,0	2.272	23,3	1.966	28,4
1997	1.391	14,2	2.104	25,3	1.906	30,1
BURGGRAFENAMT / BURGRAVIATO						
1990	3.589	10,0	6.291	17,0	5.060	21,1
1991	3.398	11,3	6.266	18,7	5.256	23,1
1992	3.106	11,9	6.212	20,1	5.254	24,9
1993	2.806	12,6	5.784	21,0	5.288	25,7
1994	2.558	12,6	5.626	21,6	5.318	26,7
1995	2.547	13,2	5.242	21,9	5.229	27,7
1996	2.548	13,7	5.302	23,6	5.570	29,0
1997	2.382	14,5	4.847	25,4	5.136	30,8
ÜBERETSCH-SÜDTIROLER UNTERLAND / OLTRADIGE-BASSA ATESINA						
1990	2.476	10,4	4.270	18,0	3.288	22,3
1991	2.336	11,7	4.287	20,1	3.397	24,4
1992	2.108	12,3	4.237	21,6	3.453	25,8
1993	1.794	12,8	3.759	22,7	3.486	27,0
1994	1.731	12,6	3.763	23,1	3.435	27,9
1995	1.787	12,1	3.639	23,2	3.505	29,0
1996	1.797	12,8	3.588	24,4	3.652	30,3
1997	1.786	13,2	3.450	25,6	3.612	32,0
BOZEN / BOLZANO						
1990	2.856	9,6	6.556	17,5	5.577	23,0
1991	2.528	10,6	6.388	19,0	5.734	24,0
1992	2.182	10,9	6.133	20,3	5.649	25,3
1993	1.704	11,2	5.401	21,7	5.485	26,5
1994	1.459	11,4	5.383	21,5	5.496	27,3
1995	1.472	11,5	5.244	21,9	5.674	28,0
1996	1.468	11,8	4.881	22,8	5.853	29,6
1997	1.390	12,7	4.388	24,3	5.704	31,6

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse der Versicherten und Bezirksgemeinschaft, in der sie den Wohnsitz haben - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e comunità comprensoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 30 und 39 Tra i 30 e 39 anni		Zwischen 40 und 49 Tra i 40 e 49 anni		50 Jahre und älter 50 anni e oltre	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
VINSCHGAU / VAL VENOSTA						
1990	1.774	24,3	879	26,5	621	23,1
1991	1.876	26,7	917	29,0	624	26,1
1992	1.995	28,2	995	30,7	629	28,8
1993	2.092	28,5	974	32,0	616	30,4
1994	2.254	29,3	1.064	32,8	614	31,7
1995	2.302	29,7	1.092	33,8	562	32,5
1996	2.662	31,0	1.232	36,3	586	34,5
1997	2.540	32,9	1.252	38,1	564	37,8
BURGGRAFENAMT / BURGRAVIATO						
1990	5.437	26,0	3.931	29,4	2.556	29,3
1991	5.805	28,7	3.933	32,4	2.679	32,3
1992	6.019	30,3	3.813	34,4	2.704	34,7
1993	6.216	31,2	3.769	35,6	2.693	37,0
1994	6.530	32,1	3.808	36,7	2.655	38,7
1995	6.668	32,4	3.910	37,2	2.559	38,7
1996	7.563	34,3	4.171	40,0	2.750	41,5
1997	7.675	36,2	4.177	42,6	2.579	43,0
ÜBERETSCH-SÜDTIROLER UNTERLAND / OLTRADIGE-BASSA ATESINA						
1990	3.727	26,5	2.318	28,9	1.268	26,2
1991	4.088	28,6	2.384	31,4	1.349	28,4
1992	4.242	30,3	2.493	33,5	1.337	30,1
1993	4.231	31,9	2.402	35,4	1.271	33,1
1994	4.429	32,6	2.504	36,7	1.286	33,9
1995	4.765	33,6	2.628	38,4	1.304	36,8
1996	5.087	35,0	2.737	40,5	1.384	39,0
1997	5.044	37,2	2.775	43,1	1.376	41,4
BOZEN / BOLZANO						
1990	6.793	28,8	5.432	32,2	3.523	34,4
1991	7.034	30,3	5.370	34,5	3.688	37,4
1992	7.249	31,8	5.274	36,3	3.618	38,9
1993	7.221	32,4	5.160	38,2	3.321	41,0
1994	7.595	33,1	5.120	39,8	3.453	41,2
1995	8.072	34,2	5.242	41,3	3.404	42,8
1996	8.810	35,1	5.411	43,1	3.701	44,2
1997	8.909	37,2	5.280	46,4	3.435	46,4

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse der Versicherten und Bezirksgemeinschaft, in der sie den Wohnsitz haben - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e comunità comprensoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 15 und 19 (a) Tra i 15 e 19 anni (a)		Zwischen 20 und 24 Tra i 20 e 24 anni		Zwischen 25 und 29 Tra i 25 e 29 anni	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
SALTEN-SCHLERN / SALTO-SCILIAR						
1990	2.781	10,0	3.808	16,5	2.445	20,7
1991	2.642	11,2	3.879	18,6	2.549	23,0
1992	2.641	11,8	3.965	20,0	2.796	23,8
1993	2.287	12,8	3.865	21,0	2.852	24,8
1994	2.172	12,9	3.806	21,7	2.978	25,5
1995	2.141	13,0	3.632	22,2	3.076	26,8
1996	2.148	13,5	3.615	23,3	3.221	28,1
1997	2.147	14,2	3.359	25,2	3.087	30,0
EISACKTAL / VALLE ISARCO						
1990	2.420	10,1	3.944	17,4	2.639	21,5
1991	2.252	11,3	3.856	19,4	2.794	23,5
1992	2.068	11,8	3.790	21,3	2.898	25,2
1993	1.903	12,4	3.620	22,2	2.993	25,7
1994	1.847	12,5	3.428	22,8	3.089	26,7
1995	1.926	12,7	3.222	23,3	3.027	28,6
1996	1.920	13,1	3.180	24,5	3.266	29,7
1997	1.840	14,0	2.970	25,6	2.981	31,8
WIPPTAL / ALTA VALLE ISARCO						
1990	957	10,0	1.412	17,0	1.100	20,3
1991	885	11,0	1.411	19,1	1.071	22,4
1992	823	11,6	1.403	20,6	1.153	24,2
1993	758	12,0	1.369	20,8	1.132	25,0
1994	689	12,3	1.327	21,8	1.079	26,2
1995	689	12,0	1.266	22,6	1.125	26,2
1996	685	13,0	1.206	23,9	1.144	27,5
1997	715	13,9	1.103	25,4	1.053	30,3
PUSTERTAL / VAL PUSTERIA						
1990	4.830	9,5	6.966	16,7	5.225	20,6
1991	4.622	10,8	7.268	18,2	5.401	22,4
1992	4.409	11,1	7.508	19,6	5.823	23,4
1993	3.946	11,7	7.239	20,5	5.898	24,2
1994	3.681	12,0	6.849	21,3	5.857	25,6
1995	3.616	12,1	6.531	22,7	5.750	26,7
1996	3.532	13,0	6.410	23,6	5.994	28,1
1997	3.381	13,6	5.952	24,9	5.688	30,3

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse der Versicherten und Bezirksgemeinschaft, in der sie den Wohnsitz haben - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e comunità comprensoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 30 und 39 Tra i 30 e 39 anni		Zwischen 40 und 49 Tra i 40 e 49 anni		50 Jahre und älter 50 anni e oltre	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione

SALTEN SCHLERN / SALTO-SCILIAR

1990	2.273	24,8	1.412	26,6	896	23,7
1991	2.544	27,3	1.399	29,3	965	26,1
1992	2.766	28,7	1.472	30,9	1.055	27,7
1993	2.973	29,3	1.458	32,6	1.047	29,7
1994	3.059	30,1	1.513	34,1	995	31,7
1995	3.302	31,0	1.565	35,3	947	34,1
1996	3.563	32,4	1.675	36,7	984	34,4
1997	3.698	34,1	1.727	37,9	883	37,3

EISACKTAL / VALLE ISARCO

1990	2.702	26,2	1.673	29,2	1.089	27,3
1991	2.861	28,6	1.710	31,9	1.132	30,5
1992	3.048	30,3	1.749	33,9	1.157	33,6
1993	3.256	30,6	1.743	34,1	1.145	34,7
1994	3.330	31,3	1.730	35,4	1.139	34,9
1995	3.572	31,8	1.865	36,7	1.049	36,0
1996	3.937	33,2	1.978	38,8	1.168	37,7
1997	3.934	35,5	1.929	40,9	1.071	41,3

WIPPTAL / ALTA VALLE ISARCO

1990	1.104	25,1	688	27,2	398	24,5
1991	1.144	27,6	706	30,1	441	27,4
1992	1.239	28,2	716	31,0	445	30,9
1993	1.292	28,4	767	30,6	433	31,6
1994	1.293	29,7	723	31,9	423	32,9
1995	1.389	29,4	737	31,6	382	32,2
1996	1.460	30,9	789	32,5	392	36,1
1997	1.435	33,2	775	35,3	371	40,5

PUSTERTAL / VAL PUSTERIA

1990	5.375	24,5	3.056	28,4	2.050	25,6
1991	5.884	26,6	3.194	31,3	2.177	28,9
1992	6.359	28,3	3.403	33,1	2.282	30,9
1993	6.582	28,8	3.489	33,4	2.274	32,3
1994	6.806	29,7	3.560	34,6	2.148	34,5
1995	7.036	30,7	3.664	35,9	1.996	37,7
1996	7.581	31,9	3.941	36,8	2.082	39,3
1997	7.646	33,6	4.015	38,7	1.992	42,8

(a) Umfasst bis 1992 auch die 14-jährigen Lohnabhängigen
Fino al 1992 sono compresi anche i dipendenti di 14 anni

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 12

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse, beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e qualifica (e tempo di lavoro) dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 15 und 19 (a) Tra i 15 e 19 anni (a)		Zwischen 20 und 24 Tra i 20 e 24 anni		Zwischen 25 und 29 Tra i 25 e 29 anni	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
VOLLZEIT / FULL-TIME						
1990	22.162	9,9	37.145	17,2	28.155	22,0
1991	20.983	11,1	37.502	19,0	29.437	23,7
1992	19.481	11,6	37.518	20,4	30.180	25,1
1993	16.839	12,3	34.805	21,5	29.992	26,1
1994	15.638	12,4	33.577	22,0	30.164	27,0
1995	15.600	12,6	31.867	22,6	30.144	28,2
1996	15.425	13,2	31.512	23,8	31.643	29,5
1997	15.002	13,9	29.317	25,2	30.285	31,5
TEILZEIT / PART-TIME						
1990	522	6,3	1.392	8,4	1.846	9,7
1991	493	6,8	1.462	9,1	2.109	10,2
1992	515	7,0	1.609	9,8	2.382	11,1
1993	451	7,5	1.611	10,3	2.485	11,9
1994	511	6,1	1.624	10,7	2.490	12,4
1995	530	7,2	1.746	10,5	2.525	12,7
1996	549	6,9	1.748	10,9	2.670	13,4
1997	528	6,5	1.675	11,4	2.688	14,2
FÜHRUNGSKRÄFTE / DIRIGENTI						
1990	..	..	..	..	..	..
1991	..	..	..	..	..	..
1992	..	..	..	..	..	..
1993	..	..	..	..	..	..
1994	..	..	..	..	..	..
1995	..	..	..	..	..	..
1996	..	..	..	..	..	..
1997	..	..	..	..	..	..
LEITENDE BEMATE UND ANGESTELLTE / QUADRI E IMPIEGATI						
1990	2.903	11,6	13.543	19,5	12.204	24,4
1991	2.803	12,7	13.619	21,6	12.433	26,3
1992	2.503	13,5	13.745	23,4	12.563	27,8
1993	2.022	14,8	13.070	24,5	12.847	28,9
1994	1.842	14,4	12.882	25,2	13.082	29,9
1995	1.686	14,0	12.069	25,5	13.260	31,3
1996	1.838	13,6	12.564	26,4	14.497	32,5
1997	1.616	14,4	11.644	28,3	13.767	34,8

Tab. 12 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse, beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e qualifica (e tempo di lavoro) dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 30 und 39 Tra i 30 e 39 anni		Zwischen 40 und 49 Tra i 40 e 49 anni		50 Jahre und älter 50 anni e oltre	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
VOLLZEIT / FULL-TIME						
1990	29.553	27,8	18.661	31,9	12.173	30,7
1991	31.521	30,1	18.787	35,0	12.751	34,0
1992	33.044	31,7	18.981	37,1	12.735	36,5
1993	33.699	32,5	18.680	38,8	12.259	38,7
1994	34.916	33,4	18.860	40,2	12.035	40,3
1995	36.057	34,5	19.299	41,8	11.344	42,3
1996	39.490	35,9	20.288	44,0	12.015	44,8
1997	39.863	37,9	20.355	46,7	11.282	48,0
TEILZEIT / PART-TIME						
1990	3.111	11,3	2.536	10,3	1.355	9,4
1991	3.757	11,8	2.887	10,9	1.564	10,4
1992	4.344	12,7	3.206	11,9	1.832	11,1
1993	4.623	13,5	3.295	12,6	1.853	11,9
1994	4.938	14,2	3.425	13,2	2.014	12,3
1995	5.568	14,5	3.713	13,9	2.161	12,4
1996	6.321	15,3	4.152	14,7	2.447	13,0
1997	6.832	16,3	4.456	16,0	2.551	14,0
FÜHRUNGSKRÄFTE / DIRIGENTI						
1990	108	84,7	214	97,7	160	118,1
1991	112	95,3	226	108,0	202	121,8
1992	117	99,9	218	118,8	220	129,1
1993	130	103,1	220	130,4	207	138,7
1994	118	116,2	211	135,5	205	147,9
1995	131	122,5	212	138,2	192	162,6
1996	130	126,7	202	147,4	185	163,9
1997	122	132,3	198	152,3	184	177,3
LEITENDE BEMATE UND ANGESTELLTE / QUADRI E IMPIEGATI						
1990	13.434	32,0	7.015	39,1	3.498	41,1
1991	14.094	34,7	7.142	43,6	3.641	45,9
1992	14.750	36,6	7.328	45,8	3.799	49,0
1993	15.144	37,0	7.323	47,4	3.708	51,5
1994	15.792	37,7	7.674	48,7	3.894	53,5
1995	16.435	38,6	7.980	50,5	3.649	57,1
1996	18.613	40,1	8.694	53,2	4.168	60,0
1997	18.537	42,7	8.953	56,3	4.093	64,0

Tab. 12 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse, beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e qualifica (e tempo di lavoro) dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 15 und 19 (a) Tra i 15 e 19 anni (a)		Zwischen 20 und 24 Tra i 20 e 24 anni		Zwischen 25 und 29 Tra i 25 e 29 anni	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
ARBEITER / OPERAI						
1990	8.950	10,4	22.700	15,7	17.778	18,9
1991	8.149	11,2	22.848	17,2	19.091	20,4
1992	7.655	11,7	22.802	18,4	19.983	21,5
1993	6.573	12,1	20.844	19,1	19.612	22,1
1994	6.117	12,0	19.935	19,7	19.548	23,0
1995	6.178	12,2	19.400	20,5	19.391	23,8
1996	5.750	12,9	18.629	21,8	19.787	25,0
1997	5.413	13,4	17.257	22,8	19.181	26,4
LEHRLINGE / APPRENDISTI						
1990	10.827	9,4	2.288	10,5	..	..
1991	10.520	10,7	2.489	12,1	..	..
1992	9.837	11,2	2.577	12,8	..	..
1993	8.693	11,8	2.498	13,3	..	..
1994	8.189	12,1	2.382	13,5	..	..
1995	8.266	12,4	2.144	14,0	..	..
1996	8.386	13,1	2.066	14,9	..	..
1997	8.501	13,9	2.090	15,2	..	..

Tab. 12 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Altersklasse, beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per classe di età e qualifica (e tempo di lavoro) dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Zwischen 30 und 39 Tra i 30 e 39 anni		Zwischen 40 und 49 Tra i 40 e 49 anni		50 Jahre und älter 50 anni e oltre	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
ARBEITER / OPERAI						
1990	19.115	21,1	13.961	22,4	9.867	21,9
1991	21.063	22,5	14.302	23,7	10.469	23,7
1992	22.515	23,6	14.641	24,7	10.546	24,5
1993	23.043	24,3	14.429	25,2	10.196	25,6
994	23.939	25,3	14.399	26,3	9.949	25,9
1995	25.057	26,2	14.819	27,2	9.664	26,6
1996	27.064	27,2	15.544	28,0	10.109	27,1
1997	28.030	28,2	15.659	29,3	9.556	27,6
LEHRLINGE / APPRENDISTI						
1990	..	..	..	..	..	..
1991	..	..	..	..	..	..
1992	..	..	..	..	..	..
1993	..	..	..	..	..	..
1994	..	..	..	..	..	..
1995	..	..	..	..	..	..
1996	..	..	..	..	..	..
1997	..	..	..	..	..	..

(a) Umfasst bis 1992 auch die 14-jährigen Lohnabhängigen
Fino al 1992 sono compresi anche i dipendenti di 14 anni

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 13

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Geschlecht und Staatsbürgerschaft der Versicherten - 1990 bis 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per sesso e nazionalità dell'assicurato - 1990 fino 1997
Valori in milioni di lire correnti

	EUROPÄISCHE UNION / UNIONE EUROPEA				ANDERE EUROPÄISCHE LÄNDER / ALTRI PAESI EUROPEI			
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Männer / Maschi		Frauen / Femmine	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	90.476	25,4	67.565	18,2	104	16,1	83	17,5
1991	92.505	27,8	69.649	20,1	252	14,6	113	17,8
1992	93.514	29,5	70.404	21,5	548	14,5	384	11,8
1993	89.231	31,1	68.766	22,4	946	13,8	776	12,4
1994	88.325	32,4	68.274	23,1	1.450	16,5	1.177	12,8
1995	88.763	33,8	67.713	23,8	1.757	18,3	1.355	14,3
1996	90.535	35,6	72.580	25,1	2.221	19,6	1.680	15,1
1997	88.139	37,8	71.296	26,9	2.182	21,6	1.740	16,9

	AUSSEREUROPÄISCHE LÄNDER / PAESI EXTRAEUROPEI			
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	382	13,6	135	10,0
1991	610	15,3	229	9,9
1992	753	14,9	277	10,2
1993	762	16,3	344	12,1
1994	880	17,4	359	13,4
1995	874	18,2	397	13,3
1996	1.109	18,6	430	13,9
1997	1.256	20,5	427	15,2

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 14

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Geschlecht und Herkunft der Versicherten - 1990 bis 1997
 Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per sesso e ripartizione territoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997
 Valori in milioni di lire correnti

	NORDITALIEN / ITALIA SETTENTRIONALE				MITTELITALIEN / ITALIA CENTRALE			
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Männer / Maschi		Frauen / Femmine	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	87.984	25,3	66.623	18,2	381	32,7	214	13,0
1991	89.829	27,7	68.616	20,0	540	32,3	234	17,5
1992	91.028	29,5	69.516	21,4	531	33,2	211	17,2
1993	87.536	31,0	68.612	22,4	517	31,8	189	15,6
1994	87.406	32,2	68.570	23,0	464	34,4	192	15,3
1995	87.899	33,5	68.148	23,7	474	37,5	232	17,7
1996	89.814	35,3	73.125	25,0	555	38,8	290	17,5
1997	87.305	37,5	71.867	26,7	617	41,2	276	21,1

	SÜDITALIEN / ITALIA MERIDIONALE				INSELREGIONEN / ITALIA INSULARE			
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Männer / Maschi		Frauen / Femmine	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	1.271	16,4	201	13,6	425	16,2	203	10,5
1991	1.621	17,6	311	11,4	518	17,8	257	9,5
1992	1.829	19,0	354	11,9	592	18,5	331	8,9
1993	1.738	20,4	331	12,6	523	19,2	308	9,7
1994	1.802	21,0	357	14,9	484	21,0	313	9,1
1995	2.105	21,3	445	15,4	530	21,0	324	10,4
1996	2.511	20,9	564	15,1	642	20,0	417	11,1
1997	2.685	22,9	626	17,7	661	23,5	422	14,2

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 15

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Geschlecht der Versicherten und Bezirksgemeinschaft, in der sie ihren Wohnsitz haben - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per sesso e comunità comprensoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	VINSCHGAU / VAL VENOSTA				BURGGRAFENAMT / BURGRAVIATO			
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Männer / Maschi		Frauen / Femmine	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	5.362	21,3	3.755	17,0	14.877	26,0	12.011	18,0
1991	5.474	23,7	3.798	18,9	15.178	28,7	12.177	20,1
1992	5.536	25,7	3.823	20,2	14.945	30,8	12.182	21,5
1993	5.402	26,9	3.911	20,7	14.547	32,4	12.055	22,5
1994	5.575	28,2	4.063	21,2	14.456	33,9	12.088	23,3
1995	5.642	29,2	3.839	21,4	14.558	34,5	11.674	23,3
1996	5.816	31,2	4.298	23,1	15.241	36,9	12.749	25,3
1997	5.632	33,1	4.159	25,1	14.541	38,9	12.335	27,3

	ÜBERETSCH-SÜDT. UNTERLAND / OLTREADIGE-BASSA ATESINA				BOZEN / BOLZANO			
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Männer / Maschi		Frauen / Femmine	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	9.629	25,5	7.727	18,4	16.616	30,6	14.168	21,0
1991	9.860	28,0	7.995	20,6	16.474	32,6	14.317	22,6
1992	9.962	29,9	7.925	22,2	16.346	34,4	13.793	24,2
1993	9.306	32,0	7.683	23,5	15.136	36,4	13.201	25,4
1994	9.375	33,2	7.825	24,1	15.162	37,3	13.393	26,0
1995	9.595	34,9	8.079	24,9	15.525	38,8	13.635	27,0
1996	9.852	36,8	8.437	26,1	15.784	40,5	14.392	28,3
1997	9.699	39,2	8.396	27,9	15.310	43,1	13.838	30,5

	SALTEN-SCHLERN / SALTO-SCILIAR				EISACKTAL / VALLE ISARCO			
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Männer / Maschi		Frauen / Femmine	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	7.934	21,7	5.698	16,2	8.473	23,8	6.004	18,3
1991	8.086	24,2	5.909	18,3	8.566	26,4	6.048	20,4
1992	8.420	25,7	6.295	19,5	8.540	28,7	6.178	22,1
1993	8.288	27,1	6.263	20,6	8.443	29,8	6.256	22,6
1994	8.285	28,4	6.322	21,5	8.446	30,7	6.159	23,4
1995	8.360	29,8	6.391	22,3	8.477	32,0	6.243	24,1
1996	8.504	31,3	6.782	23,3	8.761	33,8	6.733	25,3
1997	8.474	32,9	6.506	25,2	8.334	36,0	6.433	27,1

	SALTEN-SCHLERN / SALTO-SCILIAR				EISACKTAL / VALLE ISARCO			
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Männer / Maschi		Frauen / Femmine	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	3.457	22,6	2.209	17,4	16.083	23,0	11.437	16,6
1991	3.437	25,4	2.225	19,3	16.582	25,4	11.973	18,5
1992	3.529	27,0	2.254	20,7	17.284	27,0	12.511	19,8
1993	3.435	27,8	2.330	20,9	17.012	28,1	12.473	20,6
1994	3.268	29,3	2.278	22,0	16.991	29,6	11.986	21,4
1995	3.222	29,6	2.378	21,8	16.848	31,3	11.806	22,2
1996	3.204	31,4	2.492	23,2	16.917	33,0	12.712	23,1
1997	3.068	33,9	2.391	25,2	16.655	34,9	12.097	25,1

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 16

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Geschlecht, beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per sesso e qualifica (e tempo di lavoro) dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	VOLLZEIT / FULL-TIME				TEILZEIT / PART-TIME			
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Männer / Maschi		Frauen / Femmine	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	89.625	25,5	58.364	19,6	1.351	10,7	9.440	10,0
1991	91.893	27,9	59.211	21,8	1.495	11,4	10.803	10,7
1992	93.086	29,7	58.954	23,5	1.770	12,0	12.145	11,6
1993	89.125	31,2	57.470	24,6	1.892	13,2	12.463	12,4
1994	88.740	32,5	56.826	25,5	1.995	13,5	13.033	12,9
1995	89.209	33,8	55.522	26,4	2.279	13,1	13.997	13,4
1996	91.439	35,6	59.365	27,9	2.545	13,8	15.384	14,2
1997	89.388	37,7	57.090	30,1	2.331	15,4	16.444	15,2

	FÜHRUNGSKRÄFTE / DIRIGENTI				LEITENDE BEAMTE UND ANGESTELLTE / QUADRI E IMPIEGATI			
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Männer / Maschi		Frauen / Femmine	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	465	102,7	35	55,1	21.351	37,3	31.330	22,2
1991	524	111,0	38	65,2	21.572	41,0	32.222	24,4
1992	538	119,6	26	85,0	22.164	43,5	32.573	26,2
1993	530	129,7	38	68,3	21.545	45,6	32.611	27,2
1994	515	136,5	35	94,6	21.772	47,3	33.439	28,0
1995	516	144,1	27	93,2	21.779	49,6	33.333	28,9
1996	500	149,4	23	104,5	23.260	52,5	37.151	30,2
1997	482	159,0	26	98,9	22.735	56,0	35.914	32,7

	leitende Beamte u. Angestellte mit Vollzeitbeschäft. / quadri e impiegati full-time				leitende Beamte u. Angestellte mit Teilzeitbeschäft. / quadri e impiegati part-time			
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Männer / Maschi		Frauen / Femmine	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	20.982	37,6	28.138	23,4	369	13,0	3.192	12,5
1991	21.172	41,4	28.330	26,0	400	14,5	3.892	13,1
1992	21.740	43,9	28.436	28,0	424	15,1	4.137	14,4
1993	21.082	46,0	28.149	29,1	463	17,0	4.462	15,3
1994	21.309	47,8	28.690	30,0	463	18,1	4.749	16,2
1995	21.294	50,1	27.965	31,3	485	17,1	5.368	16,9
1996	22.673	53,1	31.159	32,9	587	17,8	5.992	18,1
1997	22.183	56,7	29.407	35,7	552	20,0	6.507	19,3

	ARBEITER / OPERAI				Vollzeitarbeiter / operai full-time			
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Männer / Maschi		Frauen / Femmine	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	60.763	21,5	31.691	14,3	59.781	21,6	25.451	15,9
1991	62.824	23,2	33.180	15,7	61.730	23,3	26.272	17,6
1992	63.889	24,5	34.332	16,4	62.543	24,7	26.324	18,7
1993	61.216	25,5	33.573	16,8	59.788	25,7	25.577	19,3
1994	60.982	26,5	33.000	17,3	59.450	26,7	24.716	19,9
1995	61.879	27,5	32.727	17,7	60.085	27,8	24.098	20,4
1996	62.871	28,7	34.115	18,8	60.921	29,0	24.733	22,0
1997	61.062	30,2	34.109	19,5	59.306	30,5	24.187	23,0

Tab. 16 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Geschlecht, beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) der Versicherten - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per sesso e qualifica (e tempo di lavoro) dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Teilzeitarbeiter / operai part-time				LEHRLINGE / APPRENDISTI			
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Männer / Maschi		Frauen / Femmine	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	982	9,6	6.240	8,4	8.397	9,5	4.748	9,8
1991	1.094	9,9	6.908	9,1	8.468	10,6	4.574	11,5
1992	1.346	10,7	8.008	9,8	8.265	11,3	4.168	12,0
1993	1.428	11,7	7.996	10,2	7.726	11,9	3.711	12,5
1994	1.532	11,6	8.284	10,6	7.466	12,1	3.385	12,7
1995	1.794	11,6	8.629	10,7	7.314	12,3	3.432	13,1
1996	1.950	12,1	9.382	10,8	7.353	13,1	3.460	13,9
1997	1.756	13,3	9.922	11,8	7.440	13,6	3.485	14,9

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 17

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) und Bezirksgemeinschaft in der die Versicherten ihren Wohnsitz haben - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per qualifica (e tempo di lavoro) e comunità comprensoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Vollzeit Full-time		Teilzeit Part-time		Führungskräfte Dirigenti	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
VINSCHGAU / VAL VENOSTA						
1990	8.674	20,1	443	8,6	..	..
1991	8.798	22,4	474	9,4	..	..
1992	8.816	24,3	543	9,7	..	..
1993	8.755	25,2	558	10,9	..	..
1994	9.033	26,3	605	11,5	..	..
1995	8.798	27,2	683	12,2	..	..
1996	9.367	29,2	747	13,0	..	..
1997	9.043	31,1	748	14,0	..	..
BURGGRAFENAMT / BURGRAVIATO						
1990	24.916	23,6	1.972	9,4	63	95,8
1991	25.258	26,2	2.097	10,2	68	112,1
1992	24.872	28,2	2.255	11,2	66	123,1
1993	24.264	29,6	2.338	12,0	76	132,7
1994	24.103	30,9	2.441	12,7	70	144,5
1995	23.511	31,6	2.721	13,2	70	135,5
1996	25.028	33,8	2.962	13,9	61	150,0
1997	23.930	35,9	2.946	14,7	61	163,9
ÜBERETSCH-SÜDTIROLER UNTERLAND / OLTRADIGE-BASSA ATESINA						
1990	16.037	23,5	1.319	10,1	45	91,8
1991	16.307	26,0	1.548	10,8	43	95,8
1992	16.228	28,0	1.659	11,9	53	104,1
1993	15.229	29,9	1.760	12,5	57	113,5
1994	15.340	31,0	1.860	13,0	55	120,0
1995	15.717	32,5	1.957	13,6	54	148,0
1996	16.206	34,2	2.083	14,6	61	146,8
1997	15.924	36,5	2.171	15,6	58	160,6
BOZEN / BOLZANO						
1990	27.779	27,9	3.005	11,1	159	104,5
1991	27.426	30,0	3.365	11,6	179	109,8
1992	26.537	31,9	3.602	12,5	178	119,6
1993	24.683	33,7	3.654	13,5	174	127,8
1994	24.680	34,7	3.875	14,1	164	137,3
1995	24.866	36,1	4.294	14,5	164	137,5
1996	25.676	37,8	4.500	14,9	156	143,3
1997	24.824	40,4	4.324	16,4	147	150,2

Tab. 17 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) und Bezirksgemeinschaft in der die Versicherten ihren Wohnsitz haben - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per qualifica (e tempo di lavoro) e comunità comprensoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Leitende Beamte und Angestellte Quadri e impiegati		Arbeiter Operai		Lehrling Apprendisti	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
VINSCHGAU / VAL VENOSTA						
1990	2.043	26,4	6.049	18,5	1.010	10,0
1991	2.166	29,0	5.992	20,7	1.100	10,9
1992	2.234	31,3	6.083	22,2	1.026	12,1
1993	2.357	32,2	5.954	22,8	988	12,2
1994	2.401	34,2	6.258	23,5	963	12,6
1995	2.357	35,2	6.162	24,3	950	13,4
1996	2.735	36,6	6.399	26,4	968	13,9
1997	2.603	39,6	6.115	27,8	1.062	14,2
BURGGRAFENAMT/ BURGRAVIATO						
1990	8.362	29,3	16.206	20,0	2.257	9,7
1991	8.471	32,5	16.590	22,0	2.226	11,1
1992	8.685	34,7	16.258	23,5	2.118	11,9
1993	8.661	35,8	15.819	24,5	2.046	12,3
1994	8.769	37,5	15.824	25,2	1.881	12,5
1995	8.716	38,2	15.597	25,8	1.849	12,8
1996	9.732	40,7	16.332	27,6	1.865	13,7
1997	9.472	43,0	15.509	29,0	1.834	14,3
ÜBERETSCH-SÜDTIROLER UNTERLAND / OLTRADIGE-BASSA ATESINA						
1990	6.999	26,9	8.866	20,2	1.446	9,8
1991	7.267	29,9	9.164	21,7	1.381	11,2
1992	7.360	32,1	9.132	22,9	1.342	11,4
1993	7.226	34,0	8.494	23,9	1.212	12,1
1994	7.438	35,0	8.520	24,8	1.187	12,2
1995	7.474	36,7	8.931	25,6	1.215	12,2
1996	7.934	38,7	9.066	26,7	1.228	13,0
1997	7.858	41,4	8.972	28,1	1.207	13,7
BOZEN / BOLZANO						
1990	15.318	30,6	13.757	21,1	1.550	9,3
1991	14.998	32,9	14.134	22,4	1.480	10,8
1992	15.062	34,6	13.577	23,2	1.322	11,1
1993	14.385	36,2	12.601	24,2	1.177	11,4
1994	14.874	36,9	12.457	25,0	1.060	11,6
1995	14.840	38,6	13.118	25,7	1.038	12,1
1996	15.758	40,5	13.274	26,4	988	12,3
1997	15.263	43,6	12.797	27,7	941	13,0

Tab. 17 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) und Bezirksgemeinschaft in der die Versicherten ihren Wohnsitz haben - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per qualifica (e tempo di lavoro) e comunità comprensoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Vollzeit Full-time		Teilzeit Part-time		Führungskräfte Dirigenti	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
SALTEN-SCHLERN / SALTO-SCILIAR						
1990	12.828	20,1	805	9,1	25	76,7
1991	13.094	22,6	902	10,0	29	86,2
1992	13.680	24,1	1.036	10,9	31	89,6
1993	13.459	25,5	1.093	11,7	33	100,4
1994	13.459	26,6	1.149	12,4	30	113,0
1995	13.454	27,9	1.298	12,8	28	117,5
1996	13.938	29,2	1.349	14,3	29	125,4
1997	13.629	31,1	1.352	15,1	29	125,7
EISACKTAL / VALLE ISARCO						
1990	13.650	22,4	827	10,0	39	117,0
1991	13.643	24,9	971	10,9	38	110,5
1992	13.603	27,1	1.115	11,5	40	142,5
1993	13.513	28,0	1.186	12,6	35	138,1
1994	13.368	29,0	1.237	13,4	39	136,2
1995	13.269	30,3	1.451	14,0	35	147,8
1996	13.950	32,0	1.544	15,1	37	152,1
1997	13.244	34,1	1.523	16,4	37	163,2
WIPPTAL ALTA / VALLE ISARCO						
1990	5.224	21,5	442	9,9	..	..
1991	5.188	24,1	474	10,9	..	..
1992	5.277	25,8	506	11,4	..	..
1993	5.222	26,3	543	11,7	..	..
1994	4.998	27,9	548	12,6	..	..
1995	4.964	28,1	636	12,5	..	..
1996	5.028	29,8	668	13,3	..	..
1997	4.794	32,2	665	14,6	..	..
PUSTERTAL / VAL PUSTERIA						
1990	26.233	21,2	1.287	9,7	89	100,6
1991	27.083	23,5	1.472	10,0	86	111,5
1992	28.055	25,1	1.740	10,7	77	123,7
1993	27.643	26,2	1.842	11,3	77	134,3
1994	27.103	27,5	1.874	11,9	75	140,9
1995	26.606	29,0	2.048	12,2	74	154,6
1996	26.954	30,8	2.675	13,8	72	165,0
1997	26.039	32,7	2.713	14,7	76	161,5

Tab. 17 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach beruflicher Qualifikation (und Arbeitszeit) und Bezirksgemeinschaft in der die Versicherten ihren Wohnsitz haben - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per qualifica (e tempo di lavoro) e comunità comprensoriale di residenza dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

	Leitende Beamte und Angestellte Quadri e impiegati		Arbeiter Operai		Lehrling Apprendisti	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
SALTEN-SCHLERN / SALTO-SCILIAR						
1990	3.542	25,9	8.216	18,6	1.850	9,6
1991	3.766	29,1	8.366	20,4	1.835	11,0
1992	4.049	30,8	8.826	21,4	1.810	11,5
1993	4.044	32,2	8.886	22,2	1.589	12,4
1994	4.169	33,6	8.824	23,2	1.585	12,3
1995	4.230	35,1	8.896	24,2	1.598	12,6
1996	4.667	36,4	9.007	25,3	1.584	13,4
1997	4.522	39,1	8.793	26,6	1.637	14,1
EISACKTAL / VALLE ISARCO						
1990	4.494	28,2	8.464	19,1	1.480	9,6
1991	4.725	31,7	8.380	20,9	1.471	10,8
1992	4.889	34,1	8.402	22,1	1.387	11,5
1993	5.031	34,3	8.344	23,2	1.289	12,2
1994	5.122	35,4	8.183	23,9	1.261	12,5
1995	4.973	37,4	8.417	24,6	1.295	12,7
1996	5.596	39,4	8.522	25,6	1.339	13,5
1997	5.345	41,8	8.053	27,2	1.332	14,1
WIPPTAL ALTA / VALLE ISARCO						
1990	1.679	27,2	3.477	18,0	501	9,6
1991	1.742	30,5	3.371	20,0	537	11,2
1992	1.782	32,0	3.459	21,5	530	11,4
1993	1.767	32,7	3.492	21,8	492	11,7
1994	1.758	34,4	3.320	22,8	456	11,7
1995	1.758	33,9	3.396	23,0	435	12,4
1996	1.926	35,8	3.275	24,4	483	13,5
1997	1.864	38,7	3.069	26,3	515	14,5
PUSTERTAL / VAL PUSTERIA						
1990	6.865	27,2	17.741	18,7	2.825	9,3
1991	7.192	30,7	18.501	20,1	2.776	10,8
1992	7.476	32,9	19.572	21,2	2.670	11,2
1993	7.712	33,6	19.238	21,9	2.458	11,9
1994	7.736	35,0	18.832	23,1	2.334	12,3
1995	7.759	36,7	18.563	24,5	2.258	12,3
1996	8.865	37,7	18.453	25,5	2.239	13,2
1997	8.435	40,5	17.959	26,8	2.282	13,7

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 18

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Bezirksgemeinschaft, in der die Versicherten ihren Wohnsitz haben - 1990 bis 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per comunità comprensoriale di residenza e nazionalità dell'assicurato - 1990 fino 1997

Valori in milioni di lire correnti

INLÄNDER / ITALIANI								
	VINSCHGAU VAL VENOSTA		BURGGRAFENAMT BURGRAVIATO		ÜBERETSCH-SÜDTIROL OLTRADIGE-BASSA ATESINA		BOZEN BOLZANO	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	9.067	19,7	26.704	22,7	17.258	22,5	30.503	26,4
1991	9.198	21,9	27.092	25,1	7.707	24,8	30.414	28,2
1992	9.215	23,7	26.747	27,0	17.667	26,7	29.692	29,8
1993	9.084	24,6	26.061	28,3	16.707	28,4	27.831	31,4
1994	9.298	25,7	25.819	29,5	16.724	29,4	27.776	32,3
1995	9.072	26,5	25.443	30,0	17.135	30,7	28.399	33,5
1996	9.557	28,4	26.956	32,2	17.614	32,3	29.182	35,1
1997	9.257	30,2	25.815	34,2	17.404	34,5	27.977	37,5

	SALTEN-SCHLERN SALTO-SCILIAR		EISACKTAL VALLE ISCARCO		WIPPTAL ALTA VALLE ISARCO		PUSTERTAL VAL PUSTERIA	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	13.572	19,6	14.434	21,7	5.648	20,7	27.415	20,7
1991	13.921	21,9	14.551	24,1	5.641	23,1	28.351	22,9
1992	14.500	23,4	14.637	26,1	5.747	24,7	29.394	24,5
1993	14.051	24,7	14.581	26,9	5.704	25,2	28.850	25,4
1994	13.899	25,9	14.437	27,8	5.465	26,5	28.193	26,7
1995	13.930	27,1	14.505	28,9	5.489	26,5	27.764	28,2
1996	14.253	28,5	15.179	30,4	5.557	28,1	28.583	29,5
1997	13.940	30,3	14.422	32,4	5.346	30,3	27.681	31,4

AUSLÄNDER / STRANIERI								
	VINSCHGAU VAL VENOSTA		BURGGRAFENAMT BURGRAVIATO		ÜBERETSCH-SÜDTIROL OLTRADIGE-BASSA ATESINA		BOZEN BOLZANO	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	48	19,6	179	23,3	94	22,6	277	19,1
1991	72	20,4	255	22,0	143	23,0	371	21,4
1992	141	17,5	361	21,7	217	21,3	439	21,7
1993	223	16,2	512	20,1	272	21,5	494	22,6
1994	331	16,8	702	19,5	462	19,5	759	21,0
1995	399	19,2	766	20,9	524	23,1	736	22,9
1996	547	20,0	1.008	21,7	657	22,9	955	21,6
1997	526	21,8	1.034	23,5	673	24,6	1.100	23,3

	SALTEN-SCHLERN SALTO-SCILIAR		EISACKTAL VALLE ISCARCO		WIPPTAL ALTA VALLE ISARCO		PUSTERTAL VAL PUSTERIA	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
1990	59	24,1	39	29,6	17	26,8	105	23,6
1991	74	25,3	59	31,1	20	23,0	203	21,5
1992	209	16,6	75	30,9	35	14,0	394	18,1
1993	483	13,9	112	25,6	57	12,6	623	16,2
1994	693	14,2	160	24,9	80	17,6	771	17,4
1995	798	16,7	207	25,5	108	19,0	875	17,5
1996	1.006	16,9	302	24,3	136	20,3	1.031	17,7
1997	1.010	18,6	332	26,9	112	25,4	1.052	17,9

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 19

Bruttoentlohnungen nach Betriebsgrößen - 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per dimensione dell'impresa - 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	
		durchschnittliche / media	höchste / massima		
1 bis 9 Beschäftigte	59.894	23,3	515,5	14,1	Da 1 a 9 addetti
10 bis 19 Beschäftigte	23.399	28,9	419,2	19,3	Da 10 a 19 addetti
20 bis 49 Beschäftigte	22.097	33,3	380,2	22,1	Da 20 a 49 addetti
50 und mehr Beschäftigte	58.904	41,2	1.088,9	35,8	50 addetti e oltre

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 20

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Betriebsgrößen und Merkmalen der Versicherten - 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per dimensione dell'impresa e caratteristiche dell'assicurato - 1997
Valori in milioni di lire correnti

	1 bis 9 Beschäftigte Da 1 a 9 addetti		10 bis 19 Beschäftigte Da 10 a 19 addetti	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
Altersklasse / Classe di età				
Zwischen 15 und 19 Jahre alt ^(a)	8.431	13,6	2.534	14,0
Zwischen 20 und 24 Jahre alt	13.114	21,2	4.509	23,5
Zwischen 25 und 29 Jahre alt	11.987	25,1	4.706	28,6
Zwischen 30 und 39 Jahre alt	14.770	26,0	6.465	31,6
Zwischen 40 und 49 Jahre alt	7.291	26,4	3.314	34,3
50 Jahre oder älter	4.027	25,8	1.822	34,5
Geschlecht / Sesso				
Männer	30.926	25,4	14.609	31,7
Frauen	28.968	20,8	8.790	23,9
Herkunft / Nazionalità				
Inländisch	56.252	23,5	22.060	29,2
Ausländisch	3.508	18,0	1.314	20,9
Bezirksgemeinschaft des Wohnsitzes / Comunità comprensoriale di residenza				
Vinschgau	4.271	22,6	1.320	28,0
Burggrafenamt	10.858	23,3	3.606	32,1
Überetsch-Südtiroler Unterland	6.274	24,6	2.501	32,1
Bozen	8.026	25,9	3.205	31,5
Salten-Schlern	6.861	22,3	2.505	26,8
Eisacktal	5.126	23,5	2.134	28,2
Wipptal	2.024	22,9	879	25,0
Pustertal	11.301	21,6	4.375	26,7
Berufliche Qualifikation (und Arbeitszeit) / Qualifica (e tempo di lavoro)				
Vollzeit	51.813	24,9	21.253	30,2
Teilzeit	8.081	13,2	2.146	15,5
Führungskräfte	41	128,1	33	144,4
Leitende Beamte und Angestellte	15.414	29,4	5.803	37,6
Arbeiter	37.420	21,9	15.753	25,9
Lehrlinge	7.019	13,7	1.810	14,2

(a) Umfasst bis 1992 auch die 14-jährigen Lohnabhängigen
Fino al 1992 sono compresi anche i dipendenti di 14 anni

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Tab. 20 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Betriebsgrößen und Merkmalen der Versicherten - 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per dimensione dell'impresa e caratteristiche dell'assicurato - 1997
Valori in milioni di lire correnti

20 bis 49 Beschäftigte Da 20 a 49 addetti		50 und mehr Beschäftigte 50 addetti e oltre		
Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	
Altersklasse / Classe di età				
1.898	14,2	2.614	14,4	Tra i 15 e i 19 anni ^(a)
3.954	25,3	9.243	29,2	Tra i 20 e i 24 anni
4.296	31,9	11.758	34,6	Tra i 25 e i 29 anni
6.245	36,5	18.885	40,7	Tra i 30 e i 39 anni
3.486	39,3	10.592	51,9	Tra i 40 e i 49 anni
2.173	38,2	5.760	55,1	50 anni e oltre
Geschlecht / Sesso				
15.029	36,3	30.714	49,3	Maschi
7.067	26,5	28.190	31,9	Femmine
Herkunft / Nazionalità				
21.169	33,6	57.874	41,4	Italiani
908	25,8	996	31,0	Stranieri
Bezirksgemeinschaft des Wohnsitzes / Comunità comprensoriale di residenza				
1.294	34,3	2.885	36,4	Val Venosta
3.225	33,4	8.938	44,3	Burggraviato
2.312	36,7	6.915	41,5	Oltradige-Bassa Atesina
3.534	33,8	14.202	44,6	Bolzano
1.746	32,5	3.779	40,5	Salto-Sciliar
2.175	32,2	5.244	40,9	Valle Isarco
861	32,2	1.653	39,2	Alta Valle Isarco
4.209	31,1	8.814	40,4	Val Pusteria
Berufliche Qualifikation (und Arbeitszeit) / Qualifica (e tempo di lavoro)				
20.125	34,9	52.417	43,8	Full-time
1.972	15,9	6.487	17,1	Part-time
98	135,6	336	167,0	Dirigenti
6.847	42,3	30.063	48,6	Quadri e impiegati
13.890	28,3	27.708	31,2	Operai
1.262	14,4	797	14,7	Apprendisti

(a) Umfasst bis 1992 auch die 14-jährigen Lohnabhängigen
Fino al 1992 sono compresi anche i dipendenti di 14 anni

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 21

Bruttoentlohnungen nach Wirtschaftsbereichen und -branchen der Betriebe - 1997
Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni lorde per settore e branca di attività economica dell'impresa - 1997
Valori in milioni di lire correnti

	Anzahl der Antworten Numero di osservazioni	Entlohnung / Retribuzione		σ	
		durchschnittliche media	höchste massi- ma		
LANDWIRTSCHAFT					AGRICOLTURA
(nur Genossenschaften u. Konsortien)	634	61,2	351,5	43,4	(solo cooperative e consorzi)
PRODUZIERENDES GEWERBE	52.952	31,5	414,5	19,5	INDUSTRIA
Energieversorgung	1.070	49,8	281,0	22,6	Prodotti energetici
Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	999	42,7	276,0	19,7	Minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
Nichtmetallerze und -produkte	1.691	34,5	295,4	21,5	Miner. e prod. a base di miner. non metalliferi
Chemische und pharmazeutische Produkte	843	41,7	237,2	18,2	Prodotti chimici e farmaceutici
Metallprodukte und Maschinen	11.984	33,9	414,5	21,7	Prodotti in metallo e macchine
Transportmittel	635	38,1	173,0	17,2	Mezzi di trasporto
Nahrungsmittel und Getränke	5.289	35,9	344,8	24,1	Prodotti alimentari e bevande
Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	1.371	30,2	205,6	21,1	Prodotti tessili, dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	2.007	36,9	256,5	21,3	Carta, cartotecnica, stampa ed editoria
Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	9.993	27,2	338,3	16,0	Legno, gomma ed altri prodotti industriali
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	17.070	26,1	259,5	13,3	Costruzioni e lavori del genio civile
MARKTBESTIMMTE DIENSTLEISTUNGEN	84.244	30,4	1.088,9	27,0	SERVIZI DESTINABILI ALLA VENDITA
Handel	26.292	31,6	1.088,9	24,0	Commercio
Gastgewerbe	30.832	19,1	177,7	11,5	Alberghi e pubblici esercizi
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	5.965	41,5	419,2	28,7	Trasporti e comunicazioni
Kreditwesen und Versicherungen	4.442	61,0	669,3	36,0	Credito e assicurazione
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen	16.713	26,5	586,0	30,1	Altri servizi destinabili alla vendita
NICHTMARKTBESTIMMTE DIENSTLEISTUNGEN	26.464	41,3	577,4	39,3	SERVIZI NON DESTINABILI ALLA VENDITA

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Tab. 22

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Wirtschaftsbereichen des Betriebes und Merkmalen der Versicherten - 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per settore economico dell'impresa e caratteristiche dell'assicurato - 1997

Valori in milioni di lire correnti

	LANDWIRTSCHAFT (nur Genossenschaften und Konsortien) AGRICOLTURA (solo cooperative e consorzi)*		PRODUZIERENDES GEWERBE INDUSTRIA	
	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione
Altersklasse / Classe di età				
Zwischen 15 und 19 Jahre alt ^(a)	..	..	6.763	13,8
Zwischen 20 und 24 Jahre alt	79	32,5	9.887	24,6
Zwischen 25 und 29 Jahre alt	127	44,8	9.396	30,9
Zwischen 30 und 39 Jahre alt	216	60,6	13.673	35,4
Zwischen 40 und 49 Jahre alt	121	77,0	7.924	38,3
50 Jahre und älter	84	86,0	5.115	37,9
Geschlecht / Sesso				
Männer	412	71,8	43.670	32,5
Frauen	222	39,7	9.281	26,8
Herkunft / Nazionalità				
Inländisch	616	61,4	51.727	31,5
Ausländisch	17	54,0	1.191	27,3
Bezirksgemeinschaft des Wohnsitzes / Comunità comprensoriale di residenza				
Vinschgau	46	81,0	3.974	28,7
Bruggrafenamt	144	61,3	8.203	32,4
Überetsch-Südtiroler Unterland	214	60,6	6.108	32,1
Bozen	70	61,9	7.459	34,8
Salten-Schlern	39	56,1	4.937	27,4
Eisacktal	66	45,5	5.624	30,3
Wipptal	..	..	1.768	30,8
Pustertal	26	47,2	10.432	31,4
Berufliche Qualifikation (und Arbeitszeit) / Qualifica (e tempo di lavoro)				
Vollzeit	595	63,7	50.760	32,1
Teilzeit	39	20,4	2.192	15,9
Führungskräfte	..	..	289	147,4
Leitende Beamte und Angestellte	583	62,6	9.284	42,9
Arbeiter	46	30,9	37.517	29,4
Lehrlinge	-	-	5.862	13,6
Betriebsgrößen / Dimensione dell'impresa				
1 bis 9 Beschäftigte	187	53,9	15.149	22,8
10 bis 19 Beschäftigte	230	66,9	7.704	27,8
20 bis 49 Beschäftigte	217	60,7	9.522	31,3
50 und mehr Beschäftigte	-	-	20.577	38,2

(a) Umfasst bis 1992 auch die 14-jährigen Lohnabhängigen
Fino al 1992 sono compresi anche i dipendenti di 14 anni

Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Tab. 22 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittliche Bruttoentlohnungen nach Wirtschaftsbereichen des Betriebes und Merkmalen der Versicherten - 1997

Werte in Mio. Lire in jeweiligen Preisen

Retribuzioni medie lorde per settore economico dell'impresa e caratteristiche dell'assicurato - 1997

Valori in milioni di lire correnti

MARKTBESTIMMTE DIENSTLEISTUNGEN SERVIZI DESTINABILI ALLA VENDITA		NICHTMARKTBESTIMMTE DIENSTLEISTUNGEN SERVIZI NON DESTINABILI ALLA VENDITA		
Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	Antworten Osservazioni	Entlohnung Retribuzione	
Altersklasse / Classe di età				
8.215	14,0	492	11,2	Tra i 15 e i 19 anni ^(a)
16.140	22,7	4.714	30,8	Tra i 20 e i 24 anni
17.205	28,4	6.019	33,8	Tra i 25 e i 29 anni
23.244	32,6	9.232	38,8	Tra i 30 e i 39 anni
12.645	38,4	3.993	55,8	Tra i 40 e i 49 anni
6.595	38,6	1.988	63,6	50 anni e oltre
Geschlecht / Sesso				
38.635	38,9	8.561	55,5	Maschi
45.609	22,8	17.903	34,6	Femmine
Herkunft / Nazionalità				
78.725	31,0	26.287	41,3	Italiani
5.346	19,6	172	40,8	Stranieri
Bezirksgemeinschaft des Wohnsitzes / Comunità comprensoriale di residenza				
4.150	28,3	1.600	34,8	Val Venosta
13.417	31,6	4.863	41,2	Burgraviato
8.727	33,3	2.953	38,7	Oltradige-Bassa Atesina
14.333	33,7	7.105	46,3	Bolzano
7.950	29,8	1.965	35,8	Salto-Sciliar
6.405	30,5	2.584	40,7	Valle Isarco
2.899	27,1	745	40,3	Alta Valle Isarco
14.465	27,7	3.776	39,6	Val Pusteria
Berufliche Qualifikation (und Arbeitszeit) / Qualifica (e tempo di lavoro)				
70.261	33,6	23.992	43,5	Full-time
13.983	14,2	2.472	19,5	Part-time
183	176,5	31	124,0	Dirigenti
27.239	40,5	21.021	43,6	Quadri e impiegati
51.830	23,2	5.378	32,4	Operai
4.992	14,3	34	24,8	Apprendisti
Betriebsgrößen / Dimensione dell'impresa				
41.191	23,0	3.367	28,0	Da 1 a 9 addetti
14.351	28,3	1.114	32,3	Da 10 a 19 addetti
11.045	34,9	1.313	30,9	Da 20 a 49 addetti
17.657	42,3	20.670	43,3	50 addetti e oltre

(a) Umfasst bis 1992 auch die 14-jährigen Lohnabhängigen
Fino al 1992 sono compresi anche i dipendenti di 14 anni

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT

Statistisches Jahrbuch für Südtirol

1995, zweisprachige Ausgabe, 473 Seiten, 1996
 1996, zweisprachige Ausgabe, 473 Seiten, 1997
 1997, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1997
 1998, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1998
 1999, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1999

Demographisches Jahrbuch für Südtirol

1990, zweisprachige Ausgabe, 236 Seiten, 1990
 1991, Band 1, zweispr. Ausgabe, 135 Seiten, 1991
 1991, Band 2, zweispr. Ausgabe, 103 Seiten, 1991

Demographisches Handbuch für Südtirol

1995, zweisprachige Ausgabe, 143 Seiten, 1997

Südtirol in Zahlen

1996, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1996
 1997, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1997
 1998, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1998
 1999, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1999
 2000, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2000

„ASTAT - Schriftenreihe“

- Nr. 71 **Sport- und Freizeitvereine in Südtirol - 1998**
 zweisprachige Ausgabe, 173 Seiten, 2000
- Nr. 72 **Arbeitswerte und wirtschaftlich-sozialer Wandel in Südtirol 1960-1997 - Ergebnisse des Sozialen Survey 1997**
 zweisprachige Ausgabe, 103 Seiten, 2000
- Nr. 73 **Verkehrsstatistik in Südtirol - 1999**
 zweisprachige Ausgabe, 123 Seiten, 2000
- Nr. 74 **Aspekte des täglichen Lebens - 1998**
 zweisprachige Ausgabe, 85 Seiten, 200
- Nr. 75 **Seilbahnen in Südtirol - 1999**
 zweisprachige Ausgabe, 85 Seiten, 2000
- Nr. 76 **Wanderungen und demographische Entwicklung in Südtirol 1960-1997 - Jüngste Entwicklungen und aktuelle Tendenzen**
 zweisprachige Ausgabe, 77 Seiten, 2000
- Nr. 77 **Fremdenverkehr in einigen Alpengebieten - 1999**
 zweisprachige Ausgabe, 65 Seiten, 2000
- Nr. 78 **Jugendstudie 1999**
 zweisprachige Ausgabe, 223 Seiten, 2000
- Nr. 79 **Arbeitnehmer und Entlohnungen in Südtirol - 1990-1997**
 zweisprachige Ausgabe, 137 Seiten, 2000

Annuario Statistico della provincia di Bolzano

1995, edizione bilingue, 473 pagine, 1996
 1996, edizione bilingue, 473 pagine, 1997
 1997, edizione bilingue, 483 pagine, 1997
 1998, edizione bilingue, 483 pagine, 1998
 1999, edizione bilingue, 483 pagine, 1999

Annuario Demografico della prov. di Bolzano

1990, edizione bilingue, 236 pagine, 1990
 1991, Tomo 1, edizione bilingue, 135 pagine, 1991
 1991, Tomo 2, edizione bilingue, 103 pagine, 1991

Manuale demografico della prov. di Bolzano

1995, edizione bilingue, 143 pagine, 1997

Alto Adige in cifre

1996, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1996
 1997, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1997
 1998, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1998
 1999, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1999
 2000, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2000

“Collana - ASTAT”

- Nr. 71 **Associazioni sportive e ricreative in provincia di Bolzano - 1998**
 edizione bilingue, 173 pagine, 2000
- Nr. 72 **Il lavoro e lo sviluppo economico-sociale in Alto Adige - Risultati del Social Survey 1997**
 edizione bilingue, 103 pagine, 2000
- Nr. 73 **Statistiche del traffico in provincia di Bolzano - 1999**
 edizione bilingue, 123 pagine, 2000
- Nr. 74 **Aspetti della vita quotidiana - 1998**
 edizione bilingue, 85 pagine, 2000
- Nr. 75 **Impianti a fune in Alto Adige - 1999**
 edizione bilingue, 85 pagine, 2000
- Nr. 76 **Migrazioni e sviluppo demografico in provincia di Bolzano 1960-1997 - Esperienze recenti e tendenze in atto**
 edizione bilingue, 77 pagine, 2000
- Nr. 77 **Turismo in alcune regioni alpine - 1999**
 edizione bilingue, 65 pagine, 2000
- Nr. 78 **Indagine sui giovani 1999**
 edizione bilingue, 223 pagine, 2000
- Nr. 79 **Lavoro dipendente e retribuzioni in provincia di Bolzano - 1990-1997**
 edizione bilingue, 137 pagine, 2000

„ASTAT - Information“ 2000

- 07 Bankbedingungen - Situation am 31.12.1999
- 08 Preise - 1. Trimester 2000
- 09 Freiwillige Schwangerschaftsabbrüche in Südtirol, Internationale Vergleiche 1999
- 10 Öffentliche Arbeiten - 1999
- 11 Wohnbevölkerung in Südtirol mit internationalen Vergleichen - 1999
- 12 Finanzmarkt, Konkurse und Effektenproteste - 1. Trimester 2000
- 13 Fehlgeburten - 1999
- 14 Aufnahme von psychisch Kranken in Südtirols Krankenhäuser - 1999
- 15 Ausländer in Südtirol - 1999
- 16 Erwerbstätigkeit und Arbeitssuche in Südtirol 1995 - 2000
- 17 Die öffentlich Bediensteten in der Landesverwaltung - 1999
- 18 Südtirols Außenhandel - 1999
- 19 Preise - 2. Trimester 2000
- 20 Finanzmarkt, Konkurse und Effektenproteste - 2. Trimester 2000
- 21 Sicherheit am Arbeitsplatz 2000 - Stand der Umsetzung des L.D. 626/94
- 22 Bevölkerungsentwicklung - 2 Trimester 2000
- 23 Freiwilligenorganisationen in Südtirol - 1997

Andere Publikationen

Interethnische Beziehungen: Leben in einer mehrsprachigen Gesellschaft
zweisprachige Ausgabe, 160 Seiten, 1992

4. Landwirtschaftszählung 1990
zweisprachige Ausgabe, 431 Seiten, 1993

13. Allgemeine Volkszählung 1991
zweisprachige Ausgabe, 341 Seiten, 1995

Hörer- und Seherbefragung 1998
zweisprachige Ausgabe, 117 Seiten, 1998

Gemeindedatenblatt 1998
zweisprachige Ausgabe, 40 Seiten je Gemeinde, 2000

Gemeindedatensammlung 1998
zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 2000

Tirol Südtirol Trentino 2000
zweisprachige Ausgabe, 14 Seiten, 2000

„ASTAT - Informazioni“ 2000

- 07 Condizioni bancarie - Situazione al 31.12.1999
- 08 Prezzi - 1° Trimestre 2000
- 09 Interruzioni volontarie di gravidanza in provincia di Bolzano e confronti internazionali - 1999
- 10 Opere pubbliche - 1999
- 11 Popolazione residente in provincia di Bolzano e confronti internazionali - 1999
- 12 Mercato finanziario, fallimenti e protesti - 1° Trimestre 2000
- 13 Aborti spontanei - 1999
- 14 Ammissioni di malati psichici negli istituti di cura della provincia di Bolzano - 1999
- 15 Gli stranieri in provincia di Bolzano - 1999
- 16 Occupazione e disoccupazione in provincia di Bolzano 1995 - 2000
- 17 I dipendenti pubblici dell'Amministrazione provinciale - 1999
- 18 Commercio estero della provincia di Bolzano - 1999
- 19 Prezzi - 2° Trimestre 2000
- 20 Mercato finanziario, fallimenti e protesti - 2° Trimestre 2000
- 21 Sicurezza sul lavoro 2000 - Monitoraggio dell'applicazione del D.Lgs. 626/94
- 22 Andamento demografico - 2° Trimestre 2000
- 23 Organizzazioni di volontariato in provincia di Bolzano - 1997

Altre pubblicazioni

Relazioni interetniche: Vivere in una società plurilingue
edizione bilingue, 160 pagine, 1992

4° Censimento generale dell'agricoltura 1990
edizione bilingue, 431 pagine, 1993

13° Censimento generale della popolazione 1991
edizione bilingue, 341 pagine, 1995

Indagine sull'ascolto radiotelevisivo 1998
edizione bilingue, 117 pagine, 1998

Dati comunali 1998
edizione bilingue, 40 pagine per ogni comune, 2000

Raccolta dati comunali 1998
edizione bilingue, 112 pagine, 2000

Tirolo Alto-Adige Trentino 2000
edizione bilingue, 14 pagine, 2000